

ERO

# ΕΡΩΤΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ,

H<sup>ν</sup> ΤΟΙ,

ΓΣΤΟΡΙΑ ΗΘΙΚΟΕΡΩΤΙΚΗ,  
ΜΕ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ,

συντεθεῖσα μὲν, εἰς τὴν ἀπλῆν ἡμῶν  
διάλεκτον, πρὸς εὐθυμίαν τῶν νέων.

ΑΦΙΕΡΩΘΕΙΣΑ ΔΕ,

ΤΩ ΕΤΓΕΝΕΣΤΑΤΩ ΑΡΧΟΝΤΙ

ΜΑΓΙΟΡΩ

ΚΥΡΙΩ

ΣΤΕΦΑΝΩ ΓΩΑΝΝΟΒΙΚΗ.

Καὶ αὗθις μεθ' ὅσης ἐπιμελείας, εκ τῶν πολλῶν  
αὐτῆς σφαλμάτων διορθωθεῖσα, καὶ ἦδη τυπωθεῖσα,  
δι ἔξόδων τῇ φιλογενῆς ἐν πραγματευταῖς

Κυρί<sup>8</sup> Κυρί<sup>8</sup>

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΟΤΣΚΟΤΡΟΤΛΗ

τῇ Λαρισσάϊ.

---

ΕΝ ΒΙΕΝΝΗ ΤΗΣ ΑΟΤΣΤΡΙΑΣ.  
ΕΚ ΤΗΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΕΝΔΩΤΟΥ.

---



Νέοι κύριοι, ή διογενεῖς παῖδες  
Ελλήνων!

**Α**ν ισως, ό, τρόπου τινά, κατὰ καιρός, πάρα πονησθε, (ὅσοι, ἀπὸ ὑμᾶς, ξένας γλώσσας, ὅλως, δὲν ἐδιδάχθητε) ὅτι, ἡ καθημιλημένη τάυτη γλῶσσά μας, εἶναι ὑπερημένη, τυχὸν, πρὸς τοὺς ἄλλους, ό, ἀπὸ Βιβλία, ὅπερ διδεν κάποιαν εὐθυμίαν ό, ἀνεστιν, ό, τῶν ἥδων σας δικῆς διόρθωσιν, (καθὼς εἴγατε κεῖται, ἀπὸ τὰ ὅποια, ὅλα, σχεδὸν, τὰ Εὐρωπαίοτερα γένη ό, Δυτικώτερα, εἶναι ἐξελισμένα (ό, περισσότερον, ἐκεῖνα, τῆς Αγγλίας, Γαλλίας ό, Ιταλίας) ἀπὸ Κωμῳδίας δηλονότι ό, Τραγῳδίας Θεατρικής κ. τ. λ. ό, μάλιστα, τὰ, ΡΩΜΑΝΤΖΑ, καλέμενα· τὰ ὅποια εἶναι γεμάτα, ὡς ἀληθῶς, ὅχι μόνον ἀπὸ μίαν ἔμμυγσον ἥδονὴν ό, γλυκύτητα, ητίς τέρπει ἄμα ό, τρέφει, τῶν ἀναγνωσκόντων τὸν νῦν, ό, κατ' ἔξαίρετον, τῆς νεότητος: ἀλλά ό, ἀπὸ μίαν ἀξιέπαινον ό, ἀπλοϊκὴν Ηὔπικην· διὰ τῆς ὅποιας σολιζούται, καὶ, ἐν τάυτῷ, διορθεύνται, τὰ ἥδη (κατὰ τὸ μᾶλλον ό, ἥπτον) ἐκείνων, ὅπερ εἰς

αὐτὰ (έγω ὅμως ἐννοῶ τὰ σεμνὰ) μὲ κρίσιν ὁρθῶ  
νοὸς καταγίνονται,) ἀνίσως. λέγω, καὶ διὰ τότε,  
ὦ νέοι, παραπονῆσθε· ἐλπίζω, εἰς τὸ ἔξης, νὰ. τὸ  
μετριάσητε μένουτες εὐχαριστημένοι κατάτι, ἀφ' ἐ<sup>τ</sup>  
πλεόν λάβετε ἀνὰ χειρας, τὸ παρὸν ἡδονικὸν βιβλα-  
ριδιον “ΕΡΩΤΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ” ἐπονο-  
μαζόμενον: τὸ ὅποτον (καθὼς ιρίω) σᾶς θέλει χρη-  
σιμέντει, ἀν καὶ ὅχι (ώς ἐκεῖνα) τόσον, διδάσκαλος  
μιᾶς (διὰ τὴν ὑμῶν ἐπανθύσαν νεότητα) ὅπωσδεν Η-  
Σικῆς, ἀμή καν, πρὸς παραμικράν σας ἀναψυχὴν καὶ  
ἡδύτητα, διὰ τὰ διάφορα καὶ χαροποιὰ πολιτικὰ τρα-  
γῳδάρια, ὅπῃ περιέχει: τὰ ὅποτα, κατὰ καιρὺς  
ἐποιήσηκαν, ἀπὸ διάφορα πρόσωπα Ερώντατε καὶ  
ἀντερώντα, ἀντερώμενα καὶ Ερώμενα, ἐν εἴδει ἀντα-  
ποκρίσεως, πρὸς παρηγορίαν μικρὰν ἀναψυχήντε καὶ  
ἄγεστιν, τῷ ἀντῶν δεινῶς τυραννεύοντος Ερώτος, καθὼς  
ἐν τῷ πίνακι φάίνονται.

Νέοι τίμοι! τὸ ἔργον, (διὰ νὰ γένη, ἡδον-  
ιὸν, ἀρεσότερον καὶ πλέον ἄξιον, διὰ τὰς νόσας καὶ ὄφ-  
θαλμὲς τῶν ὑποκειμένων σας) ἐπρεπε, καὶ ἦτον διὰ  
νὰ γένη τοιετον, καὶ, εἰς τὸν ἴδιον καιρὸν, ὠραιότε-  
ρον τε καὶ τελειότερον, καθὼς, πρὸ πολλῷ, ὁ ἴδιος  
μι σκοπὸς ἐτοχάζετο: ὅμως ἐπειδὴ καὶ κατὰ πολλὰ,  
ἐβιάσθη, διὰ νὰ τὸ ἐκδόσω εἰς φῶς, μίαν ὥραν προ-  
τύτερα, ἀπὸ κάποιας φίλων μι (πρὸς τὰς ὅποιας ὑ-  
περχέντην, ὅτι ταχίσιν, τρώοντι τὴν τάττε ἐκδο-  
σιν, καὶ ὅπῃ ἤσαν ἀγορασταὶ, οἱ ἀυτοὶ, ἐντάυτῳ, μι-  
ᾶς, μετρίων, ἀντεῖ, σωμάτων ποσότητος) ἀφέθην,

πρὸς καὶ ρὸν, ἀπὸ ἔνα τοιῶτον σκοπόν: δὲν ἔλειψε  
ὅμως νὰ ἐπιμεληθῶ, ὅσον τὸ δωντὸν, εἰς τὸ νὰ τε  
δόσω, μίαν ἄλλην, σχεδὸν, ἀνάπλασιν καὶ μορφὴν,  
ἀπὸ ἐκείνην τὴν πρώτην διαφορετικὴν, μὲ μίαν ἐπι-  
μελεσάτην διόρθωσιν, καθὼς τὸ θέλετε ἴδῃ μὲ τὸ  
πρωτότυπον παραβάλλοντες.

Καὶ, μὲ ὅλου τέτο, ὡς καλοὶ παῖδες, ὁ σκοπός  
μοι ἐκεῖνος, καὶ εἰσέτι εἶναι σκοπὸς· ἀν ὅμως, πρῶ-  
τον μὲν, μοὶ χαρισθῆ ἡ ζωὴ, (διότι, ἡ ἡλικία μοι  
εἶναι πλήρης ἐκείνων τῶν Δαυιτικῶν ἡμερῶν· καὶ τί<sup>τ</sup>  
ἔχω εἰς τὸ ἔξης νὰ ἐλπίσω ἀπὸ ἀυτὸ περισσότερον;) καὶ  
δεύτερον δὲ, ἀν ἵδω πολλαπλασιαζομένην, δι αὐ-  
τῆ, τῶν ἀγοραζόντων (δι ὅ, τι, καὶ τέτο εἶναι ἐν ἀπὸ  
τὰ πλέον συσατικὰ καὶ 8σιώδη, τέττα τε ἔργα, καὶ,  
διὰ νὰ εἰπῶ τάληθες, χρειωδέσσατον) τὴν καλὴν προ-  
συμίαν καὶ γενναιότητα.

Δέξασθε, λοιπὸν, τὴν ἐνθαύτην μοι προσυμίαν  
προσύμως ὡς φίλοι νέοι! καὶ Εὐφράνεσθε, καὶ ἀνακ-  
φίεσθε, ἀπὸ τὰς τῆς νεότητος βαρεῖας, ἀλγεινάς  
τε καὶ ἀηδεῖς περισάσεις, καὶ, ως ἐπιτοποιὺ, ἐκεῖνας  
τε κατατυραννύντος αὐτὴν δεινὸς Ερωτος, φάλλοντει  
ἐνιοτε, καὶ μάλιστα εὐρισκόμενοι, ἐν ἀυταῖς, κανένας  
ἀπὸ τάδε τὰ σιχεργυκὰ μέλλη τε, τὸ ὄποιον σᾶς  
θέλει γένη ως ἀλεξίπακον· καὶ μετ' ὅ πολὺ, ἵσως,  
θέλετε θεωρήσει, εἰς φῶς, καὶ ἄλλο (ως εἴπον) ἀπὸ  
τέτο, καὶ ἐντελέσερον καὶ τερπνότερον, πρὸς περισσο-  
τέραν σας ψυχαγωγίαν καὶ ἀγαλλίασιν.

Σᾶς ἔυχομαι ύγιειαν καὶ ἐπίτευξιν πάντων τῶν  
καλῶν ψυχῆς τε καὶ σώματος, μετ' εἰρηνικῆς πάνυ καὶ  
Μανθαναρείας μακροβιότητος. Αὕτην:

ΟἽ Εὔδότης καὶ ὑμέτερος  
σύμμοργενής, Κωνσταντῖνος Κλεοφάτλης  
ὁ ἀπὸ ΛΑΡΙΣΣΗΣ.

---

ΑΡΧΟΝ  
ΕΤΓΕΝΕΣΤΑΤΕ!

Οσον μὲν δτῆς Ζαδέης τε κύ Θεοδμήτω  
ἀρετῆς τραχὺς εἶναι ὁ ὄρος, οὐτὰ Καλίμα-  
χον εἰπεῖν, τόσον δὲ, βέβαια, καὶ ἐπι πλεῖον  
ἐπαινετέα τε εἶναι καὶ ἐγκωμιαζέα ἡ αὐτῆς  
φύσις. Οσον γὰρ ἡ ἀρετὴ ἐγκωμιάζεται,  
τόσον λαμπροτέρα καὶ φαεινοτέρα καθίσ-  
ται: ἀγναλὰ καὶ τὸ φάος τε καὶ τὴν λάμψιν  
ἔξι ἔχει τῆς ἐκπέμπει. Πολυειδεῖς δὲ ἐσης τῆς  
ἀρετῆς, ἡ ἡρωΐα τε καὶ πολεμικὴ, ἡ πατέρων  
τὸν Αρην κεκτημένη, εἶναι ἡ μᾶλλον πολύ-  
ολβός τε καὶ εὐδέρχυος, ὡς τὸ ἔξι αὐτῆς ἀπο-  
φερόμενου ὄφελος ἀποβλέπει, πρὸς τὸ κοι-  
νὸν συμφέρον, πρὸς τὴν ικονίην συνδιωτήρητιν  
καὶ τελειότητα, τῶν πολιτικῶν καινωνιῶν.

Ταύτη δὲ ΕΥΓΕΝΕΣΤΑΤΕ, καὶ τὸς  
τῇ ἡρωϊκῇ τε καὶ πολεμικῇ ἀρετῇ ἐξολισμέ-  
νος ὃν ὑπερέλαμψας, ὡς ἄλιος Ήρως, τῶν  
παλαιῶν ἐκείνων καὶ διαπεφημισμένων ἀπαν-  
ταχῇ γῆς. Μαρτυρῶσι δέ με τῷ λόγῳ, αἱ ἀ-  
ποτελεσθεῖσαι σοι ἀνδραγανδίαι, οὐατὰ τῶν  
αἵμοβόρων τε καὶ ἀλαλαζόντων, βαρβάρων,  
περὶ τὸ Γερμανικὸν καλέμενον ΕΠΤΑΟΡΟΣ, ἐ-  
κεῖθεν καὶ γὰρ ἀρχίσας οὐατεδίωξας αὐτὸς,  
ἄχρι τῶν ἐνδοτάτων μερῶν τῆς Βλαχίας, ἣ  
κάλιον εἶπεν, τῶν ἀκροτάτων: καὶ διὰ τέτες ἀ-  
πέδειξας τοῖς πᾶσι μὴ ἀπολεαδῆναι ἐκείνου  
τὴν παλαιὰν τῶν ΕΔΗΝΩΝΤΕ καὶ Μακεδόνων  
Παιδῶν ἀρετὴν τε καὶ ἀνδρείαν, ἣν ὅδεις ἄχρι  
τῆς νῦν ἡ Ναυμάχει καὶ ὑπεράγαται, ἢτις ὅ-  
ταν καὶ τωρα ὑλην λαμβάνῃ, ἐαυτὴν δείκνυ-  
σιν, εἰς ἐλάττονα τῆς παλαιᾶς ἐκείνης.

Εὐτεῦθεν τοίνυν, ΕΥΓΕΝΕΣΤΑΤΕ  
μοι! παρακανηθεὶς καὶ γὼ, ἐτόλμησα τὸ ἡδι-

κοερωτικὸν τῆτο βιβλίον, ἡρωϊκὸν δὲ, ΣΟΙ  
ΤΩΣ ΗΡΩΙ προσφωνήσασι καὶ ἀναθεῖναι,  
ἵνα ὑπὸ τὴν Τυμετέραν σκέπην φυλάτ-  
τηται καὶ διατηρῆται, ἀβλαβές τε καὶ ἀνεπι-  
ρέαζον· ὥσπερ γὰρ τὰ αἴτια ἥνωται, οὕτω  
καὶ τὰ ἀποτελέσματα αὐτῶν ἐνωτέατε  
καὶ συζευκτέα ἀσίν.

Δέξαι τοιγαρεῖν, ΕΥΓΕΝΕΣΤΑΤΕ  
εὔμενῶς, τὴν βιβλον τὴν δε, Σοὶ προσφε-  
ρομένην, ὡς γόνου ὑμέτερον,, κύημα δὲ ἔσαι  
τῇ Ερωτος, τῇ τῆς Αφροδίτης ὑιέως τῆς  
τῇ Αρεως, κατὰ Πίνδαρον, συζύγῳ”.

„Χαλκάρματος πόσις Αφροδίτας” καὶ κατὰ  
Αἰχύλον.

„Χοροσυπήλιξ δαιμονιού Αφροδίτας εὐνάτωρ”.

Ωσπερ γὰρ ὁ Αρης, ἀφορᾶ πρὸς τὴν ἐ-  
ξωτερικὴν καὶ κοινὴν σύζασιν τῶν πολιτικῶν

κοινωνιῶν, ἔτῳ καὶ ὅμιλος αὐτῷ καὶ τῆς Α' φρο-  
δίτης Εὐρώπης, πρὸς τὴν ἐσωτερικήν τε ἀποικήν:  
καὶ διὰ αὐτῆς δέξαι καὶ τὴν ἐμήν πρὸς τὴν  
**ΤΜΕΤΕΡΑΝ ΕΤΓΕΝΕΙΑΝ** τιμήν τε  
καὶ σέβας, ᾧς ἀμίτε καὶ ἔσομαι.

Ταπανότατος δεῖλος

I: K:



## ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ.

---

Απὸ ὅλα βέβαια τὰ κινεῖται τῆς φύσεως, ἀπὸ ὅλα τὰ αἴτια καὶ ἀποτελέσματα, καὶ ἀπὸ ὅλα λέγω τὰ μέσα, μὲ τὰ ὅποια ἐσολίθηκε καὶ ὠραῖσθη, πρὸς ἀπόλαυσιν τῶν τέλεων, εἰς συντήρησιν δηλονότι ἐαυτῆς, καὶ εἰς διαφύλαξιν τῶν ἴδιοτήτων τῆς ὕλης, τῶν εἰδῶν τε καὶ ἀτόμων, ὃποις συνιστῶσι τὸ ζῷον, ἐν γένει, καὶ νέναι ἄλλο ἐπιτήδειον καὶ ἀρμόδιον, τόσον εἰς τύπου τὸν σκοπὸν δὲν εἶναι, ἀπὸ τὸν μελίφρονά τε καὶ γλυ-

κύπικρόν τε θεσμὸν τῷ Ἔρωτος. Διὰ τέτο ς οἱ Ποιηταὶ τὴν φύσιν αὐτῷ διηδόντες, διάφορα ὄνόματα αὐτῷ προσαπέδωκαν· ἐγνώρισαν δηλαδὴ τὴν μεγάλην αὐτῷ ὥφελειαν, εἰς πάντα τὰ αἰδήσει κεχωριγμένα· Ὁ θευ ς Θεὸν τὸν ὀνόμασαν, διδούτες τῷ ἰδιότητας θείας, ώς ὁ Οὐρφεὺς ὁ ποιητὴς λέγει.

“Πρεσβύτατόν τε ς αὐτοτελῆ πολύμητιν Ἔρωτα.”

Οὐθενὶ ς τὰ διάφορα ἐπιθέται, ἀπὸ τὰ διάφορά τε ς ποιητὰ ἀποτελέσματα ἔλαβεν· οἷον ἀειθαλῆς, αὐτοδιδακτος, τελεσφόρος, ς τὰ παρόμοια.

Οὕτι μενῦν ὁ ἔρως εἶναι ἐν πάθος φυσικὸν, δηλαδὴ ἀπὸ τὴν φύσιν ἐνεαγμένον, πρὸς φύλαξίν τε ς συδιατήρησιν τῶν αἰώνιων ὅντων, τέτο εἶναι εἰς ὅλης φανερὸν, καθὼς λέγει ς ὁ ποιητὴς,, ὃ γὰρ Ἔρως Θεός ἐσι, πάθος δὲ αἰδηλον ἀπάντων; “Αὐτὸ δὲ τὸ πάθος, αὐτὸ τὸ ὑποκάρδιον ἔλκος, αὐτὴ ἡ ιλίσις τῆς ψυχῆς, πρὸς τὸ ὄμοιον, τόσον δεινόν τε ς βίαιον εἶναι, ώσε ὅπῃ ς τὰς πλέον κεναθαρμένας τὸν νῦν, ἀτυραννήτας δὲν τὰς ἀφίνει. διὰ τέτο ς οἱ ποιηταὶ δὲν ὕκκευσαν νὰ τὸν ὄνομάσθν τύραννον.

,,Ἐρωτα τὸν τύραννον ἀνδρῶν”.

Καθὼς δὲ, ὅλα τὰ μέσα τῆς φύσεως, εἶναι ἡν-

μένα μὲ κάποιαν ἡδονὴν, διὰ νὰ ἀπολαμβάνεται τὸ τέλος, ἔτσι καὶ ἡ τῇ ἔρωτος ἐνέργειᾳ, συνέζευκται γλυκείᾳ τιν, χάριτι, κατὰ τὸν ποιητήν “Εὕρως, Εὕρως, ὃς οὐατ' ὄμματων, σάζει πόθου, εἰσάγων γλυκεῖον, αὐ φυχαῖς χάριν” καὶ τόσον δὲ ἡδονικὸς εἶναι ὁ Εὕρως, ὅσον εἶναι τὸ βάρος τῶν ἀποτελεσμάτων ἀντῆ. ἐπειδὴ βλέπομεν τὰ Εὔρῶντα πρόσωπα καὶ δακρύοντας καὶ κλαίοντα, καὶ ξεχωρισθῆναι μὴ θέλοντα. Οὗτεν καὶ τὰ δάκρυά τοι εἶναι γεμάτα ἀπὸ ἡδονῆς, γεμάτα ἀπὸ γλυκύτητας χάριτας. Αὗται δὲ αἱ ἡδοναὶ καὶ γλυκύτητες τῇ Εὔρωτος, πρέπει μόνον νὰ λέγωνται καὶ νὰ ἐρμηνεύωνται εἰς ἐκείνου, τῇ ὅποις τὰς φρένας ὀδέποτε ὁ πολυτερπής Εὕρως ἀμφεκάλυψε. Καὶ ὁ τοιεῖτος ἡσ προσέχῃ μόνον εἰς τὰ ἀποβιησόμενα ταῦτης τῆς ἡδονῆς, διὰ νὰ καταλάβῃ πόσον δεινὴ εἶναι, οὐδὲ βλέπῃ πῶς, δύω ἐρῶμενα πρόσωπα ἀποφασίζειν διὰ τὴν ἡδονὴν τῇ Εὔρωτος, νὰ ὑποφέρειν ὅλας τὰς δυσχίας, ὅλας τέσσερας τῆς τύχης, καὶ ὅλας τὰς ἀπειλὰς τῆς Αρτέμιδος, ἀποφασίζειν λέγω διὰ αὐτὴν καὶ μόνην τὴν ἡδονὴν, νὰ προσφέρειν θυσίαν εἰς τέσσερας γαμηλίας θεάς, νὰ ὑποφέρειν τέσσερας φόρους καὶ τέλη, τῶν γενεθλίων Θεῶν καὶ τὰ παρόμοια. Καὶ ὅλα αὐτὰ εἰς ὑδεῖν τὰ νομίζειν, ἐμπροσθεν εἰς ἐκείνην, τὴν ἡδονὴν ὥπερ ἀπὸ τῇ τελεσφόρῳ Εὔρωτος ἀποτελεῖται.

Ποτὸς λοιπὸν ἡθελεν εἶναι τόσον ἡλιθιός τε καὶ αναισθῆτος, ὃσις ἡθελεν ἐναντιωθῆ εἰς τὰ εἰρημένα, ἀρνύμενος τὴν ἡδονὴν τὴν τόσην δεινὴν τῇ Εὔρωτος;

Βέβαια θείς. ὅλοι γάρ συνίσαυται ἀπὸ τὰ ἴδια μόρια, κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἡττον, ὅλοι ἔχου τὴν αὐτὴν διάθεσιν ἀναφορικῶς, καὶ ὅλοι ἐνολισθηκαν μὲ τὰς αὐτὰς αἰθήσεις· καὶ ἀκολόθως ὅλοι πρέπει νὰ αἰσθάνωνται τὸ ἡδονικὸν, καὶ ἀλγεινὸν, τὸ ὠραῖον καὶ αἰχρόν. ὅλοι λέγω πρέπει νὰ ὄμολογήσουν, ὅτι ἄλλο μέσον ἡ φύσις, εἰς συνδιατήρησιν τῶν ζώων δὲν ἤμπορεσε νὰ εὕρῃ τόσον ἡδονικὸν καὶ ἀρμόδιον, τόσον βίαιόν τε καὶ βέβαιον, καθὼς τὴν ἐκ τῆς Ερωτος πρερχομένην ἡδονὴν. Καὶ διὰ νὰ καταλάβης μίαν φράν, ὅτι τῦτο ἀληθεύει, ἀφαίρεσον τὸν Ερωτα, φέλεις ἰδῇ, τιθέλει ἀκολοθήσει. ἀφαίρεσον τὰς πνοιαὶς τῆς Αφροδίτης, καὶ θέλεις ἰδῇ, ὅτι οἱ γαμήλιοι Θεοὶ οἰχήσονται. Αφαίρεσον τὸν Ερωτα, καὶ τῶν γενεθλίων τότε Θεῶν ἡ λατρεία θέλει λείψει. Οὐδενὶ ματαίως φλυαρῶν ἐκεῖνοι, ὅπτε λέγουν, ὅτι δὲν εἶναι ὁ Ερωτος ὁ αἴτιος τῆς δεσμῆς τῆς ἐνώσεως, καὶ τῆς λατρείας τῶν γαμηλίων Θεῶν, ἀλλ' αὐτὴ ἡ πολλαπλασίας τῶν ἀνθρώπων, ἐπειδὴ καὶ τῦτο ἀποδείκνυται ἀπὸ τὸν Ερωτα τῆς τροφῆς, ἀνίσως ἥθελε λείψει ἡ φιλαυτία ἔτσι, καθὼς καὶ εἰς τὴν ἔνωσιν τῶν δύω προσώπων, καὶ ἥθελε μετέπειτα ἀφαίρεσθη ἡ ὄρεξις τῶν φαγητῶν ἢ πιοτῶν, ὡσαύτως καὶ ἡ γεῦσις αὐτῶν, τότε βέβαιος δὲν ἥθελαν κατακαιώνται οἱ μάγειροι εἰς τὰ μαγειρεῖα, ὃδὲ οἱ ἀνθρώποι ὅλην τὴν ἡμέραν ἐργάζωνται ὑποφέροντες τὸν καίσωνα τῆς θέρης, καὶ τὸν παγετὸν τῆς χειμῶνος, καὶ ἀκολόθως, οἱ ἀνθρώποι κατ' λίγους ὀλίγους ἥθελαν ἀπολεσθῆ. Αλλὰ περὶ

τέτων, ὡσὰν ὅπῃ εἶναι προδηλότατα, ἀριθμοῖς τὰ εἰ-  
ρημένα, εἰς ἔνδειξιν.

Οὐ Εὔρως λοιπὸν, οὐ καταυτᾶς εἰς τὸ γὰρ προσφέ-  
ρη Θυσίαν εἰς τὸ γαμηλίας θεάς, οὐ καταυτᾶς νὰ προ-  
σφέρῃ Θυσίαν τὴν Αὐτοδίτην. Καὶ ὁ μὲν πρῶτος, εἴ-  
ναι τίμιος, εἶναι σεμνὸς, καὶ ἐπιτρέπεται, καὶ ἀπὸ τὸς  
φυσικὸς νόμους, καὶ ἀπὸ τὸς πολιτικῶν, καὶ ἀπὸ τὸς εκ-  
κλησιαστικῶν. Οὐ δεύτερος δὲ, εἶναι αἰχρὸς, ἀσελγῆς,  
φθορεὺς τῆς φύσεως, λοιμὸς καὶ ἀπώλεια τῶν βασιλειῶν.  
Οὐδενὶ εἶναι καὶ ἐναντίον εἰς τὴν φύσιν, ἐναντίον εἰς τὸς  
νόμους αὐτῆς, ἐναντίον εἰς τὸς νόμους τῆς πολιτείας,  
ὧσαύτως καὶ τῆς θρησκείας.

Τὰ δύο τοίνυν ήμεροις θέλομεν διηγηθῆναι, εἰς τέτυρι  
τὴν Εὐρωτικὴν ισορίαν, εἶναι ἀποτελέσματα τῆς πρώτης  
Εὐρωτοῦ, τῆς τὸς γαμηλ. ς θεάς λατρείοντος, ἢν δὲ εἴ-  
ναι καὶ μερικὰ, δόπῃ αὐτὸς τὸς θεάς γὰρ προσκυνήσγεν  
δὲν ἔφθασαν, πάλιν ἔτε τῷ ἄλλῳ θεῷ, δηλαδὴ τῇ  
Αὐτοδίτῃ Θυσίᾳν προσέφερον· καὶ ἐκεῖνα εἶναι ἀπο-  
τελέσματα ήμιτελῆ, ώσαν ὅπῃ δὲν ἀναφέρονται ὥτε  
εἰς τὸν ἔνα, ὥτε εἰς τὸν ἄλλον Εὐρωτα, καὶ ἀκολέπειως  
ἥτε ἐπαινετὰ, ὥτε ψευτὰ, ἀλλὰ μόνον ἐλεεινά. Οὐ-  
δενὶ συμπεραίνω, ὅτι ηὔγενας δὲν θέλει εἶναι τόσον  
σεσαλευμένος τὸν νέν καὶ τὰς φρένας, ὅσις ἀκέστης  
τῆτο τὸ Βιβλίον ὅτι εἶναι Εὐρωτικὸν, πρὸ τῆς γὰρ τὸ  
ναγκνώση, ηὔελεν εἰπῆ, ὅτι εἶναι φθοροποιὸν, φθείρει  
τὰ ηὔγη τῶν νέων, τὸς ὁδηγεῖται εἰς ἀσελγείαν, καὶ τὰ

παρόμοια· ἀλλὰ βέβαια τὸ ἐναυτίον ἡθελεν εἰπῆ,  
ἄν τὸ ἀναγνώσῃ· ἐπειδὴ τὰ παραδείγματα, ὅπερ εἰς  
αὐτὸ περιέχονται, συζέλλεν τὸν ἀσελγῆ καὶ ἀχαλί-  
νωτον Ερωτα τῶν νέων, καὶ τὸν κάμκνον νὰ γένη φυ-  
σικὸς, καθὼς εἴρηται.

---



# ΕΡΩΤΟΣ

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ.

Ι ΣΤΟΡΓΑ ΠΡΩΤΗ

ΗΤΙΣ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΤΟΝ ΣΦΟΔΡΟΝ  
ΕΡΩΤΑ ΕΝΟΣ ΝΕΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ-  
ΠΟΛΙΤΟΥ.



**Η** Κωνσαντινόπολις ἡ βασιλεύσσα τῆς Τρρητίας οὐ θρόνος τῆς Σελτάνων, εἶναι μάτόλις, ὅτις κεῖται μεταξὺ Ασίας καὶ Ευρώπης, καὶ εἶναι ἐνακόριστατον σύνορον αὐτῶν τῶν δύο περιφύμων καὶ πολυανθρώπων μερῶν ταῦτης τῆς σφαιρᾶς, τῷ ὅποιοις ἡ ὁραιότης καὶ ἡ τοποθεσία παρεκίνησε καὶ ἐκεῖνον τὸν ἔνδοξότατον βασιλέα, τὸν μεγαλούχον, λέγω, Κωνσαντίνον νὰ ἀφήσῃ τὸν θρόνον τῆς Ρώμης, ἡ καλλιτεραγὰ εἰπῶ, νὰ μετακομίσῃ τὸν

Σρόνου ἐνεῖθεν εἰς αὐτόν, διὰ τοῦτο γένεα Ρώμη ἐκλήθη,  
καὶ Κωνσαντινόπολις, ὅπερ προτίτερα ἦτον μόνον  
ἔνα μικρὸν κατράκι, Βυζάντιον καλύμενον.

Αὐτὴ λέγω ἡ πόλις ἔχει, ἀπὸ τὸ ἔνα μέρος τὴν  
Μαύρην Θάλασσαν, καὶ ἀπὸ τὸ ἄλλο τὴν Αὔσπρην· καὶ ἡ  
μὲν Μαύρη δι’ αὐτῆς εἰσρέεσσα κάμνει διάφορα ρεύ-  
ματα καὶ τριγυρίσματα, καὶ τέλος χύνεται εἰς τὴν Αὔ-  
σπρην· αὗται λέγω αἱ δύο Θάλασσαι, τόσην ὥφε-  
λειαν προξενεῖν εἰς αὐτὴν τὴν ἔνδοξον βασιλεύσαν,  
ὅσην ὥραιοτιτα φέρεν ἐκεῖνοι οἱ ἐπτὰ αὐτῆς λόφοι,  
ἀπὸ τοὺς ὅποις καὶ ἐπτάλοφος ἐπωνομάδη, οἱ ὅποις  
λόφοι ἄλλοι μὲν εἶναι ἐσκεπασμένοι μὲ διάφορα  
παλάτια, ἄλλοι δὲ μὲ διαφόρας μπαχτζέδες καὶ περι-  
βόλια, εἰς τὰ ὅποια πάντοτε πνέεν ἐκεῖναι αἱ λεπ-  
ταὶ αὐραὶ, ὅπερ αὐξάνει καὶ τρέφεται τὸν ἔρωτα.

Μέσα λοιπὸν εἰς ἔνα μπαχτζὲ αὐτῆς τῆς ἐπ-  
ταλόφων, τῶν Ψομαθιῶν καλύμενον, ἐσεργίανται ἔνας  
νέος εὐγενὸς, ὁ ὅποιος ἦτον ἐσολισμένος μὲ ὅλα τὰ  
προτερήματα τῆς φύσεως, ἥγεν καὶ μὲ ψυχικὰ, καὶ μὲ  
σωματικὰ, καὶ μὲ ἔξωτερικὰ, ἦτον δηλ. ὠραῖος καὶ ὕ-  
περβολὴν, ὁξυνόσατος, καὶ πλεγμώτατος. εἶχε δὲ  
πρὸς τέτοις καὶ τὸ σκῆπτρον τῆς Αὐτοκρατηρίας, περικυ-  
κλωμένον μὲ τὰς χάριτας αὐτῆς, ωσαν μὲ δορυφό-  
ρας· ἐκεῖ λέγω ὅπερ ἐσολατζάριζεν ἄνω κάτω ἀνα-  
γιῶσκωντας ἔνα Φραντζέζιον βιβλίον περὶ Εὐρωτος  
(ἐπειδὴ οἱ εὐγενεῖς τῆς Κωνσαντινούπολεως συνηδρίζεται  
ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον τὴν Γαλλικὴν γλῶσσαν νὰ μαν-  
δάνειν καλλίτερα ἀπὸ τὴν Ελληνικὴν διὰ νὰ ἡδύνων-  
ται μὲ τὰ διάφορα Ρωμαντζά, ὅπερ ἔχει) καὶ ἦτον  
οχεδὸν ἐπάνω εἰς μίαν περιγραφὴν ἐνὸς ὑποκειμένων τό-  
σον ὠραιότερον, ὅπερ ἐπροξενεῖτε μεγάλην ἡδονὴν,  
ωσαν νὰ τὸ ἔβλεπε ζωντανὸν, ὃνειν καὶ τὴν ἀνεγι-

νωσκε πολλάκις. Εἰνεὶ λοιπὸν ὅπε τὴν ἀνεγύρινωσιε,  
 νὰ, καὶ ἐμβάίνει ἔα παρόμαιον πρόσωπον μὲ ἐκείνην  
 τὴν περιγραφὴν, καὶ χεδὸν καὶ ἀνώτερον αὐτῆς· φίπ-  
 τωντας λοιπὸν αὐτὸς τὰ μάτιά τε ἐπάνω εἰς τὰ ἐδι-  
 ούτις, καὶ κατὰ τύχην καὶ ἐκείνη, ἐλαβὼδητόσον δυνα-  
 τὰ ἀπὸ ἐκείνα τὰ σπινθήροβολεντάτε καὶ οἰσοβολεν-  
 τὰ της ἐρωτικὰ Οὐμάτια, ὡςε ὅπε σφαλῶντας, τὸ  
 βιβλίον τὸ ἑτραβίχθη εἰς ἓνα μέρος διὰ νὰ ἥμπορέ-  
 σῃ νὰ περιεργασθῇ καὶ τὴν συντροφίαν της, νὰ μάζη  
 πρὸς τέτοιοι καὶ πῶς καλεῖται ἐκείνη ἡ φαμελία ω-  
 σαύτως καὶ τὸ ὄνομα ἐκείνης τῆς ἐπιγείων Αὐροδίτης· Ο-  
 σον λοιπὸν τὴν ἐπερεργάζετο, τόσον εύμορφωτέ-  
 ραν τὴν εὔρισκε, τόσον καὶ ὁ Ἐρωτας εἰς τὴν καρ-  
 δίαν τὸ ἀναπτευτὸν ἀφ' ἂν δε ἐξεμάκρυναν ὀλίγουν, καὶ  
 ἐπῆγεν εἰς τὸ ἀπέναντι Κιοσκὶ καὶ ἐκάθισε, τότε  
 κράζει κρυφίως ἐναν δεῖλον ὅπετὴν ἀκολεύσει, καὶ τὸν  
 ἐρωτᾶ, τζάνεμ! ποία εἶναι αὐτὴ ἡ φαμελία, καὶ πῶς  
 ὄνομάζεται ἡ κόρη αὐτῆς ἡ ὥραιοτάτη, καὶ ἀν συχνά  
 ἐρχωνται ἐδῶ εἰς περιδιάβασιν; τότεό δεῖλος τὸν ώ-  
 μιλησε μὲ θάρρος· ἐπειδὴ τὸν ἐγνωρίζειν ἀπὸ τὸν  
 πατέρα τὸ ἀκέρι, ὅπε εἶχε δελέυσει δύω χρόνια·  
 αὐτὴ ἡ φαμελία εἶναι τὸ Γιανκού, ἡ κόρη ὄνομά-  
 ζεται Ελενίτζα, συνηδίζειν ἐδῶ νὰ ἐρχωνται, ὄ-  
 μως σπανίως· ὁ δεῖλος τὸν ἐκατάλαβεν εὐθὺς ὅ-  
 τι εἶναι ἀπὸ τὴν κοκωνίτζα τὸ τρωμένος, διὰ τὸ  
 τὸ τὸ ἐδιδεν ἀποκρίσεις μὲ προσυμίαν· ξαναρωτῷ  
 πάλιν τὸν δεῖλον, δὲν μὲ λέγεις, ἡ κοκωνίτζα μα-  
 δῆ σε ἐρχεται ποτε ἐδῶ μονάχη; λέγει ὁ δεῖλος,  
 τζελεπή Γεωργάκη, ποτὲ δὲν ἥμπορει· ἐπειδὴ ὁ  
 πατέρας της, ωσάυτως καὶ ἥμητέρα της τὴν φυλάττει  
 νὰ μὴ τύχῃ καὶ πέσῃ εἰς ἐρωτα μὲ ἐκείνουν, ὅπε δὲν  
 εἶναι ἄξιος νὰ τὴν σεφαγωδῇ, δένει ὅπε καὶ ἀν ὑπά-  
 γη πάντοτε εἶναι συντροφιασμένη μὲ τὰς γούεις της·  
 ὁ δεῖλος ὄμως ἀφ' ἂν ἐτελέιωσε τὴν ώμιλίαν τα, ἐπρε-

σκύνησε καὶ ἀνεχώρησε φοβέμενος νὰ μὴ τὸν καταλάβει, πῶς ὅμιλεῖ μὲ αὐτὸν τὸν νέον. Ή κόρη μὲ ὅλον ὅπερ ἦτον ἀπέναντι εἰς τὸ Κίσσι, ὅμως δὲν ἐπαυεῖ ἀπὸ τὸ νὰ περιεργάζεται τὸν εὐγενῆ νέον ἐκεῖνον, τὴν ὥραιότητά την, ὅμιλίαν την μὲ τὸν δεῖλον της καὶ της λοιπᾶ, ἀπὸ τὰ ὅποια ἐκατάλαβεν, ὅτι δι αὐτήν εἶναι τὰ πάντα· ἐπειδὴ τὰ μάτια τῆς Εὐρωτος βλέπειν καὶ μακρόθεν, καὶ διὰ τῶν πετρῶν χεδόν· αἰθάνθη καὶ αὐτή ἀκποιαν γλυκεῖαν Θλίψιν, κακποιαν νόσιμην σενοχωρίαν. ὅχι ὅμως τόσην, ὅσην ἡθάνετε ὄνεος.

Οὐέος λοιπὸν ἐκαρτερώσε τὴν γύντα μὲ μεγάλην την ἀνησυχίαν διὰ νὰ ἀπεράσῃ ἡ κόρη ἀπ' ἐκεῖ ὅπερ νὰ τὴν ίδῃ ἄλλην μίαν φοράν ἀπὸ συμματία· ἀρχισε λοιπὸν νὰ βραδιάζῃ καὶ ὁ πατέρας μὲ ὅλην την φαμελίαν ἐπήγαινεν νὰ ἀναχωρήσῃ ἀπὸ ἐκεῖ· ὁ πατέρας ἐπήγαινεν ἐμπρωθὰ καὶ οἱ ἄλλοι ἀκολυθεῖσαν· ἡ κόρη ἔχεισα εἰκείνην τὴν σενοχωρίαν εἰς τὴν ψυχήν της, καὶ θέλεισα ἀκόμινὰ τὸν ίδη μὲ ἔνα κρυφὸν βλέμμα, ὅπερ ὑπεροι γονεῖς νὰ τὴν καταλάβει, ὑπερεκεῖνος, ἐκαμετάχατες πῶς τῆς εὐγῆνε τὸ παπάτζιτης ἀπὸ τὸ ποδάρι, καὶ ἡθελε νὰ σκύψῃ νὰ τὸ βάλῃ· ἐν τῷ ἀναμεταξὺ δὲ ἐτραβύχθη ἡ συντροφία, καὶ αὐτὴ ηὗρε καιρὸν νὰ ῥίξῃ πρὸς αὐτὸν ἔνα κρύφιον Εὐρωτικον βλέμμα σοχαζομένη, ὅτι αὐτὸς δὲν τὴν περιεργάζεται· αὐτὸς ὅμως ὅπερ εἶχε τὰ μάτια της ἐπάνω εἰς αὐτὴν ἀσκαρδαμικτὶ, ἐδέχθη ἐκεῖνο τὸ κρύφιον καὶ Εὐρωτικον βλέμμα μὲ ἡδονήν της ἀκατάλαβε πρὸς τέτοις ὅτι ἡθάνθη Εὐρωτα καὶ αὐτὴ ἀπὸ τὸ σρατήγημα ὅπερ ἐπενόησεν· ὕσερον δὲ ἀνεχώρησε καὶ αὐτός.

Α' πὸ δι ἐκεῖνον τὸν καιρὸν δὲν ἔλειπεν ἡμέρα ὅπερ νὰ μὴν εὐρίσκηται εἰς ἐκεῖνο τὸ περιβόλι καρτερῶ-

τας νὰ ιδῇ πάλιν τὸ λατρευόμενον ἐκεῖνο καὶ ἀξιέρα-  
σον ὑποκείμενου· ἐπειδὴ ἀπὸ ἐκεῖνου τὸν οἰκτὸν δὲν  
εἶχε πλέον ἡσυχίαν· τὸ ἐφαίνετο θάνατος ἡ ἀπουσία-  
της, χίλια δεινὰ ὑπέφερε· καὶ τὴν παρογίαντης ἐ-  
σοχάζετο παράδεισον. Εὐτῶ ἀναμεταξὺ λοιπὸν ὁ-  
πῆ ἐπεριδιάβαζεν εἰς τὸν μπαχτζέ, τὸ ἥλθεν ἔνας  
σοχασμός νὰ ἔμβῃ εἰς ἔνα Κιόσκι νὰ καθήσῃ καὶ νὰ  
γράψῃ τίποτες ὅπερ νὰ ἀπεράσῃ ὁ οἰκτὸς τοῦ ἄρχισε  
λοιπὸν νὰ συνθέσῃ τὸς ἀκολάθεως σίχες, καὶ συνθέ-  
τωντάς τος ἄρχισε καὶ νὰ τὸς τραγῳδᾶς μὲ μίαν γλυ-  
κυτάτην φωνὴν, ὡς τὸν μυθολογικόν Νηροῦδων,  
καὶ μὲ μίαν μελῳδίαν καὶ ἀρμονίαν ἀρίστην· εἰκετ δὲ ὅπερ  
ἐτραγῳδεῖσεν, ἔμβηκε καὶ ὅλη ἡ συτροφία καὶ ἐκά-  
θισεν εἰς ἄλλο Κιόσκι ἀπέναντι, καὶ αὐτὸς δὲν τὴν ἐ-  
κατάλαβεν· οἱ σίχοι ὅπερ ἐσύνθεσε καὶ ἐτραγῳδεῖσεν  
ησαν οἱ ἀκολάθεοι.

Εἰς ἔνα κάθλος θαυμαστὸν,	πολλὰς ἐπαίνιας χρεωστῶ
Καὶ θέλω νὰ τὸς δώσω,	πλὴν πῶς νὰ τὸς πληρώσω
Πεπᾶσα γλῶσσα τεχνική,	μὲ ὅλην τὴν ἀτομικήν.
Δὲν ἡμπορεῖ νὰ φεάσῃ,	νὰ τὸ ἐγκωμιάσῃ.
Γιὰ τὸτο θὲ νὰ βιασθῶ,	τρόπου νὰ μεταχειρισθῶ,
Ἐνός ἀξιεπαίνου	ξωγράφε προκομένη.
Αὐτὸς εἰς μίαν ξωγραφία,	ἴκαμε μίαν ευμορφιά.
Μὲ τέχνην σκεπασμένην,	τρόπου τινὰ κρυμμένην,
Ἄφινωντας νὰ σοχασθῆ-	καὶ ἔνας νὰ συλλογισθῇ,
Ο, τιδὲν ἡμπορεῖσε	νὰ δείξῃ, κι α' πορεῖσε.
Λοιπὸν ἐγὼ τέ νὰ λαλῶ,	καὶ τέ νὰ πονοκεφαλῶ;

Ἐώς ἐδῶ λοιπὸν τραγῳδῶντας μὲ ἀρμονίαν, ἀ-  
κούσε μίαν ὄμιλον ἀνθρώπων· καὶ ἀκόντας ἐπαυτε-  
ῖ ἐγύρισε νὰ ιδῇ ποτος εἶναι, καὶ ἐκεὶ ὅπερ ἐπαρατη-

ρέσε νὰ ιδῆ ποτος εἶναι, νὰ ς βλέπει τὴν Ελενίτζαν τὸ εἰστὸ απέναντι Κιόσκι μαζῆ μὲ τὴν ἀπερασμένην συντροφίαν τόσον πλησίον, ὅπερ χεδὸν ὅλοι τὸν ἡκεσταν τὶ ἐραγώδει. αὐτὸς δὲ ἐπάνω εἰς αὐτὸ τὸ περισσατικὸν καὶ ἐλυπεῖτο καὶ ἔχαίρετο. ἐλυπεῖτο μὲν, ὥσταν ὅπερ τὸν ἡκεσταν ὅλοι πῶς τραγωδεῖ ἐρωτικῶς, ἔχαίρετο δὲ, ἐπειδὴ καὶ ἐσυλλογίζετο ἵσως διὰ μεσού τέτων τῶν ἐπαίνων, ὅπερ ἀποβλέπειν εἰς τῶν Ελενίτζαν, λάβῃ αὐτὴ μεγαλύτερον καὶ θερμότερον Ερωτα τρύδος αὐτὸν. ἐπειδὴ ἵσως ἐκατάλαβε πῶς διὰ αὐτῶν εἶναι. Ταῦτα λοιπὸν συλλογίζεινος ἐκάθετο πλέον ἄφωνος· οἱ σίχοι δὲ ὅπερ εἶχεν ἀφῆσει εἶναι οἱ ἀκόλουθοι.

Ποτὲ δὲν θὰ μπορέσω,	αὖται νὰ παινέσω,
Αὐτοῖς εἰς τὸν σοχασμὸν	τὸν καθὲν ἐνὸς τὸν λογισμὸν
Διὲς νὰ συμπεράνῃ,	ὅσα ὅντες μὲν φθάνει.
Τὸ χρέος μα εἶναι πολὺ,	όμολογῷ μὲ συζολή.
Ποτὲ δὲν τὸ πληρώνω,	μήτε ἐγὼ γλυτώνω.

Εἰνεὶ λοιπὸν ὅπερ ἐκάθετο συλλογίζεινος, νὰ ς βλέπει τὸν δύλον ὅπερ φεργιανᾶ ὀλόγυρα εἰς τὸ Κιόσκι ὅπερ ἦτον. βλέπων τὸν δὲ τὸν ἔκραξεν κρυφίως νὰ μὴ τὸν καταλάβειν· τότε ὁ δύλος εἰπὺς ἔτρεξε μὲ προθυμίαν, (ἐπειδὴ ἐπὶ τύτῳ ἐτριγύριζε,) λεγωντας, τζελεπάκη τὸ ὄριζετε· ὁ Γεωργάκης λοιπὸν τὸν λεγει· τζάνγμη ἥθελα νὰ σὲ ψωτήσω τι, ὅμως θέλω νὰ μὲ εἰπῆς τὴν ἀλήθειαν· μὲ ἡκεσταν τάχα, οἱ αὐθένται σὺ ὅπερ ἐτραγωδεῖσθα καὶ μάλιστα ηκονοίτζα ἡ ψυ-- Ελενίτζα (τεέφυγε πλέον ὁ λόγος), ἥσχι; καὶ ἂν ἐκατάλαβε τίποτες ἀπὸ αὐτὸ τὸ τραγύδι· τότε τὸν αποκρίνεται ὁ δύλος· τζελεπὴ Γεωργάκη! ἂν δὲν ἥθελα ἔχῃ σέβας εἰς τὸ

σπύτισας, εἰς τὸ ὑποκείμενον τῷ πατρός σας καὶ τῆς  
 εὐγενείας σας, καὶ ἂν δὲν μὲν ἔρωτέταν καὶ προχθέει,  
 πρὸς τάτοις δὲν ἔκουα καὶ αὐτὸς τὸ τραγεῖδι, ὅπῃ  
 τώρα ἐσυνθέσετε καὶ τόσον γλυκὰ καὶ μελῳδικὰ ἐτρα-  
 γῳδεῖστε, καὶ μάλιστα τὴν ὄνομασίαν ὅπῃ τώρα τῆς  
 ικονωνίτζας εἰδώσετε, ἕπειδειαί βέβαια τῆς ιρύψει-  
 τὴν ἀλήθειαν· ἐπειδὴ ὅμως ὅλα αὐτὰ με βιάζειν,  
 διὰ τέτο δὲν ἔμπορῶ νὰ μὴ σᾶς εἰπῶ τὴν ἀλήθειαν.  
 Ήξεύρετε λοιπὸν, αὐτέντα, ὅτι ἀπὸ ἐκείνην τὴν ὥραν  
 ὅπῃ σᾶς ἴδεν ἡ ικονωνίτζα, ἡ ψυ· · · Εἰλενίτζα (τὸν  
 ἔγγιζει) δὲν ἔχει πλέον ισυχίαν, ἀλλὰ προ-  
 χθέεις ἐμβανόβγαινε θέλεσα γὰ μὲρωτήσῃ τι, τέλος  
 πάντων μὲ λέγει μὲ μίαν σιγανήν φωνήν. ποῖος ἡ-  
 τον ἐκείνος, μὲ τὸν ὅποιον ωμιλεῖσες τόσην ὥραν ταῖς  
 ἀπερασμέναις εἰς τὸν μπαχτζέ. τότε τῆς ἀπεκρίσην ικ-  
 ονωνίτζα, ἐκεῖνος εἶναι ὁ τζελεπή Γεωργάκης, ύποτε  
 Αντωνάκη ιαπὶ Κεχαγιὰ· ὕσερον δὲ τὴν εἰπα καὶ ὅτι  
 ἔρωτήσετε διὰ αὐτὴν, ἀν ἔρχεται συχνὰ ἐδῶ, καὶ ἂν μο-  
 ναχή, καὶ τά λοιπά· ἀπὸ τὰ ὅποια, οἵδα ὅτι ἔλα-  
 βειν εἰς τὸ πρόσωπόν της ιάποιαν ιδονικὴν μεταβολὴν,  
 καὶ εὐθὺς ἔτρεξε μέσα ιάμνωντάς με μὲ τὸ νόημα  
 καὶ μὲ τὸ χέρι νὰ σιωπήσω· μετὰ ταῦτα δὲ δὲν εἰ-  
 χει πλέον χρεῖσθαι, έτε νὰ καθήσῃ, έτε νὰ κεν-  
 τήσῃ, έτε νὰ ὅμιλίσῃ· ὅλα τῆς ἐφαίνοντο ἀγκάθια,  
 πάντοτε ἔρωτεσε τὸν πατέρα της, πότε πηγαίνομεν  
 εἰς τὸν μπαχτζέ καὶ τὰ παρόμοια, (πάντοτε γὰρ εἰς  
 τὴν ἀρχὴν ὁ Εἴρωτας τοιότος εἶναι) καὶ ἀφ' ἣ ἔκαστη  
 σήμερον τὴν ἐτοιμασίαν διὰ ἐδῶ, δὲν ἔμπορεσε νὰ  
 ιρατηθῇ. ἔλθεστα δὲ καὶ ἀνέστασα τώρα αὐτὸς τό τρα-  
 γεῖδι σᾶς ἐγνώρισεν εὐθὺς, καὶ ἔκει μὲ κάθε προσο-  
 χήν, καὶ καθὼς ισχάζομαι ἐκατάλαβεν, ὅτι διὰ αὐ-  
 την εἶναι· ἐπειδὴ οἵδα τὸ πρόσωπόν της καὶ πότε ικ-  
 ονώνιζε, πότε ἐγελεῦσε, πότε ἀσπρίζε, παντοῖον ἐγί-  
 νετο, καὶ ἔτζι, ὥσε ἐπῃ ἐδωκεν ἀφορμὴν εἰς τὴν συν-

τροφίαν νὰ τὴν περιεργαθῆ καὶ νὰ τὴν ἐρωτήσῃ, Εἰλε-  
γίτζα σὲ ἀρέσει αὐτὸς ὁ νέος; φάίνεται, ὅπερ ἔτζι γλυ-  
κὰ καὶ μελῳδικὰ τραγῳδᾶς ἐναὶ νέον τραγῳδί, δὲν εἶναι  
ἀλήθεια; αὐτὴ δὲ ἐσιώπησεν εὑδὺς καὶ ἐροδοκοκι-  
νισεν. ὡς συνηδίχεν αἱ παρθένοι. ὁ τζελεπήδε Γεωρ-  
γάκης εἰς αὐτὰ τὰ λόγια τόσην χαρὰν ἐλάμβανεν,  
ῶς δέ τε ἐφαίνετο νὰ μὴν εἶναι πλέον εἰς τὴν Γῆν.  
ὅτεν ἀφίνωντας τὰ μέτωρα λέγει τὸν δῆλον. Τζά-  
νυμ! Θέλεις μὲ ὑποχρεώσει καταπολλὰ ἄν μὲ κάμης  
τὸ χατῆρι δηλ. νὰ δώσῃς αὐτὸ τὸ ράβασάκι τῆς -  
--- ὅμως κρυφίως, καὶ ἄν σοὶ δώσῃ τὴν ἀπόκρισιν,  
πάλιν ἐδῶ θέλεις μὲ εὔρη. ὁ δῆλος ἐλαβε τὸ ρά-  
βασάκι βλαμένον, καὶ τῇ ὑπερχέδη λέγωντας, ὅτι  
θέλει τὸν δελεύσει, ὅσον ἥμπορετ. Α' φ' ὁ λοιπὸν  
ἐπῆρε τὸ ράβασάκι, ἀνεχώρησε καμνωντάς τα τὸ  
πρεπον προσκύνημα καὶ λαμβάνωντας εἰς τὸ χέρι καὶ  
φιλοδώρημα ὅχι μικρὸν (ἐπειδὴ μὲ τέτοιοι δῆλοι γι-  
νονται προδυμώτεροι). ἡ κόρη ὅμως ἀπ' ἀντικρὺ ὅλου  
ἔβλεπε, τὶ ἐγίνετο, ἐπαρατυρᾶσε τὰ πάντα, ἄν καὶ  
εἶχε καὶ τὰ μάτιά της ὡς παρθένος σκυπτὰ, καθὼς τῆς  
Ἐλλάδος τὰ κοραστια εἶναι ἐντροπαλά.

Α' φ' ὁ λοιπὸν ἡ συντροφία εὐδύμησε καὶ ἐχαροπο-  
νήθη ἀρκετὰ, καὶ ἀρχιζε καὶ ἡ νύκτα νὰ ἐρχεται, ἀρχι-  
σαν νὰ συκωθεῖν καὶ νὰ ἀναχωρήσουν. ἀνεχώρησαν  
ὅλοι, ἡ κόρη δὲ διὰ νὰ χαροποιήσῃ τὸν - - - μὲ  
συνα βλέμμα κρύφιον καὶ ἐρωτικὸν, ἵπαμε πῶς τῆς ἐξε-  
δηλυνώθη τὸ λαχθρεύον της ζωνάρι, ὅτεν ἐνάδη καὶ  
ἰπέκλεψε τὸ βλέμμα, καθὼς καὶ πρότερον. Α' φ' δὲ  
ἀνεχώρησαν αὐτοί, ἀνεχώρησε καὶ αὐτὸς μὲ διαφόρες  
σοχασμὲς, ἐσοχάζετο καὶ ἐφοβεῖτο δηλ. μὴ παραπέ-  
τη τὸ ράβασάκι τα καὶ τὰ παρόμοια.

Τὸ πρωΐ ἐσυκώθη ὁ δῆλος ω̄ εὐρῶν ἀρμόδιον  
καιρὸν τῆς τὸ ἐνεχείρισε λέγωντάς της, κοκκωτίζα· ὁ  
τζελεπή Γεωργάκης ἔχθες εἰς τὸν μπαχτζὲ μὲ ἔ-  
δωκε τέτο τὸ φαβασάκι διὰ νὰ τῆς τὸ ἐγχειρίσω·  
αὐτὴ δὲ λαβθόσα μὲ μίαν ἄρρητου χαρὰν τὸ φαβα-  
σάκι ἔτρεξεν εἰς τὸν ὄνδα της νὰ τὸ ἀναγνώσῃ· τὸ  
φαβασάκι λοιπὸν ἥτου τὸ ἀκόλθον, τὸ ὅποτα  
εἶχεν ἑτοιμάσει πρὸ ἥμερῶν.

Αἴξιέρασύ μοι κυρία Ελενίτζα!

Τὰ δέλγυπτα πὼ ἔχεις, αγάπημ' ψυσικά,  
Καὶ εἰς αὐτὰ τὰ ἄψυχα εἶναι ἐλκυστικά,  
Δύνανται νὰ βιάζεν κάذε σκληρὴν καρδιά,  
Στὸ νὰ δεχθῆ προσύμιως βαρύτατην σκλαβιά.  
Πρᾶγμα κάνενα τρόπος δὲν εἶν' νὰντισαθῆ,  
Πὲ μὲ τὸ δέλγυπτα νὰ μὴ παραδοθῆ.  
Ἐτζὶ κέργω μὲ πρώτην δικήν σ' εὔθυς ματιά,  
Τὸ Ερωτος ἐπῆρα σὸ σῆνος σαιτιά.  
Τζαρὲς ποσῶς δὲν ἥτου νὰ ἐμαντιωθῶ,  
Μόν' ἔπρεπε νὰ κλένω κὺ νὰ σ' ὑστοταχθῶ.  
Γιατ' ἔχεις τρόπης φῶς με, κὺ τζάπια θαυμασά,  
Καὶ νῦρι κὺ αἴρας μὲ βτρύτη τεριασά.  
Δεύρεις, μεταχειρίζεσαι δεσμὲς ερωτικής,  
Πὲ δένεται καذ' ὄνας, χωρὶς λογαριασμές;  
Καιρὸν ποσῶς δὲν δίδεις, κάνεις νὰ σοχασθῆ,  
Κ' εὐδὺς πὼ σὲ κυτάζη, ανάγκη νὰ πιασθῆ.

Ο' δῆλος της Γ.

Τὸ ἀνέγνωσε καὶ πάλιν τὸ ἀνέγνωσε μὲν μεγάλην ἡδονὴν· ὕσερον δὲ ἐνάδισε καὶ ἐνοχάζετο τότε τὸ περισσατικὸν, λέγυσσαναδ' ἔαυτὴν· Εἴρωτας αὐτὸν δῆλον αἰδάνομαι βέβαια πρέπει νὰ εἶναι, καὶ αὐτὸν δῆλον ἀνέγνωσα, ωσαύτως ἀπὸ Εἴρωτα γραμμένου, καὶ δὲν χρειάζεται κακίμια ἀμφιβολία· Εἴρωτας εἰς μίαν κόρην ἀρμόζει, μᾶς τὶ λογῆς; πρέπει βέβαια νὰ εἶναι τίμιος κατὰ τὸ ἀγαπώμενον ὑποκείμενον· ἐπειδὴ ἂν ὁ ἀγαπῶν μὲ τὸ ἀγαπώμενον δὲν τεριάζει, τότε ὁ ἔνας ἀπὸ αὐτὸν πρέπει νὰ ἀφανισθῇ· ἔνα τίμιον κορίτζι, μία τιμία παρθένος, μία συγάτηρ ἐνὸς τιμημένων πατρῶν, δὲν πρέπει εὔθυς μόνον εἰς τὴν εὑμορφίαν ἐνὸς νέον νὰ παραδίδεται· εἰς αὐτὸν τὸ ῥαβασάκι δὲν βλέπω ἄλλο τίποτες, παρὰ μόνον ἔνα ἔπαινον, αὐτὸς ὅμως δὲν μὲ ὠφελεῖ, ὁ ἔπαινος τῆς εὑμορφίας, εἶναι ἔπαινος ἀερώδης, ἐπειδὴ ἡ εὑμορφία σύμερον εἶναι, καὶ αὐτοῖς μία ἀρρώστια τὴν ἀφανίζει, καὶ ἡμπορεῖ ὁ τοιετος ἔπαινος νὰ γυρίσῃ εἰς κατηγορίαν· ἀς ἀναμείνω λοιπὸν, φές κρατήσω ὀλίγον τὸν ἔρωτα νὰ ἴδω, νὰ καταλάβω, πῶς μὲ ἀγαπᾷ; μόνον πρὸς ὧραν, ἣ παντοτεινὰ, καὶ ἂν καταλάβω πῶς παντοτεινὰ, τότε ἡξεύρω καὶ ἐγὼ πῶς πρέπει νὰ τὸν ἀγαπήσω,

Α' φ' ἐλαϊκὸν εἶπε τὰ εἰρημένα καذ' ἔαυτὴν, τὰ ὅποια ἀμποτε νὰ τὰ ἐντύπωναν ὄλαι αἱ ἐλεύθεραι παρθένοι εἰς τὸν νῦν των, ἀνεχώρησε καὶ ὑπῆγε πρὸς τὴν μητέραν της χωρὶς νά δώσῃ νὰ καταλάβῃ τικας τίποτες, ἔκρυψεν εἰς τὸν κόρφον της καὶ τὸ ῥαβασάκι.

Οτζελεπή δὲ Γεωργάκης ἀπὸ ἐκεῖνου τὸν καὶ ρὸν δῆλον ἡμερετὰ λόγια ἀπὸ τὸν δεῖλον, δέν εἶχεν ἡγυχίαν· τὸ σεργιάνιτε καذ' ἡμέραν ἵτον ὁ μπαχτζές οικαρτερῶντας ἀπόκρισιν τινὰ ἀπὸ τὸν δεῖλον, καὶ ως

τὸν εἶχε πορραγγεῖλην· λοιπὸν διὰ νὰ μὴ τῆ φαίνεται ή ὥρα ἡμέρα, καὶ η ἡμέρα χρόνος, εὐγάλε τὸ ιαλαμάριτας ἀπὸ τὴν ζώνην καὶ ἐκάθισε νὰ συνθέσῃ τι, διὰ νὰ ἀπεράσῃ ὁ καιρὸς (ἐπειδὴ σύνηθιζεν νὰ φορᾶν εἰς τὸ ζωνάρι ιαλαμάρι) ἦτον δὲ πάλιν εἰς τὸ ίδιον Κιόσκι, ὡσὰν ὅπῃ τὸ εἶχε πρὸ πολλῷ ἐκλεξεῖ διὰ ἀρμόδιου εἰς παρομοίαν ὑπόθεσιν· ἐπειδὴ ἔβλεπέ τινας ποῖος ἐμβαίνοβγαινεν· (ἀγναλὰ καὶ πολλάκις τόσον βαθέως ἦτον βυθίσμένος εἰς τὸν ἕρωτα, ὅπῃ δὲν ἥδανετο γέδε εἰς τὸ Κιόσκι ποῖος ἐμβαίνεν) οἱ σίχηι δὲ ὅπῃ ἐσύνθεσεν εἶγαι οἱ ἐπόμενοι.

Οὐ Εὔρωτας Ζυμώδη,	σ' ἐμένα ἀριστώδη,
Γιὰ νὰ μὲ πολεμήσῃ,	ὅσου νὰ μὲ νικήσῃ.
Καὶ ὄντας τὰ δικά τα	ὅπλα καὶ ἀριστάτα,
Ἄδανατανὰ νὲ φθάσεν	νὰ μὲ καταδαμάσεν,
Ἄρχισε κι ἀριστώδη,	καλὰ ἐδυναμώδη,
Μὲ ὅπλα ἄλλα ξένι,	ὅμως δυναμωμένα.
Εὔρεν ἔνα ὠραιόν,	πρόσωπον πολλὰ νέον-
Κ' εὐθυς τὴν εὐμορφιά τη,	ἔκαμψεν ἀριστάτα.
Τὰ δυώ καμαρωμένα,	φρύδια ζωγραφισμένα.
Τάκαμε δύω τόξα,	γιὰ νὰ νικᾷ μὲ δόξα.
Καὶ ταῖς ματιαῖς ἐκείναις,	Χλιακαῖς ἀκτίνες,
Ταῖς ἔχει διὰ βέλη,	κτυπῆ, καὶ δὲν τὸν μέλλει.
Καὶ κείν' ή ὠραιότης	προσώπῳ ἡ πυρότης,
Πέτρα μπορεῖ νὰ λυώσῃ,	καρδιὰ πῶς νὰ μὴ νοιώσῃ
Μὲ τὴν ἀριστωσίαν,	ἄρμησε μὲ κακίαν.
Αὐτίκρυ μὲ κονεύει	καὶ πόλεμον γυρεύει.
Κ' ἔγω καθὼς τὸν εἶδα,	δὲν μὲ ἐμείνεν ἐλπίδα,
Δίχως ν' αντιπαλεύσω,	ἄρχισα νὰ προσπέσω.

Κλαιώ, Θρηνῶ μπροσθάτε, φιλῶ τὰ ἄρματά τε,  
Κ' εἰς τὴν σκλαβιάντε μένω χωρὶς νὰ τὸν προσμένω.

Αὐτὸ λοιπὸν συνέγραψε καὶ ἀρχισεῖνὰ τὸ τραγῳδᾶ, καὶ ἔτζι ἀπέρασεν ἐκείνη ἡ ἡμέρα.

Τὴν δ' ἀκόλουθον ἡμέραν ἀρχισεῖνὰ λυπῆται,  
ὅπε δὲν ἔλαβε κάμμιαν ἀπόκριτιν, τέτο ὅμως τὸ  
ἀπέδωκεν εἰς τὸ ἀδύνατον, ἵσως δηλ. δὲν ἡμπόρεσε  
νὰ γράψῃ διὰ νὰ μὲτειλη· αὐτὴν ὅμως τὴν ἡμέραν  
ἀργῆσε νὰ ὑπάγῃ εἰς τὸν μπαχτζέν, ἐπειδὴ ὁ πα-  
τήρ τε τὸν ἐμποδίσε μὲ τὸ νὰ εἶχεν ἐκείνην τὴν  
ἡμέραν φίλες· ἥλιθε λοιπὸν εἰς τὸν μπαχτζέ καὶ  
ὑρώτησεν ἐκεῖ τὸν μπαχτζεβάνον, ἃν κάνενας τὸν ἐγύ-  
ρευσε, τότε τε ἀπειρίθηκεν, ὅτι ἔνας δεῖλος ἥλιθε,  
καὶ πάλιν ἔφυγε, τίποτες ὅμως δὲν ὑρώτησεν· αὐ-  
τὸς δὲ ἐλυπήθη κατκολλά· ἐπειδὴ ἐξοχάθη  
πῶς αὐτὸν ἐγύρευεν, ὅμως ματάίως· διότι ἐκείνος οὐ  
δεῖλος ἐζητεῖται τῆς αὐθέντας τε καὶ ἐπεριπατήσεων  
ἀπὸ μπαχτζέ εἰς μπαχτζέ, μὲ τὸ νὰ μήριν ὕξευρεν εἰς  
πτον μπαχτζέν ὑπῆγαν· μὲ ὅλον τῆτο ἐκεῖ ὅπε  
ἐσεργιάνιζεν ὁ τζελεπή μας καταβεβυθισμένος εἰς τὸν  
ΕἼρωτα ἴδε Τριανταφυλλιάτης· ὅτεν ὑπλωσε τὸ χέρι  
τε καὶ ἔκοψεν ἔνα Τριαντάφυλλον. οὐκτωντας δὲ τὸ  
Τριαντάφυλλον, τὰ ἀγνάθια ὅπε τὸ περικυκλώνυτὸν  
ἐκέντησαν· ὅτεν εἶπε, βέβαια τέτο τὸ Τριαντάφυλ-  
λον ὅμοιάζει μὲ τὸν ΕἼρωτα, καὶ ἂς καδύσω νὰ ιδῶ  
ἄν ἔχη ὅλας τὰς ιδιότητας τῆς ΕἼρωτος· ἀρχισε λοι-  
πὸν νὰ τοχάζεται μίαν πρὸς μίαν, καὶ τῇ ἀληθείᾳ τὰς  
εὑρεν· ἐπειτα δὲ ἔυγαλε το καλαμάρι τε, καὶ ἡδέ-  
λησε νὰ τὰς βάλῃ καὶ εἰς σίχες, διὰ νὰ τὰς τρα-  
γῳδάσῃ· οἱ σίχοι λοιπὸν ὅπε ἐσύνθεσεν ἐπάνω εἰς  
τὸ Τριαντάφυλλον παραβάλλωντας τομέ τὸν ΕἼρωτα,  
εἴγαι οἱ ἀκόλουθοι.

Ω̄ Ε̄όδον ὁραιότατον τῶν λελεδίων κορώνα,  
 Σὲ σένα βλέπω καθαρὰν τὴν Ε̄ρωτος εἰκόνα.  
 Άληθινὰ σφιστάτον δικόν τε ξόμπλι εἶσαι,  
 Κανέν' ἀπτὰ σημεῖά τε ποσῶς δέν υἱερεῖσας.  
 Τὸν Ε̄ρωτα τὸν ἴσορον χαριτωμένου νέου,  
 Καὶ σὺ οὐ κανθῆ τὰ λοιπὰ εἶσαι τὸ πλιό ὁρατον.  
 Φωτιὰν ὁ Ε̄ρωτας κρατεῖ, καὶ φλογερὴν λαμπάδα,  
 Μὰ καὶ γλυκιά σε ἡ θωριά ἀσράπτει μὲ πυράδα.  
 Τά φύλα εἴχει σὰν πτερά, τὰ γκάνια ὥσταν βέλη.  
 Οὐ σὰν αὐτὸν καὶ ἐσὺ κτυπᾶς τέποτε δὲν σὲ μέλει  
 Κι ὁ, τι λογῆς τὴν Ε̄ρωτος πληγαῖς ὅσοι λαμβάνειν  
 Μίσαςαὶς τόσαις χάρες τε δὲν ταῖς καταλαμβάνειν,  
 Ε̄τξει καὶ ἡ εὐωδία σε ἡ ἄκρα περὶ σὲ ἐδόζη.  
 Καίμνει καθένα ἀγκαλιῶν τὰς πόνες νὰ μὴ νοιώθῃ.  
 Μὰ πολλὰ περισσότερον σὸν λιγοχρέοντον σε.  
 Τὸν μοιάζεις ἀπαράλλακτον καὶ εἰς τὸ πρόσωπόν σε.  
 Εὐεῖ παντεῖτε κάτιτι, μὲ ταῖς καλαῖς ἐλπίδες  
 Μαραίνεσθε καὶ χάνεσθε, σβύνεσθε σὰν τζιπτλίδες.  
 Οὐτως φυτὸν Ε̄ρωτικὸν περὶ ὅλα σε πηγαίνειν,  
 Καὶ μόνον τὰ πληγώματα τῶν ἀγκαλιῶν σε μένειν.

Α' φ' ἔ λοιπὸν τὸ ἐσύνθετεν, ἄρχισε νὰ τὸ<sup>τραγῳδᾶς πολλάκις, καὶ τραγῳδῶντάς το ἄρχισε νὰ βραδιάσῃ.</sup> ὅτεν ἐνοχάδη νὰ ἀναχωρήσῃ, ωσὰν ὅπε τὴν νύκτα δὲν ἥτου ἐλπὶς πλέον νὰ λάβῃ ἀπόκρισιν.  
 κάρμιαν ὀλότελα.

Τὴν ἄληγη δὲ ἱμέρην εὐγῆκεν ὁ τζελεπής μασεῖς τὸ τζαρτζῆ νὰ σεργιανίσῃ, μὲ σκοπόν νὰ συναπαντήσῃ τὸν δεῖλον, ἥτυχη τε καὶ τὸν ἐδύλευσε καὶ τὸν συγκατάντησε. κράζωντάς τὸν δὲ εἰς ἔνα μέρος κρυφὸν

αρχιστε νὰ τὸν ἔρωτᾶ ἀν ἐχθὲς εἰς τὸν μπαχτζὲ τὸν  
ἐγύρευεν; ὁ δῆλος τῷ εἶπεν, ὅχι. Τοῦτον δὲ τὸν ἔρω-  
τησε πάλιν ἀν ἔδωκε τὸ φαβασάκι τῆς - - τότε  
τῷ εἶπε· ναι, τὸ ἔδωκα τὴν ἄλλην ἡμέραν τὸ πρωΐ,  
καὶ αὐτὴ τὸ ἔλαβε μὲ χαρὰν καὶ ἡδονὴν. ἀφ' ἣ τῆς εἶπα,  
πῶς ὁ τζελεπή Γεωργάκης μὲ τὸ ἔδωκεν· ὅμως ἀπὸ  
ἐκεῖνον τὸν καιρὸν δέν μὲ εἶπε τίποτες. τότε εὐγά-  
ζει καὶ τῷ δίδει ἀκόμη ἔνα φαβασάκι, τὸ ὅποιον τὸ βρά-  
δυ τὸ εἶχε συνθέσει, καὶ διὰ νὰ τὸν οάμη προθυμώ-  
τερον τὸν ἔδωκε καὶ εἰς τὸ χέρι της τότεο δῆλος τῷ πεσ-  
χέδη, ὅτι πάλιν θέλει τῆς τὸ δόσει κρυφίως, καὶ ὅ, τι  
ἀπόκρισιν μὲ δόσει θέλω ἔλθῃ εἰς τὸν μπαχτζὲ νὰ  
σᾶς εἰπῶ καθὼς μὲ παρηγγείλετε, εἴτα δὲ προ-  
σκυνήσας ἀνεχώρησε.

Πρός τὸ γεῦμα ὁ δῆλος εὐρίσκωντας καιρὸν,  
ἐπειδὴ ὁ πατέρας τῆς κόρης ἔλειπεν, ἐμβῆκε μέσα εἰς  
τὸν ὄνδαν καὶ τῆς λέγει, κοκκωνίτζα, σύμερον ἐκεῖ ὁπό  
ἐσεργιάνιζεν ὁ τζελεπή Γεωργάκης εἰς τὸ τζαρσί,  
μὲ ἐσυναπάντησε καὶ μὲ ἔρωτησε διὰ τὴν εὐγενίαν-  
της καὶ διὰ τὸ φαβασάκι, ὑπερού μὲ ἔδωκεν ἀκόμη  
ἔνα νὰ τῆς δώσω, καὶ κοιτάζωντας ὀλόγυρά τῳ μὴ  
τὸν ιδῆ καλένεις ἅπλωσε τὸ χέριτον καὶ τῆς τὸ ἔδωκε,  
καὶ ἔτσι ἀνεχώρησεν.

Η κόρη ἔλαβε τὸ φαβασάκι ἀσμένως καὶ  
ἐκλειώθη εἰς τὸν ὄνδα της νὰ τὸ ἀναγνώσῃ.

Ἐρασμιωτάτη μοι φυχήμα  
Ἐλευίτζα!

Ως ὑψηλὸν δευδράκι.

Ολόκληρον μὲ νῆρε,

χρυσὸν κυπαρισσάκι,

οἶλον χωρὶς καστερές.

Τραβᾶ τὸ πρόσωπόν σε  
 Ωσάν μαγνῆτις σέρνει,  
 Καρδιᾶς καὶ ταῖς δυλῶνει,  
 Βάζει ζὺς ὄρισμάς σε,  
 Τραβᾶς καὶ τὴν καϊμένην,  
 Καρδιὰ τὴν ἐδικύνει,  
 Γιατὶ δὲ τὴν παιδεύεις,  
 Τί τόσοντὸν δαμάζεις;  
 Μὲ δυώ ἀκονισμένα,  
 Καὶ κοφτερὰ σπαθάκια  
 Κ' ἡ φλογαῖς τῶν ματιῶν σε  
 Μὲ τὴν καταφλογίζει,  
 Καὶ μὲ τὴν εὔμορφίαν τας,  
 Αὐτὴν τὴν φλογισμένην,  
 Στρέξε λοιπὸν πελίμα,  
 Δός μὲ τὴν ιατριάν με,  
 Καὶ νὰ μὲ θεραπευσης,  
 Τὸν δελον ὅπε ἔχεις,  
 Καὶ ἂν ἀποκοτίσω,  
 Τὸ πρόσωπόν σε φῶς με,  
 Μένω εὐτυχυσμένος,  
 τὸ ὠραιότατόν σε,  
 καὶ χεῖράς σε καὶ φέρνει.  
 ἀρπάζει καὶ σκλαβώνει,  
 καὶ φίλος καὶ ἐχθρός σε.  
 αὐτὴν τὴν σκλαβωμένην  
 καὶ βάσανα πολίμε.  
 καὶ δὲν τὴν ιατρεύεις;  
 καὶ ὅλως κατασφάζεις;  
 Κ' Ερωτοκαιτωμένα,  
 τὰ νόσιμασ' φευδάκια.  
 καὶ τῶν ματοκλαδίων σε,  
 καὶ τὴν καταμαυρίζει.  
 βάφνι εἰς τὴν θωριάν τας,  
 καρδιὰ μὲ τὴν σκλαβωμένην  
 νὰ γιανη ἡ πληγή με,  
 καὶ τὴν παρηγοριάν με.  
 μὲ λόγον νὰ γιατρεύσης,  
 μὴ πλέον κατατρέχεις.  
 νὰ κρυφοπροσκυνήσω,  
 παρηγοριὰ τῇ κόσμῳ.  
 καὶ μεμακαρισμένος.

### Ο πισότατός της Γ. Α.

Α' φ' ἡ λοιπὸν τὸ ἀνέγνωσε καὶ πάλιν τὸ ἀνέγνωσε δις καὶ τρὶς καὶ πολλάκις, ἄλλην ιδέαν πλέον ἡ κόρη μας ἐλαβει, ἐκατάλαβε πῶς δὲν εἶναι ἡ ἀγάπητά προσωρινή, ἀλλὰ παντοτεινή, καθαρὰ, ἀληθινή, εἰλικρινή τε καὶ οὐδερά ὅτεν ἐλεγειν ἐν ἐαυτῇ τῷρα ἥξενρω πῶς πρέπει νὰ φερνῶ, τῷρα ἥξενρω

πῶς πρέπει τὰ ἀνταποκριθῶ, τάρα λέγω ἡξεύρω  
νὰ τὸν ἀνταμεῖψω. πρέπει τάχα νὰ προσκυνήσω,  
ἢ ν' ἀντιπροσκυνήσω; νὰ θεωρήσω, ἢ νὰ ἀντιδεω-  
ρήσω; νὰ δίξω βλέμμα, ἢ νά λάβω; νὰ κλέψω,  
ἢ νὰ υποκλέψω; ὅχι, πρέπει νὰ ἀκολυθήσω τὰ δευ-  
τερεῖα εἰς ὅλα, ἀν τύχη καὶ τὸν ἰδῶ, καὶ αὐτὸς ιρυ-  
φίως. ἐπειδὴ πρέπει ἀκόμη νὰ τὸν δοκιμάσω. διότε  
ὁ Ερωτας ὁμοιάζει μὲ τὸ Μάλαμα, ὅπερ ὅσον λαγα-  
ρίζεται, τοσον καταρώτερον καθίσαται, καὶ ὅσον  
διάρρος δὲν λαμβάνει, τόσον πέρισσότερον αὔξανει.  
καὶ ὅσον εἶναι σοβαρὸς, τόσον γίνεται καταρός.

Εἰς καιρὸν ὅπερ αὐτὰ ἐσυλλογίζετο ἐκτύπωσεν  
ἡ παραπόρη τὴν πόρταν τὴν ὄνδατης λέγεται, κοκονίτζα  
ἀνοιξατέ μοι νὰ σᾶς ἑτοιμάσω νὰ πάτε εἰς τὸν μπαχ-  
τζέν, ἐπειδὴ οἱ ἄλλοι εἶναι ἑτοιμοι καὶ σᾶς ἀναρτεῖσθν  
αὐτὴ ἀκόσασα διὰ τὸν μπαχτζέν ἔλαβε με-  
γάλην ὥδον· ἐπειδὴ ἐσοχάθη, ὅτι βέβαια θέλει  
ιδῇ σήμερον τὸν ἐρασμιώτατόν της· ὅτεν ἄγοιξε τὴν  
θύραν εὐθὺς, καὶ παραχρῆμα ἔγινεν ἑτοιμή ἀφ' ἐ δὲ  
ἑτοιμάσθη ὑπῆγε πρὸς τὴν μητέρα της, καὶ ἔτσι ἐπι-  
βάντες ὅλοι εἰς τὸν χρυσὸν Μπεγιανδὲ ἀπέρασαν εἰς  
τὰ Ψωματιὰ εἰς τὸν μπαχτζέν ὅπερ καὶ προτύτερον ἦ-  
σαν· εὐθὺς δὲ ὅπερ ἐμβῆναν εἰς τὸν μπαχτζέν, ἤκ-  
σταν μίαν φωνὴν πολλὰ σιγανὴν, οὐλένας ὅμως δὲν  
ἔγνωρισε τίνος εἶναι, ἀφ' ἐ δὲ ἐμβῆναν παρὰ μέσα.  
Βλέπεν ἔναν νέον ὅπερ ἐκάθητο εἰς ἔνα μέρος τὴν μπαχ-  
τζέ ἀντικρύτων καὶ ἐτραγῳδεῖσθεν ἐμπαθῶς τὸ ἐπόμε-  
νον τραγεῖδι καταβεβυθισμένος εἰς τὰς ἴδεας τὴν Ερω-  
τας, οὐλώς ἥτον δυνατὸν μακρόζεν νὰ συμπεράνῃ τι-  
νάς, ἐπειδὴ δὲν τὰς ἐκατάλαβεν ὅπερ ἐμβῆκαν· τὰς τρα-  
γεῖδι δὲ εἶναι αὐτό.

Πίκρα ἀναζεινάξω, τὰ μάτια με θρηνῶ,  
 Παρηγοριὰ δὲν βρίσκω, τὰ σκλάγχυνα με πούν.  
 Ήμέρα σὰν βραδιάσει, πλαγιάξω μὲ τὸ αἷχ,  
 Και ὅταν ξημερώσῃ ξυπνῶ πάλιν μὲ βάχ.  
 Πάχω καὶ παραδέρνω κοντέυω νὰ χαθῶ,  
 Τὸν πόνον με δὲν ξεύρω σὲ ποιὸν νὰ πιευθῶ.  
 Σὲ ποῖον νὰ εἰλπίξω πᾶς νὰ μὲ λυπηθῆ,  
 Σ' αὐτήν με τὴν ἀνάγκην νὰ μὲ παρασαθῆ.  
 Τὸ θάρρος τῆς ζωῆς με σέκει σὲ μιὰ κλωσῆ,  
 Τύχη νὰ τὴν βοηθήσῃς, οὐ νὰ ἀπελπιζῆ.  
 Τύχη ἐσὺ ἀν θέλης, κι ἀν ἔχω φίληκο,  
 Σ' αὐτὰ τὰ βάσανά με εὑρίσκω γιατρικό.  
 Εγὼ δὲν σὲ γυρέυω μεγάλα καὶ πολλά,  
 Πλεύτη, τίμας δὲν θέλω, μήτε ἄλλα καλά.  
 Μὰ θέλω τὴν ζωήν με ν' ἀφίσῃς νὰ περνῶ,  
 Νὰ μὴ μὲ υπερίσης ἐκεῖνα πᾶς πονᾶ.

Αὐτὸ δὲ τὸ τραγύδι ἐξάθηκαν καὶ τὸ ἡκυσταν ὄλοι  
 μὲ ἔκτασιν, ὅμως δὲν ἥξευραν διὰ ποίαν εἶναι· ή Εἰλε-  
 νίτζα μας ὅμως ἥξευρε καὶ ὁ δῆλος, ή ὁποία ἔλαβε  
 κάποιαν ἄρρητου ἥδονήν εὐθὺς ὁπό τὸν ἵδε καὶ μάλι-  
 σα ὅπε τὸν ἡκυστε γὰ τραγῳδῆ· ὑδερού δὲ ή συντροφία  
 ἀρχισε νὰ περιπατῇ διὰ νὰ ὑπάγγυ εἰς τὸν τόπον  
 τοὺς τὸν συνειδισμένον, πηγανάμενοι δὲ ἀπέρασταν  
 ἀπ' ἔμπρωθεν τε - - - - -, οἱ ὄποιος ἐσολατζά-  
 φιζε καὶ ἐθεωρεῖσε κρυφίως τὴν - - ωσαύτως καὶ ή - -  
 αὐτὸς δὲ ἔλαβε τόλμην καὶ ὑπέκλεψε τὸ προσκύνημα  
 καὶ χαιρέτημα, ωσαύτως καὶ ή κόρη ἀνθυπέκλεψε  
 πόσην λοιπὸν σοχάζεσθε ἥδονήν νὰ ἔλαβεν ἐκάτερον  
 τὸ μέρος ἀντιπροσκυνάμενον; τὴν ἀφίνω εἰς τὸν γῆν τῷ

καθενὸς νὰ τὴν παρατήσῃ· ἔπειτα δὲ ἀφ' ἣ καὶ  
οἱ δύω ἀρκετὰ κατ' ᾧδιαν εὐθύμησαν ή κόρη μὲ τὴν  
συντροφίαντις, καὶ ὁ φίλος μας μὲ τὴν φαντασίαντα,  
ἀνεχώρησε καὶ ἔνας εἰς τὸ σκῆπτρό του μὲ μεγάλην ἡδο-  
νὴν καὶ λύπην, μὲ ἡδονὴν μὲν, διὰ τὸ ἀμοιβᾶτον Εὐρω-  
τικὸν βλέμμα, λύπην δὲ διὰ τὸν ξεχωρισμόντων.

Εἴς ως ἐδῶ λοιπὸν ὁ Εὐρωτας μακρόθεν τὰς ἔχα-  
ροποιῖσε, τώρα ὅμως ἄρχισε νὰ τὰς ἡδύνη καὶ πληγι-  
έσερον, ώς εὐθὺς θέλομεν εἰπών. ὁ φίλος μας ὃν  
δὲν ἡμπορῶσε πλέον νὰ πηγαίνῃ εἰς τὸν μπαχ-  
τζὲ καὶ νὰ καταγίνεται εἰς τὰς Εὐρωτικάς ταξοχασμάς·  
ἔπειδὴ ὁ πατέρας του ἐφόρτωσε μὲ κάποιας ὑπο-  
θέσεις τας, αἵ ὅποιαι τὸν ὑποχρέωναν ὅλην χεδὸν τὴν  
ἡμέραν εἰς αὐτὰς νὰ εὑρίσκηται· τὴν γύντα ὅμως  
ὅπερ ἀπὸ ἀντὰς ἐλευθερωνετο; κατεγίνετο εἰς τὰς  
Εὐρωτικάς τας ἰδέας, ἐνιχάζετο δηλ. λέγωντας, πῶς  
νὰ ἰδῶ πλέον τὸ ἀξιέραστον μοι ὑποκείμενον, πῶς νὰ  
ὑποκλέψω τὸ βλέμμα, πῶς νὰ θεωρήσω ἔκεινο τὸ  
ἀξιολάτρευτον προσωπού, ἔκεινο τὸ ἀγγελικόν της  
νεύρη, αὐτὰ καὶ τὰ τοιαῦτα ἥσαν αἱ φροντίδες τῆς νυκ-  
τός· ταῖς περιοστότεραις δὲ φοραῖς συνέγραφέ τι καὶ  
ἐτραγῳδεῖσε, καὶ μὲ τέτο ἐπαράσταινε τὸν Εὐρωτα εἰς  
τὴν λόγον τας αἰδαντικώτερον, καὶ μᾶλλον ἐνεργητικόν·  
ἀπὸ ἔκεινα δὲ ὅπερ ἐτραγῳδεῖσεν εἶναι καὶ τὰ ἀκόλυθα.

Δὲν εἶναι τρόπος ὅταν θέλῃ,	μὲ τὰ ἴχυρά του βέλι,
Ο Εὐρωτας νὰ μὴ νικήσῃ	καὶ καρδιαῖς νὰ ἀποκτήσῃ.
Εχει δύναμιν μεγάλη,	ςαῖς σαΐταιστε δένσφράλει,
Στὸν σκοπόν του ἐπιμένει,	κάμνωντας ἐπιτυχάινει.
Δὲν λανθάνει ποτέ τη,	εἰς αὐταῖς ταῖς δοκιμαῖς τας,
Οταν τὸν ἐναντίενται.	καὶ ποσῶς δὲν τὸν φοβεῖνται
Εἰς τὴν ἀνυποταξίαν,	βάλλει ὅλην τὴν ἀνδρείαν,

Τὸν ἀπελθεντὸν παιδεύει  
Κάμνει ὅμως καὶ ἀδικίας,  
Ταῖς καρδιαῖς ὅπε ὄριζει,  
Ἄλλα ἄλλας ἀβανίζει,  
Κι ἄλλαις σὴν ἀρχὴν πληγώνει, οὐαὶ εὐθὺς καὶ ταῖς ηρωάνει.  
Ἴσται πρέπει νὰ κυτάξῃ,  
Ταῖς αὐταῖς πληγαῖς νὰ δίνῃ

σκληρὰ τότε σαιτένει.  
βλέπω καὶ ἀδικοριστίας,  
μιᾶλογῆς δὲν ταῖς φλογίζει  
μὲ ὄρην καταφλογίζει,  
ταῖς σαιταῖς νὰ μειράξῃ,  
νὰ μὴ καίγηκαὶ νὰ σβύνῃ.

Αὐτὸ λοιπὸν ἀφ' ἐτελείωσεν, ἥλθεν καὶ διῆδυμος ὑπνος καὶ τὸν ἐλευθέρωσεν ἀπὸ αὐτὲς τὰς σοχασμάς· τὸν ἄλλην δὲ ὑμέραν ἀπέρατε πάλιν εἰς τὰς ιδίας ὑποδέσεις, τὸ δὲ βράδυ ἀρχισε τὰ συνηδισμένα τὰ πάλιν, εσύνθεσε δῆλο. τὸ ἀκόλθον τραγούδι καὶ τὸ ἐτραγωδῶσεν κατὰ τὸ μακάμ ισφαχάν.

Τὸ κάλλος μὲν ὑπερβολῆ,  
ἀλύπητα φλογίζει,  
Ρέγκυνει σαιταῖς φοβεραῖς,  
Εἰς ἔκσασιν μὲ φέρνει,  
Γέδιωμ' ἔχει φυσικὸν,  
Τὸν ὄψιν νὰ εὐφραίνῃ,  
Ζαλίζοιτο ὅταν θυμηθῶ,  
Ἄπὸ τὰ τόσα τέρτια,  
Χαράν καὶ λύτην ἐν ταῦτῳ, μὲ προξενεῖ τὸ φῶς αὐτό.  
Ρέγκια πολλὰ μὲ παίζει, γιὰ νὰ μὲ περιπαίζῃ.  
Τὸ πόρχεσες καὶ ἄλλαις φευτιαῖς, δείχνει μὲ ἵλαραῖς ματιαῖς,  
Συγχύζειν, ναι, τὸν νῦν μὲ τὰ τέκια τὰ πυλίριμα·  
Ἡ γλῶσσαι μὲ ἄλλο δὲν λαλεῖ, μόνον αὐτὸν νὰ προσκαλῇ,  
Μὲ κρότου ἰδικόν τις, ἀρχαῖς τῶν μπεγυιετιῶντις.

Οὐλο μὲ τόνου μελιφδεῖ,

Τ' πομονὴν δὲν ἔχει,

καὶ ἴσφαάνε πραγματεῖ,

σὲ λύπην πάντα τρέχει.

Καὶ τραγωδῶντάς το ἀπεκοιμήθη εἰς τὸν ὕπνόν το δὲ ἥλιθεν ὁ θεῖος ὄνειρος, διὰ νὰ εἰπᾶ καθ' Οὐμηρον, μαζῆ μὲ μίαν νύμφην λέγωντάς τον, νύσσα αὐτὴ εἶναι ἡ νύμφη ὅπε σὲ κροῦεται τόσην λύπην, τόσην δενοχωρίαν, καὶ τόσην ἀνησυχίαν; αὐτὸς δὲ βλέπωντας ἐκείνην ὅπε τόσον περιπαθῶς ἀγαπᾷσε, καὶ τόσον ἐπειδυμεῖσε νὰ ἰδῇ, ἔλαβε μίαν ὑπεριβολικὴν χαρὰν ἀποκρινόμενος μὲ μίαν τρομερὰν ὄμβτε καὶ χαροποιὰν φωνὴν, ναὶ λοιπὸν τοῦ λέγει ὁ θεῖος ὄνειρος, τώρα πλέον εἶναι ἐδικήσῃ, καὶ λαβὼν τὴν νύμφην τῆς χειρὸς ἐνεχείρισεν αὐτὴν τῷ φιλωματεῖ τῷ εἰπεν ἰδίᾳ ὅπε σὸι τὴν ἐγχειρίζω διά νὰ τελειώσῃν ὅλα σὺ τὰ δέρτια, καὶ ὅλοι σὺ οἱ ἀνασεναγμοί· αὐτὸς δὲ ἐκετόπε ἥδελε νὰ πιάσῃ τὴν νύμφην ἀπὸ τὸ χέρι, καὶ νὰ προσκυνήσῃ τὸν θεὸν προσφέρωντάς το χάριτας, ἐξύπνησε χωρὶς νὰ ἰδῇ οὐδένα· ἀρχισε λοιπὸν νὰ σοχάζηται τὸν θεῖον ὄνειρον, τὴν νύμφην, τὰ λόγια, καὶ τὰ παρόμοια, τὰ ἐξηγήσει, τὰ παρεξηγήσει, πάντοτε ὅμως τὰ ἐρμήνευε πρὸς ὄφελος τοῦ ἐφαντάζετο, ὄνειροπολεύετο διὰ τύτῳ ὅσα ἥδονικὰ, ὅσα χαροποιὰ, καθῶς οἱ Ερωμένοι συνηθίζεν· τέλος πάντων ἀρχισαν πάλιν νὰ τοῦ ἐρχωνται λυπηροὶ λογισμοὶ, καὶ νὰ τὸν πλακώνεν πινροὶ ἀνασεναγμοὶ ἀπὸ τὰ διάφορα ἐναντία ὅπε ἐσοχάζετο, καὶ διὰ νὰ διασκεδάσῃ αὐτὴν τὴν μελαγχολίαν ἀρχισε νὰ τραγωδήσῃ τὸ ἀκόλθεον τραγεῖδι θλιβερὰ κατὰ τὸ μεταβάρι.

Δῆξεσαν οἱ ἀνασεναγμοί,

Περίσσευσαν τὰ πάθη,

Οἱ πόνοι πάλιν μὲ ὄφική,

τὰ βάσανα καὶ οἱ καῆποι,

ἡ δύναμις μὲ ἐχάση,

ἢ ἐδικόνυμα τὸ κορμό;

Κόνεψαν καὶ δὲν βγαίνουν,  
 Αἱ τωριναῖς αἱ συμφοραῖς,  
 Εἶναι πολλὰ μεγάλαις,  
 Μὲ πλάκωσαν ἐξαφνικά,  
 Θέλουν νὰ μὲ ἀφανίσουν,  
 Καὶ νὰ γύλιτωσω λαχταρῶ,  
 Μὰ τρόπου γιὰ νὰ εὕρω,  
 Πάχω νὰ ἐλευθερωθῶ,  
 Μὺ μὲ τὸ θέλημά με  
 Σὲ τῦτο πλέον ἀπορῶ,  
 Πάντοτε δὲ λυπήματι,  
 Μὲ μεςτάρι θλιβερόν,  
 Διὰ νὰ ἐγλευτίζω,

μόν' πάντα ἔκει μένουν.  
 δὲν εἶναι σὰν ἄλλαις φοραῖς,  
 ἀφ' ὅσαις εἶδα ἄλλαις.  
 μὲ δέρτια υπερβολικά.  
 ζωὴν νὰ μὴ μὲ ἀφῆσουν.  
 γιὰ νὰ μπορέσωνα χαρῶ,  
 τελείως δὲν ἡξεύρων  
 καὶ ἀνεστινοῦ ἀξιωτῶ,  
 σέκοιμαι σὺν σκλαβιά με.  
 τραχεὶ κανένα δὲν θωρῶ,  
 πὰ πάθημ' διηγεύματο.  
 καὶ εἰς ἀρμόδιον καιρὸν,  
 τὸν λύπην νὰ σαυδίζω.

Μὲ αὐτὸ λοιπὸν τὸ τραγοῦδι ἐδιασκέδασεν ὥλι-  
 γον τὸ τὴν λύπην τὸ· ἀφ' ᾧ δὲ ἀρχισεν ἡ θεὰ Ήώς  
 νὰ τρέχη μηνύτρια εἰς τὸς θεός τῆς ἡμέρας. καὶ ὁ Ἀ' πόλ-  
 λων τὰς χρυσοερυθράς τὰς ἀντίνας νὰ φίπτῃ, καὶ μὲ αὐ-  
 τὰς νὰ φωτίσῃ τὰς αὐτῷ ὑποκειμένυς ἀνθρώπους, καὶ μὲ  
 τὸ βλέμμα των νὰ τὰς ζωογονήσῃ, ἡγέρθη ὁ φίλος μας  
 τῆς οἰλίνης, καὶ ἐνδυθεὶς κατὰ τυχηνὸν ἄλλα φορέματα  
 παρὰ τὰ συνειδισμένα καὶ σολιωθεὶς ἐπῆγεν εἰς τὸν ὄνδαν  
 τὸ πατρὸς των νὰ τὸν φωτίσῃ τί τὸ ποιητέον σήμερον  
 ἥλθε λοιπὸν πρὸς αὐτὸν καὶ τὸν ἐρώτησεν, αὐθέντη, τέ  
 μὲ προσάζετε σήμερον νὰ κάμω; ὁ πατήρ των ἀπε-  
 κρίθη· σήμερον πρέπει νὰ ἴπαγῃς μαζῆ μὲ τὸν δε-  
 λον αὐτὰ τὰ ἀσπρὰ εἰς τὸν Ταραπχανᾶν νὰ τὰ ἀλ-  
 λάξῃς μὲ Φλωρία, καὶ πέργωντας τὰ Φλωρία νὰ τὰ  
 ἴπαγῃς εἰς τὸν Γιακεμή, καὶ νὰ πάρῃς ἀπὸ αὐτὸν μί-  
 αυ ὑπογραφὴν ὅτι τὰ ἔλαβεν· ἀφ' ᾧ λοιπὸν ἥκεσεν  
 ὅτι πρέπει νὰ ἴπαγῃς εἰς τὸν Γιακεμή εἰς τὸν πα-  
 τέρου τῆς ἐρασμιωτάτης των, τὴν ὅποιαν δὲν εἶδεν ἔως

τρετις ἐβδομάδας ἡδάνθη μίαν χαράν καὶ ἡδονὴν ὑπερβολικὴν, καὶ λαμβάνωντας ὁ δεῖλος τὰ ἀσπρά ἔτρεξαν μὲ ξεχωριστὴν προσυμίαν εἰς τὸν Ταραπχανᾶν καὶ σδωκε τὰ ἀσπρά, οἵμως ἐπρεπε γὰρ ἀργῆσῃ ἐώς μίαν ὥραν· ἐπειδὴ ἐκεῖνος ὅπερ ἐπρεπε γὰρ τῇ δώσῃ τὰ Φλωρία ἥτον ἐμπερδευμένος μὲ κάτι λογαριασμάς ὅπεν ἀνάγκη ἥτον γὰρ ἀκαρτερέσῃ, ὕπερον δὲ λαβῶν ὑπ' αὐτῇ τὴν τέσην σόμμαν τῶν Φλωρίων, ὅσην ἐκαμναν τὰ ἀσπρά τῷ ἀνεχώρησεν· ἔτρεχεν δὲ εἰς τὴν σράταν ὥσταν πτυχὸν, ὅπερ ἐφαίνετο ὅτι δὲν περιπατεῖ, ἀλλὰ πετᾶ, ἐφθασε τέλος πάντων εἰς τὸ σπήτι, καὶ πρὸ τῇ γὰρ ιρρέξῃ τὴν θύραν γὰρ τῇ ἀνοιξίᾳ ἐσυλλογίζετο διάφορα πράγματα περὶ τῇ Εὔρωτος. Ἐλεγε καὶ ἐκατὸν, ἃν εὔρω τὴν --- τὶ πρέπει γὰρ κάμω, ἃν εἶναι ὁ πατέρας της δὲν τολμῶ βέβαια γὰρ οἱλήσω, γέτε ιρυφίως γὰρ προσκυνήσω· ἄχ! ἀμποτε γὰρ ἥτου ἡ κόρη μόνη, ἀμποτε γὰρ ἐλειπεν ὁ πατέρας της, διὰ γὰρ ἡδελα ἡμπορέσει ἐκ σόματος γὰρ τὴν φανερώσω τὸ πάθος μοι, τὰ τέρτιά μοι, τὰς γεναγμάς μοι· καὶ ἵσως μὲ λυπηθῆ, ἵσως μὲ πονέσει· λοιπὸν τὶ σέκιωμαι, ἀς ιρρέξω τὴν πόρταν, διὰ γὰρ ἰδῶ τὴν τύχην μοι, ἵσως τὸ χθεσινὸν ὄνειρον πληρωθῆ· ταῦτα λοιπὸν συλλογισθεὶς ἐκτύπησε τὴν θύραν καὶ ἐλθὼσα ἡδέλη τῇ ἀνοιξε λέγεται τὸ ὄριζετε αὐθέντα; Οὐ πρελεπὴ Γιανκούμης. εἴναι εἰς τὸ σπήτι; εἰς τὸ σπήτι, αὐθέντη δὲν εἶναι, οἵμως ὄρισθε μέσα καὶ εὐθὺς ἐρχεται· ἐπειδὴ ἐτζι παρήγγειλεν. ἀν δὲν ἐχετε καμμίαν βιασικὴν διλείσαν· αὐτὸς δὲ ὑπέκυψεν εἰς τὰ λόγια τῆς διλησ, ἡ ὁποία τὸν ὠδηγησεν ἐώς εἰς τὴν σάλαν καὶ τὸν εἶπεν, ὄρισθε καθήσατε ὀλίγον ὅσου γὰρ ἐλθῃ· καὶ αὐτὸς μὲν ἐκάθησε μὲ τὰ μάτια σκυπτὰ, ἡ δέλη δὲ ἀνεχώρησεν· ἐκεῖ δὲ ὅπερ ἐκάθετο μὲ τὰ ὄμματα σκυπτα κατὰ γῆς, γὰρ καὶ ἀκέει τὴν ἄλλην πόρταν ἀπὸ τὰ δεξιὰ γὰρ ἀνοιγει, συκώνει τὰ μάτια

τε καὶ βλέπει ὅτι ἐμβαίνει ἐκείνη, τὴν ὁποίαν ἐποδύσε τόσον καιρὸν νὰ ἴδῃ· βλέπωντας λοιπὸν ὃ ἔνας τὸν ἄλλον ἔμειναν καὶ οἱ δύω ἄφωνοι εἰς πολὺν ὥραν, καὶ ἄλλην τόσην ἐυμορφίαν ἔλαβον ἀπὸ ἐκείνην τὴν κοκκινάδαν, ὅπῃ τέστης ἐπερικύπηλωσε τὸ πρόσωπον, ἡ ὁποῖα ἐπροήρχετο ἀπὸ τὴν μεγάλην ἐντροπὴν μὲ τὸ νὰ ἦτον πρώτη φορὰ ὅπῃ ἐτυχε νὰ ἔλθειν τόσον συμμαὶ ὃ ἔνας εἰς τὸν ἄλλον· ὑσερὸν δὲ ἀπὸ τὴν πολλῆν σιωπὴν ἀρχίσεν ὁ τζελεπής μας νὰ ὄμιλῃ, (ἐπειδὴ πάντοτε οἱ ἄνδρες εἶναι τολμηρότεροι ἀπὸ τὰς γυναῖκας) λέγωντας, κυρία, ἡ συμερινὴ ἡμέρᾳ εἶναι διὰ ἐμένα ἡ πλέον εὐτυχεστὴ· ἐπειδὴ ἀξιώδηκα νὰ ἴδω τὸ ἀξιολάτρευτόν της πρόσωπον πλησότεν, καὶ νὰ ὄμιλήσω, δὲν ἡξεύρω τῇ ἀληθείᾳ εἰς τοσούντον με σᾶς βλέπω, ωσαν ἐψει, ἡ ἡ φαντασία με εἶναι τόσον ζωηρὰ καὶ σᾶς παρασαίνει αἰωνίως, ἡ τῷ ὅν τι σᾶς βλέπω· ἐκεῖνα τὰ μέσα, ὅπῃ μὲ ἐκαμαν νὰ σᾶς σερηθῶ, αὐτὰ τὰ ἱδιακάλιγεν ἔγιναν ἀφορμὴ εἰς τό νὰ σᾶς ἴδω πρόσωπον πρὸς πρόσωπον· σᾶς παρακαλῶ κυρία νὰ μὴ σᾶς βαρυφανῇ ὅπῃ ἀνθαδιάζω τόσον εἰς τὴν ὄμιλίαν με· ἡ θελε βέβαια μὲ συμπαθήσῃ ἀν ἦτον δυνατὸν νὰ ἐβλέπε τὴν καρδίαν με, παρακαλῶ συγχωρήσατε με ἀν τολμήσω νὰ σᾶς ἐρωτήσω ἐκεῖνο, τὸ ὄποιον καὶ χωρὶς νὰ τὸ ἐκφωνήσω ἄνευ ἀμφιβολίας τὸ καταλαμβάνετε - - - ἀλ κυρία με ψήτε ἡμπορῶ νὰ τὸ ἐκφράσω ἐκεῖνο, ὅπῃ αἰωνίωματε ψήτε λόγια ἡμπορῶ νὰ ἔνρω προσφυῆ· κυρία με πολλὰ αυθαδιάζω τὴν πρώτην φορὰν, τὸ ὄποιον δὲν ἐπρεπεν, ὅμως ποτος ἡξεύρει ἀν ὄγλιγωρα πάλι ψέλω λάβη παρομοίαν καλὴν τύχην· αὐτὴ εἶναι ἡ αἰτία ὅπῃ μὲ κάμνει τόσον ἀπόκοτον, τόσον τολμηρὸν καὶ αυθαδην· φανερώσατε μοι λοιπὸν μὲ ἔναν λόγον, μὲ ἔνα νεῦμα ἐκεῖνο ὅπῃ τόσον καιρὸν ἀκαρτερῶ νὰ ἀκύσω διὰ γραφῆς, ἀξιώσατε θεά με τὸν πιστό-

τατόν της διὰ πάντα δεῖλον ἀπομρίσεως, διὰ νὰ ἐπιτιρέψῃ εὐτυχέσατος· μὴ τὸν ἀφῆσετε παραπομένον, μὴ μεταχειριζῆτε τὴν ἔξυσίαν, ὅπερ ἐπάνω τῷ ἔχετε τόσου σκληρά· εἶναι υποκείμενος θεληματικῶς εἰς τὴν ἔξυσίαν σας, καὶ τὸ ἔχει διὰ μεγάλην τῷ εὐτυχίᾳ τὸ νὰ εἶναι πάντοτε, καὶ τὸ νὰ λέγηται ἐδίκος σας τὸ νομίζει ἄκρον τῷ ἀγαθῷ - - -

Σᾶς ἀφίνω λοιπὸν νὰ σοχαθῆτε πόσην ἐνέργειαν ἔκαμαν εἰς τὴν ψυχὴν τῆς κόρης αὐτὰ τὰ λόγια νὰ ἀνέσῃ ἀπὸ ἐκείνου τὸν ὄπετον τάσον ὑπεριβαλλικὰ ἀγαπῆσε, καὶ τῷ ὅποις ἡ εἰκὼν ἥτον ἐντετυπωμένη μέσα εἰς τὴν καρδίαν της ἀδιαλείπτως, καὶ ἐπιθυμήσεις εἰγμὴν νὰ τὸν ἴδῃ! ἐπρεπε βέβαια μία σκληροτέρα τῆς πέτρας καρδία νὰ ἀπαλυνθῇ, πόσῳ μᾶλλον αὐτῆς, ὅπερ ἡδη προδιετέθη ἀπὸ τὸν Εὐρωτα, καὶ ἥλιοιώθη ἡ μεταβολὴ ὅμως τῆς καρδίας της ἐδειχνεύεις τὸν ἥδονικὴν σύγχυσιν τῆς ψυχῆς της· ὅσα γὰρ ἐπὶ θυμῷσε νὰ ἀνέσῃ ἀπὸ τὸ σόμα τῷ τὰ ἥκσεν· ὕσερον δὲ ἄνοιξε τὸ δακτυλιδένιόν της σόμα λέγυστα· ἀπὸ τὸν καιρὸν ὅπερ ἡξιώθηκα νὰ σᾶς ἴδω εἰς τὸν μπαχτζέν ἄλλην ἥδονικωτέραν, ἄλλην γλυκυτέραν, καὶ ἄλλην, ἥσυχωτέραν ὥραν δὲν ἀπήλαυσα ἀπὸ τέτην, αἱ θάνομαι ὅμως κακοῖσιν σύγχυσιν μὴν ἡξεύρεστα τὶ νὰ ἀποφασίσω· ἀν ἥτον εἰς τὸ χέρι μας, ἡθελα ὄνομαθῆ εστυχειάτη νὰ εἴμαι ἐδ - - - ὅμως ἡξεύρετε, ὅτι εἰς παρομοίαν ὑπόθεσιν ἀγαφέρουται καὶ σίμεγαλήτεροι, ὅσον ἀπὸ μέρες μεταξύ πλέον ἀπεφ - - - μὲ ἀδικάτε δὲ καταπολλά ὄνομάζωντάς με σκληράν, εἰς καιρὸν ὅπερ τῆς εἶναι γυνωσὸν ὅτι δὲν ἡξεύρω περιμπορεῖ νὰ καταντήσῃ ἡ ὑπόθεσις, καὶ ὕσερον νὰ δημοσιευθῇ μία ἀνταπόκρισις Εὐρωτικὴ, πόσην βλάβην ἡθελε με φέρη· ἥτον ἀρκετὸν νὰ καταλάβητε τὴν γυνώμην μας ἀπὸ μόνον τέτο, ὅτι ἐδέχθηκα τὰ φίβα-

σιάσας, καὶ οὐερον σᾶς ἀντεπροσκύνησα εἰς τὸν μπαχ-  
τζέν. αὐτὰ ὅπερ σᾶς εἶπα εἴγαι ἀρκετὰ, μὲ φαίνεται,  
εἰς τὸ νὰ καταλάβετε καὶ τὰ ἐπίλοιπα - καὶ παράνω  
νὰ σᾶς διηγηθῶ δὲν ἡμπορῶ, ἐπειδὴ πλησιάζει ἡ ὥ-  
ρα τε νὰ ἔλθῃ ὁ πατέρ μου, καὶ φοβέμαται νὰ μὴν ἔλθῃ καὶ  
μᾶς εὔρῃ ἐδῶ μόνος. ὅτεν ἔχετε υγείαν - - - ἔχετε  
υγείαν ψυχ . - - - καὶ ἐνθυμ . - - -

Αὐτὰ εἶπε καὶ προσκυνήσασα ἀνεχώρησε· ἀνο-  
γωντας δὲ τὸν Σύραν ἐξ ἀριστερῶν ὑπεκλεψε πά-  
λιν ἐναβλέμμα Ερωτικὸν καὶ ἡδονικὸν, καὶ γάρ τως ἀνεχώ-  
ρησε γεμάτη ἀπὸ χαράντε καὶ ἡδονήν. Πόσην λοιπὸν  
χαρὴν ἔλαβεν ὁ τζελεπῆς μας οὐερα ἀπὸ μίαν τοι-  
αύτην ὄμιλίαν, καὶ δε ἔνας ἡμπορεῖ νὰ σοχαδῷ. Ἡ  
καρδία τε ἡθάνετο καὶ δε ἡδονικὴν μεταβολὴν καὶ  
ἀλλοίωσιν, καθὼς ἡ τῆς φαντασίας παράσασις τὴν  
διέστετε καὶ ἐκεὶ ὅπερ ἀπελάμβανεν αὐτὴν τὴν ἡδονικὴν  
ἀλλοίωσιν εἰς τὴν καρδίαν τα, νὰ καὶ ἔρχεται ὁ τζελε-  
πῆ Γιανκμής. ὅτεν συκωτεῖς τὸν ἐπροσκύνησε λέ-  
γωντάς του, εὐγενέσατε, ὁ πατέρ μου τὴν σέλλει  
αὐτὰ τὰ Φλωρία κατὰ τὴν ὑπέστησίν τα, καὶ παρακα-  
λεῖ νὰ μέ δώσετε υπογραφὴν, ὅτι τὰ ἔλαβετε  
ὁ Γιανκμής ἔλαβεταί ἀσπρά. ἐπειτα δὲ διδωντάς του  
τὴν υπογραφὴν κατὰ τὸ συνειδισμένον τὸν ἐρωτᾶ λέ-  
γωντας ιῷς τε καὶ Αντωνάκη εἶσαι; ναὶ αὐθέντη  
ἀπενρίθη· μὲ φαίνεται, τε εἶπεν, ὅτι ταῖς ἀπερασμέ-  
ναις σᾶς εἶδα εἰς τὰ Ψομμαθιά, καὶ δὲν ἡξευρα, ὅτι  
εἶδε ιῷς τε τζελεπῆ Αντωνάκη; ναὶ, τε εἶπεν, ἐγὼ  
ἡμεν - χαΐρω λοιπὸν χαΐρω· τώρα ἡμπορεῖ τε  
νὰ ἐπέχητε τὸν τόπον τε πατρός σας· αὐτὸς δὲ προ-  
σκυνήσας καὶ εὐχαριστήσας ἀνεχώρησε μὲ τρόπον  
πολλὰ πολιτικόν· φθανωντας δὲ εἰς τὸ σκῆπτρον ἐνε-  
χείρισε τε πατρόστα τὴν υπογραφὴν λέγωντάς του,  
αὐθέντη ἀργησα ὑπερ τὸ δέου μὲ τὸ γὰρ ἐπρεπε

ἢ εἰς τὸν Ταραπχανᾶ νὰ παρτερέσω, ἢ εἰς τὸ σπῆτι τὸ τζελεπῆ Γιακιβῆ· ἐπειδὴ δὲν ἔτον εἰς τὸ σπῆτι, Αὐτοὶ εἶναι, τοὺς λέγει, δὲν βλάπτει· ἀς ἵπαγωμεν δὲ νὰ γευθῶμεν, ἐπειδὴ εἶναι ὥρα.

Αὐτὸς δὲ λοιπὸν ἐγευμάτισαν ἀνεχώρησεν ὁ πατὴρ τὸ χωρὶς νὰ τὸ παραγγείλῃ τίποτες, αὐτὸς δὲ ἐκλείδη εἰς τὸν ὄνδατὸν ἢ ἀρχισε νὰ σοχάζεται ὅλας ἐκεῖνα ὅπερ ἔκασταν· εὐφραίνονταν λοιπὸν διαφόρως μὲ τὰς σοχασμένας τὰς λέγωντας ὅτι τὸ ὄνειρον ὅπερ εἶδα τὴν ἀπερασμένην κύκτα ἀληθεύετ· ὕσερον δὲ διὰ νὰ ἴδουν ἡμᾶς νὰ χαροποιήσῃ τὴν φαντασίαν τὰ περισσότερον ἢ νὰ τὴν κατακῆσῃ ζωηροτέραν ἀρχισε νὰ τραγῳδῇ τὸ ἀνόλαθον τραγῆδι κατὰ τὸ μακάμ μοχαγέρ πολλὰ ἴδουνικὰ, σιγανὰ, ἢ Εὐρωπιά.

Ποτὲ κανεὶς ἀς μὴν εἰπῆ,	πῶς πάντοτε θά τὸν λυπῆ,
Κιῶλος θὰ τὸν παιδέυῃ,	ὅτεκί ἂν τὸν συνέβῃ.
Εκεῖ τινὰς πὼ δὲν θαρρεῖ,	μήτε ἐλπίζει νὰ χαρῇ,
Ἀκολεῦει νὰ γένῃ,	αἴτια νὰ εὐφραίνῃ.
Ποδλαῖς φοσαῖς σὲ βυθισμὸν,	τῆς λύπης ἢ συλλογισμὸν,
Καιρὸν ποσῷς δὲν χάνει,	ἢ εὐθύς ἢ τύχη φεύγει.
Καθὼς ἢ κατὰ τὸ παρὸν	μὲ πρόσωπόν της ἰλιαρὸν,
Ἄπο βασάνων πλῆθος,	μὲ εὔγαλεκιάκο βυθος.
Καὶ εἰς καιρὸν ἀπελπισμὲ,	ἢ φοβερὴ ἀφανισμά.
Θέλησε νὰ γελάσῃ,	κι ὅλας αὐτὰ νὰ παύσῃ.
Γιατὶ ποτὲ δὲν ἱπτορεῖν,	τὰ πράγματα νὰ προχωρῆν,
Μὲ εὐκυτίον δράμου,	τῆς φύσεως τὸν νόμον.
Η νύκτα λάιψιν παρτερεῖ,	γαλήνην οἱ καλοὶ καιροί.
Καὶ ὁ χειμῶνας φέρει	ἄποιξιν καλοκαῖται.

Ἐχει λοιπὸν μεταβολὴ,  
Κιᾶς μὴ μικροφυχήσῃ,

κ' ἥλυπη εἰς χαρὰν πολὺ.  
τινᾶς ἀν δυσυχήσῃ.

Πρὸς τὸ βράδι ἐκεῖ ὅπῃ ἐνάθετο εἰς τὸν ὄνδαν τῷ  
ἄρχισε νὰ τραγῳδᾷ ἀλλο τραγῳδί, ὅσον νὰ ἔλθῃ  
ὁ πατέρας τῷ, τὸ τραγῳδί δὲ ἥτου τὸ ἐπόμενον.

Μὲ βεβαύωντες ἀρκετὰ,  
Δίδει πληροφορίαν,  
Δὲν ζεῖ γει νᾶχωδισαγμές,  
Μόνου νὰ ἔχω πίσι,  
Εἶναι μὲ λέγει ζωηρὸν,  
Καὶ πλέον δὲν γυρίζει,  
Σῦνα βαθμὸν παντοτινὰ,  
Δὲν θέλει νὰ μὲ ἀφίσῃ,  
Τέτοιας ὑπόχεσες πολλαῖς,  
Ταξίματα μεγάλα,  
Πλὴν δὲν ἡξεύρο ἀν εἴν' αὐτὰ ἀληθινὰ, ἢ χωρατὰ,  
Ισως νὰ εἴνι τεκπίρι,  
Μὰ τῦτο ἀν τὸ σοχαδῶ,  
Τὸ φῶς μὲ περγιάζει,  
Μὲ φαίνεται νὰ μὴ λαλῇ,  
Ἄλλα μὲ τὰ σφῆάτα,

τὸ φῶς μὲ πῶς μὲ ἀγυπτᾶ  
σὺν πρώτην ἀπορίαν-  
φόβας καὶ ἀναζευαγμές,  
τὸ πῶς ἐκαταπείση-  
πάντοτε μένει σαφερόν,  
μήτε μεταγνωμέζει.  
Ωὰ σέχη ὄρα μὲ μηνᾶ.  
μήτε μάμ' αὐτετήσῃ.  
καὶ θαυμαστῆς ὑπερβολαῖς,  
ἀκέψι πολλὰ κιᾶλλα.  
μὲ ἐν χέστῃ ταυτίρε.  
ἀκολυθεῖ νὰ γελασθῶ.  
Φεύματα νὰ μὲ τάξη.  
μὲ δόλου καὶ ὑπερβολῆ,  
κατὰ τὰ λακιρδιάτα.

Ἐπειτα δὲ ἥλιθεν ὁ πατέρας τῷ καὶ ἔτζι ἀπέ-  
ρασαν ἐκείνην τὴν νύκταν εἰς διαφόρους ὄμιλους περὶ  
τῶν ὑποδέσεων τῶν· ἐπάνω εἰς τὴν ὄμιλίαν, ὅπῃ  
ἐκανον ἐπαρατηρήσεν ὁ πατέρας τῷ, ὅτι εἴναι συγ-  
χυσμένος· ἐπειδὴ ὠμιλεῖσε καὶ ἐξέκετο συλλογιζό-  
μενος, καὶ ἐφαίνετο ὡσαὶ τρωμένος· τὸ ἐκατάλα-

Βεν ὅτι εἶναι σύγχυσις Εὐρωτικὴ ἀκόμη καὶ ὑπὸ ἐν τραγῳδίᾳ ὁπεῖς Εὐρωτικὰ ἐτραγῳδεῖσε, τὸ ὅποιον εἶχει ἀνέσει ὅταν ἔμβαινε τὸ βράδι· δὲν τὸ εἶπεν ὅμως τίποτες· τὴν ἄλλην δὲ ἡμέραν μετὰ τὸ γεῦμα ἄρχισεν ὁ πατήρ τοῦ νὰ τὸν φαρεύσῃ διὰ νὰ καταλάβῃ τὴν γνωμὴν τοῦ· τῆς λέγει λοιπὸν· πόσον ἡδελα εἴμαι εὐχαριστημένος, Γεωργάκη, ἂν σὲ ἐβλεπα δεδεμένον μὲ τὸν δεσμὸν τῆς ὑπανδρείας, ἐπειδὴ τώρα ἔφθασες πλέον εἰς μίαν ἥλικίαν, οὐδὲν δὲ μπορεῖ νὰ κλίνῃ καὶ εἰς καλὰ, καὶ εἰς κακά, οὐδὲν δὲ εἰς αὐτὴν εἶναι ἔνα μέσον ἀσφαλείας, καὶ ἔνα εὑπόδιον ὄλων τῶν περιττῶν καὶ κακῶν ἀποτελεσμάτων πρὸς τάχτοις αὐτὴν ἡσυχάζει καὶ καταπραΐει τὸν νέννον τῶν ἀνθρώπων καὶ μάλιστῶν νέων, εἰς τὸ νὰ καταγίνωνται εἰς τὰς ὑποψίεις των, καθὼς πρέπει κατασαίνει τὸν ἀνθρώπουν τίμιον εἰς καθὲ συνανατροφὴν καὶ ἀνύποπτον, καὶ εἰς τὰς διλεύσεις πιστὸν· ἀγαπᾷσα λοιπὸν ζῶντας νὰ σὲ ιδῶ, καθὼς ἐπιθυμῶ, καὶ ὑπερον νὰ ἀποδάγω εὐχαριστημένος.

Εἰς αὐτὰ τὰ λόγια ὁ τζελεπῆ Γεωργάκης ὠντας ἀσυνήθιος ἐντράπη καὶ ἐροδομοκινήσει σκύπτωντας τὰ μάτια κατὰ γῆς, χωρὶς νὰ ἐιπῇ τίποτες· τότε πάλιν ὁ πατήρ τοῦ ερωτᾷ· ἵσως Γεωργάκης αὐτὴν γνώμην, ὁπεῖς σὲ ἐφανέρωσα δὲν σὲ ἀρέσει; πέρι με λοιπὸν καὶ σὺ τὴν γνώμην σαν νὰ ιδῶ· ἐγὼ εἴμαι πατήρ σαν· ἐγὼ εἴμαι γονεὺς, καὶ πρέπει νὰ ἐπιμεληθῶ διὰ τὴν εὐτυχίαν σαν, καὶ ἀντὶ ἐγὼ δὲν φροντίσω, ποτὸς θέλει φροντίσει; καὶ μάλιστα τώρα ὁπεῖς μερικοὶ μὲ προβάλλου ἔν καλὸν μέρος, ἀπὸ ἔνα τίμιον σπῆτι καὶ καθὼς ἐγὼ ἐπειδυμεσα; εἰς αὐτὰ τὰ ὑπερινὰ λόγια ἐφάνησε συγχισμένος ὄλιγον, καὶ ἰδεν ὁ πατήρ τοῦ, ὅτι οὐ πρωτητεῖ ὅψις ἡλοιώδης· διὰ νὰ μὴ δοσῇ δὲ νὰ καταλάβῃ τίποτες ὁ πατήρ

τούς, καὶ διὰ νὰ μὴ τὸν παροργίσῃ μὲ τὴν σιωπήν· τῷ  
ἀπεκρίθη λέγωντας, φίλτατέ μοι πάτερ, ἥδελα βέ-  
βαια νομιώθη ἐνα τέρας τῆς φύσεως, ἀνίσως δὲν ἥδε-  
λα ἐπιμεληθῇ εἰς ἐνα τοιότον πατέρα νὰ κάμω κε-  
χαρισμένα· ἥδελα λέγω εἶμαι τὸ πλέον ἀχάρισου  
ζῶν, ἀν ἥδελα ἀντειπῇ εἰς ἐκείνην τὴν γνώμην τῷ  
πατρός μας, οὐδὲν ὅποια ἀποβλέπει εἰς τὴν εὐτυχίαν μα-  
καὶ εἰς τὴν εὐχαρίστησιν αὐτῷ· ἀγαπᾶσα ὅμως νὰ ἕξεύ-  
ρω αὐτὸ τὸ σπῆτι, ὅπερ μὲ προβάλλετε, καὶ ἀν εἶναι  
ἐκεῖνο ὅπερ εἴ - - - βέβαια δὲν ἥδελα ἐναντιωδῶ·  
ἔδω λοιπὸν ἔφανη ὁ Εὔρωτας τῷ φίλῳ μας, ἔδω ἐκα-  
τάλαβεν ὁ πατήρ τοῦ, ὅτι εἶναι Εὐρωμένος, καὶ ἐκεῖνο ὅπερ  
αὐτὸς δὲν ἀπέσωσε, τὸ ἀπέσωσεν ὁ πατήρ εἰς τὴν  
ἔρωτησιν λέγωντας· καὶ ποτον εἶναι ἐκεῖνο τὸ σπῆτι,  
Γεωργάκη, ὅπερ εἶναι ἐπεδυμένος; φανέρωσόν μοι,  
τῷ ἕξεύρεις, ἀν εἶναι αὐτὸ τὸ ἴδιον ὅπερ μᾶς εἶχον προ-  
βάλημερικοί μας φίλοι; τὸ σπῆτι, αὐθέντη, εἶναι ἐκεῖνη,  
ὅπερ σύμερον ἡμεν· τὸ ποτον; ίσως τῷ τζελεπή Για-  
κεμή; νὰ αὐθέντη· πίσευσόν με, τῷ λέγει ὁ πα-  
τήρ τοῦ, καλλιώτερον καὶ τιμιώτερον σπῆτι ἔτε ἐγὼ  
δὲν ἥδελα σὲ ἐκλέξει, καὶ δὲν ἀμφιβάλλω, ὅτι εἶναι τὸ  
αὐτὸ ὅπερ καὶ οἱ φίλοι μοὶ ἐπρίβαλλον, λοιπὸν μετίς  
ἥσυχος ἐν ὅσῳ νὰ ἔξετάξω ἐγὼ μὲ τρόπον, καὶ νὰ  
μάθω ἂν καὶ αὐτοὶ εἶναι ἔτι εὐχαριστημένοι, καθὼς  
ἡμετες· αὐτὰ λοιπὸν ὠμιλησαν οἱ δύο, καὶ ἐπειτα ὁ  
πατήρ συκωθεὶς ἀνεχώρησε διορίζωντας τὸν τζελε-  
πή μας νὰ μεῖνῃ εἰς τὸ σπῆτι διὰ νὰ γράψῃ δύω γρα-  
φας, ὅπερ ἐπρεπε μὲ τὸ μεντζίλι νὰ εαλθεῖν.

ΑἼς ἀφήσωμεν λοιπὸν τώρα τὸν ιὸν μὲ τὸν πα-  
τέρα, καὶ ἀς ἐλθωμεν εἰς τὴν κόρην μὲ τὴν μητέρα·  
ἡ Ελευίτζα μας τοίνυν ἀπὸ ἐκείνην τὴν ὥραν, ὅπερ  
ὠμιλησε μὲ τὸν τζελεπή ἄρχισε νὰ αἰθάνεται ἐνα Ε-  
ρωτα ὑπεριβολικὸν, μίαν τενοχωρίαν τόσον μεγάλην,

ὅπερ ὅποιος τὴν ἔβλεπεν, ἐπρεπε νὰ σοχαῖται ὅτι  
 ἐπαθέτι εἰς τὸ γεῦμα δὲ νὰ φάγῃ δὲν ἡμπορῶσεν,  
 ἐπειδὴ ὃτου ὅλη μέσα εἰς τὰς φαντασίας τῷ Εὐρωτοῖ,  
 ὅλη εἰς τὰς σοχασμάς, καὶ εἰς τὰς ἐφευρέσεις τῶν μέ-  
 σων, διὰ ὃν ἡμπορῶσε νὰ ἀπολαύσῃ ἐκεῖνον, ὁ ὅποιος  
 τῆς ἐπροξενεῖσε τόσην γλυκεῖται σύγχυσιν· ὁ πατέ-  
 ρας τῆς τὴν ἔλεγε, φάγε Ελενίτζα, διατί δὲν τῷ·  
 γεις; τί ἔχεις; ἵσως δὲν ἡμπορεῖς τίποτες; πέντε  
 διὰ νὰ κράξω τὸν ιατρόν· αὐτὴ μόνην εἶπεν, ὅτε  
 ὄρεξιν δὲν ἔχει· ὑπερον ἐπρόσαξεν ὁ πατέρας της  
 νὰ τὴν βράσει ἔναν καφφὲ, καὶ ἔτζι ἀγεχώρησε. Τὴν  
 ἄλλην δὲ ἡμέραν βλέπει ἡ μητέρα τὴν κορην ἀνόμη  
 πέρισσότερον συγχυσμένην καὶ λυπημένην· ὅπερ εἴκα-  
 ρικήνδην νὰ τὴν ἔξεταξῃ διαρόωσε κατὰ μόνας λέγυ-  
 σα, Ελενίτζα! εἰπέμε, τί σε ἡκολύθησεν, ὅπερ εἴσαι  
 τόσον συγχυσμένη, τί σὲ ἐλύπησεν, εἰπέμε θύγα-  
 τέρο μα, ποίκι εἶναι ἡ αἰτία ὅπερ εὐρίσκεται ἔχθες καὶ  
 σύμερον εἰς αὐτὴν τὴν κατάσασιν; Σὲ λείπει κἀνέ-  
 να φόρεμα, ἢ σὲ λείπει κἀνένα ζευγάρι σκυλαρίνια,  
 ἢ κἀνένα νέον σαρίκι; εἰς αὐτὴν δὲ ὅλα αὐτὰ ἥσαν  
 ως τὸ ὕδεν, ἢ τὰ εἶχεν, ἢ δὲν τὰ εἶχε, καθὼς καὶ εἰς  
 κάθε φρόνιμον κορίτζη, μὲν ὅλον ὅπερ δὲν τὴν ἔλειπον  
 ἀπὸ αὐτὰ τίποτες, αὐτὴν ὅμως τὴν ἔλειπεν ὁ τζελε-  
 πής μας, καὶ ἡ μητέρα της δὲν τὸ ἐκατάλαβεν· ὅπερ  
 καὶ ἀπόκρισιν δὲν ἔλαβεν· ὑπερον δὲ πάλιν τὴν ἡρώτη-  
 σεν, αὐτῇ ὅμως ἀπόκρισιν κἀκμίταν δέν ἔδωκεν. Εἰς  
 τὸν καιρὸν δὲ τῷ γεύματος διὰ νὰ μὴ τὴν ἐνοχλῆν με-  
 τὰς ἡρωτήσεις, καὶ διὰ νὰ μὴν ὑποκτευθεῖν τίποτες, ἡ-  
 θέλησε νὰ φάγῃ ὀλίγον, καὶ νὰ ὀμιλήσῃ κατὰ τὸ  
 ἐιδισμένον της, καὶ ἔτζι ἀπέκρουψε τὸ πάθος της,  
 τὰς συλλογισμάς ὅμως τῷ βαθεῖτῷ Εὐρωτοῖ μὲ τὰς  
 ὅποιας ὃτου περικυκλωμένη, δὲν ἡμπορῶτε νὰ τὰς  
 ἀποσκεπάσῃ· ἐπειδὴ φανερὰ τὰς ἔδειχνε τὸ μεταβαλ-  
 λόμενόν τε καὶ ἀλλοιώμενον πρόσωπόν της.

Τὸ πρᾶγμα λοιπὸν δὲν ἄρχητε νὰ γυνωριῶθῇ,  
 καὶ τὸ πάντος τῆς κόρης νὰ ιατρευθῇ. ἐπειδὴ τὴν ἄλ-  
 λην ἡμέραν ἀνταμώθηκαν οἱ δύο πατέρες καὶ ἀρχί-  
 σαν ἐπάνω εἰς τὰ μέτωρα νὰ κάμψῃ καὶ σπεδαῖται, ἔ-  
 δωκαν δηλ. τὸν λόγον των περὶ μῖστου γενεῖς διὰ  
 τῶν τέκνων των, μὲ τυνθήκας ἂν εἴναι εὐχαριστημένον  
 ἐκάτερου τὸ μέρος, φέρεται λοιπὸν ὠμιλησαν περὶ αὐτῆς  
 τῆς ὑποθέσεως, ὡς γέροντες καὶ εἰδήμονες τῶν τοιάτων  
 πραγμάτων, ἀνεχωρησεν ἔκαστος εἰς τὰ ἴδια, ὁ ἕνας  
 νὰ δώσῃ τὴν εἰδησιν τῷ Κύτῳ, καὶ ὁ ἄλλος νὰ ἔξε-  
 τάξῃ τὴν κόρην τῷ Ἀνέλῃ. φθάσας λοιπὸν ὁ τζε-  
 λεπή Γιακεμής εἰς τὸ σπῆτίτων εἶπε τὴν γυναικά  
 τῷ ὅλᾳ ἐκείνᾳ, ὅπερ ὠμιλησαν μὲ τὸν τζελεπή Αὐ-  
 τωνάκη. Ὁφεν τὴν λέγει πήγαινε καὶ ἀνάφερέ την νὰ  
 ἰδῶμεν, ὅμως μὲ τρόπον ἐπιτύδειον. ἐπειδὴ ἔξεύρεις  
 ὅτι εἰς ἐσένα ἡ Ελενίτζα ἔχει περισσότερον θάρρος.  
 ἔρχεται λοιπὸν ἡ μητέρα πρὸς τὴν κόρην της, τὴν ἐ-  
 ρωτᾷ μὲ τρόπον, τὴν λέγει πρῶτον ἄλλα πράγμα-  
 τα τῷ ὀσπῆτρί, τῆς διηγεῖται πράγματα χαροποιία,  
 ἔως ὅπερ ἔφθασε καὶ εἰς αὐτὴν τὴν ὑπανδρείαν. τὴν ἐ-  
 πρόφερε τὸ ὄνομα τῷ Γεωργάκη δηλ. τῷ Κύτῳ τῷ Αὐτω-  
 νάκη, τὸν ὄποιον μερικαῖς φοραῖς ἴδον εἰς τὰ Ψομαθιά.  
 τὸν ἐπαινεῖσεν, ὅτι εἴναι νέος σεμνὸς, τίμιος, ιός κι-  
 βερνημένος πατρίς, εῦμορφος, καὶ ὅλας τὰς χάριτας  
 ἔχων. (ώσταν νὰ μὴ τὸν ἔξευρεν ἡ κόρη), ὑπερον τὴν  
 λέγει, ἄν, Ελενίτζα, μᾶς ἔθελον προβάλη διὰ συζυ-  
 γόν σθ αὐτὸν, ἔθελες σέρεξει, η ὅχι; αὐτὴ δὲ κα-  
 θὼς ἤκαστην αὐτὰ τὰ λόγια, καὶ μάλιστα τὸ ὄνομα τῷ  
 Γεωργάκη της, εἶπεν, ἀλλα μητέρ με! πως δὲν ἔθελα  
 σέρεξει ἐκείνον, τὸν ὄποιον τοσον πολὺ ἀγ - - -  
 καὶ διὰ τὸν ὄποιον λαχ - - καὶ λέγωντας αὐτὰ ἔλαβε  
 τὰ πρόσωπόν της μίαν ἡδονικὴν καὶ χαροποιὰν μετα-  
 βολὴν, καὶ δὲν ἐφαίνετο πλέον κατηφές καὶ λυπηρόν.  
 Ἐφ' ὃ δὲ η μήτηρ της ἴδε καὶ ἤκαστην αὐτὰ, ἔρχεται τὴν

διηγηθῆ καὶ περισσότερα, ὅπερ εἶχεν ἀπὸ τὸν πατέρα  
της ἀκάστει διὰ νὰ χαροποιῆται τὴν κόρην της περισσό-  
τερον· ἔπειτα ἀγεχώρησε καὶ ὑπῆγε νὰ ἀναφέρῃ τὴν  
ὑπόθεσιν τῷ ἀνδρὶ της ἐχάρη λοιπὸν καὶ ὁ τζελεπῆ  
Γιανκμῆς εὐθὺς ὅπερ ἤκαστεν ἀπὸ τὴν γυναῖκά των  
τὴν κλίσιν ὅπερ ἔχει εἰς τὸν Γεωργάκην ἡ κόρη των, τὸν  
όποτον ἐπεδυμένης νὰ κάμη γαμβρόν.

Τὴν ἄλλην λοιπὸν ἡμέραν ἀνταμόθηκαν πά-  
λιν οἱ δύω καλοὶ πατέρες καὶ ἐφανέρωσεν ἐκάτερος  
τὴν κλίσιν ὅπερ ἔχει τὰ τέκνα των ὁ ἔνας πρὸς τὸν  
ἄλλον· καὶ ἔτζι χωρὶς νὰ ἀργήσῃ εἴκαν τὴν ερχομέ-  
νην Κυριακὴν νὰ καλέσειν μερικὲς συγγενεῖς των καὶ  
νὰ ἀλλάξει τὰ δικτυλίδια δηλ. νὰ τῆς ἀρραβωνιάσειν  
ἡ λίθε λοιπὸν ἡ Κυριακὴ, ἡ εὐτυχεσάτη καὶ δαιμονία-  
ἡμέρα διὰ ἐκεῖνο τὸ ἀξιέραχον ζευγάρι, καὶ τὸ ἀρρά-  
βωνιασταν ἀποφασίσαντες ὑπερού ἀπὸ ἐναὶ μῆναν νὰ γε-  
νεν καὶ τὰς εφανώματα, καὶ ἔτζι ἀπέρασεν ἐκείνη ἡ ἡν-  
μέρα εἰς εὐθυμίαν καὶ χαράν· ἀφ' ἧς δὲ ἐπληγίασεν  
ὁ μῆνας, ὁ ὄποτος εἰς ἐκεῖνο τὸ ζευγάρι ἐφάνη αἰών  
ἔλαβον τέλος ὅλοι οἱ ἀνατεναχυμοὶ τῶν Ερωτός των  
καὶ οἱ καῖμοὶ διὰ μέσης τῶν εφανώματος. Οὕτην λοιπὸν  
ἀγάπην εἶχον πρὸ τῶν εφανώματος, ἄλλην τόσην  
ἔλαβον μετὰ τὸ εφανώματα, καὶ ἔτζι ἔζησεν ἐκεῖνο  
τὸ ἀξιολάτρευτον ζευγάρι, δύω ψυχαῖς εἰς ἐν σῶμα,  
καὶ δύω σῶματα μὲ μίαν ψυχὴν ἴδον ἐαυτὸν διεσπαρ-  
μένον εἰς ἵες καὶ θυγατέρας.

---



ΕΡΩΤΑΣ  
ΕΛΕΕΙΝΟΣ  
ΙΣΤΟΡΙΑΒ.

ἘΝΟΣΚΕΡΚΤΡΑΙ' ΟΤΔΡΑΓΟΤΜΑΝΟΤ ΤΟΤ  
ΤΗΣ ΒΕΝΕΤΙΑΣ ΠΡΕΣΒΕΩΣ ΕΝ ΚΩΝ-  
ΣΤΑΝΤΙΝΟΤΠΟΛΕΙ.

---

Εἰς τὴν Κωνσαντινόπολιν κατὰ τὸ Σταυροδρόμι ,  
(τὸ ὅποιον εἶναι κατοίκημα τῶν Εὐρωπεύων, δῆλον, ὅλων  
τῶν πρέσβεων τῶν τῆς Εὐρώπης αὐλῶν,) εἰς τὸ ὅποτον  
ἀνθεῖται ἐλευθερίᾳ τῶν κατοίκων ὥχι ὀλιγώτερον ἀπὸ  
τὰ Εὐρωπαιότερα μέρη, εἰς αὐτὸν λέγω τὸ Σταυρο-  
δρόμι τῷ κατοικητήριον τῶν πρέσβεων , διῆγεν ἐνας  
Κερκυραῖος Αὐδρέας μὲν τὸ ὄνομα, τ' ἀξιωμα δὲ δρα-  
γυλάνος τῇ τῆς Βενετίας πρέσβεως δῆλος. ἐρμήνευτης,  
νέος τῷ ὄντι χαριέστατος, ὅσον διὰ τὰ ἐσωτερικὰ προ-  
τεζήματα τῆς Ψυχῆς τε, τόσον καὶ διὰ τὰ ἐξωτερικὰ τῆς  
σωμάτου· ἡ ἀκρατεία εὐγλωττία, ἡ γυνώσις τῶν πολ-  
λῶν Δυτικῶν καὶ Αὐτολικῶν γλωσσῶν τῶν ἀνέ-  
βασαγεῖς τὸ ἀξιωμα τῇ διερμήνευτῇ. ἀφίνω ὅτι ἐκατά-  
γετο καὶ ἐκ λαμπρῆς γένεται τὰ πρῶτα εν τῇ Κερκύρᾳ

φέροντος· αὐτὸς λοιπὸν ὁ νέος, μὲ τὸ νὰ διῆγεν εἰς τὸ Σταυροδρόμι διὰ τὴν ἐλερθερίαν ὅπερ εἰς αὐτὸν εἶναι, οὐδῶς εἴπαμεν, ὅταν ἐλάνυβανε καιρὸν ἐπήγανεν εἰς τὸ φίλως τὸ νὰ ἐγλεντίζῃ διὰ νὰ λαμβάνῃ πᾶποιαν ἀνεστιν, καὶ τότε συνέβαινεν. ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον τὸ βράδυ, οὐκ εἰς τὰς ἑορτάς.

Μίαν λοιπὸν ἡμέραν τὸν ἥναγκασεν ἀποιαν πόθεσις νὰ ὑπάγῃ εἰς τὸν ταραπχανᾶν εἰς τὸ βασιλειὸν παλάτι· φθάνωντας δὲ ἐκεῖ εὑρετὸν Στεπάναγχα ταραπχανατζῆ φίλον τε, μὲ τὸν ὄποτον ὠμιλησεν ἀρκετά διὰ ἀποιαν ὑπόθεσιν ὅπερ τὸ εἶχεν ἐγχειρίσει· ἔπειτα δὲ διὰ νὰ τὸν εὐχαριστήσῃ καὶ νὰ ὀμιλήσῃ περισσότερον διὰ τὴν ὑπόθεσιν τὸν λέγει, παραλῶ, εὔγενυέσατε, νὰ λάβω τὴν τιμὴν νὰ μὲ ἐπισκεφθῆτε εἰς τὸν δεῖπνον τὸ βράδυ· ὁ Αὐνδρέας δὲ τὸν ἀποκρίνεται μὲ τρόπον πολιτικὸν λέγωντας, ἀνίσως δὲν τῆς ἥπελα εἴμαι βαρετός, η τιμὴ θέλει εἶναι ἐδικῆ με, καὶ ἔτζι ἀνεχώρησε, διὰ τὸ Σταυροδρόμι.

Πρὸς τὸ βράδυ λοιπὸν ἀφ' ϕ ἐλευθερώθη ἀπὸ τὰς κοινάς τε ὑπηρεσίας ἐπῆγεν εἰς τὸν ὄνδατ τὸν καὶ ἐξολιθηκε, καὶ ἔτζι ἐκίνησε νὰ ὑπάγῃ εἰς τὸ σπῆτι ὅπερ ἦτον καλεσμένος· τὸ σπῆτι δὲ τὸ Στεπάναγχα ταραπχανατζῆ ἦτον καὶ αὐτὸς εἰς τὸ Σταυροδρόμι, ἀντίκρῳ εἰς τὸ σαράγι τὸ πρέσβεως τὸν φθάνωντας δὲ εἰς τὴν πόρταν ἐκτύπησε νὰ τὸν ἀνοίξῃ· ἥλθε τοίνυν ἡ δέλη καὶ τὸ ἄνοιξεν ἐμβαίνωντας δὲ μέσα ἐρώτησε τὴν δέλην, μέσα εἶναι ὁ κὺρος Στεπάναγχας; ή δέλη τὴν ἀπεκρίνει, ἀνόμη, αὐθέντη, δὲν ἥλθεν, ὅμως εὐνύς ἔρχεται. ἀνέβη δὲ ἐπάνω, ὁδηγόμενος ἀπὸ τὴν δέλην ἕως εἰς τὴν Σάλαν, ἐνδα εὑρε τὴν γυναικα τὸν Στεπάναγχα μὲ τὴν θηγατέρα της ὅπερ ἐξέκουνται ἀναμένεσαι νὰ ἔλθῃ ἡ αὐθέντης· ἐμβαίνωντας δὲ εἰς

τὴν Σάλαν τὰς ἔχαιρέτυσε μὲν αἱ πολιτικὸν λέγωντας, πῶς εἶναι φίλος τῷ τζελεπῇ Στεπάναγα, οἱ ὅποῖς τῇ εἴπε σύμφερον μετὰ τὸ γεῦμα νὰ ἔλθῃ· ἡ γυναῖκα δὲ τῷ τζελεπῇ καὶ ἡ θυγάτερα τὰ τὸν αὐτεχαιρέτησαν λέγονται, νὰ ὅρισῃ εἰς τὸν Μίσαφιο ὁδοῖς νὰ καθῆσθαι· ἀπέρασε λοιπὸν συντροφιασμένος ἀπὸ τὰ διώ αὐτὰ ὑποκείμενα. Εἶκετ δὲ ὁπεῖς ἐσυνομιλεῖσαν ἥλθε καὶ ὁ τζελεπῇ Στεπάναγας καὶ ἔτζι ἐκάθισαν εἰς τὸν δεῖπνον νὰ εὐθυμήσῃ. ὁ τζελεπῆς μας ὅμως ἄρχισε νὰ δίδῃ προσοχὴν εἰς τὴν γένεν ὡς νέος, οὐδὲ μιλίατης ή γλυκετά, τὸ ἥδος της ὁπεῖς ἐφαίνονταν τακεινὸν, ὅμως ίτον πολιτικὸν, οὐδὲ εὐθεροδοσιακής της, τὸ ἀγγελιον της νῦν εἰς τὰ παρόμοια, τῷ ἐπροξενεῖσαν καὶ ποιαν ἡδονὴν, τὸν εἴλικον ὄλον εἰς τὸ νὰ δίδῃ προσοχὴν εἰς τὰ λόγια της ὅταν ἐτύχαινε νὰ ὅμιλῃ· αὐτῇ ὅμως ὅσα καὶ ἀνέλεγεν, ὅσα καὶ ἀνέκανεν, ὄλα τὰ ἐκανε διὰ τὸ πολιτικόν· Εἶπειδή παντελῶς χεδὸν δὲν διαφέρεν τὰ ἥδη εἰς τὸ Σταυροδρόμειον ἀνθρώπων ἀπὸ τὰ ἥδη τῆς Εύρωπης ἀφ' εἰς λοιπὸν εὐθύμησαν ἀριετά, καὶ ὥμιλησαν διὰ τὴν ὑπόθεσιν ὁπεῖς εἶχεν, ἐγκιώνῃ ὁ τζελεπῇ Αὐδρέας νὰ ἀναχωρήσῃ, τὸν ὄποιον ὄλοι ὅμιλοι ἐσυμπροβόδισαν μὲν οὐδὲ εὐχαρίστησιν λέγοντες ἐπάνω εἰς τὸ τέλος τῶν λόγων, ὅτι ἀνίσως η συντροφία των δὲν τῷ ἥδελε εἶναι ὄχληρα, νὰ λάβει τὴν τιμὴν καὶ αὔριον εἰς τὸν δεῖπνον· ἐπειδή ἄυριον θέλειν ἔλθῃ καὶ ἄλοι φίλοι, τῷ εἶπον, καὶ θέλομέν εὐθυμήσει καλλίτερα· αὐτὸς δὲ προσκυνήσας πάλιν ὑπερχέθη (ὁπεῖς νὰ μην εἶχεν ἀποχεθῆ) ὅτι θέλει λάβει τὴν τιμὴν νὰ τὰς ἐνοχλησῃ καὶ δεύτερον.

Τὴν ἐρχομένην λοιπὸν ἡμέραν ἐσυναθροίσθη πάλιν ὄλη η συντροφία· ἥλθε τέλος πάντων καὶ αὐτὸς ἀργότερα δὲ, διὰ καζποιαν ὑπόθεσιν ὁπεῖς τῷ ἐτυχε-

τὸν ἐδέχθυκαν μὲ κάθε ἐπιδεξίωσιν, καὶ ἔτζι ἐκάθι-  
 σαν ὅλοι ὅμοι εἰς τὴν τράπεζαν· εἰς αὐτὴν τὸν συ-  
 ντροφίαν ἡτού καὶ ἄλλη μία κόρη, ἡ ὁποία ἀγκαλά καὶ  
 τὰ δευτερεῖα εἶχε τῆς θυγατρὸς τῇ τζελεπῆ Στεπάνα-  
 γα εἰς τὴν εὐμορφίαν, ὅμως εἰς τὰ Ἐρωτικὰ ἐξεγή-  
 κατὰ πολλὰ καὶ ὑπερτερόσεν αὐτὴν· αὐτὴ λοιπὸν ἡ κό-  
 ρη εὐθὺς ὅπερ ἵδε τὸν τζελεπῆ Αὐδρέα, ἐσαιτεύθη  
 Ἐρωτικῶς· καὶ ὅσου τὸν ἐκρυφοκύταζε, τόσου ἐπλη-  
 γώνετο περισσότερον, καὶ ἡ σαΐταις τῇ τῇ τῆς Αὐθεδί-  
 της βαδύτερον εἰς τὴν καοδίαν της ἐμβαίνον ἐξεναντίας  
 δὲ ὁ τζελεπῆ Αὐδρέας δὲν ἔδιδε κάμμισαν προσοχὴν  
 εἰς αὐτὴν ἀλλὰ εἰς τὴν Χοροψιμὰν (επειδὴ ἔτζι ὠνο-  
 μάζετο ἡ θυγατέρα τῇ Στεπάναγκα) ἐπειδὴ τότε τῇ  
 εφανῆ ὡραιοτέρα ἀπὸ πρώτην φοράν, μὲ τὸ νὰ  
 ἡτον σολισμένη πολλὰ εὐμορφώτερά· κατὼς λοιπὸν  
 ἡ Μεϊρέμ (ὕτως ἐναλείτον ἄλλη κόρη,) ἐτρώθη βλέ-  
 πωντας τὸν Αὐδρέαν· ἔτζι καὶ ὁ τζελεπῆς μας θεωρῶν-  
 τας τὴν Χοροψιμὰν ἐπληγώθη· καὶ ὅσου ὀλιγωτέραν  
 προσοχὴν ἔλαμβανεν ἀπὸ αὐτού, τόσου περισσότερον  
 ὁ Ἐρωτας ἄναπτε, καὶ ἐξεναντίας εἰς αὐτού ἀπὸ τὴν  
 Χοροψιμὰν· θαῦμα τῇ ἀληθείᾳ ἡτον εἰς ἐκείνην τὴν  
 συντροφίαν, τρία πρόσωπα, δύο Ερῶντα, ἐν ἀντε-  
 ρόν, καὶ ἐν ἀδιαφορῶν· ἡ Μεϊρέμ ἐράθη τῇ Αὐδρέα,  
 ἀνταπόκρισιν ὅμως δὲν ἔβλεπεν· ὁ Αὐδρέας δὲ ἐ-  
 ράθη τῆς Χοροψιμᾶς, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς εἰς αὐτὴν δὲν  
 ἔβλεπε κανένα σημεῖον Ερωτος· ἔτζι λοιπὸν διελύ-  
 θη ἐκείνη ἡ Εὐθυμία μὲ ἀκρανή σενοχωρίαν καὶ λύπην  
 τῆς Μεϊρέμ, καὶ τῇ Αὐδρέᾳ, καὶ μὲ ἄλλην τόσην ἀδιαφο-  
 ρίαν τῆς Χοροψιμᾶς· ὅμως ἐναπέρον τὸ λυπόμένον μέ-  
 ρος τῷτο τὸ ἀπέδιδεν εἰς κάποιχειλογοφανῆ περιε-  
 τικὰ, διὰ νὰ δικτυεδάσῃ τὴν λύπην των· ἡ Μεϊ-  
 ρέμ ἔλεγε καὶ ἔαυτὴν, ὅτι ἴσως καὶ ἥθελε νὰ  
 ἀνταποκριθῇ· ὅμως διὰ νὰ μὴ προξενήσῃ σύγχυσιν  
 πρὸς τὴν Χοροψιμὰν δὲν ἔτολμα· ὁ νέος μας πάλιν

ἔσοχάζετο, ὅτι ἡ Χοροφίμα ἐνδέχεται καὶ γὰρ ἀνταπεκρίνετο, ἀνὴρ τον μονάχην ἐπειδὴ ὅμως ἦτον εἰς τὴν συντροφίαν δὲν ἀπετολμᾶσε· Καὶ οἱ διώ λοιπὸν ἐφαντάζονταν τραγελάφες· Ή Μεῖρέμ δε ἦτον γυνώριμη καὶ συγγενῆς τῆς Χοροφίμας καὶ εἰσύχναζεν εἰς αὐτὴν καὶ μάλιστα μετὰ τὸ γεῦμα, οὕτων ἔμαθεν ὅλην τὴν κατάσασιν τὴν νέαν.

Οὐ αὐδρέας μας λοιπὸν ἐγερθεὶς τὸ πρῶτον τῷ ἕπνῳ συγχισμένος. καὶ καταδεδεκλωμένος ἀπὸ τὸν Εὐρωτα, ἐσοχάδη διὰ γὰρ ἐλαφρῶς ὁλίγου ἀπὸ τὸ πάθος τὸ γὰρ τῆς τὸ φανερώση, γὰρ τῆς τὸ εἰπῆ ὅμως ἐκ σόματος δὲν ἐτολμᾶσεν ἀκόμη, εἴτε ἥμπορος εἴτε, ἐπειδὴ ἐπερπετε γὰρ εἶναι οἱ δύω· ἐπρόσκρινε λοιπὸν γὰρ τῆς σειληνὸν ἡραβασάκι γὰρ προσιανέσῃ τὸ πρᾶγμα· ἐγράψε δὲ τὸς ἀνολάθες ἐπαίνις διὰ σίχων, μὲν τὸ γὰρ ἦτον ποιητὴς Θαυματός. καθὼς φαίνεται, ἀπὸ τὸς σίχωντὸς, οἱ ὄποτον εἶναι καθ' ὅλα ἐξαίρετοι.

Τὸ ὠραιὸν πρόσωπόν σα χιματίζει Οὐρανὸν,

Μὲ τὰ διαμαγά τα κάθλι, καθαρὸν καὶ ζωντανόν.

Βέχει δυώ λαμπρὸς φωτιστήρας, μάτια δυώ Εὐρωτικά.

Πέπτεινοβολεῖ καὶ δίπτεν σαΐτιαῖς σὰ σωθικά.

Καὶ δυώ τόξα ἀπ' ἐπάνω φρύδια δυώ καμαρωτά,

Μαῦρα σὰν ζωγραφισμένα σύμπλετρα καὶ σκλιζωτά.

Κι απ' αὐτὰ εὐθὺς ἀρχίζει ἔνα κρύσταλλον χυτὸν,

Κέντρον τῆς περιφερείας τὸ πρόσωπον ἀγαπητόν.

Κι απ' αὐτὸ τριγύρῳ ἀσράκια, ὅμως φαίνονται μεντά.

Θαυματά μὲν τὸ γὰρ εἶναι εὔσε φωτιστήρας τῶν κοντά.

Τὰ χειρά ξανθά μαλιάσν. εὗνοι κομῆται, τὴν χαρά,

Προμηνύειν εἰς ἐμένα σὰν φαντὸν κάθε φορά.

Μὰ πᾶν γλῶσσαν νὰ μπορέσῃ ὅλα νὰ διηγηθῆ,  
Τὰ εὖξαιρετά σαν κάλλη, ὅπερ εἶναι παμπληθῆ,  
Πλὴν αὐτὰ δὲν πρέπει φῶς μα νὰ τὰ μεταχειρισθῆσον,  
Θάνατον εἰς τὸ νὰ δίδης, μόνον νὰ εὐσπλαχνισθῆσον.

Οὐ γυνωδός της.

Α' φ' ἐ λοιπὸν τὸ ἐτελείωσεν, ἔκραξε τὴν παῖδα  
ραμάναν τὸν νὰ τῆς τὸ δώσῃ διὰ νὰ τὸ ἐγχειρίσῃ τῆς  
Χοροφιμᾶς μὲ τρόπουν· ἥλθε λοιπὸν ἡ παραμάνα τῷ,  
γύναιον ἐπιτηδειούτατον εἰς παρομοίας ὑπωνύμεσεις. ἔλα-  
βε τὸ ῥαβασάνι ἀπὸ τοῦ τζελεπή Αὐδρέαν καὶ ἐκ-  
νησε νὰ ὑπάγῃ διὰ νὰ τὸ ἐγχειρίσῃ· φθάνωντας δὲ  
εἰς τὸ σπῆτι τῷ Στεπάναγα, ἐκτύπησε τὴν Θύραν καὶ  
ἥλθεν ἡ δέλη νὰ τῆς ἐνόιξῃ· ἀνοίγωντάς της δὲ τὴν  
ἔρωτησε τί ὄριζετε; ἐκείνη δὲ ἀπεκρίθη, μέσα εἶναι  
ὁ τζελεπή Στεπάναγας; τῆς εἶπε ναί· τότε τῆς λέγει  
ἡ παραμάνα· τύτο τὸ ῥαβάσι παραναλῶ νὰ τὸ δώ-  
σητε τῆς ικωνίτζας Χοροφιμᾶς, ὅταν τὴν εὔρητε μα-  
νάχην, καὶ εἶναι ἀπὸ τὸν τζελεπή Αὐδρέαν· ἡ δέλη εὗτρα  
ἀπεκρίθη μάλιστα, μὲ κάλε προδυμίαν· ἡ προδυ-  
μία ὅμως ἦτον ἀπὸ τὸ φιλοδώρημα ὅπερ τῆς ἔκαμε ταῖς  
ἀπερασμέναις δύο βραδιάταις· καὶ ἔτω λέγεσθα αὐτοῖς  
σεν· ἡ δέλη δὲ ἀναβάσα ἐρωτήθη ποῖος ἦτον, καὶ αὐ-  
τὴ ἀπεκρίθη ὅτι ἔνας ζήτελας ἦτον· (καὶ βέβαια δὲν  
ἔλανθασε πολλὰ) ὑπερον δὲ ἐξελθὼσα ἡ Χοροφιμᾶ  
εἰς τὸ μαγειρεῖτον βλέπει τὴν δέλην ὅπερ ἤρατετ εὖ  
ῥαβασάνι εἰς τό χέρι· τὴν ἐρωτᾷ τὶ εἶναι αὐτὸς; ἡ  
δέλη τῆς λέγει εἶναι ἐν ῥαβασάνι· τὸ ὅποτον μὲ τὸ  
ἔδωκεν ἡ παραμάνα τῷ τζελεμπή Αὐδρέαν νὰ τῆς ἐγχει-  
ρίσω· αὐτῇ τὸ ἐπῆρε μὲ μίαν ἀδιαφορίαν, τὸ ἀνέ-  
γνωσε καὶ ὑπερον τὸ ἐσφάλισε, δὲν τῆς ἔκαμεν ὅμως  
κάλμιαν ἐνέργειαν.

Ο' τζελεπή Α'νδρέας ἡθέλησε νὰ δευτερώσῃ  
τὸ ῥαβασάκι τὸ διὰ κάμη τὸν Ε"ρωτά τὸν νὰ λάβῃ ἀν-  
ταπόκρισιν, ω ἃν τούχη χ' ἄναψεν ὅλιγον, νὰ ἀνα-  
ψῃ διὰ τέτε πρισσότερον, εἰδὲ χ' δὲν ἄναψε, νὰ  
τὸν κάμη νὰ ἀνάψῃ ἀρχισε λοιπὸν νὰ τῆς γεάψῃ τὸ ἀ-  
κόλαθον ῥαβασάκι.

Α'ξιολάτρευτη ψυχήμε  
Χοροφίμα!

Δὲν εἶναι τρόπος νὰ γένη αἴλι  
Τόσου ὠραῖα μὲ τόσα κάϊλι.  
Κι ὅσοι θαρρεῖστε πῶς εἶναι κι αἴλι,  
Αναιδησίαν ἔχει μεγάλη.  
Δέρχη χ' τέλος ἐσ' εἶσαι φῶς με,  
Τῆς εὐμορφίας ὅλε τὴν κόσμον,  
Καὶ κάθε κάϊλος τὰ δευτερεῖα,  
Ἐχει μπροσθά σα τῇ αἰλιδείᾳ.  
Οσα εἶν' χρεία νὰ καλλωπίσει,  
Μίαν ὠραίαν χ' νὰ σολίσει,  
Τὰ βλέπω φῶς με σὸ πρόσωπόν σα,  
Καὶ εἰς τὸ σῶμα τὸ ἐδικόν σα.  
Κάθε σα μέλος μ' ἀναλογίαν,  
Κ' ἴσομετρίαν ἔχει τελείαν,  
Γλυκὸν τὸ βλέμμα, χρυσᾶν τὸ σόμα,  
Μέτρια ὅλα κατὰ τὸ σῶμα.  
Καὶ ὅσα κάϊλη εἶδε ὡς τώρα,  
Εἰς τὴν καρδιάν με δὲν ἔχει χώρα.

Μήτ' ἀξιώσῃ νὰ μὲ σλαύσῃ,  
Αὐτὸς κάνειναι καὶ νὰ μὲ νικήσῃ.  
Παρὰ καρδιά μια τὸ ἐδικόν σε,  
Νῦν καὶ κάθλος καὶ πρόσωπόν σε,  
Αὐτὰ πληγώνει οὐανατώνει,  
Κάθε μια μέλος καὶ μὲ σκοτώνει.  
Τί εἶναι ὑπνος, τί εἶν' χθονεῖ,  
Δὲν ξεύρω φῶς μια χρυσόν μια μῆρος,  
Λειτουργάσει δὲ σὺν πληγή μια,  
Καὶ εἰλος κάμε εἰς τὴν θωῆν μια,  
Οὐμως κυτάξω δὲν ἔχει τρόπον.  
Γία τέτο σέκει σὸν ιδίου τόπου,  
Καὶ τὴν θωήν μια τὴν τυραννίζω.  
Χωρὶς ἀγάπην σή νὰ γυωρίζω.

Ο<sup>ς</sup> πισότατός της· Α.

Αὐτὸς δὲ ἐπελείωσεν, ἔκραξε πάλιν τὴν παραμέναν τὰ καὶ τὴν ἐρωτᾶ. ἔδωκες ἔχθρες ἐκεῖνο τὸ  
ράβασάνι παθώς σᾶς εἶπα; ναὶ τὸν εἶπε· τότε τῆς  
λέγει· παρακαλῶ δόσε αἰόμι καὶ αὐτὸς, καὶ κάμε-  
τρόπον ὅπερ νὰ ὄμιλήσητε μὲ αὐτὴν, ὅμως ιρυφίως  
νὰ μή σας παταλάβῃ τίς· ἐκίνησε λοιπὸν ή παρχ  
μάνα τὰ νὰ ὑπάγῃ παθώς τῆς ἐπαράγγειλεν· ἔφενε  
τέλος πάντων εἰς τὸ σκῆνη, ἐκτύπησε τὴν πόρταν·  
ἄλλε πάλιν διὰ τὴν τύχην τὰ δέλη νὰ ἀνοιξῃ·  
ἀφ' ὧ τῆς ἀνοιξε τὴν ἐρωτᾶ, τὸ ἔδωκες ἔχθρες τὸ ρά-  
βασάνι τῆς ικονιτζας; ή δέλη τὴν εἶπε, τὸ ἔδωκα-  
τότε τὴν ξαναρωτᾶ, δὲν σὲ εἶπε τίποτες, ὅχι, τῆς εἶπε:  
σὲ παρακαλῶ τὴν λέγει, δόστην αἰόμι αὐτὸς, ὅμως  
πάλιν ιρυφίως ἀγάπησα δὲ νὰ ὄμιλήσω καὶ μὲ αὐ-

τὴν, δέν ἡξεύρω ὅμιλος πότε εἶγαι καὶ ρῶς· ἡ δέλη τὴν  
λέγει, ὅτι μετὰ τὸ γεῖμα εἰς τὰς 8 ὥρας ὅπερ λει-  
πει ὁ αὐθέντης, καὶ οὐκαὶ καιμάται· αὐτὸς λοιπὸν  
εἶπε καὶ ἀνεχώρησεν· Αἱ αὐθίστωμεν τῷρα εἴδω τὴν παρ-  
ραμάναν τῇ Αἰνδρέᾳ ἀναχωρῆσαν καὶ τὴν δύλικα ἀναβα-  
νυσταν, καὶ τὸ β' γράμμα ἐγχειρίζεσται παρανῦσα τῇ  
Χοροφίμᾳ ἔση επὶ τῆς σκάλης, τὸ ὅποιον τόσον ἐ-  
νήργησεν, ὃσον ἐνήργησε καὶ τὸ ἄλλο, καὶ ἂς ἔλθω-  
μεν εἰς τὴν Μεῖρὲμ. Ηἱ Μεῖρὲμ Λοιπὸν ἐκυριεύσῃ το-  
σον ἀπὸ τὸν Εὐρωτα, ὡς ὅπερ δέν εἶχε πάντελῶσι-  
συχίαν, οὔτε να κατίστηκε πορθῆσεν, οὔτε νὰ κοιμηθῇ  
οὔτε νὰ κεντήσῃ, (ἐπειδὴ ἐκεντήσεν ὠραιότατα εἰς τὸ  
γκεργκέφι) ὅπερ πάντοτε τὴν ἡμέραν ἐκάθονταν εἰς τὸ  
παραθύρι· καὶ ἐκίταζε τὰς διαβαίνοντας μήπως ἴδῃ  
ἐκείνους ὅπερ τῆς ἐπροξενύσετὴν τόσην σενοχωρίαν· τι  
πρωΐ ἐσηκώθῃ ἀπὸ τὸ κρεββάτι καὶ ἐξολιθῇ καὶ ἐκά-  
θισεν εἰς τὸ παραθύρι, καθὼς την ἀπερασμένην  
ἡμέραν, νὰ, καὶ βλέπει μίαν γυναῖκα ὅπερ ἀπερᾶ τὴ  
πιγγαίνει εἰς τὴν πόρταν τῇ τζελεπῆ Στεπάναγχα,  
παρατυρεῖ ἦν θέλημβη μέσα εἰς ἐκείνου τὸν καιρὸν  
ὅπερ ὁ αὐθέντης εἶναι εἰς τὸ σπῆτι (ἐπειδὴ ἀπέναυτι  
ἵτον τὸ σπῆτι της, καὶ ἡμιπορθῆσεν ὅλα νὰ τὰ ἴδῃ, τὸ  
ἄλλο ὅμιλος γράμμα δέν τὸ ἴδε, μὲ τὸ νὰ εἶχεν εὔγη  
ἀργύρτερα εἰς τὸ παραθύρι). Βλέπει λοιπὸν ὅπερ  
ἀφ' 8 ἐκτύπωσε τὴν θύραν, ἥλθεν ἡ δύλη καὶ ἄγοιξε,  
τῆς ὅποιας ἐδωκεν ἔνα ράβαστάνι καὶ τῆς εἶπεν ὅλιγα τί-  
να καὶ ὑπερούν ἀνεχώρησε· τέτοιο βλέπωντας ἀπὸ τὸ  
παράθυρον ὑποπτεύσῃ νὰ μὴν εἶγαι καὶ παραμάνα τῇ  
τζελεπῆ Αἰνδρέᾳ διὰ τῆς ὅποιας σέλνει κανένα κρυ-  
φὸν γράμμα, ὅπερ ἐδαιμονίζῃ ἀπὸ τὴν ζηλοτυπίαν  
της· ἀπεφάσισε τέλος πάντων κατὰ τὸ συνειδισμέ-  
νον της νὰ υπάγῃ μετὰ τὸ γεῖμα νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν  
ἔξαδέλφην της Χοροφίμᾳ, καὶ μὲ τέτοιο νὰ ἐξετά-  
ζῃ μὲ τρόπον, τί ἵτον ἐκτίνο τὸ γράμμα; ποία ἵτον

ἡ γυναῖκα ἔκείνη καὶ τὰ παρόμοια· ἡ τύχη της ὅμως τὴν ἐβούλησεν εἰς ὅλα· ἐπειδὴ ὅχι μόνον ἡ δύλη τῆς τὰ εἶπεν ὅλα, ἀλλ' ἀκόμη καὶ αὐτὸ τὸ ῥαβασάκι εὑρε μέστα εἰς τὸ παιεράκιτης, καὶ μὲ κατέ ὄγλιγωράδα τὸ ἀνέγυνωσεν, ἐν ὅσῳ νὰ ἔλθῃ αὐτὴ ἀπὸ τὸν ἄλλον ὄνδαν, ὅπερ εἶχεν ὑπάγη νὰ πάρῃ τι· εὔθυνς δὲ ὅπερ ἔλθεν ἡ Χοροφίμα τὴν ἀποχαιρέτησε καὶ ἀνεχώρησεν λέγωντάς της συμπάθησαι με παρακαλῶ ὅπερ ἀναχωρῶ τόσον ὄγλιγωρα, ἐπειδὴ μὲ βιάζει οἴκοια ὑπόθεσις· ἔκει δὲ ὅπερ εὔγαινεν ἀπὸ τὴν θύραν λέγει τῆς δέλης, ὅπερ τὴν ἀκολούθησε νὰ σφαλίσῃ τὴν θύραν· λάβε τὴν ἄδειαν ἀπὸ τὴν ιεράν σψ καὶ ἔλα εἰς ἐμέγα υἱερώτερα ὄλιγον· ἡ δύλη δὲ τῆς ὑπερχέθη καὶ ἔτω ἀνεχώρησεν· ἀφ' ἣ λοιπὸν ἔφθασεν εἰς τὸ σπῆτή της ἄρχισε νὰ ἐτοιμάσῃ τὸ ἀκόλουθον ῥαβασάκι πρὸς τὸν τζελεπή Αὐνδρέαν.

Εὔγενέσατε Κύρ  
Αὐνδρέα!

Η ὁρμιότης δὲν θεωρεῖται,  
Μήτε τελείως καταμετρεῖται.  
Κις ἔνα μόνου πρόσωπου πλέον,  
Χωρὶς νὰ εἶναι κι ἄλλο ὡραῖον.  
Πιατὶ δὲν εἶναι τριαρεῖς νὰ γένη,  
Μήτε ἀκόδη μήτε συμβαίνει.  
Οὐλαις ἡ χάρες νὰ μαξωχθῶσι,  
Κ' εἰς ἔνα πρόσωπου νὰ δοθῶσι,  
Τὸ κάτε κάλλος ἔχει κουτάτη,  
Ξεχωριστὰ τὰ χαρίσματά τη.

Κ' ἡ φύσις ὅλα τὰ καθηκόντες.

Μὲ προτερήματα τὰ σολίδες,  
Κὶ ὅποιος νομίζει κὶ ἀποφασίζει,

Κὶ εἰς ἓνα μόνου νά διαρίζῃ,  
Οἳλα τὰ κόσμα τὴν εύμορφίαν,

Βέβαια ἔχει ἀναθησίαν.

Ἄεχὴ καὶ τέλος τῶν ἀναιδήτων.

Φαίνονται νῦναι καὶ ἀνούτων,  
Τὰ τόσα κάλλη νὰ μὴ κυτάζεν,

Καὶ ἕνα μόνου νὰ ἐκθείαζεν.

Οἱ ἄλλοι ὅμως χρέος δὲν ἔχεν,

Μὲ τὸν σκοπόν τως μαζῆ νὰ τρέχεν,  
Γιατὶ μὲ μάτια παρηκὰ βλέπεν,

Τόσα καὶ τόσα κάλλη πᾶ τρέχεν:  
Γιὰ τέτο ὅλα νὰ ἐπαινῶσι,

Ἐνα καὶ μόνου δὲν ἔνυοωσι.

Τὸ ὃδεν εἶναι μιὰ ὠραιότης,

Οπόταν λείπῃ ἡ ὁμοιότης.

Η γνωσή σγ.

Κατὰ ἀληθειαν εἰς αὐτὸ τὸ ῥαβασάνι ἥμπορεῖ  
τινᾶς νὰ ἴδῃ πόσον ἰσχύει ἡ ζηλοτυπία, καὶ βέβαια,  
ἀνίσως δὲν εἶχεν ἀκόμη ἐλπίδας ἀνταποκρίσεως τῷ Εἴ-  
ρωτός της, δὲν ἥθελε πατήσει πλέον τὸ ποδάρι της  
εἰς τὴν Χοροφιμάν· ἐπειδὴ ὅμως ἔτρεφε παρομοίας  
ευχαστμάς, διὰ τέτο ἔπρεπε πάλιν νὰ ὑπάγῃ· μετ'  
ὅλιγον ἀφ' ἐτελείωσε τὸ ῥαβασάνι της καὶ τὸ ἐβύ-  
λωσεν, ἥλθε καὶ δέλητης Χοροφιμᾶς λεγεγσαὶδε  
ὅπῃ ἥλθον ιοκωνίτζα καθὼς μὲ ἐπροσάξετε, τι ḥ-

ρίζετε λοιπόν; Ή Μειρέμ τῆς ἀποκρίνεται, ὅτι ἡ θελα  
νὰ μὲ κάμης τὸ χατῆρι νὰ δώσῃς αὐτὸ τὸ ράβασάκι  
τὸν τζελεπή Αὐδρέαν ὅταν ἔλθῃ, ὅμως παρακαλῶ  
κρυφώς, ὅπτε ἡ Χοροφίμα καὶ μὴν ἡξεύρῃ, καὶ ἂν σὲ ἐρω-  
τήσῃ ἡ κυράσσε τί σὲ ἡθελα, εὑρε κάμμιαν πρόφα-  
σιν, καὶ ταῦτα εἰπάσσα εὔγαλε καὶ τὴν ἐφιλοδώρησε  
πολλὰ ἐλεύθερα· (ἐπειδὴ ἄλλως εἰς παρομοίαν ὑπό-  
θεσιν δὲν ἡμπορεύσε νὰ ἐνεργήσῃ,) ἡ δόλη δὲ ἀνε-  
χώρησε μετὰ ταῦτα ὑποσχομένη νὰ ἐκτελέσῃ ὅλα  
ἔκεινα ὅπτε τῆς παρηγγέλθησαν.

Ο τζελεπή Αὐδρέας λοιπὸν ἐτυρκυνεῖτο κατὰ  
πολλὰ μὴν ἡξεύρωντας τί γυνώμην ἔχει ἡ Χοροφίμη,  
ἐπειδὴ δύω Ερωτικώτατα χράμματα τῆς ἔσειλε, καὶ  
κάμμιαν απόκρισιν δὲν ἐλαχθεῖ νὰ παρασυχνάζῃ δὲ εἰς  
τὸ σπῆτι διὰ μὲν ὄμιλῆς καὶ σόματος μὲ σκείνην ὅπε  
το επροξενεύσειν αὐτὴν τὴν σευοχωρίαν, δὲν τὸ ἡμερισκεν  
εὖλογον, μὲ τὸ νὰ ἐφιβεῖτο μὴ πέσῃ εἰς ὑποφίαν  
εἰς τὸν πατέρα της καὶ εἰς τὴν μητέραν της, καὶ ὑσερον  
ὑσερηθῆ παντελῶς τῆς συναναρροφῆς της (καθὼς καὶ  
τὸ ἐπαθεν) ἀνέμενε λοιπὸν ἔως ὅπε πάλιν νὰ τὸν πρά-  
ξεν καὶ ἔτζι ἐν τῷ ἀνακεταξέν ἀπέραστην τρεῖς ἡμέραι·  
τὴν κυρικὴν τέλος πάντων ἐκλήθη ὁ φίλος μᾶς εἰς  
τὸ ζιαφέτι μαζῆ μὲ σόλας τοὺς προτυτερινάς συγ-  
γενεῖς τε καὶ φίλας τοῦ Στεπάναγα, ὡσαύτως καὶ ἡ  
Μειρέμ ἐξαδελφὴ τῆς Χοροφίμας, ὅπτε προείπομεν· αὐ-  
τὸς τότε ἐσοχάζετο πῶς τὸ πρᾶγμα ἥδη διετέθη, καὶ  
προδιετέθη, πῶς ἡ Χοροφίμα θέλει ὄμιλῆς μὲ αὐ-  
τὸν μὲ ἄλλον τρόπον· θέλει ρίχνη βλέμματα Ερω-  
τική, ἡ θέλει ὑποκλέψει τὸ μυταγμα· θέλει χα-  
μογελᾶ βλέπωντάς του, θέλει ἀλλοιώται τὸ  
πρόσωπον Ερωτικῶς ὡς παρθένος, καὶ τὰ παρό-  
μοια ὅπε συγχέσεν τὰ Ερωτά πρόσωπα νὰ ἐνεργήσῃ  
παρόντων ἄλλων· ἐπειδὴ ἔλεγε, ἐκεῖνα τὰ δύω

ῥαβασάνια ἐπρεπε νὰ τῆς μεταβάλῃ τὴν ἀδιάφορον  
 τῆς καρδίαν, εἰς διάφορον καὶ αἰδητικὴν. ἀλλ' ὅλα  
 αὐτὰ ἦτον εἰς μάτην. ἐπειδὴ ἔκεινη ἐλαβεν ἀκόμη  
 μεγαλυτέραν ἀδιαφορίαν ἀπὸ τὴν πρώτην εἰς ὅλον  
 τὸν καιρὸν τῆς εὐθυμίας, καὶ οἱ Μειρέμ ἄλιν τόσην ζη-  
 λοτυπίαν ἐλάμβανε βλέπωντας πάντοτε τὸν τζέλε-  
 πή Αὐδρέαν γὰρ συχνοκυτάζη τὴν Χωροψιμὰν μὲν  
 βλέμμα ἰλαρὸν καὶ Ερωτικὸν, καὶ αὐτὴν ἐνίστε μὲν ἀ-  
 διάφορον, ἐδαιμονιῶν ὑπερβολικὰ, οὐ δύσις τῆς μετε-  
 βάλετο, παντοτα ἐγίνετο, καὶ ὅτως, ὥσε ὅπερ ἀγί-  
 σως ἡθελαν τὴν παρατηρήσγενοι παρόντες, ἐπρεπε  
 Βέβαια οὐταν λάβεν καποιαν ὑποψίαν· τέλος πάντων  
 ετελείωσε πάλιν μὲν, τὸ ζιαφέτι μὲν ἄκραν ἀνυμίαν  
 τε Αὐδρέα, μεγάλην ζηλοτυπίαν δὲ, τῆς Μειρέμ· ἔκει-  
 δε ὅπερ ἀναχωρήσεν ὁ τζέλεπής μας τῇ ἐνεχείρισεν ἔνα  
 ῥαβασάνι οὐδέλη ὅπερ τὸν ἀκολυθεῖσεν οὐκείση τὴν  
 θυραν, τόσον ἐπιτήδεια, ὥσε ὅπερ ὅτε ὁ δέλλος τῷ δεν  
 ἐκατάλαβεν, αὐτὸς δὲ ἐσοχάδη πῶς εἶναι ἀπὸ τὴν  
 Χωροψιμὰν καὶ ἐχάρη ὑπερβολικὰ· ὅτεν ἐφιλοδωρησε  
 τὴν δέλην διπλασία καὶ τριπλασία ἀφ' οὐτι εἶχε  
 σκοπόν· ἔτρεχε λοιπὸν εἰς τὸ σπῆτι τῷ συντροφιασ-  
 μένος ἀπὸ τὰς δέλης τῷ, τῷ ἐρχονταν δὲ οὐκετάξη  
 ἀπὸ τὴν χαράν τῷ· φθάνωντας δὲν εἰς τὸ σπῆτι τῷ  
 προεᾶξει ὀγκίγωρα φῶς γὰρ τῇ φέρον διὰ οὐταν αἴσι-  
 γη τὸ ῥαβασάνι· ἀφ' οὐδὲ τῇ ἐφεραν φῶς καὶ ἀνέ-  
 γνωσε τὸ γράμμα, ἔμεινεν ἐκθαμβως καὶ ἀκινητος, βλέ-  
 πωντας ἀκενο τὸ ἀνέλπισον ῥαβασάνι γέμον ζηλο-  
 τυπίας καὶ ὄργης· δεν ἡμπόρεσε δε οὐταν λάβη ποία  
 ήτον ἐκεινη ἡγνωση, οτι, τὸ ὄνομά της δεν τὸ ὑπέγραψεν  
 ἐσοχάδη τόσην ὥραν δσον γὰρ τῇ ἐλάση εἰς τὸν γέννη  
 οἱ Μειρέμ, ὅπερ διώφοραῖς τὴν ἴδεν εἰς τὸ ζιαφέτι τῷ  
 τζέλεπή Στεπάναγα, ἐπειδὴ ἴδεν μερικά της πινήματα  
 Ερωτικά, καὶ βλέμματα τῆς Αφροδίτης· διοκεῖσυ γχ-  
 θη πολλὰ εἰς αὐτὸ ἐπάγω, καὶ τι γὰρ κάμη δεν ἡξενρεε

μὲ τὸ νὰ ἥτου ὅλος κυριευμένος ἀπὸ τὸν Εὐρωτα πρὸς τὴν Χοροφίμαν· ἀπεφάσισε τέλος πάντων νὰ γράψῃ ἄλλο ἔνα ὁρθασάνι πρὸς τὴν Χοροφίμαν.

Καὶ μὲ αὐτὴν τὴν ἀπόφασιν ἀνεπαύθη ἕως τὸ πρωΐ δεδελαγωγημένος ἀπὸ τὸν Εὐρωτα· ὅταν δὲ ἡ ιροκόπεπλος ἤώς, ἐσπιδνα τὸ πᾶσιν ἐπ' αἰαν, χαῖ χρυσόρειθροι ἀκτίνες τῆς Αἴπολωνος ἐφώτιζαν τὴν υπὲρ ψρανὸν, ἐφώτισαν καὶ τὸ κοιμητήριον τῆς τζελεπῆ μας, καὶ διὰ τῆς ἐλάμψεως τῶν τὸν ἥγειραν τῆς οἰλίνης. Δισε νὰ ὑπηρετήσῃ τὸν Εὐρωτα, τὸν θεῶντε βροτῶντε φίλοντε καὶ ἐρασμιον· ἐγερθεὶς δὲ εὐθὺς ἀρχισε τὴν ἐπομένην ἐπισολίτζαν νὰ γράψῃ διά σίχων ὄμως, ηα-νῶς ἐσυνήθιζε πάντοτε.

### ΑΞΙΕΡΑΣΗ ΦΥΧΗΜΑ ΧΟΡΟΦΙΜΑ!

Τι γυνάμι φῶς με εἶν' αὐτὴν,	πεισματικὴ καὶ δυνατὴ;
Τι ἄκρα ἀπλαγχυία;	μεγάλη τυραννία.
Τίς ἡ σκληρότης ἡ πολλὴ,	χωρὶς ποσῶς μεταβολὴ;
Πῶς νὰ τὸ ὑτοφέρω,	τελείωσις δὲν ἔξεύρω!
Εὔγωνος δείχνω καρδιακὴ,	ἀγάπη ὑπερβολικὴ.
Κί αὐτὶς νὰ ἀγαπῶμαι,	μάλιστα νὰ μισῶμαι.
Αὐτόναι πλέον σκοτοκόδος,	καὶ τῆς ζωῆς ἀφανισμός,
Εἶναι ἀχαριζία,	μεγάλη ἀπισία.
Οὕτων ἐχθρεύεσμε καλὴν,	ὅποιον σὲ ἀγαπᾷ πολὺ,
Ποῖον θ' ἀποφασίσης,	πλέον νὰ ἀγαπᾶσγε;
Μύπως γυρεύεις συντροφιά,	σὺν ἐδικήν σα εὔμορφιά;
Πρόσωπον νὰ σὲ μοιάζῃ,	σ' ὅλα νὰ σὲ τεργυιάζῃ.
Τῶν ἀδυνάτων εἶν' αὐτὸν,	ἄλλο δὲν εἶναι βολετό.

Ν<sup>ο</sup> αὔρης ἀπτό δικόν σα, ὥραιον πρόσωπον σα.

Πρέπει λοιπόν νὰ ὀρεχθῆς, τὸν ἐαυτόν σα παρευθύνε.

Νά κάμης μοναχή σα τὸ ἔργον τῆς Ναρκίσσα. 3

Ο' πισότατός της Α.

Α' φ' ἐ τὸ ἐτελείωσε καὶ τὸ ἀνέγνωσεν ἀπαξ,  
ἡθέλησεν ἀκόμη ἵνα νὰ συνδέσῃ καὶ ὅποιον τὴν φανῆ  
ἐνεργητικότερον ἀπὸ τὰ δύω νὰ σειλῇ· καὶ ἔτζι ἄρχισε  
πάλιν καὶ ἐσύνθεσε τὸ ἀκόλυθον.

Ἐρασμιωτάτη μοι κυρία, καὶ  
ψυχή μας Χοροφίμα!

Πάχω νὰ καταλάβω,

Βεβαίωσιν νὰ λάβω,

Σὲ τέ νερὰ βαδίζεις,

καὶ τέ ἀποφασίζεις;

Γιὰ νὰ μὴ κοπιάζω,

μάτην νὲ σὲ πειράζω,

Τε κάκη νὰ ἐλπίζω,

πάντα νὰ σὲ συγχίζω.

Μὰ μὲν ὅλου πᾶ παχύζω,

τοσῶς δὲν σὲ γυνωρίζω,

Μένω εἰς ἀπορίαν,

καὶ εἰς ἀδημονίαν.

Στάσιν ποσῶς δὲν ἔχεις,

ἐπάνω κάτω πρέχεις,

Γυώμαις πολλαῖς ἀλλάζεις,

λογῆς λογῆς μὲ τάχεις.

Πέτε ὀργὴν μὲ δεέχνεις,

τὰ μάτια κάτω ρίχνεις,

Μὲ ἥδος θυμωμένον,

πολλὰ ἀγριωμένον.

Καὶ ὅλως μὲ ἀπελπίζεις,

τίς τέλος μὲ ἀφανίζεις,

Καὶ τὴν ἐλπίδα κόπτεις,

πρόπον τινὰ μὲ διώχνεις.

Καὶ πότε ἐυσκλαγχίαν,

μικρὰν παρηγορίαν,

Δείχνεις μὲ ἔνα γέλοιο,

ἀλλ' ἵστας περιγέλοιο.

Λοιπὸν κύτα πυλέμε,

φεύγεσι τὴν ζωήν με,

Μὲ κάμινη καὶ σαρδίς;

τὴν τύχην με ὑβρίζω.

Οὗσεν μονον εἰπειμε,      Σάν τι σκοπὸν βασάζεις,  
Σάν νὰ μὴ δισάξω,      Διὰ νὰ μὴ δισάξω,  
Μόνον ἀναιμφιβόλως;

Λόγον βεβαίωσαίμε,      τὴν γυνώμην σὺ αἱλάζεις;  
θόπόταν σὲ κυτάρῳ,      οὐάμαι δίκος σὺ οὐλος.

O πισότατός σε Α.

Α' φ' ὃ λοιπὸν τὰ ἔτελείωσε φωνάζει εὐδύστον  
δῆλόν τοι καὶ τοῦ λέγει. ὑπάγε νὰ κράξῃς τὴν παρα-  
μάναν μια νὰ ἔλθῃ παρευθύς. ἐν ὅσῳ δὲν νὰ ὑπάγῃ ὁ  
δῆλός τοι νὰ τὴν κράξῃ νὰ ἔλθῃ, ἀρχισε νὰ τραγῳ-  
δῇ τὸ ἐπόμενον πολλὰ σιγανὰ καὶ λυπηρά.

Πῶς βασάνις καρδιά μή δαυιδάδω, οἵταν τὰς καῖμάς κυτάζω  
πε τραβᾶς παυτοτείνα.

Κι ἄνεσθν ποσῶς δὰν ἔχεις, μήτε πλέον ἀκαυτέχεις  
ἔλεος ἀπὸ τινά.

Εἴβυθεοθήκεις ηὰ πάνη, καὶ ἔλπίδα με δέχάδη.  
εἰς τὸ νὰ λευθερωθῆται.

Πλιὰ τὴν τύχην μεσίτευεις, δάνατον σκληρὸν γυρεύεις.  
καὶ τὸν κόσμον δὲν ποθεῖς,

Η καρδαῖς ἡξεύρειν τόπον, ἔχειν δῆδη τὴν ἀνθρώπου  
κι ὅχι μέρος φλογερόν.

Μὰ ἐσὺ καρδιά μή δαιμένη, πῶς εἶσαι καταυτημένη.  
καὶ ἀπόρεις τόσου καιρού.

Νάσαι τὸ δίκον με δῆδος, οἵτη ἔχει φλόγας πλῆθος.  
λάυραν ὑπερβολικήν,

Καὶ φλογίζεστ τόσας χρόνας, μὲ σκληράς μεγάλας πόνας.  
καὶ ἐκεῖ πάντα κατοικεῖς.

Αὐτὸς οὗνος δὲν τεριάζει, φωτιαῖς τόσαις ἀφ' ἐ βγάζει.  
μᾶναι Λίτυνης τὸ βανό.

Καὶ Ωκεανὸν ἄν χύσω, δέν εἴν' τρόπος νὰ τὸ σβύσω,  
μήτε τὸ καταπονῶ.

Ἄπορε πῶς ὑποφέρνεις, μὲν φωτιαῖς νὰ παραδέρνης,  
νάναλῆς σὰν τὸ χερό.

Καὶ νὰ χύνεσθ' ἀπτὰ μάτια, καὶ νὰ γίνεσθε κομικάτεια,  
Καὶ νὰ εἰσ' ὅλο γερή.

Βλέπω πῶς εἶσαι γραμμένη, γιὰ νὰ ζῆς τυραννισμένη,  
πάντα ὅσου κιὰν σαδῆς.

Καὶ γιὰ τέτο δὲν ποθαίνεις, εἰς τὰ ὅσα κιὰν παθαίνεις,  
ως καρδιὰ πολυπαθία.

Ἄφ' ἐ τόσου ὑπομένεις, κιὰπτὸν τόπου σὸν δὲν βγαίνεις,  
μόνου σέργεις νὰ πονᾶς

Πιὰ καρδιὰ δὲν σ' ὀνομάζω, μόν' ἀληθινὰ σὲ κράζω,  
πέτραι τῆς ὑπομονῆς.

Τελειώνωντας αὐτὸ τὸ τραγύδι ήλθε καὶ ἔκεινο  
τὸ γύναιον ἡ παραμάνατο, ὅσον γεροντότερον, τόσον  
ἐπιτιδειότερον· εμβαίνωντας δὲ μέσα ἄρχισε μὲ ἔκει-  
νατὰ κολακευτικά της λόγια νὰ τὸν παρηγορήσῃ, ἀφ'  
ἢ τὸν ἵδε καταβεβισμένον εἰς τὴν λύκην, καὶ κυριευ-  
μένον παρὰ πολλὰ ἀπὸ τὸν ΕἼρωτα· ἐπειδὴ πάντοτε  
ὁ ΕἼρως διπλασιάζεται καὶ τριπλασιάζεται ἀνταπο-  
κρίσεως ἀποτυχῶν· τὴν ἐδιηγήσην ὑσερὸν τὰ τῆς ἀπε-  
ρασμένης ἡμέρας συμβάντα, τὴν ἀδιαφορίαν τῆς Χο-  
ροφίμᾶς, τὰ βλέμματα τῆς Μειρέμ ἐξαδέλφιστης,  
τὸ γράμματης τὸ ζηλοτυπίας γέμον καὶ τὰ λοιπά· τότε  
τοῦ ἀποκρίνεται ἡ παραμάνατο λέγυσα, ἥτελα νὰ  
σὲ ἐρμηνεύσω τι διὰ τὴν ἀδιαφορίαν τῆς Χοροφίμᾶς  
ηγέμε, ἀν μὲ ἀκέσης, τὸ ὄποτον τὸ σοχάζομαι

διὰ ἀρμοδιώτατον μέσον· διὰ νὰ ἡμπορέσῃς λοιπὸν νὰ  
καταλάβης, ἀν τάντη ἀδιαφορῇ ἡ Χοροφίμα, ἢ ἀν  
ἡ ἀδιαφορία της εἶναι πλασή, πρέτει νὰ ὑποκριθῆς τὸν  
ἔρωμένον μὲ τὴν Μεῖράμ, νὰ συχνομιλῆς μὲ αὐτὴν,  
ἀν τύχῃ πάλιν εἰς τό ζιαφέτι, νὰ τῆς ρίχνῃς αἰωνιτά  
βλέμματα, ὅπερ νὰ τὰ βλέπῃ ἡ Χοροφίμα, καὶ ἄλλα  
ὅσα ὁ ἵψες τῆς Α' φροδίτης ἥζελε σὲ διδάξει· τἏτο τέ  
ἐφάνη πολλὰ ἀρμόδιον κριτήριον τῷ Εὐρωτοῖς, καὶ ἀπεφά-  
σισε νὰ τὸ κάμῃ· τὸν λέγει δὲ, ὅτι ἡτοίμασε καὶ  
δύω ἀκόμη ῥαβάσια καὶ δὲν ἥξεν ρει ποτον νὰ τὸν σειλη  
ἀπὸ τὰ δίω; τῆς τὰ ἀνέγυνωσε πρὸς τύτοις διὰ νὰ σο-  
χασθῇ καὶ αὐτὴ ποτον εἶναι τὸ ἐνεργητικώτερον· ἀφ  
ἢ τὰ ἥκασεν ἡ παραμάνατε τὰ δύω, τὸν λέγει  
ἥμε με, κατὰ τὴν ἐδικήν με γυνώμην τὸ πρῶτον εἶναι καλ-  
λίτερον καὶ ἐνεργητικώτερον, ὅτεν ἀν κάμῃ χρεία, ὅπερ  
ἐγὼ νὰ τὸ ὑπάγω, πρέπει μετὰ τὸ γεῦμα, καθὼς  
ἡ δύλη ταῖς ἀπερασμέναις μὲ εἶπεν, ὅτι διὰ νὰ ἡμ-  
πορέσω νὰ ὅμιλήσω μὲ τὴν κοκωνίτζαν, πρέπει μετὰ  
τὸ γεῦμα· ἄρεσε λοιπὸν αὐτὴ ἡ ὅμιλία τὸν τζελε-  
πή, ὅτεν ἐβέλωσε τὸ πρῶτον ῥαβάσι καὶ τῆς τὸ  
ἔδωκε λέγωντάς της νὰ κάμῃ κάθετρόπον νὰ ὅμιλή-  
ση μὲ αὐτὴν, καὶ νὰ καταλάβῃ τὴν γυνώμην της ἀπ'  
ἔξω, ἀπ' ἔξω, καὶ πρὸς τὸ βράδυ νὰ ἔλθῃ πάλιν νὰ  
τὸ φέρῃ ἀπόκρισιν· ἀνεχώρησεν δὲν ἡ παραμάνατε  
ὑποχρομένη ὅλα τὰ δυνατά· ὁ τζελεπή δὲ Αὐδρέας  
ἔμεινε μέσα εἰς τὸ βάθος τῶν συλλογισμῶν· διὰ  
νὰ διαγνεδάσῃ δὲ τὸς λογισμάς των, ὅπερ πάν-  
τοτε εἰς ἀπελπισίαν τὸν ἔφερον, ἄρχισε νὰ τραγῳδᾷ  
τὸ ἀκόλαθον τραγῳδί μελῳδικὰ μὲν καὶ σιγανά, θρηνη-  
τικὰ δὲ καὶ λυπηρά, κατὰ τὸ Νεχαβέτ.

*Αὐτὸς Εὐρωτα σκληρώτατε, καὶ ποιὰ εἴν' τὰ κακά σε,  
Μία φθορὰ μόνον ζωῆς εἴν' τὰ χαρίσματά σε.*

Οὐ ποιος μέσεν μπερδευθῆ, δὲν ἔχει ἄλλην χάρη  
Παρὰ τὸν χάρον νὰ λαλῇ γλίγωρε νὰ τὸν πάρῃ.

Εἰς τὴν ἀρχὴν εἶσαι πικρὸς, τὸ μεταξὺ φαρμάκι,  
Τὸ τέλος σκόλεθριον θάνατος σὸν κορμάκι.

Μήτε μιὰ ὥρα ἡ σιγμὴ χαρίζεις ἵσυχία,

Οὐ εὐλευτχέσσεις ὁ πολὺς εἶναι μιὰ τυραννία.

Πολλὰ εἶναι καλότυχος, ἐκεῖνος πᾶν μπορέσει,

Στὰ δίκτυα στὰ ἄφευκτα, τελείως νὰ μὴ πέσῃ  
Βέβαια δείχνει συλλογαῖς, μὲ λύπαις θὲ νὰ γίσῃ.

Καὶ θ' ἀπερυῖ κακόκαρδος ὅσον νὰ ξεψυχήσῃ.

Οὕτως εἶναι ἀδύνατον, κάνεις νὰ σ' ἀποφύγῃ,

Μακάρι κι ἂν δοχάζεται τὰ πράγματα μὲ γύγη.

Γίατ' ὅλες τὰς κι ἀμέλιδες, παίγνιον σὺ τὰς ἔχεις,

Σοφίες κι αὐτὰς τὰς γυναικάς γιατείστη κατατρέχεις.

ΜΕΤΕΠΕΙΤΑ ἐσηκώθη καὶ ἀνεχώρησεν εἰς τὰ καθίκοντά τε παρὰ τῷ πρέσβει πρὸς τὸ βράδυ δέ οὐλένην ἡ παραμάνατε, τὰς ἀνάφερεν ὅλα ἐκεῖνα, ὅπερι ὠμίλησε μὲ τὴν κόρην, παράσης καὶ τῆς μητρὸς, πῶς τῆς ἐδωκε τὸ ὁραβασάκι κρυφίως εἰς τὸ χέρι, πῶς τὸ ἐπῆρε μὲ προσυμίαν, πῶς ἔλαβε οἴκτοιαν ἥδουνην, πῶς Ερώτησε διὰ τὴν ὑγείαν τε, ὅταν εἶχεν ὑπάγη εἰς τὸν ἄλλον ὄνδαν ἡ μητέρα της νὰ πάρῃ τί· (πρόφασιν δὲ εὗρεν ὅτι τάχα ἐζητεῖσε τὸν τζελεπή) Στεπάναγα νὰ τὸν παρακαλέσῃ διὰ οἴκτοιαν ὑπόθεσιν τῆς ταραπχανῆ, ὅτι δὲν ἔγνωριση ἀπὸ τὴν μητέρα της πῶς εἶναι παραμάνατε,) ὅτι οὐλένην εἰς ὄμιλαν καὶ περὶ αὐτῶν τῶν προτερημάτων τε, καὶ περὶ τῶν λοιπῶν. ὅτι ἔρριξε λόγου καὶ περὶ ὑπανδρείας αὐτῶν, μετὰ τῆς Χοροψιμᾶς, καὶ ὅτι οὐλένην τεριάσει ἄριστα, εἶπε, χαμογελῶντας. καὶ ὅτι ἐπάνω εἰς αὐτὸν ὅλιγον ἐ-

ψυχράνθηκαν, ὅτεν καὶ ἐστῶπησαν· τίποτες ὅμως,  
(εἴπε τὸ τζελεπή Αὐδρέα ή παραμάνα,) δὲν ἔκατά-  
λαβεν, ὅτε ἀδιαφορίαν πάντη· (ἐπειδὴ ή ἐρώτησις  
ὅπερ ή Χοροψιμὰ ἔκαμε διὰ τὴν ὑγείαν τοῦ ήτον πολι-  
τικῆ) ὅτε πάλιν Ερωτα καθὼς πρέπει· ὅτεν διὰ  
νὰ καταλάβῃς, τὸν λέγει, καλλίτερα, πρέπει νὰ  
κάμης ἔκεινο ὅπερ σὲ εἶπα· τέλος ἀφ' ἐτὸν ἐδιηγή-  
θη ὅλα, ἀνεχώρησεν εἰς τὸ σπῆτι της ἀφήσασα τὸν  
τζελεπή μας ὅτε βεβαιωμένου διὰ τὸ ἀμόρετον, ὅτε  
ἀπηλπισμένου ἀπ' αὐτό.

Εμεινεν ὃν ἔκεινην χρεδὸν ὅλην τὴν νύκτα συλ-  
λογιζόμενος ὅλα ἔκεινα ὅπερ ή παραμάνα τοῦ ἐδιηγή-  
θη· ἐλυπεῖτο κατὰ πολλὰ, ἀδημονεῖσε, ἐσυγχίζετο,  
παντοῖος ἐγίνετο, διαφόρως ἀλλοιώμενος· ή ψυχὴ<sup>1</sup>  
ἀγανάκτεσε κατὰ τῆς καρδίας, ή καρδία κατὰ τῆς ψυ-  
χῆς, ή ψυχὴ κατὰ τὴν σήθυς, καὶ τὸ σῆθος κατὰ τῆς  
καρδίας καὶ ἔκατερον καθ' ἔκατέροις· ή ἀγανάκτησις δὲ  
αὐτῇ καὶ ή κρίσις ὅπερ μεταξὺ αὐτῶν ἐγίνετο εἶναι ή  
ἀκόλθεος, τὴν ὅποιαν αὐτὸς ὁ ἴδιος τὴν ἔγραψε διὰ  
σίχων, ὡς ἔπειται.

### Ἐρώτησις τῆς ψυχῆς πρὸς τὴν Καρδίαν.

Καρδιὰ τί ἔχεις καὶ πονεῖς,	κιὰ παρηγόρητα θρηνεῖς,
Παρακινεῖς καὶ ἐλένεις,	νὰ συνθρηνῶ μὲ σένα.
Πέσε με τὸν πόνου σὸν καρδιὰ,	μή πως καὶ σ' εὔρω ίατρία,
Γιατὶ ή σιωπή σε,	εἶναι φθορὰ δική σε.
Εἶναι καρδιὰ κι ἄλλαις καρδιαῖς, μὰ ἔχει λύπαις καὶ χαραῖς,	
Μὰ ἀπὸ σὲ ή λύπη,	καρμιλὰ φορὰ δὲν λείπει.
Ἐσύ ποτέ σε δὲν γελᾷς,	κι ἄλλες κιάνη δῆς πελαγχολᾶς,
Γλευτζέδαις ἀποφεύγεις,	ἐμπρός σε δὲν τὰς δέργεις.

Τὰ ταμπλέτα τε καρδίας δὲν βρίσκονται σ' ἄλλη καμία,  
Μόνου εἶσù θλιψένη, σὸν κόσμον πικραμένη.  
Μόνου εἶσù μὲ συμφοράτες, μὲ ράλαις τότου φοβεράτες,  
Οπεῖ σὲ βασανίζεν, κίνδυνος τόσον σ' ἀπελπίζει,

### Α' πόνρισις τῆς Καρδίας πρὸς τὴν Ψυχήν.

Ψυχὴ παρηγοριάς αὐτὶς, νὰ δώσῃς μὲ ἀγανακτεῖς,  
Κίαντις νὰ μὲ μερώσῃς, ξιτεῖς νὰ μὲ γριώσῃς;  
Ξεύρεψε Ψυχὴ πῶς συμπονεῖς, σὰ δάκρυα καὶ συμφωνεῖς,  
Γιατ' εἶναι φυσική μας, σύμπνοια εἰδική μας.  
Πόταν γελῶ νὰ συγγελᾶς, καὶ ὅχι νά μελαγχολᾶς,  
Κιόταν θρηνῶ Ψυχή μας, νὰ συνθρηνῦσμαζῆ μας.  
Μὰ πέμπε διὰ πιὸ καλὸ, νὰ χαιροματικὴ νὰ γελῶ,  
Διὰ πιάμε εὐτυχία, Ψυχὴ καὶ Ψυχία.  
Δὲν βλέπεις τόσαις σαιτιαῖς, ὅποχω καὶ λαβωματιαῖς;  
Λὲν βλέπεις τριτωμέναις, σαιτιαῖς καρφωμέναις;  
Καὶ τί χειρότερα Ψυχὴ; δὲν εἴμαι πέτρα ἢ πτωχὴ,  
Καρδιά ματ ἢ καϊμένη, καὶ εἴματι βασανισμένη.

### Α' πόνρισις τῆς Ψυχῆς πρὸς τὴν Καρδίαν.

Καρδιὰ αὐτὰ εἶναι κοινὰ, τὰ πάθη πῶλες τὰ δεινά,  
Τὰ σέρνυναι καὶ ἄλλαις, καὶ πιὸ μεγάλαις ράλαις.  
Καὶ μὲλον τέτο δὲν Ψηφεῖν, πονῦναι μὰ καὶ εὐτρυφεῖν,  
Καὶ σανικῶς γλευτίζεν, ταῖς πίκραις νὰ σαβτίζεν.  
Γιὰ τέτο καὶ ἥρωι καῖς, καρδιάτες ταῖς λέγυν κιάνδρεικες  
Δοιπὸν καρδιὰ κιάτησε, τέτοιαις καρδιάτες μιμήσε.

Α' πόνοισις τῆς Καρδίας πρὸς τὴν ψυχήν.

Ψυχὴ δὲν εἶναι Σαιτιαῖς, ἢ ἐδικαῖμεν ἢ φωτιαῖς  
Α' οὐ εἶναι πλιὸ μεγάλαις; ἢ συμφοραῖς ἢ ἄλλαις.

Τὸ σῆθος μὲ παρακινεῖ, νὰ κλαίγω μὲ πικρὴ φωνὴ,  
Γιατὶ κοντὰ σὰ ἄλλα, τόσα κακὰ μεγάλα.

Μὲ καίγει ὑσπλαγχνακίαυτὸ, τοῦ δυσυχῆς ὥπερχρατῶ,  
Σταῖς σαιτιαῖς καλκάνει, κίαυτὸ τέ δὲν μὲ κάνει;  
Οὕτω ἀντὶς νὰ μάπανται, σ' ἀπελπισμὸν μέ καταντᾶ,  
Κίαντὶς νὰ μὲ δροσίζῃ, τὸ κέντρον μου φλογέρει.

Κιῆχω παράπονο πολὺ, εἰς τέττα τὴν ἐπιβραλή;  
Κ' εἰς τὴν καταδρομήντε, ψυχὴ, τὴν ἐδικήντε.

Καὶ πῶς μὲ λέγει νὰ μὴ θρηνῶ, κυρία καὶ νὰ μὴ πουῶ,  
Τάχα δεινὰ μεγάλα, εἴν' ἀπὸ τέτα κιᾶλλα;

Α' πόνοισις τῆς ψυχῆς πρὸς τὸ σῆθος.

Στῆθος ἀκεῖς τὰ λακυρδιὰ, τέ διὰ σὲ μιᾶς ἡ καρδιὰ;  
Πῶς εἴσ' αἰτία λέγει, τόσον πικρὰ νὰ κλαίγῃ.

Γιατὶ λοιπὸν δὲν τὴν πονεῖς, μόν' ἅπονα τὴν τυραννεῖς,  
Καὶ βρίσκεται σὲ βῦθος, γιατὶ ὡς τόσου, σῆθος;

Α' ντὶς νὰ τὴν παρηγορῆς, λέγει πῶς τὴν μελαγχολῆς,  
Κίαντὶς νὰ τὴν μερώνης, σὺ τὴν ἐξαγριώνεις;

Λέγει πῶς σκότος προξενεῖς, ἀντὶς νὰ τὴν φωτοδοτῆς,  
Κίαντὶς νὰ τὴν εὐφραίνεις, λέγει πῶς τὴν πικραίνεις.

Συμπάθιον λέγει πῶς ποσῶς, σ' αὐτὴν δὲν ἔχεις ὀδαμάσ,  
Μὰ μόνον τὴν ξηραίνεις, τὰ φύλακις μαραίνεις.

Στῆθος λοιπὸν παρακαλῶ, καὶ ἀπὸ μέρος τῆς λαλῶ,  
Φεύγει μὴ τὴν ζαλίετης, γιατὶ τὴν ἀφανίζεις.

Α' πόνρισις τῆς σῆθες πρὸς τὴν ψυχήν.

Ψυχὴ ἀντὶς γιὰ νὰ κλαυθῶ, ἐγὼ νὰ παραπονεῖω,  
 Α' π' τῆς καρδιᾶς τὰ τόσα, μπορῶ νὰ πῶ ό πόσα!  
 Αὐτὴν ψυχὴν νὰ μὲν ἀδικᾶ, νὰ λέγη μύρια κακά.  
 Πῶς ἔχει τραβημένα, μόνου ἀπὸ τ' εἰμένα.  
 Πάντὶς πᾶν νὰ προφυλαχθῇ, τάχα νὰ εὐχαριστῇ,  
 Εγίνυκε καφάσι, πᾶν νά μὴν εἶχε φθάσει.  
 Καὶ τώρα ἀντὶς ν' αὐχαριστῇ, ν' ἀκέγω πῶς ἀχαριζεῖ,  
 Ψυχὴ δὲν ὑποφέρω, τέτοι ἄδικα νὰ σέρνω.  
 Εγὼ νὰ δέχωμαι σκληραῖς, σαΐταις τόσον φοβεραῖς,  
 Κίαυτὴ νὰ μὴ γυναιχίῃ. χάριν, μόν' νὰ γογγύζῃ;  
 Ναὶ ὑποφέρω σεναγμάτες, σὺς ἐδικάστης τὰς καϊμάτες,  
 Στὴν φλόγα πᾶν δὲν σβύνει, νὰ γίνωμαι καμίνι.  
 Κίαότη, ψυχὴ, ὅλα αὐτὰ, ποσῶς νὰ μὴν τὰ μελετᾶ,  
 Μόν' τὰς δικάσμα πόνες, λέγη δικάστης φόνες;  
 Αὖν εἶναι δικαίου ψυχὴ, καίμε τὴν κρίσιν μουαχή,  
 Κιὰν σφάλλω παίδευσέ με, εἰδ' ό, δικαίωσέ με.

Α' πόνρισις τῆς ψυχῆς πρὸς τὴν Καρδίαν.

Καρδιὰ γιατὶ κατηγορᾶς, τὸ σῆθος ό καταλαλεῖς;  
 Κιἀλλα τοιαῦτα λέγεις, αφ' ό μονάχη πταίγεις;  
 Κιἀντὶς γιὰ νὰ ὁμολογῆς χάριν, ἐσὺ κακολογεῖς,  
 Τὸ σῆθος τὸ καϊμένου, ὅπεν ἀδικημένου;  
 Πίσιν δὲν ἔχεις πιὰ καρδᾶ, εἰς ὅλα σε τὰ λακυρδιᾶ,  
 Καὶ πλιὰ μὴ πειράζῃς, παῦσε ό μὴ φωνάζῃς.

Απόνορσις τῆς Καρδίας πρὸς τὴν Ψυχήν.

Ψυχὴ μὲν σένεικα ἀπορῶ, δὲν ἔμαθες τόσου καὶρά,  
 Πᾶς μὲν ἀγάνακτισμένη, καρδιὰ ἀπελπισμένη,  
 Οὐλούτον κόσμον τὸν θαρρεῖ. πταιζειν κι ὅ, τι κι ἂν θεωρῇ;  
 Αὐτὸς δὲν εἶναι μῦθος, τὸ ξεύρει καὶ τὸ σῆθος.  
 Λοιπὸν ἃς λείψει τὰ πολλὰ, καὶ τίποτες δὲν μὲν ὡφελᾷ,  
 Πάρεξ ἐννομονιάσει, Ψυχὴ μια καὶ τεργιάσει.  
 Ψυχὴ καὶ σῆθος καὶ καρδιὰ, μὲ τὴν δικήν μας συνοδία,  
 Μαζῇ γιὰ νὰ χαρώμεν, καὶ μὰ συνευφράνθημεν.

Μετὰ ταύτην δὲ τὴν κρίσιν ὁ τιμελεπής μας ἀποκοιμηθεὶς, νὰ καὶ βλέπει εἰς τὸν ὕπνον τῷ, ὅτι ἔρχονται δύω γυναῖκες συντροφιασμέναις μὲν δύω αὐδραῖς· ὁ ἕνας γέρων καὶ ὁ ἄλλος νέος· ὅγερων εἶχε μαζῆτε τὴν ὡραιοτέραν, καὶ ὁ νέος τὴν ἀσχημοτέραν μὲν, Ερωτικωτέραν δὲ, ως ἐφαίνετο ἀπὸ τὸ εἶδος· καὶ ἡμὲν ὡραιοτέρα ἦτον σοβαρωτέρα, οὐδὲν δὲ χαριεῖται, ὅπῃς ἀπέρνα ἀπὸ ἔμπρωθέν τῷ· καὶ ὁ γέρων μὲν μαζῆτε σοβαρὰ, ωσαύτως καὶ οὐ γυνή, καὶ ὑπερον εὐδὺς ἀνεχώρησεν μὲν σοβαρώτερον πρόσωπῳ ἀγανακτεῖτες ἀμφότεροι· ὁ νέος δὲ ἐσάδη περισσότερον μὲ τὴν ἀσχημοτέραν, καὶ ἀσμένως ὠμιλάσει, ωσαύτως καὶ οὐ γυνή· ὑπερον δὲ ἀνεχώρησεν καὶ αὐτοὶ μὲ χαριεῖται πρόσωπον, καὶ καθὼς ἐφαίνετο, οὐ γυνή ἀκόμη οὐδελε μείνη νὰ ὀμιλήσῃ, ἀν δὲν εἰβιάζονται ἀπὸ τὸν ὅπαδόν της· μετὰ ταῦτα τῷ ἐφάνη, ὅτι εὐρίσκετο εἰς ἔνα μπαχτζέν, καὶ ὁ μπαχτζές ἐκείνος εἶχεν ἔνα ὄνδαν εἰς τὴν μέσην καὶ μέσα εἰς τὸν ὄνδαν ἐβλεπε μίαν νύμφην ὡραιοτάτην κειλεισμένην ἐξ αἰτίας τῷ Ε-

ρωτος· ως ή ἐπιγραφή ἐδύλιος ἐπί τῆς θύρας ὅσα·  
 ἔνας δὲ γέρων τρομακτικὰ τὸν Ερώτησε τὸ, τί γιτεῖ;  
 καὶ ἀπὸ τοῦ φόβου τὸ ἐξύπνυσεν· ἐξυπνύσας δὲ ἀρχισε  
 νὰ σοχάζηται τὰ ὄνειρα τὸ, τί δηλῶν· τὰ ἐξηγήσε,  
 τὰ παρεξηγήσεν· εἰς δὲ καλὸν δὲν ἡμπορεῖσε νὰ τὰ ἑρ-  
 μνεύσῃ, καὶ ἐν τῷ ἀναμεταξὺ ἥλθε καὶ οὐδέρα καὶ ἔ-  
 τζι ὁ τζελεπής μας ἐπρεπε νὰ ἐνθυμηθῇ καὶ τὰ κοινὰ  
 καθίκοντα, αὐτῷ.

Η Μεϊρέμ δὲ ὅταν εἶχε τελειώσει τότε τὸ ζι-  
 φέτι καὶ ἤθελε μαζῆ μὲ τὸν ἀδελφόν της νὰ ἀναχωρή-  
 σῃ, Ερωτᾷ τὴν δέλην ιρυφίως, ἀντὶ ἐδωκε τὸ γράμ-  
 μα τὸν τζελεπή Αὐδρέαν, ὅπερ προτύτερα ἀνεχώρη-  
 σεν; ή δέλη τὴν εἶπε ναι· ἀκόσασα δὲ τὸ, ναι, ἔχά-  
 ρη τρόπον τινα καὶ ἐλαφρώδη ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ βάρος, καὶ  
 ἐκείνην τὴν σενοχωρίαν, ὅπερ ή ψυχή της ἐβάσα· καὶ  
 ἔτζι ἐκείνην τὴν γύντα ἀπέρασε καλλίτερα· τὸ πρωΐ  
 σηκωδεῖσα ἐσοχάθη νὰ γράψῃ ἀκόμη ἔνα, διὰ νὰ  
 τὸ ἔχῃ ἔτοιμον, καὶ ὅταν ἵπαγῃ πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς  
 Χοροφίμας νὰ τὸ δώσῃ τὴν δέλην, ὅπερ ὅταν ξαν-  
 ἐλθῇ ὁ τζελεπή Αὐδρέας νὰ τὴν τὸ ἐγχειρίσῃ·  
 τὸ ὁρθασάκι λοιπὸν εἶναι τὸ ἀκόλθιον.

Εὐγενέσατε καὶ πριπόθητέ μοι  
 τζελεπή Κύρ Αὐδρέα!

Μήν οὐκοντας νὰ εἴπω τὰς πόνις τῆς καρδιᾶς μα,  
 Τὰς γεναγμές μα μάρτυρας ἔχω εἰς τὰς πληγάς μα,  
 Αὐτοὶ ξηγεῖν τὰ πάθη μα χωρὶς νὰ ἔχουν σόρα.

Καὶ πρὸς καιρὸν γιά ίατρὸν τὸ ίλαρόν ση ὄμιλα,  
 Ρίπτωντας μιὰν ἀκτίνασην μπορεῖς νὰ θεραπεύσῃς,  
 Μύρια πάθη παλαιὰ καὶ νέα νὰ γιατρεύσῃς.

Γατρικὸν καὶ ιατρὸς εἶσαι ὅταν θελήσῃς,

Καὶ μὲν αὐτοῖς βλέπουσι τὸ πόδιον νὰ μὲ χαρίσῃς,  
Ωστὸν νὰ μήν αἰσθάνεσαι πῶς εἶσαι ή αἴτεα,

Γίαυτὸν καὶ εἰς τὰς πόνες μας δὲν δίδεις ιατρεία.

Ρώτησε καὶ τὰ μάτια σας καὶ ληπίζω νὰ σὲ πάνει,  
Πόσαις σαιταῖς σέλυνεταις γὸ σῆθος μὲ καὶ τρυπώνεις.

Ἄντινος βέβαια, καὶ τώρα δὲν λαλεῖσαι,  
Μόνον εἶχα τὴν ὑπομονὴν, καὶ μὲ αὐτὴν ἐξασκεῖ.

Μὰ βλέπωντας πῶς σώθηκε, γίαυτὸν κι ἀναπενάξω,  
Κι αἴτιαν τῆς θαυμάτευμας, εσένα πιὰ φωνάξω.

### Η γνωσήσθ.

Οὔσον δὲν τὸ πρῶτον ῥαβασάκι ἡτον γεμάτοι  
καιᾶσι, θυμῷ καὶ ζηλοτυπίᾳ, τόσον ἔξεναντίας τέτο  
εἶναι προστυπος καὶ ἀγάπης ἔμπλεον· καὶ τέτο τὸ  
ἔγραψεν ἔξεπίηδες τοιχοτρόπως, διὰ νὰ τὸν δοκιμά-  
ση καὶ μὲ τὸ καλόν· ὅπεν μετὰ τὸ γεῦμα ἐπῆγε  
νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν ἔξαδέλφην της, καὶ ἐμβάλωντας  
μέσα λέγει τὴν δέλην· νὰ, τέτο τὸ ῥαβασάκι καὶ  
ὅταν ἔληη πάλιν ὁ τζελεπή Αὐδρέας νὰ τὴ τὸ δῶ-  
κης· ὕσερον δὲ ἀνέβη ἐπάνω κατὰ τὸ συνειδισμένον της  
καὶ μείναστα μερικὸν καιρὸν, πάλιν ἀνεχώρησε.

Δὲν ἀπέρασαν δὲ πολλαὶ ἡμέραι καὶ πάλιν ἐ-  
κράχθηκαν ὄλοι εἰς τὸ ζιαφέτι τὸ βράδυ οἱ συγγε-  
νεῖς, ὡσαύτως καὶ ὁ τζελεπή Αὐδρέας· ή Χοροφίμα τὸν  
ἔδεκτηκε μὲ ἔνα πολιτικὸν ὄλιγον τι τὴ πρώτη  
διαφέρον· ὡσαύτως καὶ η Μεϊρέμ· ὁ φίλος μας δὲν  
ἀρχίσε κατὰ τὴν παραγγελίαν τῆς παραμάνας τὴ  
νὰ συχνοκοιτάζῃ την Μεϊρέμ, νὰ συχνομιλῇ μὲ  
αὐτὴν, νὰ φίχη βλέμματα Ερωτικὰ πρὸς αὐτὴν, καὶ  
μάλιστα τότε, οταν ἔβλεπεν, ὅτι η Χοροφίμα τὸν  
κιτάζει· πόσην δὲν χαράν ελάμβανεν η Μεϊρέμ δι-

αὐτὴν τὴν ἀνταπόκρισιν τῷ Εὐρωτός της, ἀγναλὰ καὶ πλασῆν. εἶναι ἀδύνατον νὰ τὴν παρασύγητις· οὐ Χαροψίμα δέ βλέπωντας παρομοίαν ὄμιλίαν, παρόμοια βλέμματα, ἀρχισε νὰ ἀδιαφορῇ περισσότερον, καὶ ἀνεῖχε νοιώσει καὶ μικρὰν ἀντίνα ἀγάπης, ἐσβύθη καὶ ἀυτὴ παντελῶς· ὅτεν ἀρχισε πλέον νὰ μὴ κυτάζῃ τὸν τζελεπή, νὰ μὴ τὸν ὄμιλη καὶ τὰ παρόμοια. Οὐ τζελεπής μας ὅμως ἐσοχάδη πῶς αὐτὸ δὲν εἶναι πλέον ἀδιαφορία, ἀλλὰ ζυλοτυπία· ὅτεν ἔλαβε καὶ αὐτὸς ἄλλην τόσην χαρᾶν καὶ θυμηδίαν, ὥσην ἐλάμβανεν οὐ Μειρέμ ἀπὸ τὴν πλασῆν ἀνταπόκρισιν τῶν Εὐρωτικῶν βλεμμάτων τοῦ. Επειτα δὲ ἀρχισαν ἀπὸ τὴν πολλὴν εὐθυμίαν, ἄλλοι μὲν νὰ τραγῳδεῦν Τάρκινα, καὶ ἄλλοι Αρμένια, καὶ ἄλλοι Ρωμαϊκά· ἀρχισε λοιπὸν καὶ ὁ Κύρος ἀγδρέας μας νὰ τραγῳδήσῃ τὸ ἀκόλαθον, πολλὰ σιγανὰ καὶ Εὐρωτικά.

Σταῖς λύπαις μας ἀνακυρχήν	μιὰν ὥραν εὗρου μοναχήν.
Κυτάζωντάς σε μόνου	τότε δὲν εἶχα πόνου.
Αὐτὸς δὲ μὲ λειψή καὶ αὐτὸς,	πῶς εἴν' νὰ ζήσω δυνατὸ,
Ποία εἰλπίς μὲ μένει,	ποία χαρᾶμ' εὐφραίνει;
Αὐτὸς τόνκόσμου τὸν ἐδῶ,	πρέπει νὰ πάγ' ἂν δὲν σ' ἴδω,
Καὶ μιὰν ημέραν ἀν ζήσω,	πολὺ δὰ τὸ ομήσω,
Τατις ὥραις περὶ σὲ χαρισῶ,	δανάτες ὄλαις ταῖς βασῶ.
Καὶ ὡραῖς περὶ μὲ λείψεις,	εἴν πόνος, λύπη. Ζλέψις.
Καὶ τὸν καιρὸν περὶ κοιμηθῶ,	μὲ εἰλπίδα πῶς θάναταυθῶ,
Οὐλο πᾶς πᾶς κυράζω,	εὐθὺς ξυπνῶ, ταράζω.
Μέρα μὲ τῆκει συλλογή,	νύκτα οὐείρων οὐ πληγή,
Ποιὰ ὥρα νὰ εἰλπίσω,	καλὰ πῶς δὲ νὰ ζήσω;
Εἴ απτὸ νὰ σὲ θεωρῶ,	χαρᾶς δὲν εἶχ' ἄλλον καιρό,
Τὸ νὰ σὲ βλέπω μόνου,	λαφρύνοι μὲτα τὸν πόνον.

Μ' αὐτὸν ἐσὺ μὲ τὸ σερεῖς,  
Εὐλπίς δὲν εἶν' κάθημένα,

καίτοι νὰ ζήσω καρτερεῖς  
ποναίνω ἔχ' υγείαν.

Μετ' ὄλιγον δὲ ἀρχίσε νὰ τραγῳδῇ ἄλλο Εὐρω-  
τικώτατον κατὰ τὸ Μακάμ εύτζι.

Στὰ μάτια ὅπε λαχταρῶ,  
Δυῶ αἴτια συμβαίνουν,  
Πότε συμεῖται φονικὰ,  
Νεκράνεν κι ἀνασάίνουν,  
Μὲ ἐνα κύταγμα γλυκὸν,  
Ζωὴν εὔχυς χαρίζεν,  
Μὰ ὅταν πλέον βεληθεν,  
Τραχεῖς δὲν εἶν' νὰ ζήσω,  
Ἐφθασα πλέον νὰ δοῦσ-  
Καὶ εἴ τοι ἐξεστάζεν,  
Στὴν βέλησίν τας οὐ ζωΐ,  
Στέκει ὁ θάνατός με,  
Δὲν ιμπορῶ νὰ ἀφεθῶ,  
Κεῖμαι σὴν προσαγγύν τας,  
Σκλαβιά οὐ βελητακή,  
Πλέον βασανισμένη,

διπλὴν εὐέργειαν θωρῶ,  
πικραίνου καὶ εὐφραίνου.  
καὶ πότε θεραπευτικὰ,  
ζωὴν δίδαν καὶ πέρινον.  
ηὔμερον καὶ Εὐρωτικὸν,  
καὶ μὲ καλοκαρδίζεν,  
μὲ πάθος νὰ ἐκδικηθεῖν,  
πικρὰ θὰ ξεψυχήσω.  
ζὸν ὄρισμόν τας νὰ βρεθῶ,  
κι ἀν βέλεν θυσιάζεν.  
καὶ οὐ εδικύ με οὐ πνοή,  
καὶ οὐ ἀφανισμός με.  
μήτε νὰ εὐάντιωθῶ,  
καὶ σὴν υποταγὴν της.  
εἴναι ἀπὸ τὴν σανική,  
τλὴν εὔχαρισμένη.

Ἐπειτα δὲ ἀρχίσε νὰ τραγῳδῇ οὐ ἐξάδελ-  
φος τῆς Χοροφίμᾶς τὸ ἀκόλυθον, δηλ. οὐ ἀδελφὸς  
τῆς Μειρέμ, εἴτε.

Τελεία καὶ σφρήνη χαρά,  
Πέποτες δέν εδόζη-  
Κάρε καλὸν συγκοινωνεῖ,

καὶ εὐτυχία καθαρὰ,  
κάκυεις δὲν ηξιώσῃ.  
ἐγώνεται καὶ συμφωνεῖ,

Μὲ κἄποιαν ἀηδίαν.

Εὐτύχημα χωρὶς καϊ μῶν,  
Τελείως δὲν συμβαίνει,  
Δὲν εἶδα μάυχαρις θῆ.

Εἰς τὴν κατάσασίν τε.

Μὰ ὅλο θάχη ἀφορμή,

Πάντα τὸ δοιδικόν τε,

Σ' ὀλες ἡ τύχη ἐξ ἀρχῆς,

Παιίζει καὶ μεταβάλλει,

Κι ὅποιος ἐλπίζει καὶ θαρρεῖ,

Βέβαια λανθασμένος,

Γιὰ τῦτο σαὶς μεταβολαῖς,

Νὰ ἔχῃ μάσκαν,

καὶ μὲ δισαρεσίαν.

Χαρὰ μνει ἀναπεγαγμῶν,

εἰς κἄποιον νὰ γένη

κάνεις καὶ ν' αὐταρεσινῆ,

εἰς ὅλην τὴν ζωήν τε.

νά λέγη πῶς τὸν πολεμεῖ,

μὲ ψιδόνον ἐδικόντε.

αἵτια εἶναι ταραχῆς,

ὑψοῖ καὶ καταβάλλει.

ἀλύπητα γιὰ νὰ χαρᾶ,

εἶναι καὶ γελασμένος.

καθένας πρέπει ταῖς πολλαῖς.

μὲ γενναιοκαρδίαν,

Ἐτραγώδησε πρὸς τέτοις καὶ ὁ Θεῖος τῆς Χοροφιμᾶς. ἀγκαλὰ καὶ ἥτον γέρων, ὅμως τὸ ιραστὸν ἔκαμε νέον (ὁ οἶνος γάρ οὐ μόνον φρένας, ἀλλὰ καὶ ἡλικίαν μεταβάλλει ἐν ὅσῳ ἐνεργεῖ,) κατὰ τὸν ἀκόλαθον τρόπου, ἢγεν κατὰ τὸ Νίγρις.

Τὴν ἀκατάσαστον δοκήν,

Τῆς τύχης με κατάξω.

Ποτὲ δὲν θέλει νὰ σαδῆ.

Ἐκεῖ περὶ ἡμερώνει,

Μίχως χαρὰ κάμικα φορᾷ,

Πάντα μὲ γκιορμετλίκι,

Δὲν ξεύρω τι νὰ σοχασῶ,

Περ ὅλο μὲ συγχίζει,

Ἐπάνω ὅπερ καρτερῶ,

καὶ τὴν συχνὴν μετατροπὴν,

καὶ ἕτδε δὲν ήσυχάξω.

καὶ σὲ καράρι, μαύρεθῆ,

εὐθύς καὶ ἀναγριώνει,

δίδη διπλῆν τὴν συμφορᾶ,

δίδει καὶ κεφσιδλίκι.

σὲ τέλπιδα νὰ πιασθῶ,

καὶ ἔξαφνα μὲ σαςίζει.

νά εὔρω δρόμον σανερέ.

Τούχη μὲν ἐμπούζει,  
Δὲν ἡμπορῶ νὰ θαρρευθῶ,  
Δὲν θέλω τὰ καλά της,  
Τὰ δίδη καὶ τὰ υἱερεῖ,  
Καὶ ἀν καλοκαρδίζῃ,  
Χαρίσματα προσωρινά—  
Εἶναι ή δωρεαῖς της,  
εὐθὺς καὶ μὲν ἀφανίζει.  
σεὶ τίποτες νὰ πιασθῶ,  
μήτε τὰ βάσανά της.  
οὐλίγωρα ἡ φθονερή,  
ὅμως διπλᾶ φλογείζει.  
μὲ τέρτια καθημερινά,  
καὶ ή ἀπόφασκίς της.

Οὐαμβρὸς δὲ τῇ τζελεπῆ Στεπάναγα παρο.  
μοίως ἐνθυμήθηκε τῆς νεότητός τε τὸν Εὕρωτα (αὐ.  
τὸς δὲ εἶχε τὴν μεγαλητέραν τὰ θυγατέρα, ὅπε  
ώνομάζετο Κατήγυρο, δηλ. Αἰνατερίνα) ἐτραγῳδησε  
ῆγεν καὶ αὐτὸς τὸ ἀκόλαθον.

Ως τούχη τούχη φοβερά,  
Τί τόση ἀπονία,  
Τί εἴνι, ὁ ἀστλαγχνος Θυμός, καὶ παντελὴς ἀφανισμός;  
Τί ἔσφαλα εἰπέμε,  
Τί σ' ἔκαμε καὶ μὲ φθονεῖς;  
Δίχως αἰτίαν μόνου,  
Εἰς ἄλλας προξενεῖς χαράν,  
Διὰ νὰ μὲ παιδεύσῃς,  
Δὲν ἔχησα ἥδε σιγμὸν,  
Δὲν εἴδα καλὴ μέρα,  
Θαυμάζω ὅμως κιαπορῶ,  
Εἰς τόσου εἰρέτι,  
Ως! πότε νέχω τὰς καιμάς,  
Φθάνει σε τὸ πᾶς κλαίγω,  
γιατρὸς εἶσαι τόσου φθονερῶ;  
καὶ μετρος κακία;  
κιετῇ θανάτωσέ με.  
παντάπαι τὸν μὲ πονεῖς,  
πάχεις νὰ κάμης φόνου;  
σὸς εμένα λύπην καθαράν,  
τέλος νὰ μὲ σκευτχέψης;  
χωρὶς ὄργης σε δοκιμὴν,  
ςε κόσμῳ αὐτὸν τὴν σφαῖρα.  
ςήν ἀσκλαγχνίαν πᾶς θωρῶ,  
κάμε καὶ μερχαμέτι.  
κιαύτες τὰς ἀνασεναγμές;  
δίχως ποσῶς νὰ πταίγω.

Διπήσει με καμίαν φορά, μὴ τυρανῆς τόσου ποθά,  
Γιατὶ δὲν υπομένω, μὲ λύπην ἀποδαίνω.

Ἐπειτα δὲ ἄρχισε πάλιν ὁ τζελεπή Αὐδρέας  
νὰ φάλλη τὸ ἀκόλυθον κατὰ, τὸ Νεβάς-

Ἄν ή ζωή μια κρέμαται, μέσα σὰ δυώ σε χείλη,  
Ἄνοιξε ἀς λείψη ἀς κοπῆ, ἀς γένη πιά τεπτίλη.

Μὲ τέτοιου τρόπου τὸ νὰ ζῶ, τὸ ἔχω καταιχύνη,  
Ζωὴ πᾶ σ' ἄλλον κρέμαται, ζωὴ δὲν εἶναι ἐκείνη.

Τί ἄλλο ἀπό τὸν Θάνατον, θέντε νὰ μὲ φοβερόσης;

Άν εἶναι εἰς τὸ χέρισθ, κάιτε το μήν αγυίσης.  
Τέτοιου τάρξι δὲν μπορῶ, ἕγω νὰ υπομένω,

Κιάκ' ἔνα τέτοιου βαδέ, τέ πρέπει νὰ προσμένω;  
Βέβαια ἄλλο τίποτες, δὲν πρέπει νὰ ἐλπίσω,

Παρὰ ἀπὸ τὸν καταλογούν, τῶν φίλων νὰ σὲ σβύσω.  
Γιατὶ ή μεγαλοπρέπεια, διπῆ σὲ κυριεύει.

Κιόπη μὲ δείχνεις πάντοτε, αὐτὸ μὲ ἐρμηνεύει.  
Άν εἶνι λοιπὸν εἰς τὸ ἔξης, νὰ ζῆς μὲ τέτοιου τρόπου,

Τε κάκε μη κεφάλεσαι, καί κάμνεις τόσου κόπου.

Γιατὶ βαρεθηκα νὰ ζῶ, μὲ μιάν ξερήνη ἐλπίδα,

Τὴν γνώμην σα τὴν ἔνοιωσα, καί τὸν σκοπὸν σε εἶδας.

Τέλος πάντων, ἀφ' ἐ ἄρχισε νὰ τελειώσῃ ἡ  
εὐθυμία ἡδελησεν ὁ τζελεπής μας νὰ φάλλη ἀκόμη  
εν τραγεδί κατὰ τὸ μακάμ' Σαπά.

Η φλόγα ή Ερωτική, ἐξάδη υπερβολική,

Πάντοτε τὴν καρδιά με, μὲ ὅλα τὸ σφετέρω.

Γιατὶ εὐρίσκωντας ἔκει, τὴν υλην πλέον δεκτική,

Τὴν ἐδικήν μα κλίσιν, τραχεῖς δὲν εἴναι σβύσῃ,  
 Κάμπια αἰτία δὲν μπορεῖ, φωτιὰ πῦ ὅλου προχωρεῖ.  
 Ποτὲ νὰ τὴν μαράνη, μὰ πάντα αὐτὸν εὔξανε.  
 Κιὰν τύχη ἀποχωρισμὸν, ματιῶν κάνενα μακρυσμὸν,  
 Κὶ ἡ φλόγα λιγοσεύσει, κιόλιγον καταπέσει.  
 Ή μυῆκη εἶναι ἀρκετή, τριμπλίδες πάντα νὰ κρατή,  
 Πολλὰ βαθυά κρυμμέναις, πάντοτε ἀναμμέναις.  
 Κιέτζε ευδύς μὲ μιὰ ματιὰ, εἰςωτική φυσιματιά,  
 Ή φλόγα ξαναπιάνει, καὶ εἰς τὸ πρῶτον φθάνει.  
 Μια θεωρία μοναχή, αὖτα εἴναι ἀπὸ τὴν αρχή.  
 Νέαν φωτιὰν ν' ἀνάψῃ, καὶ ἔξαφνα νὰ κάψῃ,  
 Μὰ ποσονμᾶλλονταῖς παλιαῖς, σὰν εὑρέθρον φωτικαῖς διλειπαῖς  
 Ποσῶς δὲν εἶναι θαῦμα, ἀνάπτει ἐν τῷ ἄμφῳ.

Μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον λοιπὸν ἐτελείωσεν ἡ εὐ-  
 θυμία καὶ τὸ ζικόφετι μὲ τούς ήδουν καὶ ἀγαλλίασιν  
 τῶν Ερώντων καὶ ἀντερώντων προσώπων, ὅσην λύπην  
 καὶ αἰδημίαν ἐπροξένησεν εἰς αὐτὸν τὸ ἀπερασμένον·  
 ἡ συντροφία δὲ ἐκατάλαβε τὸν τζελεπήμας, ὅτι  
 εἶναι τρωμένος. ὅμοίως καὶ τὴν Μειρέμ, διὰ ποτον ὅ-  
 μως καὶ ποτον δὲν ἥξευραν· ὁ τζελεπή δὲ Στεπάνα-  
 γας ὑπωπτεύση διὰ τὴν θυγατέρα τη, ώσαύτως καὶ  
 ὁ τῆς Μειρέμ ἀδελφὸς διὰ αὐτήν δὲν εἶπεν ὅμως οὐ-  
 νένας τιποτες, γέτε ιοινή, γέτε ίδια. Εκείνην δὲ τὴν  
 γύντα ἀληγμονυσεν ἡ δάλη τὸ ῥαβδοσάκι τῆς Μειρέμ  
 γι καὶ τὸ δάση τὸν τζελεπή, Ανδρέαν, ὅταν εὕγαινεν  
 ὅτεν ὅταν τὴν ἐρώτησεν ἡ Μειρέμ, ἀν ἐδωκετὸ ῥα-  
 βδοσάκι τῆς τὸν τζελεπή, τὴν εἶπε πῶς ἀληγμονη-  
 σεν, ὅμως μὲ δεύτερον θέλω τε τὸ δώσει ἔξαπαντος,  
 καὶ μείνατε ἥσυχος.

Οὐδὲ τοῦτον οὐδέποτε πρωΐ ἄρχισε νὰ σοκάζεται ἐκεῖνα ὅπερ ἡ κολόθησαν, τὴν ὁμιλίαν μετά τῆς Μειρέμ, τὴν γηλοτυπίαν τῆς Χοροφύμας, τὰ τραγύδια, καὶ τὰ λοιπά. ἄρχισε νὰ ὑπόπτευται, ἄρχισε νὰ φοβῆται (ῶσαν γὰρ ἔνοιας επλέον ἡ ψυχή των ὅτι δὲν θέλει πλέον ίδη τὴν Χοροφύμαν) ὥλιγόσεις δὲ τὸν πολὺν των φόβον ἐκεῖνο, ὅπερ ἡ τούτου εἰς τὸ κέφι, ἐσοχάζετο δηλ., ὅτι αὐτὰ τὰ τραγύδια τὰ ἀπέδωκεν ἡ συντροφία εἰς τὸν οἶνον. ἔπειτα δὲ διὰ νὰ χαροποιήσῃ ὥλιγον τὴν γωνιώτερα τὴν φαντασίαν των ἄρχισε νὰ τραγῳδήσῃ τὸ ἀκόλαθον τραγύδι πολλὰ σιγανῶς μὲν, ἐμπαθῶς δέ.

Καλὴ καρδιὰ καὶ ὑπομονὴ, κἀνεὶς τοχάνεις νᾶχη,

Καὶ νὰ μὴν ἀπελπίζεται, εἰς δὲ τι κλαν τὴν λάχη.

Ἐλπίζομεν εἰς μερικὰ, σαῖς Ψευδοπροφήτειας,

Καὶ τὸν καιρὸν μας χάνομεν σαῖς ματαιολογίαις.

Καὶ ἔχομεν θεμέλιον τὸ γνέμια τῆς ἀράχνης,

Τὸ χιόνι εἰς τὴν θάλασσαν, καὶ τὸ νερό τῆς πάχνης  
Αὐτὸ τὸ θαρρός εἴν' τρελόν, τίποτες δὲν ἀξίζει,

Οὐ ποιος τὸ συλλογισθῆ, τὴν λόγυ την σκοτίζει.

Εὔκαιρα παντεχαίνομεν, καὶ κεφαλοποιεῦμεν,

Στὴν ἄμμον καὶ εἰς τὸ νερὸν νὰ κτίζωμεν θαρρεῦμεν.

Ἀπέταξέ μας τὸ πελὶ ὅπερχαμεν σὸ χέρι,

Ἐψυγε καὶ ξωρίσης καὶ ὑπῆγε σ' ἄλλα μέρη.

Καὶ ἄλλοι τὸ ἐπίσταν, καὶ δυνατὰ κρατεῖσι,

Καὶ μᾶς πᾶ τὸ ἐχάσαμεν παίζεστι καὶ γελεῖσι.

Καὶ λέγεσιν ἀν εἴχετε γνῶσιν εἰς τὸ κεφάλε,

Δὲν ἀπετεῖσε τὸ πελὶ νὰ σᾶς τὸ πάρεν ἄλλοι.

Μὰ ἥθελέτε τὸ βασῖ μὲ γυνῶσιν καὶ μὲ τάξι,

Καὶ μὲ μεγάλην προσοχὴν, διὰ νὰ μὴ πετάξῃ.  
Τῷρα πὲ σᾶς ἀπέταξε, καὶ ἀπὸ σᾶς εὐγῆκε,

Δέρνετε τὸ κεφάλι σας, ὅσου κι ἀνίμητο.  
Διότι δὲν μετάρχεται νὰ σᾶς ἐμπῆ οὐδὲ χέρι,

Ἐκεῖνο τὸ ὄμορφο πελὴ, καὶ τὸ καλὸν σας πέρι.  
Ἀπέταξεν ἀπέταξε πλέον μὴ τὸ ζητᾶτε,

Μόν' τὸν καιρὸν σας χάνετε καὶ εὔκαιρα τὸν περιπάτει  
Πολὺ τὸ ἔχω νὰυρεῖη, αὐνῷρωπος νὰ τὸ γράψῃ,

Καὶ νᾶχη πέτρινη καρδιὰ καὶ πάλιν θὲ νὰ κλάψῃ.  
Μὲ τέτοια δάκρυ ἀρχύντσα διὰ νὰ τὴν συντύχῃ,

Δίδωντας πῶς σὲ γνώρισκα καὶ εὐχαριτῶ τὴν τύχη.

Μετὰ ταῦτα δὲ ἥθελησε νὰ γράψῃ τὸ ἀκόλυ-  
θον ἁβασάνι, τὸ ὅποταν ἐσοχάδη νὰ τὸ ζειλῇ μὲ  
τὸν δῆλον τὸ πρὸς ἀποφυγὴν τῶν ἵποψιῶν· τὸ ἁβα-  
σάνι δὲ ἥτοι τὸ ἀκόλυθον.

Αἴσιολάτρευτη καὶ ἐρασμιωτάτη  
Ψυχή με χαροψιμά!

Τὴν ὥραν π' ἀξιώνομαι νά σὲ ἴδω Ψυχή με,

Τότε μόνον μὲ φαίνεται πῶς ἔχω τὴν ζωὴν με.

Καὶ σ' ὅλον τὸν λοιπὸν καιρὸν ὅπε σὲ μέτρημαι,

Σῶμα νεκρὸν χωρὶς Ψυχὴν καὶ αἰδησεες μετρῆμαι.

Ψυχὴ ζωὴ καρδιὰ καὶ φῶς, εσένα ἔχω πλέον,

Καὶ τὸ ἀξιολάτρευτον σῆ πρόσωπον καὶ ὥραῖον,

Μὰ ὅταν ἥμπορῷ αὐτὸ ἐμπρός με νὰ μήν ἔχω,

Βέβαια ἀπτὰς ζωντανές πολλὰ μακρὰν ἀπέχω.

Γιατὶ καὶ τὴν πνοὴν αὐτὴν πῶς θὰ ξωσούσει,

Τὸν καθλεῖς δὲ ἀέρας σε πρέπει νὰ τὴν χαρίσῃ.

Τὸ εἶναι με καὶ οὐ ζωὴ γέκει τὴν θέλησέν σε,

Κιὸν θάνατός με ὁ πικρὸς, ἀπὸ τὴν ζέψεών σε.

Λοιπὸν λαχτάρα μὲ πρόκρινε ὅποια βασὶ οὐ καρδιά σε.

Μεταχειρίσθε εἰς ἐμεώ καὶ εἴναι μὲ τὴν υγιά σε.

Μόνου ἀπτὰ χεράκιά σε ἀς εἴν' ὁ θάνατός με,

Καὶ τοῦχω τὸ καθλίτερον εὐτύχημε τὴν κόσμε.

### Ο πιεστάτος σε Α-

Α' φ' ἐτὸ εβάλωσε, τὸ ἔδωκε τὸν δεῖλον λέγων  
τὰς του, πήγαινε αὐτὸ τὸ γράμμα εἰς τὸ σπῆτι τὴν  
τζελεπῆ Στεπάναγα, καὶ δόστο τὴν δεῖλην, ὅπερ νὰ  
τὸ ἐγχειρίσῃ κρυφίως τὴν ικονινή τζαν Χοροφίμαν· ἀν  
τύχη δὲ νὰ ἔλθῃ ἄλλος νὰ σὲ ἀνοίξῃ τὴν πόρταν,  
εἰπέ του πῶς ζητεῖς τὸν τζελεπῆ Στεπάναγα· ηλ-  
λαζεν γὰν ὁ δεῖλος κτυπᾷ τὴν πόρταν, καὶ κατὰ τύχην  
ηλλαζεν οὐ δεῖλη πάλιν καὶ τὸν ἀνοίξειν· αὐτὸς δὲ βλέ-  
πωντας ὅτι εἶναι οὐ δεῖλη τὴν λέγει, ὁ τζελεπῆ Α'-  
δρέας μὲ ἔσειλε νὰ σὲ δώσω αὐτὸ τὸ ράβασάκι διὰ  
νὰ τὸ ἐγχειρίσῃς τὴν ικονινή τζαν Χοροφίμαν κρυφί-  
ως· τότε οὐ δεῖλη λαμβάνεσσα ἐκεῖνο τὸ ράβασάκι  
εὐγάζει τὸ ἄλλο ἀπὸ τὴν τζέπην της ὅπερ τὴν εἶχε  
δώση οὐ Μεϊρέμ καὶ τὸ δίδει τὸν δεῖλον λέγωσα, δόσε  
καὶ σὺ αὐτὸ τὸ ράβασάκι τὸν αὐδέντην σε· καὶ ἔτσι οὐ  
δεῖλη ἀνέβη εὐθὺς καὶ τὸ ἔδωκε τὴν ικονινή τζαν της, καὶ  
ὁ δεῖλος ἔτρεξεν εὐθὺς εἰς τὸ σπῆτι μὲ τὸ γράμμα εἰς  
τὸ χέρι· ἐμβαίνωντας δὲ μέσα ἀκεῖ τὸν τζελεπῆ  
Α'-δρέαν αὐδέντην τὸν τραγῳδῶντα τὸ ἀκόλυθον τρα-  
γεδί λυπηρά· οὗτον ἔναριθμον ὀλίγον ἔως ἢ νὰ τὸ τε-  
λειώσῃ, καὶ ἔπειτα τὴν τὸ ἔδωκε.

Καρδιά με φλογισμένη, πάντοτε βυθισμένη,

σὲ πάθη φοβερᾶ,

Πότε δὲ νῦν ἀνασάνης, τὸ ἄχ αὐτὸν νὰ βγάνης,

ἔτξι λυπητερᾶ;

Ως πότ' αὐτὰ τὰ πάθη, εἰς τὰ δικά σε βάση,

δεινῶς ἡσὴ κατοικῆν;

Καὶ μὲν ὅσην ὁρμὴν ἔχει, σὲ σέν ταῦτα νὰ τρέχειν,

πάντανα σ' ἐκδικῆν;

Νὰ πάγκης μετ' ἐμέναι, νὰ φεύγεις καὶ ἐμέναι,

καὶ πάντοτε μὲν αὐτὰ

Καὶ πότε πάλιν μὲν ἄλλα, βάσανα πλιὸ μεγάλα,

πιὰ ἄλλη τὰ βασῖ.

Καρδιά λοιπὸν μεγάλη, πεδίνη εἶνα τρόπος ἄλλη.

ποτὲ γιὰ νὰ φανῆ,

Καὶ μὲν αὐτὴν τὴν κρίσιν, πρόκρινε νὰ σ' αφήσῃ,

ἵ τοσ' ὑπομονῆ.

Γιατὸν ὅσον ὑπομένει, αὐτὸν μόνου κερδαίνει,

πῶς δέν εἶναι νεκρᾶ,

Πλὴν γυνώμη νεκρωμένη, μόνον σ' ἐσένα μένει,

καὶ εἶναι σφαλερᾶ.

Ζωὴ αὐτὴ δὲν μοιάζει, γιατὸν ὅλον πλιστάζει,

ζανάτες σὺν ὁρμῇ,

Καὶ μόνη σὲ περιφέρει, καὶ θάνατον νὰ φέρῃ,

πάγκει μὲν μιάν ἀκρίν.

Μέν αὐτὴν μόνη τοῦ πληρώνει, καὶ σὲ ἀφιερώνει,

χωρίς νὰ σὲ πονῆ,

Καὶ ἐσὺ πήνυ ὑπομένεις, καρδιά καὶ δὲν ποδαίνεις,

μὲν ὡς πότ' ὑπομονῆ;

Λοιπὸν ἀποφασίσα, καὶ πιὸ παρακινόσα,

ὅτι τὴν σεριζῆς,

Κ' ἑτοίμασθε τὸ ξῖφος, νὰ κτυπηθῆς οὐδὲ σάφος.

Χωρὶς νὰ λυπηθῆς.

Τὸ πᾶν πῶς ὑσερεῖσαι, καὶ τὸναμάστε σβύσαι,  
ἀπ' τὴν ζωὴν αὐτῆς.

Γιατὶ ἐκαταντῆθες, καὶ πλέον δὲν μὲ πείσεις,  
πῶς κάτι σὲ κρατεῖ.

Καὶ γένει πιὰ θυσία, κι ἄς εἰν' τὰ πάντα αἴτια,  
καὶ αἰματοχυσία.

Κί αὐτὴ, οὐ αδικία, ἔχει κρισολογία,  
χωρὶς αἰμφιβολία.

Εὔθυς δὲ ὅπῃ τὸ ἐτελείωσεν ἐμβῆκε μέσα λέγωντάς τον, τζελεπή, ἐπῆγα καὶ τὸ ἔδωκα τὴν δέλην, καθὼς με παρηγγείλετε, καὶ αὐτὴ μὲ ἔδωκεν ἄλλο ἔνα νὰ σᾶς δωσω· ὁ τζελεπής λοιπὸν Αὐδρέας πέρινωντας τὸ ῥαβασάνι ἐχάρη κατὰ πολλὰ σοχαζόμενος πάλιν ὅτι εἶναι ἀπὸ τὴν Χοροφύμαν· ἔπειτα δὲ ἀναγυνός ἐσυγχίθη πλέπωντας πάλιν ὅτι εἶναι ἀπὸ τὴν Μεϊρέμ ἐξαδέλφην της· ἔπειδὴ δὲ ἡτον καιρὸς νὰ εῦγη ἔξω διὰ τὰ καινὰ καθήκοντά του, διὰ τέτο σηκωθεὶς εὐθὺς ἀνεχώρησεν ἀφίνωντας διὰ ὄλιγον τὸν Ερωτα, τῆς ματαίοτητός του.

Η Μεϊρέμ δὲ ἀπὸ τὴν ὄμιλίαν ἐκείνην τὴν Ερωτικὴν, ἀπὸ τὰ βλέμματα της Αὐφροδίτης ὅπῃ τὸ βράδι ἔλαβεν ἀπὸ τὸν τζελεπή Αὐδρέαν ὑπέρβολην καὶ ἤδυνετο· τὸ πρωΐ δὲ ὅταν ἀρχισεν αὐτὰν τὰ σοχάζεται, οὐ ἀπελπισία της μετεβλήθη εἰς ἐλπίδα καὶ τὰ παρόμοια, ὅπεν διὰ γὰρ ἥδυνη τὰ λόγια της περισσό-

τερον ἄρχισε νὰ τραγῳδῆσῃ τὸ ἀκόλαθον τραγῳδί<sup>η</sup>  
πολλὰ ἥδουνιά καὶ ἀρμονιά.

Μιὰ ὑπομονὴ σὰν φθάσῃ, εἰς τὸν ἀκρον της βαθμὸν,

Σὲ ἀπελπισίαν κλίνει, ὅμως μὲ πολὺν κλαυθμόν.

Μεγαλοψυχία τότε, εἰς τὸν ἄνθρωπον νεκρά,

Εἴν' κι ἀντὶς γιὰ τάτου πάλιν πολλὰ δύκρια πικρά.

Μιὰ καρδιὰ τὸν ἐμποδίζει, κι ἄλλη τὸν παρακινεῖ,

Μιὰ τῇ λέγει τέ ἐλπίδεις, κι ἄλλη ἔχ' ὑπομονή.

Η ἀπελπισία λέγει, φθάνει πιὰ, τῇ καρτερεῖς;

Τί τῇ κάκι ὑπομένεις, εἶναι πιὰ γιὰ νὰ θαρρής;  
Η ἐλπίδα ἀντισέκει, κι τῇ λέγει νὰ θαρρή,

Προμαντεύεται κι λέγει, δτε ἔχει νὰ χαρῇ.

Σ' εὐα μέγα τετοὶ ἀγῶνα, βρίσκομαι κι εἰς ταῦτα.

Νὰ ἐκλεξώ δὲν ἡξεύρω, ποῖον ἀπτὰ δυώ δεινά.

Η σκληρότης βίε τὸ φῶμα, εἶναι μὲ ὑπερβολά,

Νὰ ἀπελπισῶ λυπήματα, τόσας κόπας ναφιλέ.

Εἶπειτα δὲ ἡθέλησε νὰ τῇ σείλη ἀκόμη ἐν  
ραβάσι διὰ νὰ ἀνάψῃ τὸν ἕρωτα περισσότερον ἐπει-  
δὴ ἐσοχάδη, ὅτι ἀπὸ ἕρωτα ἥτον ὁ μιλίατος καὶ τὰ  
βλέμματά τοις ὅπερεν ἄρχισε τὸ ἀκόλαθον.

Α' ξιέρασέ μοι Κύρ

Α' νδρέα!

Μὲ πόθον ὑπερβολικὸν, μὲ ἔρωτα καθολικὸν,

Σὲ ἀγαπῶ ψυχή με. γλυκυτάτηνον με.

Μὲ καθαρότητα πολλή, σὲ λαχταρῶ χρυσὸν πελή,

Μὲ καθαρὰν φιλίαν, χωρίς διπροσωπίαν.

Κι αὐτὸπᾶς εἶναι φανερόν, σὲ λόγυα με τόσον καιρόν,

Θέν εἴν' ἀμφιβολία, πασῶς ἡ ὑποψία.

Άγαπη πῶς ἔχω πιστή,  
 βέβαια καὶ ἔχωριστη,  
 Τὸ δεύτερος χωρίς ἄλλο,  
 ποσῶς δὲν ἀμφιβάλλω.  
 Μόνου θαυμάζω κι ἀπορῶ,  
 τὴν ἀσκλαγχυνὰ δτὲ θωρῶ,  
 Εμένα δὲν μιμεῖσαι,  
 σ' ἀχαριστίαν εἰσαι.  
 Δείχνεις πολὺν διαφορὰν,  
 σὲ λόγγυ μν κάτε φοράν,  
 Με γνώμαις ἐναντίαις,  
 καὶ μὲ ἀντιλογίαις.  
 Δίγνωμα το λόγια δολερά,  
 τὸ σόμασ' ἔχεις φανερά,  
 Καὶ ἄλλα συλλογεῖσαι,  
 σὲ σάσιν μὰ δὲν εἰσαι.  
 Εὐχεις πολλαῖς μεταβολαῖς, καὶ ἄλλαξινωμαῖς πολλαῖς,  
 δὲν σέκεις σὲ καράρι,  
 ὥλοχρυσόμ' κανάρι.

Η πιστή σε Μειρέμ.

Α' φ' ἐτὸ δέ τὸ ἐτελείωσε, τὸ ἐβύλωσε καὶ ἐσοχάδη  
 πάλιν νὰ ὑπάγῃ μετὰ τὸ χεῦμα νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν  
 ἐξαδέλφην της Χοροφίμαν, καὶ ἔτσι νὰ τὸ δώσῃ τὴν δι-  
 λην κρυφίως. Ἡλέτε λοιπὸν μετὰ τὸ γεῦμα, μὲ με-  
 γάλην χαράν χαιρετᾶ τὴν ἐφαδέλφην της, τὴν εἰ-  
 ρωτᾷ πῶς απέρασε τὴν νύκτα, πῶς ἐκαλεκοιμήθηκε;  
 τὴν λέγει. Ἱδες χθὲς τὸν τζελεπή Α' ηδρέαν πόσου  
 εῦμορφα, πόσον γλυκὰ ἐτραγῳδεῖσε, τι Ε' ρωτικὰ  
 τραγῳδία ἥσαν ἐκεῖνα! καὶ τὰ παρόμοια· πίσευσόν  
 μοι, τὴν λέγει ὑπερού, ἔνας παρόμοιος νέος, καθὼς  
 αὐτὸς, δὲν εύρισκεται μὲ ὅλας τὰς χάριτας ἐξολισμέ-  
 νος· πόσου λοιπὸν εὐτυχῆς ἥθελες εἶσαι, εξαδέλ-  
 φη, (τὴν πειράζει) ἀν ἥθελες τὸν ἀπολαύσει διὰ  
 ἄνδραν! δὲν εἶναι ἀλήθεια; ναι, εξαδέλφη μα, ἀπο-  
 κρίνεται ή Χοροφίμα, αὐτὸ ἀληθεύει, καθ' ἔναν τρό-  
 πον· ὅμως ἀν δὲν ἥτου ἐπιρρέετης εἰς ὅλα τὰ μέρη,  
 καὶ ἀν δὲν ἥτου καὶ ἄλλης θρησκείας, ἥθελε βέβαιη καὶ  
 εἰς ἐμένα τὸ ἀξιολάτρευτον ὑποκείμενον· αὐτὰ  
 λοιπὸν τὰ δίω καὶ μάλιστα τὸ ὑσεριγὸν κάμνων νὰ ψυ-  
 χεαίνεται ή ἀγάπη μα πρὸς αὐτόν· αὐτό βεβαιώτα-

τα εῖναι ἀποτέλεσμα τῆς κατὰ τὴν Τύριαν ἀνατροφῆς·  
μὲ τὸ νὰ ἐγχέψῃ εἰς τὰ τέκνα των ἔνα μήσος ἀσπου-  
δον ἐναυτίου τῶν ἐτεροθρήσκιων. ὅτεν καλλιον ἔνας  
πατήρ, ἢ μήτηρ ἔχει νὰ ἀποθάνῃ ἢ πόρη τε, ἢ  
ὅ ιόστε, παρὰ νὰ πάρῃ ἄνδρα, ἢ γυναῖκα ἄλλης  
Θρησκείας, εἰς καιρὸν ὅπερ ἀτῇ ἡ ίδια Θρησκεία τὸ ἐπι-  
τρέπει καὶ τὸ συγχωρεῖ\*). ὅτεν δὲ γάρ του παράξενον, ἀν-  
τὶ ἣ Χοροφίμα ἐμίσει τὸν τζελεπή Αὐδρέαν τῷ ὁρθοδό-  
ξῳ Καναολικῷ δόγματος ὅντα· μετὸν γάρ του πολλὰ  
εὐλαβῶς πρὸς τὴν Θρησκείαντις ἀνατεθραμμένη καὶ ἀπὸ  
τὸν πατέρα της, καὶ ἀπὸ τὴν μητέρα της· καὶ ἐσοχάζετο ἀν-  
τὸν ἀγαπήσω καὶ τῷ δώσω τὴν καρδίαν μοι, δὲν θέλω ἀ-  
πολαύσει τίποτες· ἐπειδὴ οἱ γονεῖς μοι δὲν θέλουν μὲ  
ἀφῆσει· ὅτεν μάταιος εἶναι ὁ Ερως με πρὸς αὐτὸν διὰ  
τέτο πάντοτε ἀδιαφορεῖσεν· ή Μειρέμ δὲ μὲ τὸ νὰ εἶχε  
διαφορετικὴν ἀνατροφήν, ὁ πατήρ της εἶχεν ἀποθάνῃ  
πρὸ πολλοῦ, ὥσαντος καὶ ἡ μητέρα της, τὸν ἀδελ-  
φόν της δὲ καὶ τὴν βυζάντραν της δὲν τὰς ἐμελλε νὰ  
τὴν διδάσκειν περὶ Θρησκείας, διὰ τέτο γάρ του ἡ καρ-  
δία της ἐλευθέρα, ἀπὸ ὅλας τὰς δεισιδαιμονίας, ἀπὸ  
ὅλας τὰς μωρολογίας τῶν γραιδιῶν· ὅτεν εῦρε καὶ ὁ  
Ερωτας τόπον καὶ τρόπον, καὶ εἰρχώρησεν εἰς αὐτὴν τό-  
σον, ὥσε ὅπερ τὴν ἐκυρίευσε παντελῶς· τὴν λέγει  
ἴνερον, ἐξαδέλφη μοι, ἐγὼ νὰ σὲ εἰπῶ τὴν ἀλήθειαν,  
αὐτὸς ὁ νέος τόσον μᾶς ἐτυπώθη εἰς τὴν καρδίαν, ὅπερ  
παντελῶς ἡσυχίαν δὲν ἔχω, καὶ ὅλα προκρίνω  
νὰ τὰ χάσω καὶ μόνον αὐτὸν νὰ μὴν ὑπερηφάνω·  
τότε τὴν λέγει καὶ ἡ Χοροφίμα· καὶ ἐγὼ, ἐξα-  
δέλφη, νοιῶθω τὶ εἰς τὴν καρδίαν μοι, τὸ ὅποιον  
βέβαια εἶναι ἀγάπη, ὅμως δὲς ἡξεύρω τί νὰ κάμω,  
διὰ τὰ αἴτια ὅπερ σὲ εἴπα. ἀντὶ γάρ τοῦ πατήρ

\*.) Εἴπρεπεν ὁ καλὸς ἔτος νὰ μᾶς συμειώσῃ, πὼν εὐρί-  
σκεται αὐτὸ, ὅπερ ἡ ἀγιωτάτη πίτις μας νὰ συγχωρεῖ,  
τὴν ἔνωσιν τὼ σκότως μὲ τὸ φῶς εἰς καιρὸν ὅπερ προ-  
σάζῃ τὴν ἀναντιώτατα.

με ἔξεργε, καὶ ἐγὼ δὲν ἥθελα ἀντισαδῆ· ὁ τζελεπή  
 Αὐδρέας δείχνει εἰς ἐμένα ἓνα Εὐρωτα ὑπερβολικόν,  
 μὲ ἔξειλε τῷρα τόσα ῥαβάσια, δὲν μὲ χαροποιεῖν  
 ὅμως τόσου, μὲ τὸ νὰ ἥξεύρω, ὅτι οἱ γονεῖς με δὲν μὲ  
 ἀφίνεν νὰ τὸν ἀγαπήσω, καὶ μάλιστα σύμερον τὸ πρωΐ  
 μὲ ἔξειλε μὲ τὸν δελόντε, (τὴν δίδει τὸ ῥαβασάνι  
 νὰ τὸ διαβάσῃ) διὰ τέτο καὶ δὲν τὰ ἀποκρίνομαι. Ε-  
 κεῖ ὅπε τὸ ἀνεγίνωσκεν ἡ Μειρέμ καὶ ἥθαντο μίαν  
 ἄκραν σύγχυσιν εἰς τὴν ψυχήν της ἀπὸ ζηλοτυπίαν,  
 νὰ, καὶ εμβαίνει ἡ μήτηρ γύναιον δεισιδαιμονέατον  
 (ἔπειδη καὶ τὰ ἄλλα ὅπε ὠμίλησαν τὰ ἱκεσεν ὅσα εἰς  
 τὴν ἄλλον ὄνδαν αὐτῶν μὴ γινωσκεσῶν) φωνάζεσσα  
 πρὸς τὴν Μειρέμ μὲ θυμὸν, τέτοια ἐγώ, Μειρέμ,  
 ἥλπιζα ἀπὸ λόγους; ἀπάταις καὶ ἀτιμάσις νὰ φέρης  
 εἰς τὸ σπῆτι με; τι ῥαβάσι εἶναι αὐτὸ; νὰ τὸ ἰδω·  
 εὐθὺς μὲ ὄργην ἀρπάζει τὸ ῥαβασάνι καὶ τὸ βάνει εἰς τὴν  
 τζέπην της λέγυσα· ἄλλην φορὰν Μειρέμ, σὲ λέγω  
 νὰ μὴ πατήσῃς εἰς τὸ σπῆτι με· ὅθεν πήγαινε,  
 πήγαινε, καὶ ἀνθέλησ παρόμοια πράγματα νὰ μιλήσῃς,  
 οράξε παρόμοιαί σε εἰς τὸ δικόν σε τὸ σπῆτι νὰ μι-  
 λήσῃς· τότε γυρίζει καὶ πρὸς τὴν Χοροφιμὰν τὴν  
 θυγατέραν της· ἐσύ λοιπὸν θέλεις τιμωρηθῆ ναθώς  
 σὲ πρέπει ἀπὸ τὸν πατέρα σε εὐθὺς ὅπε νὰ ἔλθῃ·  
 ἔπειδη ἀπετόλμησας νὰ δέχεσαι Εὐρωτικὰ ῥαβάσια  
 ἀπὸ ἄλλοπιστες τόσαις φορατες χωρίς τὴν εἰδησίν μας,  
 καὶ μὲ τέτο νὰ φανερωθῇ εἰς τὸν κόσμον μία Εὐρωτικὴ  
 ἀνταπόκρισις, καὶ νὰ ἀτιμάσῃς τὸ σπῆτι μας τῷρα εἰς  
 τὰ γηρατεία μας· αὐτὰ καὶ ἄλλα λέγυσα μὲ θυμὸν  
 ἀπέρασεν εἰς τὸν ἄλλον ὄνδαν ἀφίνεσα καὶ τὰς δύω  
 ἀφώνις καὶ ἀκινήτες ἀπὸ τὸν ἔξαφνόν τως φόβον· μετ’  
 ὄλιγον δὲ ἔλθεσσα ἡ Μειρέμ εἰς τὸν ἑαυτόν της ἀγε-  
 χώρησεν· ἀφίνεσα τὴν Χοροφιμὰν ἀκόμι ἀναβαθτον.

Καθώς ὅλα τὰ πράγματα προτίτερα κατὰρρεῦν  
 ἐπήγαιναν, ἔτσι τῷρα εξεναυτίκας ἀρχισαν νὰ πηγά-

γνω ποπαμῶν· ἐπειδὴ κατὰ τύχην μετ' ὄλιγον ἥλ-  
 θεν ὁ τζελεπή Στεπάναγας μαζῇ μὲ τὸν ἀδελφὸν  
 τῆς Μεϊρέμ· ἐμβαίνοντες δὲ μέσα βλέπουν τὴν Χορο-  
 ψιμὰν ἀπὸ τὸν μέγαν τρόμον, ὅπερ τὴν ἐπροξένησεν  
 ἡ μητέρα της μὲ τὰ φοβερίσματα τὰ αἰφνίδια, κει-  
 μένην ὡσὰν νεκράν· ἐμβαίνεν παραμέστα καὶ βλέπου-  
 την μητέρα της ὠργισμένην, χλωμήν ἀπὸ τὸν θυ-  
 μὸν, ἀλλοιώμενην τὴν ὄψιν, μεθοριζόσαν· τὴν ἐ-  
 ρωτεύντην τί ἔχεις; διὰ τί εἶσαι θυμωμένη; δὲν τρέχεις  
 νὰ ιδῆς τὴν κόρην σγ; πῶς ἐλεεινῶς κεῖται; αὐτὴ δὲ ἀρχί-  
 σε τότε καὶ τὰς ἐδιηγήθη ὄλα ὅσα ἤπειρε καὶ ἀπὸ τὰς  
 δύω· τότε ὁ ἀδελφὸς τῆς Μεϊρέμ θυμωθείσανεχώρι-  
 σε παρευθύς· ὁ τζελεπή δὲ Στεπάναγας τρέχει  
 πρὸς τὴν κόρην την, τὴν τρίβει, τὴν βρέχει μὲ τὸ  
 ξύδι, καὶ μόλις ἡμπόρεσε νὰ τὴν ἀνατίσῃ· ἀφ' ἣ δὲ  
 ἥλθεν εἰς τὰς φρένας της δὲν ἡθέλησε νὰ τὴν ἐξε-  
 τάξῃ, ἔτε νὰ τὴν ὄνειδίσῃ, ἀλλὰ τότε τὴν ἄφησε  
 καὶ ἀπέρασε, εἰς τὸν ἄλλον ὄνδαν ἐξετάζωντας τὴν  
 γυναῖκά την, ἡτις διὰ νὰ τὸν βεβαιώσῃ εὔγάζει ἀπὸ τὴν  
 τζέπην της τὸ ῥαβασάκι καὶ τὴν δίδει λέγεις, διάβα-  
 σαι καὶ τὸ ῥαβασάκι ὅπερ τῆς ἀρπαξα ἀπὸ τὰ χέρια,  
 καὶ ίδεις τι ἀνθρώπους τιμίας ἐμβάζεις εἰς τὸ σπῆτι μας·  
 ἀρχισεν ὁ τζεπεπή Στεπάναγας νὰ τὸ ἀναγνωσῃ  
 (ἐπειδὴ καὶ ἡ γυνή την δὲν ἡξευρε) καὶ ἀναγνὺς βλέπει  
 τὸ ὄγομα τὴν τζελεπή Α'νδρέα· τότε λέγει πρὸς τὴν  
 γυναῖκά την· αὐτὸ τὸ περισσατικὸν εἶναι πολλὰ εὕκο-  
 λον νὰ ιατρευθῇ, καὶ μάλιστα τώρα ὅπερ εἶναι ἀκόμη  
 ὄγλιγωρα, ἐπειδὴ καὶ ἡξεύρωμεν τὴν ἀφορμήν· ἐξε-  
 τάξεις ποτος ἔφερε τὰ ῥαβασία; ὅχι· οράζει εὔθυς  
 τὴν δέλην, τὴν ἐξετάζει μὲ κάθε τρόπον, τὴν φο-  
 βερίζει πρῶτον, ὕσερον ἥθελε νὰ τὴν κτυπήσῃ· αὐ-  
 τὴ ὅμως ὅλο ἀρνεῖτο, πῶς δὲν ἔχει εἰδησην· ὕσερον δὲ  
 ἀρχισε νὰ τὴν κτυπᾷ, τότε ἡ δέλη φοβηθεῖσα νὰ μὴ  
 ξυλιωθῇ περισσότερον, ἐξεμυνθεῖση λέγεις, πῶς

τὰ ῥαβδασάνια καὶ τῆς Μειρέμ πρὸς τὸν τζελεπή Α' νι-  
δρέαν, καὶ τὴν τζελεπή Α' νιδρέα πρὸς τὴν Χοροφίμαν  
ἔγω τὰ ἔδιδα, καὶ ὅτε ἡ μία ἤξευρε πῶς διδω ῥαβδα-  
σάνια τὸν κύρο Α' νιδρέα, ὅτε ἡ ἄλλη πῶς λαμβάνει  
ἀπὸ αὐτὸν· ὁ τζελεπή Στεπάναγας, ὡς φρονιμώ-  
τατος, λέγει τὴν δάλην, συμμάχωξε τὰ πράγ-  
ματά σα καὶ ἀναχώρει ἀπὸ ἐμένα εὐθὺς, καὶ ἐν ὅσφυν  
τὰ δέσης ἔγω σαν κάμινο τὸν λογαριασμὸν διὰ τὸν  
μιθόνος· ἡ δάλη ἀφ' ἂν ἡτοιμάδη ἥλθε καὶ ἐφίλη-  
σε τὸ χέρι τὴν αὐθεντόστης καὶ τῆς κυρίας της, καὶ ἔτι  
λαβθσα τὸν μιθόν της ἀνεχώρησεν· ὕσερον παραγ-  
γέλλει, πῶς ἂν σείλη τίποτε ὁ Α' νιδρέας νὰ μὴ τὸ  
δεχθῆν, καὶ ἀν θελήσῃ μόνος τὸν ἔλαχη ποτὲ, νὰ  
τὸν εἰπεῖν, πῶς ὁ τζελεπή Στεπάναγας δέν εἶναι σὸ-  
σπῆτι· τότε λέγει τὴν γυναῖκά του, αὐτὸν ὅπερ τώρα  
ἴκαμα καὶ παρήγγειλα εἶναι τὸ ἀρμοδιώτατον ιατρο-  
κόν· ἡ ἀποχή τὴν τζελεπή Α' νιδρέα ἀπὸ τὸ σπῆτι μας  
καὶ ἡ φυγὴ της δάλης θέλειν προξενήσει μεγάλην ἡ-  
συχίαν εἰς ἡμᾶς· ικατὰ τὸ παρόν ὅμως σιωπή, ἔως  
τὸ πρᾶγμα νὰ ἀπεράσῃ, καὶ δὲν πρέπει πλέον νὰ  
εἰπῆς τὴν Χοροφίμαν τίποτες·

Αἱς ἀφῆσωμεν τέττας ἔδω, καὶ ἀς ἔλαχωμεν εἰς τὴν  
Μειρέμ. Εὐθὺς ὅπερ ἥλθεν ὁ ἀδελφός της Συμωμένος,  
ἴκατάλαβεν αὐτὴ τὸ αἴτιον, ὅπερ ἀρχισε μὲ ιάτι πε-  
πανηρευμένα καὶ ἐπιτηδειότατα λόγια νὰ σκεπάσῃ τὸ  
πρᾶγμα παντελῶς, καὶ ἥθελε τὸ ἐπιτύχη, ἀν δὲν εί-  
χε τὲν ὑποψίαν ἀκόμη ἀπὸ τὸ ζιαφέτι τὸ βράδι· διὰ  
τέτο τὴν ἐφοβέρισεν ὡς μεγάλήτερος, τὴν ἐνθάδετη-  
σεν, ὅτι θέλει μεγάλως παιδευθῆ, ἀγίσως ἀνέσει  
πάλιν τὴν παρόμοιον· ταῦτα εἰπὼν εὐθὺς ἀνεχώρη-  
σεν εἰς τὰς ὑποθέσεις τας· ἡ δάλη δὲ ὅπερ ἔδιωχθη  
ἀπὸ τὸν τζελεπή Στεπάναγα, τρέχει εὐθὺς πρῶτου, καὶ  
ἀφίνει τὰ πράγματά της εἰς τὴν ἀδελφήν της οπερ ἔδι-  
λευεν εἰς ἓνα πραγματευτὴν σὸν Γαλατᾶν, καὶ ὕσερε

γυρίζει ὁ πίσω καὶ διδει εἴδησιν τὴν Μειρέμ διὰ ὅλα  
ἔκεινα ὅπερ ἴκολόθησαν μετὰ τὴν ἀναχώρισίν της· τέ-  
λος πηγαίνει εἰς τὸ Σαράγι τῷ πρέσβεως καὶ κατὰ τύ-  
χην ἀνταμώνει ἐναν δέλον τῇ τζελεπῆ Αὐδρέα καὶ τῷ  
διηγεῖται ὅλα τὰ συμβεβήκότα, λέγοντα τον νὰ τὰ  
διηγηθῆ καύτὸς τὸν αὐθέντην τῷ, καὶ ἔτῃ ἀνεχώρησε.

Τὸ βράδι ἥλιθεν ὁ τζελεπῆ Αὐδρέας, ἐμβῆκεν  
εἰς τὸν ὄνδαν, ἐκάθισε καὶ ἐσυλλογίζετο· μετὸλι-  
γον ἐμβήκινει καὶ ὁ δέλος τῷ μέσα καὶ τὸν διηγεῖται  
ὅλα ἔκεινα ὅπερ ἡ δέλη τῇ τζελεπῆ Στεπάναγα ἥλι-  
θε καὶ τῇ εἶπε· μετὰ τὴν διηγησιν αὐτὴν ἔμεινεν ὁ φι-  
λος μας πάντῃ ἄφωνος ἀπὸ τὴν λίπην τῷ· ἔπειτα δὲ  
διὰ νὰ τὴν ἀνακρίσῃ ὅλιγον, ἄρχισε νὰ τρα-  
γῳδήσῃ τὸ ἐπόμενον πολλὰ λυπηρά.

Παντοτιναῖς καταδρομαῖς, πολεύμες καὶ συχναῖς ὁρμαῖς,

Τριγύρω με κοιτάζω, ποσῶς δὲν ἡσυχάζω.

Η τύχη με συμφοραῖς, πολλῶν λογιῶν τόσαις φοραῖς

Ορμᾶς καὶ μὲ παιδεύει, ν ἀφανισθῶ γυρεύει.

Μὲ σύνεφα πολλῶν καϊμῶν, μὲ πλῆθος ἀναζευαγμῶν,

Πάντα μὲ τριγυρίζει, φθορὰν μὲ φοβερίζει.

Σὰν κάσρο μὲ πολιορκεῖ, κι ἀκαταπαύσως πολεμεῖ,

Μεχασερὲ μὲ ἔχει, πάντα μὲ καταρρέχει.

Καὶ κινδυνεύω νὰ χαθῶ, δὲν ἡμπορῶ νὰ φυλαχθῶ,

Γιατὶ οἱ βοηθοί με, εφάνηκαν ἐχθρόί με.

Ἐσώθηκε ἡ ὑπομονὴ, πικάται δὲν καταπονεῖ.

Κ' ἡ μεγαλοψυχία, ἔχει ἀδυνατία.

Αὐτὰ πλιὰ δὲν μὲ βοηθῶν, γιατ' ἐφθασαν νὰ φοβηθῶν,

Κέτῃ σὲ ερημίαν, εῖμαι κι ἀπελπισίαν.

Λοιπὸν θὲ νὰ παραδοθῶ, καὶ τὸς ἐχθρές με ν ἀφεθῶ,

Κλίνω πλέον κεφάλη, καὶ ἡ ἀκρὸς ὅπε τὸ βγάλλει.

Α' φ' ἔ δὲ τὸ ἐτελείωσεν ἄρχισε νὰ συλλογι-  
ζεται λέγωντας· ἵσως εἶναι φεύματα καὶ πλάσματα  
ὅλα αὐτὰ τῆς Μειρέμ ἐξαδέλφηστις, η ἄλλος οὐνέ-  
νας δόλος, ὅπερ δὲν πρέπει νὰ τὰ πισεύσω παρευδύσ-  
ας δοκιμάσω, ἀς τὴν σείλλω ἐν ὁρθασάκι ἀκόμι,  
ώσαν νὰ τὸ ἡξεύρω πῶς μᾶς ἐξεχώρισαν, τὴν δὲ  
Μειρέμ, ἥτοι τέτοιο ἀληθεύει, η ἔ, δὲν θελω τὴν ἀγα-  
πήσει, οὐλίου προκρίνω νὰ ἀποθάνω. παρὰ νὰ ἀ-  
γαπήσω ἄλλην, πλὴν τῆς Χοροφίμας, ηζωή με, τὸ  
φῶς με, η ἀναπνοή με, η κινησί με, η ψυχή με καὶ τὸ  
πᾶν με εἶναι αὐτὴ, διότι η Μειρέμ ἐσάθη αἰτία  
νὰ μὲ οὐερήσῃ πάντων τάτων, τὸ ὁρθασάκι δὲ εἶναι  
τέτοιο, ὅπερ ἐδῶ βλέπεται.

Α' ξιολάτρευτη καὶ ἀξιέραχη  
ψυχή με Χοροφίμα!

Δὲν μπορῶ ποτὲ νὰ ζήσω, ἀπ' τὸ φῶς με ἀν χωρίσω,  
Μήτε χωρίς τὴν ζωήν με, νᾶχω τὴν ἀναπνοήν με.  
Τὴν δικήντε θεωρίαν, ἔχω γιατί παρηγορίαν.  
Καὶ αὐτὸ οὖταν κυτάξω, φαίνεται πῶς ησυχάζω.  
Μὰ ἀν τύχη καὶ τὸ χάσω, εἰς τὸν θάνατον θά φεάσω  
Καὶ τὸν κόσμον οὐερθίμαται, βέβαια καὶ ἀπαρνήμαται.  
Γιατὶ ποιός μπορεῖ νὰ ζήσῃ, τὴν ζωήντε σὰν ἀφίσῃ.  
Χάνεται χωρίς τὴν ζωήν τε, τὸ κορμό τὴν ὑπαρξίαν τε.  
Καὶ χωρίς αὐτὸ τὸ σῶμα, δὲν ἀκέδοιστεν ἀκόμα,  
Νὰ κινῆται νέος ἀναπνέυμη, πλέον νὰ καταλαβαίνῃ.  
Κι οὖταν τέτοιο δὲν μὲ βλέπη, ηζωή με τέ μὲ πρέπει;  
Καὶ έγὼ χωρίς τὸ φῶς με, αἴσιησιν δὲν ἔχω Κόσμο.  
Καὶ ο ἴσκιος ἀν χωρίσῃ, ίσως καὶ παρακρατίσῃ,

Απὸ τὸ κορμίτ' ἀνθρώπῳ,  
Ἴσως νὰ ἀπομακρύνω,  
Πλὴν ἀδύνατο μεγάλο,  
Οὐ κατὰ πάντα πιστότατός σε Α.

Αὐτὸς δὲ τὸ ἐσύνθεσε δὲν τῇ ἀρεσεν, ὅτεν ἐξαχάδη νὰ γράψῃ ἄλλο μᾶλλον ἐνεργητικὸν, ἀρχισε λοιπὸν νὰ γράψῃ τὸ ἀκόλυθον.

Ἐρασμιωτάτη ψυχή με  
Κυρία Χοροφίμα.

Μετὰ τὴν σέρισίν σκ.,  
Στοχάστι συμβαίνει,  
Εκεῖ ὅπε κοιμᾶμαι,  
Παραλαβὸλο ἔνα,  
Καὶ ὅταν δὲν κοιμᾶμαι,  
Τὰ προτερήματά σε,  
Κιῶται ἥθελε τύχη,  
Ἀπόκρισιν δὲν πέριει,  
Κλαῖν δώσω καὶ κάμισο,  
Λέν εἶσαι ἀρμοδία,  
Τί κάμνετε μὲ λέγειν,  
Τέτοιας ἀποκρίσεις,  
Αὐτὰ κιἄλλα παθαίνω,  
Ἄπὸ τὸν χωρισμόν σκ.,  
Καὶ δὲν θαρρῶ μὲ τόσο,  
Μόν σὲ κάνθινε ἄλλο,

εῖναι κάτις μέρος τόπου.  
καὶ εἴγω ἀπὸ ἐκεῖνο,  
καὶ τὸ ἔνα καὶ τὸ ἄλλο,  
καὶ ἀγαχώρησίν σε,  
σὲ λόγυα μὲ γένη,  
πάντοτε σενθυμῆμαι,  
καὶ ὄμιλῶ μὲ ἐσένα.  
καὶ τότε συλλογῆμαι,  
καὶ κάλλη τὰ χρυσά σε.  
κανεὶς νὰ μὲ συντύχῃ,  
μόν ἔτδι ἀπομένει.  
πάλιν ἀπολογία,  
ἄλλ' εἰτ' ἐπιτιδεία.  
τὰ δένδρα, λέγω, κλαίγειν,  
δίδω σὰς Ερωτήσεις.  
σὸν δρόμου ὅταν βγαίνω.  
τὸν ἀνυπόφορόν σε.  
ποτὲ νὰ τὸ γλυτωσω,  
θὰ πέσω ποιὸ μεγάλο.

Οὕτος ὅλως σὸς Α.

Πρὸ τῇ δὲ νὰ κοιμῆσῃ ἀρχισενὰ ψάλλῃ τὸ ἀ-  
κόλυθον θρηνητικότατα.

Εἰς τὸ ἄκρον τῆς κακίας, ἥλθ' ἡ τύχη με βαθμόν,

Αὐξησαν τὰ δάκρυά με, μὲ παντοτεινὸν κλαυθμόν.

Ἄγριώθηκε σ' ἐμένα, μὲ θυμόντης φοβερὸν,

Οὕτ' ὀλίγον ν' ἀνασάνω, δὲν μὲ δίδει πλιὰ κκιρὸν.

Ἄγκαλὰ καὶ πάντα εἶχα, καὶ ἐξαρχῆς καταδρομαῖς,

Δὲν μὲ ἔλειπαν νὰ βλέπω; ἄγριαις συχναῖς ὁρμαῖς.

Πλὴν ἡ τωριναῖς σκληραῖς της, καὶ θανάσιμαις πληγαῖς,

Εὔχαραν αὐτὰ τὰ μάτια, δυῳ ἀξέρευταις πηγαῖς.

Καὶ μὲ ὅλον ὅπῃ τρέχων, δίχως νᾶχων σερεμὸν,

Δὲν μπορῶ ποτὲ νὰ σβύσθων, τῆς καρδιᾶς με τὸν καῦμόν.

Φύσιν ἀλλαξαν σὲ μένα, φλόγαις δὲν καταπονῶν,

Αὐτὸν εἴκεντίας μόνα, τὴν φωτιὰν ζωογονῶν.

Ἐφθασα χωρὶς ἐλπίδα, πλέον νὰ καταυτηθῶ.

Αὐτὸν εἴναι βλέπω τρόπος, διὰ νὰ ἀναζητῶ.

Μόνον εἰσὶ τύχη μὲ κάμε, ἔλεος νὰ σοζαθῆς,

Καὶ ἔνα τέλος διὰ ὅλα, γλίγωρα νὰ ἐνοιασθῆσ-

Καὶ ἀφ' ἣ τὸ ἐτελείωσε τὸν ἐπῆρεν ὁ νήδυμος  
ὑπνος, ὅπῃ λίει κάθε συλλόγισμόν.

Τὸ πρωΐ δὲ ἀφ' ἣ ἐσυκώθη οράζει τὸν δεῖλον  
καὶ τῇ λέγει, πήγαινε αὐτὸ τὸ ὁρατασάκι εἰς τὸν  
τζελεπή Στεπάναγα, καὶ δόσ το τὴν δέλην, ὅπῃ  
νὰ τὸ ἐγχειρίσῃ τὴν κοκωνίτζαν Χοροψιμάν, καθὼς καὶ  
ταῖς ἀπερασμέναις, καὶ ἀνὴρ οὐδὲν ἔκεινη δὲν ἔλθῃ  
νὰ σὲ ἀνοίξῃ, καὶ ἔλθῃ ἄλλη νέα, τότε ἐρώτησε τὴν  
πῃ εἴναι η παλαιά; καὶ ἀν σὲ εἰπῇ πῶς δὲν εἴναι

ἐδῶ πλέον, τότε γύριστε ὅπιστο. πέρηνωντας δὲ τὰ ἁβασάκι ὁ δεῖλος βιλωμένον ἀνεχώρησεν. οἱ τζελεπή δὲ Αὐδρέας ἤθέλησε νὰ τραγῳδήσῃ τὸ ἀνόλαφον ἔως ὃ νὰ ἔλθῃ ὁ δεῖλος.

Τί κεριόχα συμφορά,	πυίγομ̄ ἀπάνω σὺν Ἑιρά,
Σὰν θάλασσα φεσκώνει,	ἡ γῆ καὶ μὲ πλακώνει.
Εἰς τὸν λιμένα ναυαγῶ,	καὶ κινδυνεύω νὰ πυιγῶ,
Εἰς ἀκραν μιάν γαλήνη,	ἡ γῆ μὲ καταπίνει,
Ηλιος φύσει ὁ πυρὸς,	σ' εμένα ἔγινε Φυχρός,
Κιάντις νὰ μὲ πυρώσῃ,	ζητεῖ νὰ μὲ παγώσῃ.
Εἰς τὰς λοιπὰς εἶν' καυσικὸς,	σ' εμένα πάγος φυσικός,
Καὶ θὰ μὲ ξεπαγιάσῃ,	ἀντίς νὰ μὲ ζειάσῃ.
Ζητῶ σὸν ποταμὸν νερὸν,	τὸν βρίσκω παρευθὺς Ἑρὸν,
Αὐτὶς νερό βρίσκει αἴμα,	πέτε μν τί νὰ κάμω;
Στὴν θάλασσα ἀπαντῶ Ἑιρά,	βενά καὶ δάση φοβερά,
Καράβι πᾶ νὰ πλέουσῃ,	πανὶ πᾶ νὰ δελεύσῃ;
Εὔμετε βλήθηκε τὸ πᾶν,	ὅλα ἀνάποδα μὲ πᾶν,
Φαίνετ ἀποσασία,	πῶς εἰν' καὶ εἰς τὰ σοιχεῖα.
Οὐλα ἐπάνω μν ὅρμην,	καὶ νὰ μὲ φᾶν ἐπιθυμῶν,
Πλὴν τύχη σὰν θελήσῃ,	δικαία κάμνει κρίστο.

Ηλαθε δὲ ὁ δεῖλος καὶ τὸν λέγει, ὅτι ὅτε δέλη νέα πλέον εἶναι ἐκεῖ, ὅτε δέλη παλαιὰ, ἀλλὰ μόνον ἔνας δεῖλος, τὸν ὅποτον ἐρώτησα πᾶς εἶναι ή δέλη, καὶ μὲ εἶπεν, ὅτι ἐδιώχθη ἀπὸ τὸν αὐθέντην ἴνερον, καθὼς μὲ παρηγγείλετε, ἐγύρισα ὅπιστο, καὶ ἵδε τὸ ἁβάσι· καὶ ἔτζι εὐγῆκεν ἀπό τὸν ὄνδαν· Οἱ τζελεπής μας λοιπὸν ἀπὸ αὐτὴν τὴν διγήσιν τέτε τᾶς δέλης ἐβεβαιώθη καὶ διὰ τὰ λοιπὰ, ὅπερ

ῆκεστέν ἐχθές ἀπὸ τοῦ ἄλλου ταῦθαλου· ὅτεν ἀρχίσε  
νὰ θρηνῇ τοιαυτοτρόπως.

Πᾶντεν τὸ ἔσκικήν χαρά, πᾶντες εἶχα γὰρ ἄλλην φορά,  
Τώρα καρδιά μὲν μαράνθη, τὸ κέφιμα εἰχάδη.  
Πεντακαρδιά ἡ πρωτινή, πᾶντα οὖτον ὅλη ἡδονή;  
Τώρα εἶναι θλιμένη, καὶ παραπομένη.

Πρῶτα ξυπνήσα τὴν αὐγὴν, χωρὶς καμιλίαν συλλογήν,  
Τώρα μὲν ἔχ πλαγιάδω, ξυπνῶ κλίναεινάδω!  
Η ἀνοιξαίς ἡ δραστεραῖς, σὲ μένα εἰν' λυπήτεραῖς,  
Τῆς Γῆς ἡ πρωσινάδα. δὲν ἔχει νοσημάδα.

Καὶ τῶν αὐτῶν ἡ μυρωδιά, δὲν μῆνες εὐφράτει τὴν καρδιά.  
Τί μὲν ὠφελεῖν τὰ ἄνθη, σὰν ἡ καρδιά μὲν μαράνθη.  
Τ' αὐδόνια τὰ μελαθρικά, τ' ἀκένα μελαγχολικά,  
Τὰ σάρια δὲν μὲν εὐφραίνεν, μάλιστα μὲν πικραίνεν.  
Κιόν κόσμος τέ μὲν ὠφελᾷ. σὰν τ' ἀχειλάκει μὲν γελᾷ  
Παρὰ ζωὴν θλιμένη, κάλιο ἀποθαμένη.

Ἐπειτα ἀρχίσε νὰ φάλη πολλὰ τραγῳδιῶς,  
τὸ ἀκόλυθον.

Τί ζωὴ πολλὰ αὐλία, σεναγμῶν πολλῶν αἰτία,  
τάτη ἡ προσωρεύη!

Καὶ μὲν ὅλο πᾶν δολία, σὴν δικῆν της τὴν φιλία,  
ὅπει μᾶς παρακινεῖ.

Στὴν αρχήν της καὶ σὸ τέλος, δίδει πάντα εὐα βέλος,  
κλαυθμηρὸν φαρμακερόν.

Πλὴν μὲν ἀγκίστει δωλωμένου, πέρνει πλῆθος τυφλωμένου,  
καὶ εἰς κάθε τε καιρόν.

Οσον ἀπλαγχυα παιδεύει, κάνεις πάλιν δὲν γυρεύει,  
ἀτ' αὐτὴν νὰ ἀφεῖται.

Καὶ οὐ πειρασμὸν προκρίνει, καὶ ἀντάλλαγμα τῆς δίνει.  
ὅτι πρᾶγμα κι ἄν βρεῖται.

Πολυγένακτος ὁ βίος, τὸ ὅμολογὸν ὅμοιος,  
ὅλος μὲ τὴν δοκιμήν.

Σταῖς φρεστέναις πυρανθεύνται, πλὴν τὸν θάνατον φοβεύνται,  
όπερ εἶναι ὁ λιμήν.

Ω! ἀπάτη τῆς προσκαίρεως, κόσμε τέτε, καὶ χειμέρες,  
ἀπορῶ πῶς ημπορεῖται,

Τεραία ἀπὸ μεγάλαις, τόσαις δυσυχίαις, γάλαις,  
σ' ὄλγεις μιαζαὶ προχωρῆ;

Απ' αὐτὸν παραπονεύνται, ὅλοι καὶ δυσαρεσεύνται,  
κάτε γένες καὶ βασιλεῖς,

Μὲ τὸ σόμα τὸν ὑβρίζει, ὅμως πάντοτε χωρίζει,  
παρ' αὐτῷ μετὰ κλαυθμώ.

Οσοι ὅμως ημπορεῖσθαι, τὴν ἀλήθειαν νὰ ίδῃσται,  
νὰ γυνωρίσουν τὴν πολλήν

Πλάνην τέτες τὰς θαυμάζω, καὶ φρονέμεις ὄνομάζω.  
ὅλες μὲ ὑπερβολήν.

Γιάτ' ὀλίγα ὑδερεύνται, γῆιν' ἀγαθὰ κι ἀρνεύνται,  
τὰ νομίζειν ως νεκρά.

Ομως μήτε δοκιμάζει, τόσα πάθη πεισμάζει,  
εἴν' ἀπ' ὅλ' αὐτὰ μακρά.

Ηδὲ Μεϊρὲμ μὲ ὅλον ὅπερ ὁ ἀδέλφος της τὴν  
ἔφοβέρισε διὰ νά παύσῃ ἀπὸ τὸν Εὔρωτα, αὐτὴ ὅμως  
παντελῶς τὰ φοβερίσματα δὲν τὰ εἰσοχάσθη - ἐπειδὴ  
ὁ Εὔρως εἰς αὐτὴν εἶχε τὴν ἀνωτάτην πατέδραν· διὰ

ΤΥΤΟ ΔΕΝ ΕΠΑΙΣΕΝ ΑΠΩ ΤΟ ΝΑΣ ΣΟΧΑΖΕΤΑΙ ΆΛΛΑ ΝΕΑ  
ΜΕΣΑ· ΑΦ' Έ ΛΟΙΠΟΝ ΕΙΣΟΧΑΘΗ ΑΡΗΤΑ ΑΠΕΦΑΣΙΣΕ  
ΝΑ ΤΟΥ ΣΕΙΛΗ ΈΝ ΔΑΒΑΣΑΚΙ ΕΛΕΥΧΟΝ ΤΗΝ ΜΕΤΑΒΟΛΗΝ  
ΤΥ ΤΗΝ ΤΟΣΟΝ ΔΥΛΙΓΩΔΟΝ· ΕΠΕΙΔΗ Ή ΕΠΙΠΛΑΧΟΣ  
ΕΝΕΙΝΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΙ ΗΜΕΝΗ ΟΜΙΛΙΑ ΤΗΣ ΕΦΑΙΝΕΤΟ ΆΛΗ-  
ΣΗΣ ΚΑΙ ΕΡΩΤΙΚΗ ΒΕΒΑΙΩΤΑΤΑ.

ΕΡΑΣΜΙΩΤΑΤΕ ΦΩΣ ΜΑ

ΚΑΙ ΑΝΔΡΕΑ!

Τι άγανάκτησις πολλή.	καὶ μίσος μὲν περβολή,
Καὶ ακρα σοβαρότης,	καὶ ἀπάνθρωπος σκληρότης ἐν
Τί οὗτος ὅντως φοβερὸν,	καὶ βλέμμα τόσον τρομερὸν,
Γνώμη δυσκολωτάτη,	ὄργη μεγαλωτάτη.
Φῶς μέτρησιν μεταβλιθῆς. ποσῶς να μὴ μὲ λυπηθῆς.	
Εἶναι σὲ μένα ζάλη,	καὶ συμφόρα μεγάλη.
Ναὶ εἴχης πάντα σὲ καὶ μὲν, σὲ βιδυτάτης τενάγμενης,	
Εἰς τόσον σε γαζέπι,	τελείως δὲν σὲ πρέπει.
Επρεπε νὰ βεβαιωθῆς,	καλὰ να πληροφορηθῆς,
Κι εἴτε νὰ μὲ μισήσης,	καὶ πλέον νὰ μὲ αφήσης.
Καὶ οὐδὲ εὔθὺς τεβεκελί,	ἀγαπημένου με πελή,
Νὰ εἴμβω σὴν ὄργην σε,	καὶ αγανάκτησίν σε.
Φθάνει λοιπὸν ὁ κακιωμός, κιό τόσος ἀδικος θυμός,	
Καὶ εἴλα σὲ ίνσάφι,	καίμενε πλέον ἄφι.
Εἰς οτι εἴπταισα κάγω,	ἡ δυσυχής παρακλῆ,
Ναι, η επάκεσσόν με,	πελή ὀλόχρυσόν με.
Καὶ θέλω εἶμαι ἀληθῶς,	ἰκέτις σὴ παντοτεινῶς,
Ζητέρ της σῆς υγείας,	ξωῆς καὶ εὐτυχίας.

Η ΠΙΣΤΟΤΑΤΗ ΣΕ Μ.

Αφ' ὃ δὲ τὸ ἐτελείωσε καὶ τὸ ἐβέλωσε δὲν ἦξεν  
ρε μὲ ποταγού νὰ τὸ ζειλη· τὸ πρῶτου μέσου τὸ ἔχα-  
σε τὴν παραμάνατης καὶ βυζάνθραυτης δὲν τὴν πα-  
ρεπιδεύετο· ἀπεφάσισε ἐν νὰ τὸ ζειλη μὲ ἔνα πάντη  
ἀγγώρισον· ὅτεν ἐκεὶ ὁπῆ ἀπερνάσεν ἔγας δεῖλός τινος  
μπακάλη, τὸν κράζει λέγυσά του, παρακαλῶ ἀ-  
πέρνα ἀπὸ μέσα ἀπὸ τὸ Σαράγι τὴν πρέσβεως τὴν  
Βενετζάνη, καὶ δόσε τῷτο τὸ ραβασάκι τὸν δεῖλον τὴν  
δραγυμάνη τὸ διὰ νὰ τὸ ἐγχειρίσῃ τὸν αὐθέντην τὸν  
ὁ δεῖλος τὴν ἀπορίνεται μάλιστα, μάλιστα· (τὸ φι-  
λοδώρημα γὰρ εὐγάζει τὰ μάλιστα) ἐπειδὴ μέσα εἰς  
αὐτὸ τὸ σαράγι ἔχω καὶ ὑπόθεσιν τινά· ἥλθεν γὰν ὁ  
δεῖλος εἰς τὸ Σαράκι καὶ ἐνρίσκων τὸν δεῖλον τὴν τζελεπῆ  
Αὐδρέα, τὸν λέγει, μία κυρὰ μὸι ἔδωσεν αὐτό τὸ  
ραβασάκι διὰ τὸν αὐθέντην σε· ὅτεν ἀφ' ὃ ἔλθη  
νὰ τὴν τὸ δώμην ὁ δεῖλος δὲ τὴν τζελεπῆ Αὐδρέα τὸ  
ἐπῆρε λέγων καλῶ, καὶ ἐκαρτερέσεν γὰν ἔλθη ὁ αὐθέν-  
της τὸ νὰ τὴν τὸ δώμην.

Πρὸς τὰς τρεῖς ὥρας τῆς νυκτὸς ἥλθε καὶ ὁ τζε-  
λεπῆ Αὐδρέας, καὶ ἐμβαίνωντας εἰς τὸν ὄνδαν τὸ ἄρχισε  
νὰ συλλογίζηται διὰ τὰς Θλίψεις καὶ τὰς καϊμάτις τὸν· ὅτεν  
ἄρχισε νὰ τραγωδήσῃ τὸ ἀκόλυθον διὰ νὰ ἀπεράσῃ  
ὁ καιρὸς, κατὰ τὸ νεχαβέτι.

Μὲ πάδη κι ἀναζευαγκιάς, καὶ ὑπερβολικες καὶ μᾶς,  
Πάντοτε παραδέρνω, καὶ πάλιν ὑποφέρνω.  
Μὲ θλίψες πολυκαιριναῖς, μὲ σύμφοραῖς παντοτειναῖς,  
Μὲ δάκρυα, μὲ πόνας, περνῶ τὰς τόσας χρόνια.  
Ποτὲ δὲν ξεύρω νὰ χαρῶ, καὶ νὰ γελάσω λαχταρῶ,  
Πλὴν δὲν μὲ ἀφίνη ἡ λύπη, ὅπερ ποσῶς δὲν λείπει.  
Μὲ ἐκυρίευσε πολὺ, καὶ τίποτες δὲν μὲ ὕφελεῖ,

Οὐσο κι ἀν κοπιάζω,  
 δεν τὴν διασκεδάζω,  
 Μὲ βάσκαι φαρμακερά,  
 καὶ ἐπερω δεευὰ πολλά,  
 Τόσου καιρὸν παλεύω,  
 οὐ τέλος πιὰ κοντεύω.  
 Γιατ' ἐγλεύτχε ἔχω τὸ ὄχ.  
 καὶ γιὰ παρηγοριὰ τὸ βάχ!  
 Ματαιώς πάντα τρέχω,  
 ἐλπίδα πιὰ δεν ἔχω.  
 Ωτύχη τύχη φθονερά,  
 σὲ μένα μόνου σαφερά,  
 Πεὶ ἡ μεταβολῆς σε,  
 εκείναις ἡ πολλαῖς σε.  
 Γύρισε πρόσμε μιὰν φορά,  
 τύχη παρακαλῶ πολλά  
 Κάμεμε ἵναέτι,  
 φθάνει τὸ ἐξίέτι.

Οταν λοιπὸν ἐτραγῳδεῖτεν ἐμβαίνει ὁ δεῖλος  
 μὲ τὸ ὁρβασάκι εἰς τὸ χέρι λέγωντάς του τζελεπή,  
 σήμερον πρὸς τὸ δειλινόν, ἥλθεν ὁ δεῖλος τῷ μπα-  
 κάλῃ μας καὶ με ἔδωκεν αὐτὸ τὸ ὁρβασάκι νὰ τῆς τὸ  
 ἔγχειρίσω, λέγωντάς με, πῶς εἶναι ἀπὸ μίαν κυ-  
 ράν· τὸ ἐπῆρεν εὔθυς εἰς τὰς χειράς τῷ καὶ ἀναγνὺς  
 βλέπει πῶς εἶναι ἀπὸ τὴν Μεϊρέμ· ὅθεν ἐσυγχύθη,  
 πάλιν, ἐλυπήθη, παδύπερβολήν, καὶ τόσον μῆσος  
 ιατ' αὐτῆς ἐλάμβανε ἀπὸ τὰ ὁρβασάκια τις, ὅσην  
 ἀγάπην αὐτὴ τῷ ἔδειχνε, σοχαζόμενος τὸ, πόσον  
 ἀπρεπον εἶναι νὰ παρακινῶν αἱ γυναῖκες διὰ λόγω  
 γραπτῷ καὶ προφορικῇ τὰς ἄνδρας πρὸς ΕἼρωτα.

Επειτα δὲ, πρὸ τῷ νὰ τὸν κυριεύσῃ ὁ διαλύων  
 απάσας τὰς φροντίδας, λύπας, θλίψεις τε καὶ σενοχωρίας  
 ὁ γλυκύτατος, λέγω, ὑπνος· ἥπελησε νὰ φάλη  
 τὸ ἐπόμενον, κατὰ τὸ γίγριζ.

Τὸ ταξίδι τῆς ζωῆς με, οἱ ἔμερχῆς τῆς ἐδικῆς με,  
 Ή φερτένα τῶν κακῶν με, κυριεύει τῶν φρικτῶν με  
 Καὶ γαλήνης εὐτυχίαν δεν ἐπέτυχε καμπίαν,  
 Μήτ' ἀνέσεως λικένα, ηὗρε σὲ καιρὸν καγένεω.

Άπ' ἐδῶ σ' ἔκει πηγαίνω, οὐλέψεως σεργυμῖς λαχαίνω,  
 Καὶ εἰς δυσυχίας ἔβεραν, οὐντως πέφτω κάذ' ὑμέραν.  
 Πάντοτε μὲ τριγυρίζων, κύματα παθῶν κὶ ἀφρίζων,  
 Μὲ συχνῶν κινδύνων ἔλαταις, καταποδιαζαῖς μεγάλαις.  
 Κέν τῷ μεταξὺ δρμέσι, κὶ ἄνεμοι ἔχθρῶν φυσεῖσι,  
 Κένδλα τάρμενα ξεχίζων, καθ' ελπίδος κὶ ἀφανίζων.  
 Κέτῃ νύκτ' ἀπελπισίας, φέρων ἐν ταῦτῷ τελείας.  
 Καὶ τεφάνι αἴροιας, σκοτεινάδ' ἀναισιόσιας.  
 Λαχταρῶ παντεκατάξω, γλυτωπῆ φῶς δὲν πεικάξω,  
 Πλέον σάσι τῆς φιλίας, ἀποβλέπω κάζε μίας.  
 Μὰ κιάυτὰ κρυμμένα μένων, καὶ ὡς φαίνεται προσμένων,  
 Τὸν καλὸν καιρὸν νὰ εῦγεν; τότε πῦ δὲν χρησιμεύων.  
 Πιὸ λοιπὸν υδός τεκῶν, νὰ βασᾶν νὰ μὴ σφαβόνη;  
 Κί ἀφ' ἐσλαβυνισθῆκαν, τ' ἀκριβώτερα χαδῆκαι.  
 Εἰς τὸ ἴδιον καράβι, νὰ φοβεῖτ' ἀκόλιτοι βλάβη.  
 Βέβαια πιὰ καθὼς τρέχει; τὸν βυθὸν λιμένα ἔχει.

Οἶταν δὲ ἐφάνη ἡ ῥόδοδάντυλος κύρη, ὁπότε  
 τότε ἀρχισαν νὰ κελαδεύν τὰ πτλία, τὰ κανάρια  
 καὶ τὰ ἀγδόνια γλυκιάτατα, ἐσυκάθη καὶ αὐτὸς καὶ  
 ἀρχισε νὰ συγκελαδήσῃ μὲ αὐτὰ, ὅχι ὅμως χαρο-  
 ποικὲ, ἀλλὰ λυπηρά, κατὰ τὸ ισφαχάν.

Τὸ δεῦδρον τῆς ἀγάπης με, μὲ φύλλα πιεσύνης,  
 Ισκιον ἐλπίδος μὲ ἔδιδεν ἀμέτροι εὐφροσύνης.  
 Πλὴν τώρα εμαράνθηκαν, τὰ φύλλα καὶ ὑποφέρω.  
 Αἴτελπισίας λογισμὸν κιάδικα παραδέρω.  
 Τῶν ὑποχέσεων κλαδιά, τῷ μίσες ἡ ψυχρότης,  
 Εἴηρανε παντάπασι, καὶ ἔφενος ἡ κριότης,

*K' ἐγὼ τὸν φίλαν τῇ φυτῇ, ἀδύνατον κυτάζω,*

*Ἄπτα συμετὰ τῶν κλικιῶν, ἃν εἴν' χλορὴ διεάχω  
Ἄειδαλες ἐνόιμιζα τὸ δένδρον τε μὲ λάθος.*

*Χωρὶς τὰ ἄνδη δέχεται τὸ φυλλοβόλον πάθος.*

*Φαίνεται πιὰ νὰ ἔχασε τὴν ζωτικὴν ἰχύν την.*

*Καὶ δὶ αὐτὸν ἀπέβαλε τὸν φύλλων τὸν γολήν την.*

*Καὶ μὲν ὅλου τοῦτο πρόσφερνα ὅμη καὶ θεραπείαν*

*Δακρύων μὲν ποτίσματα μὲ κάθε προσυμίαν.*

*Πλὴν μάτην ἐκοπίασα δὶ, ὅτι εἶχε φθάσει*

*Βαθειὰ ἡ φίλα μοναχὰς τὸν ὄψιν εἶχε πιάσει.*

*Καὶ ἔδειχνε σὰ μάτιά με ὅλο πῶς θὲ ν' αὐξήσῃ,*

*Μὰ φίλαν οὐδερότητος δὲν εἶχεν ἀποκτήσει*

*Μόν' ἀπὸ ζέσιν Εὐρωτος πάλιν νὰ ἀναδώσῃ,*

*Ισως τῶν πρώτων ἴσκιων μὲ ἐλπίδας ξαναδώσει.*

*Ἐπειτα δὲ σοχαζόμενος τελείαν, τὴν υἱέρησιν, ὅτι  
δῆλο πλέον δὲν θέλει ίδη ἐκεῖνο τὸ ἀξιολάτρευτον ὑπο-  
κείμενον, δὲν θέλει ὁμιλήσει πλέον μὲ αὐτὸν,  
ἀρχισενὰ θρηνήσῃ κατὰ τὸν ἀκόλυθον τρόπον, δῆλο.  
κατὰ τὸ Σεγυνιάκ λιτόν.*

*Ἄλλο ὥστε τὸν χωρισμὸν πάθος δὲν ἐγυωρίσῃ,*

*Τόσον πολλὰ φθοροποιὸν καὶ δὲν ἐθεατρίσῃ.*

*Δοξάζειν ὅλοι καθαρὰ, πῶς ἄλλο νὰ μὴν εἴναι,*

*Τὰς τύχης μέγκε τὸ δεινὸν καὶ ἔτξει ἐνοῶνται.*

*Γιατὶ εἴναι ἀδύνατον πρᾶγμα ἀφ' ἔ δοκιμάσει,*

*Πάθος αὐτὸν τὴν χωρισμὲ τὸ εἴναι νὰ μὴ χάσῃ.*

*Αφ' εἴναι σῶμα σύνθετον τὸ εἶδος ἃν χωρίσῃ,*

*Εἰς τὴν λοιπὴν εἰσέπειται τινὰς τί θὰ ἐλπίσει;*

Παρε, ροήν τῶν Σλέψεων, φθορὰν καὶ κάτε πόνου,

Καὶ ἄλλα ἀμετρα δεινὰ καὶ τέλος πάντων φόνου.

Ἄχ! καὶ εγὼ Ψυχήταιμα δὲν ἔχω νὰ εἰπίσω,

Οὐπῆ σὲ υἱερύζικα, ἀλλέως πῶς νὰ γίνω;

Μὲ Σλέψεις πάρεξ καὶ καῖμας καὶ εἰς βιθὸν τῆς λύπης,

Εὐ ὅσῳ σὺ τὸ εἶδός μη ἀπὸ κουτά με λείπεις.

Σεσένα τύχη σέκεται νὰ μὲ χαροποίησης,

Καὶ μὲ τὸ εἶδός μα αὐτὸ νὰ μὲ εἰδοποίησης.

Α' φ' ἔ δὲ ἐτελέιωσεν αὐτὸ τὸ τραγύδι εἴσοδον καὶ τὴν σείλην ἐν ῥαβασάκι καὶ διὰ νὰ τὸ σείλην εφεῦρεν ἐνα μέσον πολλὰ ἐπιτύδειον, καθὼς θέλαμεν εὐθὺς εἰπῆ, ἔγραψεν δὲν τὸ ἀκόλυθον.

Ἐρασμιωτάτη καὶ ἀξιολάτρευτή μα  
Κυρία Χοροφίμα!

Τάχα ξεύρεις πῶς πονάνω, ἵνα διαρρέεις πῶς σὲ γελῶ;

Μέρα τῇ ίμέρᾳ φῶς μα νοιώθω ὅτι ἀναλῶ.

Η δικήσα ἡ ἀγάπη μὲν εκατε νὰ σερνῶ,

Κάτε ἱδονὴν τῇ κόσμῳ. καὶ τὸ πᾶν νὰ ἀρνηῶ.

Οὐλα ἔλειψαν σ' ἐμένα, δὲν εἶν' πλέον λακυρδία.

Σκλάβος εἶμαι βασιλεύεις, τὴν ἀστίαν μα καρδία.

Τύραννός μα κυρία εἰς τὸν ἴδιον καιρὸ,

Σέγυνωρίζω, τὴν ζωὴν μα ἀπὸ σένα καρτερῶ.

Καὶ θαρρεῖς χωρὶς ἐσένα πῶς μπορῶ νὰ εύτυχῶ,

Περμέτο εὐθὺς ὡ φῶς μα γιὰ νὰ πάγω νὰ πνιγῶ.

Μ' ὄσαις ἔχω δυσυχίας, ἦν τὸ καλοσοχαθῆς,

Ἐχαντας τὴν εὔκοιάν σα πᾶντα εἶμαι εύτυχής.

Καὶ χωρὶς ἔσενα φῶς με κάθε ἄπλος ἐγλευτρός,

Κ' ἡδοναῖς καὶ ἡ εὐτυχίαις εἰς ἐμέναναι σκε τρέξ.

Βέβαια σ' αὐτὸν νὰ εἶσαι πάντας νὰ σὲ χαρᾶ,

Οὕτι δὲ αὐτὰ πᾶ εἶπα, οὗτοι φῶς οὐς τὰ θαρρῶ.

Ο πιστότατός της δῆλος Α.

Τέσερον τὸ ἐβέλωσε καὶ ἔκραξε τὸν δῆλόν της  
 ἀφ' ἧς δὲ ἥλθεν ὁ δῆλος τὸν λέγει, ἡξεύρεις ιάμ-  
 μίαν γυναικά Αρμέναν γραίαν πτωχήν; τὸν ἀπεκρι-  
 νεται ὁ δῆλος λέγωντας, μάλιστα τζελεπή· πήγαι-  
 νε λαϊπὸν ιράξετην νὰ ἔλθῃ ἐδῶ παρευθύνε· ἐπῆ-  
 γεν ὁ δῆλος εὐθὺς καὶ τὴν ἔκραξην, ητις ἥλθει ακο-  
 λαθεῖσα αὐτὸν· ἐμβαίνεται δὲ μέσα λέγει, τι  
 ὅρίζετε αὐδέντα, ὅπερ μὲν ἔκραξετε; τότε τὴν λέ-  
 γει ὁ τζελεπή Ανδρέας, Μητέριμ, ἔχω ιάτι  
 νὰ σὲ παρακαλέσω, καὶ ἀν μὲ τὸ ιάμης, Σέλεις  
 Βέβαια μὲ υποχρεώσεις. Σέλω νὰ δώσης μὲ ιρύ-  
 φιον τρόπου, ὅπερ σοχαθῆται, τέτοι τὸ βαβασάκι  
 τὴν ικονούτζαν Χοροφίμαν, τὴν θυγατέρα τῆς τζε-  
 λεπῆ Στεπάναγα, ναμίζω, ὅτι τὴν γυνωρίζεις, ὅ-  
 μως σὲ παρακαλῶ νὰ μή καταλάβῃ ιάνενας· τὸ  
 καλὸν ἐκεῖνο γραΐδιον τὸν λέγει, ὡς ἐπιτηδειότατον  
 καὶ πρακτικότατον ὅπερ ήτον εἰς παρόμοια πράγμα-  
 τα, ὡσαν νὰ εἶχε σπεδάξει εἰς τὴν ἀκαδημίαν  
 τῆς Ερωτος τῆς πάντας ἐφευρίσκοντός τε οὐαὶ ἐπιγονύ-  
 τος, αὐτὸν εἶναι τζελεπήμυ πολλὰ εἴκολον εἰς  
 ἐμένα νὰ τὸ ιάμω. ἐπειδὴ αὐτὴν τὴν πόρην  
 τὴν γυνωρίζω πολλὰ καλὰ, καὶ τὴν μητέραντης καὶ  
 τὸν πατέρα της καὶ ὅλες τὰς συγγενεῖς της· καὶ μά-  
 λιστα εἰς τὴν ἐκκλησίαν ιάθε Κυριακὴν καὶ ἑορτὴν  
 ἐγὼ σένομαι ὅπιστα ἀπὸ τὴν πόρην, καὶ ἡ μητέρα της  
 παρεμπρὸς· καὶ μεθαύριοντὴν Κυριακὴν εὐθὺς ὅπερ

νὰ τελειώσῃ ἡ λειτουργία καὶ νά αρχίσῃ ὁ πόσμος νὰ  
εὐγαλνυ καὶ νὰ ἀνακατώνωνται θέλω τῆς τὸ ἐγχει-  
ρίσει τόσου χρυφᾶ, ὅπερ οὐκένεας νὰ μὴ καταλάβῃ  
τέτοιος ὁ τρόπος τῆς ἐγχειρίσεως ἄρεσε κατὰ πολλὰ  
τὸν τζελεπή μας· ὅπερ εὐγαλε καὶ τὴν ἐφιλοδώρησε  
πολλὰ γενναίως· τὸ γραΐδιον δὲ μὲ τρόπου πολλὰ πα-  
λιτικὸν προσκυνῆσαν καὶ εὐχαριστῆσαν τὸν τζελεπή μας  
χώρησε δείχνωντας μίαν μεγάλην προθυμίαν, καὶ ὑπο-  
δύομενον ὅλα τὰ δυνατά τε.

Α' φ' ἐδὲ ἀνεχώρησε τὸ κάλλισον ἔκεινο καὶ ἐ-  
πιτηδιώτατον γύναιον ἄρχισεν ὁ τζελεπής μας νὰ  
τραγῳδήσῃ τὸ ἀκόλαθον πολλὰ λυπηρά.

Τὸ νῦν τῆς Φυχῆς με καὶ τὴν παρηγοριά,

Τὸ θάρρος τῆς ζωῆς με, γλυκεία με συνοδία.

Τὸ φῶς τῶν ὄμιλων με πᾶς νὰ τὸ σεριζω,

Οπῆς τὸν νῦν με χάνω, ὅταν τὸ θυμητῷ.

Τὰ μάτια σαν δὲν βλέπω ἐγὼ περὶ λαχταρῶ,

Νὰ ζήσω πλιά δὲν θέλω, ποτέ με νὰ χαρῶ.

Παρὰ ζωὴν θλιψένη μὲ τέτοιο σερβιό,

Θάνατος εἶναι κάλλιο μὲ δίχως σεναγμό.

Τένεσις δὲν μὲν φραινει κάπιτιά τε ευμορφιά,

Σαν τὸ πελίμ' δὲν βλέπω δὲν τοχε συνοδία.

Μὲ σεναγμάς καὶ πόνως μὲ φλόγα καὶ καϊμό,

Νὰ κλαίω θέλω πάντα πελίμ' τὸν χωρισμό.

Τρώγω λαλῶ κοιτῶμαι καὶ ὅπερ περπατῶ,

Μὴ ἔχων τὸ πελέμη πάντα ἀγανακτῶ.

Πᾶσε γλυκεία μὲν αὐτοῖ; πᾶσε δικόμε φῶς;

Πῶς ἔξαφνα ἡ τύχη σ' ἄρπαξεν αὐτὸν ὁμπρός!

Πλέον δὲν σὲ ἀκέω νὰ δῶ πῶς κελαδεῖς,  
 Μάρνυθηκες, πολίμι, δὲν θέλεις νὰ μὲ δῆς.  
 Καὶ ἄκεσε, ἀκόμι, αὐτὸν τὸν σεναγμὸν,  
 Άχ! ἄδικα ποδαίνω μ' αὐτὸν τὸν σερεμόν!  
 Σφάζομ' σὲ πιραδίδω τὴν μαύρην με καρδιὰ  
 Σ' ἀφίνω πλιὰ ποδαίνω γλυκειάμε συνοδίᾳ.

Καὶ ἀφ' ἧ τὸ ἐτελείωσεν ἔπρεπε νὰ ὑπάγῃ  
 πρὸς τὰ καθημερινά τα καθύκοντα. τὸ βράδυ δὲ  
 ἀφ' ἧ ἥλιθε πάλιν ἄρχισε νὰ καλέσῃ τὸν ποδει-  
 νότατον ὑπνον καὶ ἀναπαυτικὸν, κατὰ τὸ εἰωδός τε, τρα-  
 γῳδῶντας δῆλ. Θρηνητικώτατα.

Δεν οἷμπορῶ εἴξαπαντος αὐτὴν τὴν δυσυχίαν,  
 Νὰ υποφέρω καύμειναι πλέον σὲ ἀπορίαν.  
 Οὐνές με εἶν' ἀδύνατου νὰ μείνη σὸ κεφάλι,  
 Απὸ τὴν συμφορὰν αὐτὴν καὶ ζάλην τὴν μεγάλη.  
 Μαύρη μὲ ἔγιν' ἡ καρδιὰ, πιρηγορία δὲν ἔχει,  
 Σὰν ποταμὸς τὸ δάκρυον ἀπὸ τὰ μάτια μ' τρέχει.  
 Εὔλεος ἀπτὴν τύχην με πλέον δὲν ἀναμένω  
 Γιατὶ πιὰ ἀπελπίδικα, μόν' θάνατον προσμένω,  
 Σιργιάνια συνανασφοραῖς μὲ σάρια καὶ σοχκέτια,  
 Οὐλα αὐτὰ μὲ φαίνουται μεγάλα εἰδίετια,  
 Καὶ μόνον εἶναι εἰς εἰμὲ μικρὴ πιρηγορία,  
 Τὸ ἄχ τὸ ἀκατάπαυσον καὶ ἡ θρηνολογία!  
 Ήφατι ἀναπαύομαι, μαύτα καὶ ἡσυχάξω,  
 Τὸ ἄχ τὸ βατζ μὲ δάκρυα καὶ τὸ ἀναζενάξω!  
 Καὶ τῦτο εἶναι εἰς εἰμὲ, παντοτεινὴ παιδεία  
 Νὰ μὴ ποδάνω ἐνταῦτη, μόνου μ' ἀργοκορέα.

Οὐκος σοχάδοικαι αὐτὸς πῶς οὗτος γιὰ ὄφελός με,

Γιατὶ γλυτώνω βέβαια ἀπτὰ κακὰ τῆς κόσμου.

Σὲ τότε μόνον ἀδημονῶ, καὶ τὴν φυχήν με χάσω,

Περιθαπίζεται ὁ καιρὸς εὐ σω νὰ ποδάνω.

Καὶ μισοτραγῳδῶντάς τον ἀπεκοιμήθη. τὸ πρωΐ  
δὲ ὅταν ἡμέρα διεδίδετο, καὶ ὁ ἥλιος ἀνέτειλεν, ἐγκιώ-  
δη πάλιν διὰ νὰ ἡμπορέσῃ πρὸ τῆς νάντης ὁ παιρὸς τῶν  
καθηκόντων τοῦ, νὰ σοχαθῇ καὶ τὴν δυσυχίαν τοῦ, ἀρχισε-  
λοιπὸν νὰ δεωρῇ τὸ πᾶν τοῦ, ὅπερ ὅσον ἐπαλαίωνε, τό-  
σον ἡξάνε, καὶ δὲν ἡξευρε μὲ τίνα τὸ παρομοιάση ἔβλε-  
πεν, ὅτι ὅλα εἰς τὴν φύσιν ὅσον παλαιώνει, τόσον φει-  
ρούται, ὁ Εὔρως δὲ ἔξεναντίας μονώτατος, ὅσον παλαι-  
ώνει, τόσον ἀναισινίζεται, καὶ ὅσον γηράζει, τόσον πε-  
ρισσότερον νεάζει καὶ αὐξάνει, οἱ συλλογισμοὶ δὲ καὶ  
σοχασμοί τοῦ εἶναι οἱ ἀκόλουθοι.

Τί μεγάλη ἀπορία,

ὅτι ἡ πολυκατίθεια,

Κάθε πρᾶγμα ἀφανίζει,

πλέον καὶ ἀδυνατίζει.

Σβύνει ὅλα καὶ μαραίνει,

καὶ εἰς τὸ ὕδεν τὰ φέρει.

Καὶ κάνεινα δὲν γλυτώνει,

σὰν περάσειναι οἱ χρόνοι.

Στὴν νεότητα δαμάζει,

τὰ λαλάδια τὰ τεινάζει,

Τὸ ἄνδυ τὰ κατασκορπίζει, χόρτα πράσινα χλωρίζει.

Τὰς μπαχτζέδες καὶ τὰ δάση, φέρνει σὲ μιὰ τέτοια σάσι,

Πιὰ νὰ μὴ τὰς ὀρεχθεῖναι, ὅσοι κιῶν τὰς σοχαδεῖναι.

Τέτο εἴνιον μεγάλο θαῦμα, ὅπερ εἰς σὲ κάθε πρᾶγμα,

Οἱ ἀφανισμοὶ συμβαίνει, ὁ καιρὸς ὅσον πηγαίνει.

Μὰ ὁ Εὔρωτας δὲν ἔχει, χρόνου νὰ τὸν κατατρέχῃ,

Γιατὶ αὐτὸς ὅσον παλιώνει, τόσον πλέον ἔαναινοιώνει,

Εἰς τὰς χρόνιες σερεώνει, μάλιστα καὶ δυνατώνει,

Δείχνει τὴν θερμότητά τοῦ, παρὰ διῆς νεότητά τοῦ.

Στὴν ἀρχὴν ἀδυναμίαν,      ἔχει κινόλο διγνωμίαν  
Μὰ σὰν τύχη οὐ αὐξάνει,      πάτερ εἰλαττωσιν δὲν κάνει.

Καὶ τῦτο τελειώσας ἀνεχώρησε πρὸς τὰς ὑποθέσεις τὰς, καὶ αὕτη ἡτού ἡ ἴσερινή ἡμέρᾳ τῶν ὑποθέσεών των, ἐπειδὴ εὑδὺς ὅπερ ἥλθε τὸ βράδυ τόσον τὸν ἐκυρίευσεν ἡ λύπη, ὅπερ δὲν ἡμπορεύσε πλέον νὰ σηκωθῇ ἀπὸ τὸ ιραββάτι, καθὼς ἀπὸ τὰ διὰ σίχων λόγιά τε δηλοποιεῖται.

Η κάτις λύπη δέχεται κακοῖαν παρηγορίαν,

Η ἡ ἐχιαταὶ παντελῶς μὲ τὰν πολυπατίαν.

Φεάνει μία ἀπόφασις, καὶ ἵνα ὅχι ἄλλο,

Νὰ παύσῃ κάτις λυπηρὸν, ὅσο κιὰν ἦν μεγάλο.

Μὰ ὁ καῆμὸς τῆς χωρίσματος ὅλα τὰ ὑπερβαίνει,

Εἶναι μιὰ λύπη πᾶς ποτὲ ἀπὸ τοῦ νῦν δὲν βγάνει.

Γιὰ τὸ σον ἡ ἐνθύμησις, εὐρίσκεται πᾶς λείπει,

Τρομάρα πάντ' ἀκολυθεῖ, μεγάλο καρδιοκτύπι.

Ο γωντανὸς ὁ χωρίσμος, κάτις σιγμὴ σκότωνει,

Φουεύει καὶ ἡμερινὰ, πλὴν δὲν ἐλευθερώνει.

Φεέρει καὶ τρώγει τὰν καρδιὰν, μάκραν μελαγχολία,

Καὶ ἀν γελάση καὶ ποτὲ, εἴν' ἔκκαρδα καὶ κρύα.

Καὶ μόνον μιὰ παρηγορία, σὰ βάσινά με ἔχω,

Ἐλπίδα ανταμώσεως, καὶ ὅλο ἀπαντέχω.

Γιατὶ ἀν ἔλειπε κιάυτη, ποσῶς δὲν ἡμπορεύσε,

Νὰ τὸ βασάξῃ νῦν ποτὲ, μὰ βέβαια πετεύει.

Ολην δὲ τὴν γύντα ἐθρηγνολογεῖσε, τόσον ἐλεεινὰ, ὅπερ ἀν κάνενας ἤδελεν ἀκέη τὰς ἐπομένεις Θρηνίς, ἐπρεπε βέβαια νὰ τὸν λυπηθῇ.

Σὲ χάνω καὶ ἀν κλαίγω,  
 πῶς ή ψυχήμ' εὐγαίνει,  
 πηγαίνεις κι ἀπομένω,  
 πλὴν δὲν παραπονεῖμαι,  
 Γιατὶ τέτοια φιλία,  
 Εσάει κι ὅχι ἄλη,  
 Θὰ πῆς ἔχε μέγειαν,  
 Βέβαια ή ψυχή με  
 Σὰν κάτχερο νὰ μείνῃ,  
 Ο' μεις με θὰ πετάξει,  
 Μὲ τῦτο ὅμως ἵσως,  
 Ή ἄκραμας φιλία,  
 Μπορέσω νὰ βασάσω,  
 Καὶ νὰ ἀνταμωθῶμεν,  
 Καὶ καθαρὰν φιλίαν,  
 Σ' εμένα νὰ οξεύρης,  
 μόνας αὐτὸ σὲ λέγω  
 σιγκὴ δὲν ἀποιλένει.  
 ὡς τόσου ἀποθανω,  
 μήτε τὸ συλλογεῖμαι.  
 ἔδειξες ὅπῃ μία,  
 ὥσταν αὐτὴ μεγάλη.  
 κι αὐτὸ θαύγει μὲ βίαν,  
 μὲ τὴν ἀπόκρισί με.  
 δὲν θὰ τὸ ὑπομείνῃ,  
 κι ποιὸς νὰ τὸ βασάξῃ.  
 ἀν δὲν τραπῇ εἰς μῆσος,  
 κι νᾶναι ὅλη μία,  
 ὅπῃ νὰ μὴ σὲ χάσω,  
 καθὼς ἐπιθυμῶμεν.  
 χωρὶς ἀμφιβολίαν,  
 πῶς πάντα θέλεις εῦρης.

Μετ' ὄλιγον δὲ ἄρχισε πάλιν νὰ φάλη σι-  
 γανὰ τὸ ἀκόλθιον, διὰ νὰ ίμπορεσῃ διὰ μέσης αὐτῆς  
 νὰ ἀποκοιμηθῇ, ἐπειδὴ ή λύπη της ή ὑπερβολικὴ καὶ  
 αὐτὸν τὸν ὑπονομένον τὸν ἀφαιρεῖσε.

Πάντοτε μαζῆ με μάχη,  
 Καὶ χωρὶς νὰ ἀδικῆται,  
 Οσα ἔτυχε νὰ ξεύρῃ,  
 Ολα πλέον εἰς εμένα,  
 - Εξαφνας ὅμως κυτάξω,  
 Βλέπ' ἀναυωχὴν πολέμω,  
 Επαυσεν ἀπταῖς ποδαῖς της, ταῖς φρικταῖς ταῖς προσβο-  
 λαῖς της  
 ἔφθασεν ή τύχη νᾶχη,  
 ἔτις τώρα μὲ ἐκδικεῖται.  
 κι ὅσα μπόρεσε νὰ εῦρῃ,  
 ταῦδειξεν εὐα πρὸς ἐνα.  
 πρᾶγμα πὲ πολλὰ θαυμάξω  
 πὲ δὲν ἥλπιζα ποτέ με.

Καὶ ποιαν ἦσιν μὲν δίνει,  
 οὐδὲν τὸν εἰρήνην κλίνει.  
 Βέβαια καὶ συμεῖτα,  
 τὸν νὰ κηρυχθῆ φιλία,  
 Μᾶ τε τύχη νὰ ἀφίγῃ,  
 ἔχθραις παλαιαῖς ως μίση  
 Λέχ! οὐδεὶς οὐδὲν τότη,  
 κάμνει πίσιν νὰ μὴ δώσῃ,  
 Πιὰ τινὰς σαῖς ἐδικαῖστις,  
 φιλικαῖς μεταβολαῖς τις.  
 Καὶ φοβεῖται οὐ εἰρήνη,  
 τέλος πάντων μήπως γίνῃ,  
 Νέων συμφορῶν αἰτία,  
 καὶ λαθεῖν οὐλα εὐαντία.  
 Πρᾶγμα ἄσατον νὰ τύχῃ,  
 δὲν εἶν' ἄλλο σὰν τὴν τύχη,  
 Καὶ ἀγάπη πῶς νὰ γένη,  
 ποιὸς ἐγγυητής ἐμβαίνει;

Τὸ πρωΐ δὲ τόσου τὸν ἀδυνάτησεν οὐ λύπη αὕτη: ὅπερ  
 ὅλος οχεδὸν ἐνεκρώθη πατακείμενος εἰστὸν κρεββάτι τοῦ  
 τοῦτο φαίνεται φανερὰ ἀπὸ τὸ ἐπόμενον θρηνητικὸν  
 τραγοῦδι, ὅπερ ἐκάλεν εὐθὺς ὅπερ τὴν αὔγην εξέ-  
 πνησε, διὰ ἀναψυχῆν τὰ μικράν.

Τύχη οὖτ' εἰς ἐγκωμιστες, καλὰ καὶ ἐζοχαῖς,

Τὸ πῶς δὲν εἴμαι γιὰ σωὴν, τότε πιὰ μὲ ἐγκωμιαῖς.

Καὶ γύριστες τὴν σφαιρανσα, καθὼς ἐλαχταρεῖσα,

Κ' ἕδωκες πλέον εἰς ἐμὲ ἐκεῖνο πᾶ ποδεῖσα.

Τώρα δὲν μὲ χρειάζεται, λείψεις ἀπὸ ἐμένα,

Γιατὶ πλέον τὰ μέλιμα, εἴναι νενεκρωμένα.

Αὐτὸν εἶσὺ τὸ ἔκαμπτος, κιέσυ τὸ διεκρίσις,

Κιέδειξες τὸ κερίμι σα, οὐχι πῶς μὲ λυπήθης.

Μόνον γιατὶ οἶδες πῶς ἐγὼ, δὲν εἴμαι γιὰ νὰ σώσω,

Κ' εἶπες καὶ τώρα ἡς φανῶ, πῶς θὰ τὸν ἐλεῖσα.

Δῆλος ὁ σκοπός σα εἶν' αὐτὸς, διὰ νὰ τυραινεῖμας,

Καὶ μετὰ θάνατον πικρὰ; ὅπόταν σ' ἐνθυμήσαις,

Οὐ πᾶς δὲν ἀξιώσικε, μηδὲ τέτοια εὐτυχία;

Νὰ τὴν χαρᾶ μόνη ἔξιφνα, τὴν ἔχασθαινενίδια.

Γιὰ τὸ τέτοιο καὶ ἐγὼ βέβαια, θενάραι νταβατζήσω,

Καὶ σὲ προσπιένω νὰ ελθῆς γεὰ νὰ κριθῶ μαζῆ σου.

Πρὸς τὸ γεῦμα ἔφεσε δὲ καὶ τὸ καλὸν γραῖδιον ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν γεμάτου ἀπὸ χαρᾶν, καὶ ἐμβαίνοντα μεσαὶ προσκυνεῖ τὸν τζελεπή λεγύσα· αὐδέντα. Τὸ δόπειρο γυρίζω ἀπὸ τὸν ἐκκλησίαν ἀφ' ἐτελείωσα τὸν σκοπόν μου· τὴν Εὐρωτᾶ ὁ τζελεπής, τὸ ἄδωκες τὸ ράβασι μου; αὐτὸ δὲ τὸν εἶπε, μάλιστα· καὶ αὐτὴ, πεῖ νὰ σᾶς ζήσῃ, νὰ τὴν χαρῆτε, τὸ ἐλαβε πά, ραυδά, ωσάν νὰ ἡξευρεῖ τότε τὴν λέγει πάλιν ὁ τζελεπής, δὲν σὲ εἶπε τίποτες; καὶ ἂν ἡ θελε νὰ μὲ εἰπῆ, ἀπεκρίζη ἡ γραῖα, δὲν ἡμιπορθσεν· ὅμως, καὶ ὅριζετε νὰ τὴν μιλήσω τίποτες, προσάξ, ξετέμετο, καὶ ἐγὼ ἵσως ὑπάγω αὔριον μετὰ τὸ γεῦμα εἰς τὸ σπῆτε της καὶ θέλω τὴν εἰπῆ· ἄλλο τίποτες, τὴν λέγει ὁ τζελεπής, νὰ μὴν τὴν εἰπῆς, παρὰ ὅτι βλέπεις, πῶς κείτομαι, ἀφανίθηκα, ἡθένησα, ἡτούσα, αἱ δυγαμεῖς μου ἐχάθηκαν, καὶ αἱ ψυχικαὶ καὶ αἱ σωματικαὶ, καὶ ἂν δὲν μὰς σείλη ἱατρείαν πρέπει βέβαια ὅγλιγωρα, ὅγλιγωρα νὰ μείνῃ πάντη γενοῦν αὐτὸ τὸ κράμι, ὅπει θεωρεῖς· δός την ἀκόμη καὶ αὐτὸ τὸ ράβαστάκι· τὸ γραῖδιον τὰ ὑπερχέθη ὅλα, καὶ ἔτζι λαβθσα τὸ ράβαστάκι βελωμένον ανεχώρησε· τὸ ράβαστι δὲ ἐκείνο, ἡτον τὸ, ἀκόλαστον, καθὼς ὅραται.

Ψυχή μου! Ζωή μου! φῶς μου!

Κυρία Χοροφίμα!

Εἶναι καὶ ἄλλαις συμφοραῖς, καὶ ἄλλαις δυσυχίαις,

Εἶναι διάφοροι κλαυζοί, διάφοραίς παιδεῖαις,

Εἶναι ἀναζευάγματα, θρῆνοι δεινοὶ καὶ πάθη,  
 Οἵπερ σπαράττεν καὶ κεντῶν καὶ τῆς ψυχῆς τὰ βάση.  
 Εἴν' ἄλλα μύρια κακά τὸν ἀνθρωπον πᾶς φείρεν,  
 Καὶ ἔχεν τόσην δύναμιν σὸν τάφου νὰ τὸν σύρεν.  
 Οὐμως ἀφ' ἐς θαναταῖς ὅλα τὰ τελειώνει,  
 Εἴχει τὸ ἴρτιχάριτε· γιατὶ τότε γλυτώνει.  
 Κι ἀνι θέλη καὶ παρηγοριά, ἔχει τὰ δάκρυά τη,  
 Καὶ ἐγλεντξέ καὶ ἀνάταυσιν τ' ἀναζευάγματά τε.  
 Άιμή αὐτὴ ἡ συμφορά καὶ ἄκρα δυσυχία,  
 Πᾶς ὑπερβαίνει κάθε μία, χωρίς ἀντιλογία.  
 Ήγεν αὐτὸν τὸν χωρισμὸν, ἐγὼ τὸν ὀνομάζω,  
 Θάνατον ὅτις ζωντανὸν, καὶ ὅλης δὲν διείξω  
 Εἰς μίαν τέτοιαν συμφοράν, καὶ δάκρυα δὲν βγαίνει,  
 Μόνις σάξην ἐσωτερικά, καὶ σὴν καρδιὰ πηγαίνει.  
 Κι ὅταν σὸν κέντρον τῆς ψυχῆς θανατηφόρως σάξην,  
 Βιάξεν σῆνος καὶ καρδιῶν, τὸ ἄχ, ἄχ! νὰ φωνάξει.  
 Κ' εὐδὺς ὅπερ εὔγη τὸ ἄχ! μὲ τόσην δυνατείαν,  
 Μὲ πόνες ἐσωτερικές, μὲ μίαν τόσην βίαν.  
 Εἰς μία μέρα σκοτεινή, τὸν ἀνθρωπον ἀφίνει,  
 Καὶ ἐμπλεον παντοδεπῶν δεινῶν τὸν κατασύνει.  
 Ως χωρισμὲ οἱ τρόποι σα, τ' ἀποτελέσματά σα;  
 Εἴν' ὅλα, φεῦ φαρμακεῖα, καὶ πιὰ εἴν' τὰ καλά σα;  
 Ως χωρισμὲ πᾶς μέκαμες, διὰ νὰ προτιμήσω.  
 Τὸν θάνατον χίλιαις φοραῖς, παρὰ ὅπερ νὰ ζήσω.  
 Ως χωρισμὲ πᾶς σέρησες, καὶ αὐτα τὰ δάκρυά μα,  
 Οἵπερ μὲ ἐχρησίμευαν, καὶν εἰς τὴν συμφορά με.  
 Ως χωρισμὲ πικρότατε, σὺ συμφορὰ μεγάλη,  
 Ως δυσυχοανίατε, καὶ ταραχὴ καὶ ζάλη!

Ω Θάνατε, τέ εἴγινες; πώ εἶσαι; τέ προσμένεις;  
Σ' ἐμένα ἔλα γλίγωρε κι εἰς ἄλλου μὴ πηγαίνης.

Ο πισότατός της δῆλος Α.

Α' φ' ἐδὲ ἀνεχώρησεν ἐκεῖνο τὸ δεινὸν γραιῶδιον  
εἰς τὰς κολακείας καὶ ὑποχέστεις, ἀρχισεν ὁ τζελεπή  
Αὐδρέας νὰ ἀναλάβῃ ὅλιγον καὶ νὰ φάλη τὸ ἀκό-  
λυθον, πολλὰ σιγανὰ διὰ τὴν ἀδυναμίαν, ὅπῃ ἡ  
λύπη τὸν εἶχε προξενήσῃ.

Ζῷ μὰ δὲν καταλαμβάνω,  
Μύτε ὅτε ζῶ νομίζω,  
Βλέπω ὅτε δὲν μὲν φραίνει,  
Πρέπει ὅφελμάς νὰ κλείσω,  
Οὕτι ὄφεξιν δὲν ἔχω,  
Καὶ τὰ ωτα νὰ συμπώσω,  
Οὕτι ἄλλα συλλογύματι,  
Κι ἂν ή γλῶσσά με θελήσῃ,  
Δὲν εἶναι ὁ νῆσος κοντά με,  
Ἄθησες ποσῶς δὲν ἔχω,  
Ζωῆς τρόποι καὶ σημεῖα,  
Γιατὶ ἔφελασα νὰ δώσω,  
Εἰς τὸ μέρος π' αγαπῶσα,  
Οὔμως μὲ τὴν σέρηνίτε,  
Κι ἐν τῷ ἀμαῶλα φεύγω,  
Ἄχ πικρέ κατηραμένε,  
Χωρισμὸν δὲν σ' ὄνομάξω  
Οὕτι μόνος σε ἐςάθης,  
Καὶ τὸ τέλος τῆς ζωῆς με, βέβαια καὶ τῆς πνοῆς μη.

ἄν σὸν κόσμον εἴμι ἀπάνω,  
εἰς τό φῶς κι ἄν τριγυρίζω,  
η καρδιὰ καὶ τέ θὰ γένη;  
τὰ δεινὰ ν' ἀναχετίσω.  
σ' ὄσα βλέπω νὰ προσέχω.  
τόπου τῶν κακῶν νὰ δώσω.  
καὶ τέ μὲ εἶπαν, δὲν θυμέματε  
πέποτες νὰ ὄμιλήσῃ,  
χάνουνται τὰ λόγιά με.  
ἀπ' τές ζωντας δὲν μετέχω  
ὅλα ἔλειψαν μὲ βία.  
κι ὄλα νὰ τ' ἀφιερώσω,  
καὶ μὲ ἐκεῖνο πάντα ζεσα.  
πᾶν κι αὐτὰ ὄλα μαρτυτά,  
σσα κι ἄν εἶπω νὰ χάνω.  
χωρισμένε φαρμακωμένε!  
ἄλλα δάνατον σὲ κράζω.  
ο ἀφανισμός με αῦτος

Προξενίδη απὸ σένα, ὅτεν δῶ αποθαμένα,  
Κι ἂν δὲν βρίσκωμεις τὸν ἄδη, ὅμως δῶ διὰς σημάδι.

Ε' σοχάζετο δὲ ὑπερον τὸ τρεπτὸν τῆς τύχης,  
τὸ μεταβλητὸν τὴν Εὐρωπόν καὶ τὰ παρόμοια, καὶ ἐβλε-  
πεν, ὅτι πόσον ἀδύνατον εἶναι πλεον νὰ ζήσῃ ησύ-  
χως καὶ ὑγειῶς, ἀν τὴν φωτός της ὑπερηφῆ! εἶναι ἀδύ-  
νατον νὰ ἀναλάβῃ, ἀν ἀπὸ τὰ μάτιά της χωριθῇ,  
καὶ τέτο δῆλον γίνεται ἀπὸ τὰ διὰ σίχων αὐτῆ-  
λόγια., τέτ' ἔσι, τὰ ἐπόμενα.

Βλέπω τὸ ἀκατάσατον τὸ κόσμον καὶ λυπᾶμαι,  
Γιατὶ σὴν ματαιότητα, αὐτὴν ὅλως νὰ κοιλιεῖμαι;  
Αὐτὸς ναὶ, ὄφελμοφανῶς, μυρία κακὰ βλέπω,  
Γιατὶ τὸν ψυχικόν εἰς αὐτὰ, παντοτενὰ νὰ τρέπω;  
Καὶ δὲν σοχάζοιμαι καλά, πᾶν δὲ νὰ καταντήσω,  
Εἰς ὅλου τὸ οὐερινὸν, καὶ τὸτε νὰ βαζυεῖσθαι.  
Αὐτὸς εἶγεν νὰ σοχαθῶ, καταλεπτῶς ὡς πρέπει;  
Αὐτὸς ὁντὸς ἐδόλωσε, κιόνος ὄφελμὸς δὲν βλέπει;  
Πολλάκις απέφασισα, τὴν ἀποχὴν νὰ κάνω,  
Νὰ λείψω πλέον ἀπ' αὐτὸν, τὸν μάταιον τὸν πλάνο.  
Οὐκως ή ἀγνωσία με, καὶ ή ἀσοχασία.

Τὸν γεννιτὴν ἀπετύφλωσαν, δικῆς καὶ τὴν καρδίαν.  
Καὶ ἔτχει δὲν σοχάζομαι, τί εἶν' αὐτὸς πᾶς κάνω,  
Πᾶς τὸν καιρόν με τὸν χρυσὸν, ἀνωφελῶς τὸν χάνω,  
Καὶ πότε εἰς τέτον τὸν καιρὸν, καὶ πότε εἰς τὸν ἄλλο,  
Λέγω πᾶς νὰ παραιτηθῶ, ναι, ναι, καὶ χωρὶς ἄλλο.  
Καὶ μὲν αὐτὰς τὰς βοχασμάς, κιόν θάνατος προφθάνει,  
Καὶ ἔτχει πιὰ ἀνέλπιζα, ἀπτήν γωην μὲν βγάνει.

Τῇ ἐπαύριον δέ, δῆλον: κατὰ τὴν δευτέραν με-  
τὰ τὸ γεῦμα. ἐπειδὴ εἰς τὰ κοινάτα καθίκοντα  
δὲν ἐπῆγεν, ἔξω δὲν εὐγῆμε νὰ τὸν ίδῃν οἱ φίλοι,  
ἔδωκε τὸ πρᾶγμα κάποιου ιρότον, ὅπεν ἔλαβον εὐ-  
λογοφανῆ αἵτιαν νὰ τρέξουν εὐθὺς νὰ ίδῃν. Ἡλσον  
λοιπὸν τόσοι, τὸν ἐρώτηγαν διὰ τὴν ὑγείαντα. αὐτὸς  
δὲ εἰς ἄλλου μὲν, εἰπεν τότο, εἰς ἄλλον δὲ, ἄλλο·  
καὶ κατὼς τὸν ἐρωτεῖσαν, ἔτζι τῶς ἀπεκρίνατο·  
μεταξὺ δὲ τέτων τὸ ἐμάδε καὶ ὁ πρέσβυς· διὰ τότο  
ἔσειλεν εὐθὺς τὸν ιατρούτα. Ἡλσε λοιπὸν ὁ ιατρὸς,  
τὸν ἐρωτᾶ, τὸν ἐξετάζει, τῷ πιάνει τὸν σφιγμόν·  
οὐδὲ ἀδενῶν τζελεπής τὸν ἀποκρίνεται, καὶ ἐγὼ μό-  
νος δὲν ἥξεύρω. μὲν φαίνεται ὅτι ἐκρύωσα, μὲ τὸ  
νὰ αἰσθάνωμαι πυρετόν· τὸν ἐδιώρισεν γὰν ὁ ιατρὸς  
νὰ πάρῃ κατι ιατρικὰ, καὶ ἔτζι ἀνεχώρησεν.

Ο<sup>ς</sup> τζελεπήσμας δὲ, ἔμεινε μόνος συλλογιζό-  
μενος τὸ ἄποκον, ὅπερ ἐσυνέβη, τὰς ἐρωτήσεις, τὰ  
ἰατρικὰ ὅπερ τὸν ἐδιωριθμήναν, εὐχαριστεῖσθε λέ-  
γωντας, ὦ τί εὔμορφον πρᾶγμα! Θέλει μὲν ια-  
τρικὰ νὰ θεραπεύσει τὸν Εὕρωτα! τὸν Εὕρωτα ἄχ!  
τὸ ιατρικόν τα ἀγνοῶν! ἄχ! δὲν ἡξίζειν, ὅτι ἔκεινη  
ὅπερ εἶναι αἵτια τῆς νόσου με, αὐτὴ η ἴδια εἶναι καὶ τὸ  
ιατρικὸν αὐτῆς - καὶ ταῦτα λέγωντας ἀρχίσειν ἡ τρα-  
γῳδίη. μετὸ νὰ εἶναι εἰς παρομοίας περισάσεις τὸ  
τραγούδι, μέσον ἡσυχασικώτατου.

Εἰς τὸ θέατρον τὰ κόσμια, μὲ τὰ μέτρα τὰ νοός με  
σακού τὸν χωριστικὸν πληγὴν,  
Δεῖν εὑρίσκω νὰ ἐξάδη, μεταξὺ δὲ τοσα πάθη,  
οπῆ βρίσκουνται σὴν γῆν.  
Ιατρὸς δὲν Χρησιμένει, ιατρικὸν δὲν Θεραπεύει.  
ἀλλὰ μήτε ὥφελεῖ.

Οὐδεν εἶναι ἀναγκαῖον, ἐνας πᾶς χωρίσει πλέον,  
πάντα νὰ μελαγχολῇ.

Οὐλοι ἄχρησοι οἱ φίλοι, εἰς τὴν χωρισμὲ τὴν ὕλην,  
καὶ αὐτοὶ οἱ συγγενεῖς.

Ἄπορεν τὴν ἀρρώσιάν με, δὲν γνωρίζεν τὴν φωτιάν με  
μὰρ ῥωτεῖν γιατί πονεῖς;

Μητρικὰ τὸ ὄνομάζεν, ὑποχόντρια τὸ κράζεν,  
χωρισμὸν δὲν ἔννοεν,

Βλέπεν μιὰν φθορὰν ἀνθρώπε, ἀπὸ ἄχ! ἀδιακόπε  
τὸ ὄνομά τε ἀγνοεῖν.

Ἄν τες πῶς πῶς ἔχεν λάθος, καὶ αὐτὸς δὲν εἴν' τὸ πάθος  
καὶ γελιάζεται φανερά,

Παραλαλητὰ τὸ λέγεν, μὲ λυπήνται καὶ μὲ κλαίγεν,  
σὺν μεγάλῃ συμφορᾷ.

Ταλανίζεν τὴν ζωήν με, κι ὅλην τὴν κατάστασίν με,  
λέν, ὁ μαῦρος θάχαδη.

Νιός ἀκόμι σὸν καιρόν τε, ὑπου πιὸ καλλίτερόντε,  
νὰ μὴν εἴχε γεννηθῆ.

Περ πονῷ δὲν τὸ γνωρίζεν, ιατρὸς μοὶ συναθροίζεν  
διωρίζεν ιατρικά.

Μὰ ματαίως κοπιάζεν, καὶ τὴν φύσιν ἐκβιάζεν, μ' ὅλα  
ταῦτα τὰ κακά.

Αἴφ' ἔδει εἰως τὸ βράδι, χεδὸν, ἐπρόσμενε πλαγιασ-  
μένος εἰς τὴν κλινήν τὸ γραιδίον· ἐκεῖνο, καὶ βλέπωντας  
ὅτι δὲν ἔρχεται πλέον εἰκείνην τὴν ὑμέραν, καὶ ὄντας  
βαρεμένος καὶ ἀποσαμένος ἀπὸ τες σοχασμάς, ἡτέ-  
λησε νὰ προσκαλέσῃ τὸν ὑπνον, μὲ τὸ ἀκόλθεον  
τραγέδι, ἀλλὰ πολλὰ σιγανά-

Εἰς ὅ, τι κι ἄν σερήνικα, σὸν τόπον ἔβαν' ἄλλο,

Σ' αὐτὸ πώ τῷρα δ' ἔχασα, δὲν ἔχω τί νὰ βάλλω.

Ἔχασα τ' ὅ, τι δὲν μπορῶ ποτέμεν ωὐάποκτήσω,

Καὶ πέτεμε εἰς τὸ ἐξῆς, πῶς ἡμπορῶ νὰ γίνω;

Οὐ Ηλιός με ἔλειψε, δὲν ἀνατέλλει πλέον,

Τὸ νὰ ποδάνω τ' ἄνοιωσα, πῶς εἶναι ἀναγκαῖον.

Κιαύτη πὼς ζῶ δὲν εἶναι ζωὴ. εἶναι θάνατος τεπτῆλι,

Κι ἄν διμιλῶ ὥχ' οὐ καρδιὰ, μόνου λαλῶν τὰ χειλι-

Καὶ παύωντας ὀλίγου πάλιν ἄρχισεν, κατὰ τὸν ἑπό-  
μενον τρόπον.

Οὐ χωρισμὸς καὶ οὐ βέριστις, νὰ ζῶα καὶ θυρία,

Καὶ στῆμψυχα καὶ ἄψυχα, ἀν προξενεῖ παιδεία.

Πὼς ἔμεινεν ὁ ἄνθρωπος, ἀν απ' τὸ φῶς χωρίση,

Γιὰ νὰ βασάξῃ καὶ νὰ ζῇ, χωρὶς νὰ ξεψυχήσῃ;

Καθ' ἔνας αἷς τὸ σοχασθῆ, καὶ αἷς καταδικάση

Ἐμὲ, ἀν σφάλλω εἰς αὐτὸ, πλὴν ὅχι καθὼς φθάσει.

Καὶ μάλιστα ἀν εὑρεθῆ τινας κυριευτένος,

Απὸ αὐτὸν, καθὼς ἔγω, καὶ εξολοθρευτένος.

Καὶ τέτο τελειώσας, τὸν ἐκυρίευσεν ὁ ὑπνος, καὶ  
ἔτζι οἱ σοχασμοί τὸ ἔχαδηκαν· τὸ πρωΐ δὲ ἐση-  
κώδη, καὶ πάλιν, κατὰ τὸ συνειδισμένον τὸ, ἄρχισε νὰ  
σοχάζεται τὰ παλαιὰ καὶ τὰ χθεσινά· τὸν ἐπερικύ-  
κλωσαν οἱ λογισμοὶ ἐκεῖνοι οἱ λυπηροὶ, τὸν ἔνδλιβον  
ἀπὸ καθεμέριος, ἡσυχίαν δὲν τὸν ἔδιδον, ἀδυνάμιαν  
τὸ ἐπροξενεῦσαν, σύγχυσιν, ταραχὴν καὶ οὐδὲ λαί-  
λαπα εἰς τὴν καρδίαν τὸν ἕγειρον· ἐπειτα δὲ τὸν  
ἥλαστε λογισμὸς καὶ διὰ τὸ γραιδιον ἐκεῖνο, ὃπερ ἔζειλεν  
ἔχθες· ὃδεν ἥδελησε νὰ προετοιμάσῃ τὸ παρὸν ῥα-  
βασάνι πρὸς τὴν Χοροψιμάν, διὰ σίχων δεκαμέ-  
τρων, καθὼς καὶ ἄλλοτε ἔκαμε.

Ψυχή με καὶ μόνη παρηγορία με καὶ καρία! χοροφύμα!  
πρασκυνῶσε.

Εἶγὼ πῶς εἴηται δῆλος δικός σε,  
Θαρρῶ πῶς πλέον νὰ τὸ ἡξεύρης.  
Καὶ δὲν ἐλπίζω ποτὲ νὰ εὕρης,  
Ἄλλον κακένα τόσον πιεύν.  
Οὐτὲ γιὰ σένα καὶ τὴν ζωὴν τα,  
Νὰ θυσιάξῃ καὶ τὴν Ψυχήν τα.  
Καὶ νὰ λατρεύῃ τὸ πρόσωπόν σε,  
Μὲ τέτοιου τρόπου ξεχωρισόν.  
Ἄχ! σὲ ὅμιλο πῶς ποτὲ γνώμην,  
Νὰ μὴν ἀλλάξω εὐ ὄσῳ ζήσω,  
Μήτε ποτέ με ναὶ, νὰ γυρίσω.  
Ἄλλην κακομίαν νὰ σοχαθῶ.  
Κιό δρανός με ἄς μὲ παιδεύσῃ,  
Μὲ κεραυνόν τα ἄς μὲ φουεύσῃ.  
Ἄν καὶ ἥμπόρεσ' αὐτὸς σὲ εἶδε,  
Καν τὸ τοιετον νὰ φανταθῶ.  
Εἰς εναντίας θέλω προσήσω,  
Οὐτι δὲν πρέπει καν νὰ τολμήσω,  
Τὴν εὐσπλαγχνίαν σε νὰ ἐλπίσω,  
Καὶ νοιώθω φῶς με πῶς ἀναλῶ.  
Ἄχ! δέγ κοιμῆμαι μόν' συλλογύθμαι,  
Πάντοτε κλαίω καὶ ὄλο λυπήμαι.  
Μισῶ εἰς ἄκρου τὸ νὰ γλευτίζω,  
Ξέχασα πλέον καὶ νὰ γελῶ.

Οἶλος Σὸς Α.

Οὕτον ἔν φρόνιμος, καὶ ὅσον σοχασικὸς ἀνθρωπὸς  
 ἦτον ὁ τζελεπή Αὐδρέας, τόσον ἄφρονα καὶ ἀνόητον  
 τὸν ἔδειξε τέτο τὸ περισσατικόν· ἀλήθεια μὲν εἶναι,  
 ὅτι ὁ Εὔρως ἔχει μεγάλην δύναμιν, ὑπερβλώνει καὶ  
 ὑπεραχρείος κάθε ἀνθρωπὸν ἀπλῶς, ὅχι ὅμως καὶ  
 ἐκείνου ὅπερ ἀνταποκρίσεως δὲν ἐπιτυχαίνει· ἐπειδὴ  
 τέτο τὸ νὰ ἀγαπᾶ τινάς καὶ νὰ μὴν ἀνταγαπᾶται εἶναι  
 μία τρέλλα ἐναργεσάτη· αὐτὸς ἐβλεπε πρῶτον, πῶς  
 δὲν ἀνταγαπᾶται, ἀνταπόκρισιν δὲν λαμβάνει· ἢξευρε  
 πρὸς τέτοις, ὅτι καὶ ἀντηγαπᾶτο δὲν ἡμπορθεῖται εὐ<sup>τ</sup>  
 ἀπολαύσῃ ἐκείνην τὴν ωραιότητα, διὰ τὸ δεισιδαῖμον  
 τῆς πατρὸς καὶ τῆς μητρὸς της· ὅθεν ἀν ἦτον φρόνιμος  
 ἐπρεπεν ἀπὸ τὴν ἀρχὴν νὰ μὴν ἀφεθῇ νὰ κυριευῇ  
 ἀπὸ τὸν Εὔρωτα· πᾶς ἐν ἐρασῆς εἶναι ἄφρων καὶ ἀνόητος  
 καὶ ἀδυνάτων ἐρᾶ, ανίσως τὰ ἀκόλυθα ὑσερῆται,  
 δηλ. πρῶτον μὲν, ἀντερῆται χρημάτων, διὰ τὸν ἥδελε  
 δυνηθῆ νὰ κυβερνήσῃ ἐκυτὸν καὶ τὴν σύζυγὸν της,  
 ἢ ἀν αὐτὸ δὲν εἶναι, καὶ τέχνην τινά· δεύτερον δὲ,  
 ἀν ἐρᾶ, καὶ δὲν ἀντερᾶται· καὶ τρίτον δὲ, τῆς ἐρωμένης ὑπο-  
 κειμένης τὸ μέρος, ἢ καὶ ἀυτῆς τῆς ἐρῶντος δηλ. οἱ γονεῖς  
 εἶναι εἰς αὐτὸ σύμφωνοι· ἀν εἶναι κατ' ἀξίαν· ὅποιος  
 λοιπὸν αὐτὰ δὲν τὰ φυλάττει, πίπτει βεβαιότατα  
 εἰς πολλὰ ἀτοπα, καθὼς ἡ πετρα αὐτὸ τὸ μαρτυρεῖ·  
 ἐπειδὴ ἡ αὐτόχειρ τις γίνεται, ἡ καταφρονητὴς τῆς  
 τιμῆς της καὶ τῆς ἀξιώματός της, ἡ σκανδάλων καὶ διχονοιῶν  
 πρόξενος· ὅθεν ἐκείνος ὁ γλυκὺς τε καὶ χαρίης Εὔρως  
 μετατρέπεται εἰς πικροτάτην λύπην καὶ σενοχωρίαν·  
 ὑσερον δὲ διὰ νὰ ἀπεράσῃ ὁ καιρὸς, ἀρχισε συνήθως  
 νὰ τραγῳδήσῃ τὸ ἀκόλυθον.

Μέσαι εἰς Θάλασσα πλατιὰ, ὅπερ ἀφρίζει δυνατὰ,

Εἴγω πά παρακοιλιεμαι, ἐδῶ καὶ ἐκεῖ πλανεμαι.

Κύματα ὄρη τρομερὰ,

ὄλα γειμάτ' ἀπὸ νερᾶ,

Στρανὰ βενὰ φέαστρενα,

εἰς νέφη συκωμένα.

Μ' αὐτέis κι ἀτάκταις πνοαῖς, καὶ μὲ τρομακτικαῖς βοαῖς,  
 Μ' ἔξαφναις ὀλομπόραις, ὅπ' ἐρχοντ' ὄραις ὄραις.  
 Μήτε βασᾶ ποσῶς πανί, κι ἀκόμη γῆ πᾶς νὰ φανῇ,  
 Καὶ τὸ κακὸν αὐξάνεται, καὶ εἰς προσάκην φθάνει.  
 Κ' εὐθὺς μιὰ μύκτα σκοτεινὴ, ἄγρια καὶ χειμερινὴ,  
 Μ' ἔκοψε τὴν ἐλπίδα, πᾶς βρίσκομεν δὲν εἶδα,  
 Οὐ νῆς ναὶ, πᾶς τὰ κυβερνᾷ, ἀλλ' ὄφελος δὲν προξενᾷ,  
 Σάξιστε δὲν γνωρίζει, πινγικὸν μὲ φριβερίζει.  
 Τί ἄλλο πιὰ νὰ καρτερῶ, εἰς τέτοιον φριβερὸν καιρόν;  
 Χωρὶς καραβοκύρη, μπορῶ νὰ ίδω χαῖρε;  
 Μὰ ὅσο κι ἀν απελπισθῶ, δὲν πρέπει ν' ἀποφασισθῶ,  
 Ισως ή τύχη θέλει, καλὰ νὰ δώσῃ τέλη.

Τέλος πάντων ἥλθε καὶ τὸ γραϊδιον ἐκεῖνο, καὶ ἄρχισε νὰ τὸν διηγητῆ, τὸν τρόπον ὅπερ ἐπῆγε καὶ ὠμίλησε μέ αὐτὸν, δηλ. ὅτι δύω μανδύλια κεντημένα εἶχεν εἰς τὰ χέρια, διὰ πώλημα, καὶ μὲ αὐτὰ ἐμβῆκε μέσα εἰς τὸν ὄνδαν τῆς ιοκωνιτζας Χοροφίμας· πῶς τὴν ἔδωκε τὸ ράβασάνι, πῶς τὴν εἶπε τὴν οικατάσατίν τε, τὴν ἀρρώσταυτην, δι αὐτὴν, καὶ τὰ λιπά, καὶ πῶς ἴδε τὴν Χοροφίμαν, ὅτι ἀπὸ αὐτὰ μετεβλήθη, ἥλλοιωθη ἡ ὄφιστης, πῶς ἀγασέναζει ἀπὸ καρδίας καὶ τὰ παρόμοια· πῶς τὴν εἶπεν ὕσερον καὶ δύω λόγια δι αὐτὸν, δηλ. καὶ ἐγὼ ἥθελα τὸν ἀγαπήσει, μιτέρα μια, ἀν ἥξεν ρόχη πῶς ὁ πατέρας μια μέ ἀφίνει. Αὐτὸῦ μως ἥξεν ρόχη ὅτι δὲν γίνεται· ἐπειδὴ ισως σᾶς εἶναι γυνωδὸν, ὅτι ὁ πατέρας μια μάνου διὰ αὐτὸν καὶ μόνου μὲ ἔκλεισε, καὶ μὲ ὕσερησε τῆς συναναρροφῆς τε· ἐπειδὴ προτήτερα πολλάκτις ἐσύχναζεν εἰς ίματς· ἀφ' ἐλοιπὸν τὰ ἥκεσεν αὐτὰ ὁ τζελεπή Άνδρεας εὔγάζει εὐθὺς καὶ φιλοδωρεῖ ἐλευθερίως τὸ γύναιον, καὶ ὕσερον τὴν δίδει ἀκόμη εὖ ράβασάνι λέγωντας, μιτέρα μια,

δός την ἀκόμι αὐτὸν καὶ εἰπέ την καὶ ἐκ σόματος, πῶς  
αὐτὴ, ἀν Θέλη, ἡμπορεῖ νὰ μὲ σώσῃ, ἢ νὰ μὲ θαυ-  
τώσῃ αὐτὴ ἡμπορεῖτ νὰ κάμη καὶ τὸν πατέρα της νὰ  
θελήσῃ μὲ κάθε τρόπον· ὕζερον δὲ προσκυνήσασα  
ἀνεχώρησεν ὑποχομένη τὰ πάντα, αὐτὸν δὲ περιε-  
χε, τὰ ἀκόλθα μελλήσματα.

Περιπόθητέ μοι καὶ εὐγενεσάτη κυρία Χοροφύμα!  
προσκυνῶσε.

Μ' ὅλου ὄπεις εὐρίσκομαι, σχεδὸν, υενεκρωμένος,

Ἄπο τὰ ἀπειρα δεινὰ, πάμαι τριγυρισμένος:

Η νεωσίσθ εἴδησις, μὲ κάμνει ν' ἀναζήσω,

Καὶ τῶν κακῶν ἀνακωχὴν, ὀλίγην νὰ ζητήσω.

Αὐτὸς ὅμως ἔμιν βέβαιος, τέτης τῆς εὐσπλαγχνίας,

Οὐπεὶς ἡ γραῦς μοὶ ἔφερε, κι ἄκρας παρηγορίας:

Εὗτος ὀλίγες ἀλιτῶς, ἀλλοῖς ἐφαινόμενος,

Κ' ἐδίωκα τ' ἀνιαρὰ, πᾶ μὲ καταπλακώνυν.

Δι ὁ καλὴ κυρία με, θεριῶς παρακαλῶσε,

Βεβαίωσε τὸν λόγον σθ, κι ἀναψυχὴν μοὶ δόσε:

Ωζε ὄπεις νὰ καφιδῶ, τε βάρες τῶν πατῶν με,

Καὶ σὲ νὰ ἐπιγράφωμαι, λύτιν τῶν συμφορῶν με.

Ο εὐτελέσατος καὶ πιν. δελος σθ Α.

Ἐπειδὴ ὅμως καὶ δὲν ἔδωκε πίνιν τελείαν, εἰς  
ἐκείνης τῆς γραίας τές λόγυς· ἡθέλησε νὰ φωνά-  
ξῃ ἄλλην τινα, διὰ νὰ εἰδοποιηθῇ ἀληθέυν, ἢ ὅ-  
χι, τὰ ὅσα τε διηγήθη, διὰ τὴν χοροφύμαν; Ὁτεν  
προσάζει πάλιν τὸν δελόντα, νὰ τε φέρῃ ἄλλην  
γραίαν Αρμένισσαν, ως πρότερον.

Ἐώς όν νὰ προφθάσῃ ὁ δελος, νὰ τε φέρῃ τὴν  
ἄλλην γραίαν, αὐτὸς ἐσύνθεσε, καὶ ἐτοίμασε, χω-  
ρὶς ἀργοπορίας, τὸ ἀκόλθον γραμμάτιον, διὰ νὰ  
τῆς τὸ πέμψῃ, εὐνῆς ὄπεις φάσει.

Χοροφύμα κυρία με!

Τ' περιετρόσιν οἱ σεναγμοί με, καὶ πλημμυρώσι τὰ δάκρυά με,  
 Καὶ δὲν μοὶ μένει παρηγοριά με, εἴτε ἡ μονή σε γωγραφιά.  
 Οπέ φυλάγω ἐντῇ καρδιᾷ με, ὅπερ αὐξάνει τὸν Εὐρωτά με,  
 Καὶ χρησιμεύει διὰ τροφή με, μόνη ἡ ἄκρα σε εὔμορφιά.  
 Σ' ἐσένα κρέμεται ἡ αἰτία, κι ἀν ἀποδάνω τὴν ἀμαρτία,  
 Θεῦταις μόνη, ὡς παραιτία, μὲν αὐτὴν τὴν ἄκραν σε ἀπονιά.  
 Κι ὁ κόσμος ὅλος, θὰ σὲ φωνάζει, κιαδιακόπως θενασεκράζῃ  
 Τὴ πιστότατή, καὶ νὰ νομάζῃ, μὰ μισημένη δύλε φουιά.

Οἱ δυσυχῆς, ἀλλὰ πάνπισος δελόσσε A.

Τέτο ἀφ' ᾧ τὸ ἔτελείωσε καὶ τὸ ἀνέγνωσε δὲν  
 τὸν ἄρεσεν, ὅπερ ἐσύνθεσε καὶ τὸ ἀκόλυθον, τὸ ὁ-  
 ποτον τὴ εφάνη μᾶλλον ἐνεργυητικόν.

Εὐρασμιωτάτη κυρία με!

Ι' νσάφει κάμε ἀπονη μετάβαλλε σὸν ἥδος,  
 Δεὶς τέ γιαγκίνι ἄναψες σὸν ἄνθιόν με 5ῆδος.  
 Πῶς ἀναλῶ κάθε σιγμήν, ποδαίνω κάθε μέρα,  
 Καὶ μὲ καπνὸς τῶν σεναγμῶν, μαυρίζω τὸν ἀέρα  
 Τὰ δάκρυά με σὰν βροχὴ κατώρθωσες νὰ τρέχειν,  
 Πλὴν Εὐρωτα νὰ σβύσεσι, τὴν δύναμιν δὲν ἔχειν.  
 Στὰς πόνγες με ἀνακωχήν, δὲν μένει νὰ ἐλπίσω,  
 Άν δὲν προσπέστ' ὁ δυσυχῆς, γιὰ νὰ σὲ καταπείσω.  
 Λοιπὸν λυπήσει πρόλαβε, εἰς τὴν ἀρχὴν τὸ πάσος.  
 Πειχεῖ ἡ βίσαις ἀπλωθεῖν, εἰς τῆς καρδιᾶς τὸ βάθος.  
 Μ' ἀν ἡ ψυχή σε καρτερῆ, καὶ τὴν γωὴν ὑ' ἀφήσω,  
 Μαχαίρι δός με μόνη σε, τὰ αἷμά με νὰ γεύσω.

Χωρὶς νὰ βγάλω λαλιὰν σὸν τάφον με πηγαίνω,  
Θυσία διὰ λόγουσσε, πές με εὐθὺς νὰ γένω.  
Στοχάσθε ὅμως ἀν χαθῆ, ἔνας πᾶ σὲ λατρεύει,  
Τὸ κρίμα τοῦ εὐ σφράγις, μπορεῖ νὰ σὲ παιδεύῃ.

### Ο<sup>ς</sup> πισότατός της Α.

Εἶπειτα δὲ βλέπωντας ὅτι ὁ δύλος ἀργεῖ νὰ  
ἔλθῃ μὲ τὴν γυναῖκα, καὶ βαρυνόμενος νὰ εἶναι μόνος  
καί μενος εἰς τὴν κλίνην, ἤθελησε νὰ τραγῳδήσῃ τὸ  
ἀνόλαθον, κατὰ τὸ εἰωδός τοῦ.

Εἴν' εὔμορφιὰ μεγάλη, πᾶ δὲν τὴν ἔχει ἄλλη,  
Αὐτὸ πᾶ δὲν γυνωρίζεις, τὰ ἐδικά σε καθῆ.  
Καὶ εἶσαι λαυδαστιλένη, κάθε καρδία μένει,  
Απὸ τὴν εὔμορφιά σε, ἀφεύκτως νικηφένη.

Η'ξευρε ὅτι νέα, τόσον πολλὰ ὠραῖα,  
Μόνη δὸν κόσμου εἶσαι, πράτη καὶ τελευταῖα.  
Καὶ μόνη πᾶ δὲν θέλει, καθόλε νὰ τὴν μέλῃ,  
Τί κάμυγν σαῖς καρδίαις, τὰ ἐδικά της βέλη.

Μὰ εἶναι ἀπαρτία, ν' ἄχις τόσην κακία,  
Δὲν πρέπ' εἰς τέτοιον σῶμα, νὰ εἴν' τέτοια καρδία.  
Δὲν θέλει παρὰ μόνου, ν' ἄχις ὀλίγου πόνου,  
Νήπως τὸν ἐραεῖνό σε, τὸν προξενήσις φόνου.

Α"χ! τὰ παράπονά τοῦ, δεῖς καὶ τὰ δάκρυά τοῦ,  
Καὶ παρηγόρησέ τον, μὴ σκάνης τὴν καρδιά τοῦ.  
Δὲν εἴν' πῶς θ' ἀποθάνη, λυπεῖται πῶς σὲ χάνει,  
Κι αὐτὸ δὲν τὸν ἀφίνει, σιγμὴν νὰ ἀνασάνη.

Εἳτι δὲ τραγῳδῶντάς το, ἵδε καὶ ἔρχεται  
 ό δέλος, συντροφιασμένος μὲ τὴν γυναικα λέ-  
 γωντας, αὐθέντη αὐτῇ εἶναι ἐκείνη ἡ γυναικα διὸ  
 τὴν ὅποιαν μὲν ἐσείλλατε. ἄργησα δὲ ὀλίγου, ἐπειδὴ  
 δὲν ἦτον εἰς τὸ σπῆτι, καὶ ἐπρεπε νὰ ἀκαρτερέσω  
 ἔως 8 νὰ ἔλθῃ. ὁ τζελεπή Αὐδρέας λέγει τὴν  
 γυναικα, μητέρα με, ἔχω νὰ σὲ παρακαλέσω τι καὶ  
 ἀν μὲ τὸ οὔμας, ἥτελες βέβαια μὲ ὑποχρεώσει κατὰ  
 πολλὰ. ἡ γυνὴ τὸν ἀποκρίνεται λέγεσσα, τζελεπή,  
 ἀν εἶναι τι, ὅπεν νὰ ἀπερνᾶ ἀπὸ τὸ χέριμα, προ-  
 σάξετε μόνον, καὶ ἐγὼ δέλω βέβαια ἐπιμεληθῇ  
 νὰ σᾶς δελεύσω. τότε τὴν λέγει ὁ τζελεπή Αὐ-  
 μητέρα με, μὲ βλέπεις, ὅτι κείτοιμαι εἰς τὸ οὐρεβ-  
 βάτι τρεῖς ημέρας σύμερον, καὶ ἡ ἀρρώστια με εἶναι  
 ἡ ἀγάπη· τὸ ἀντικείμενον δὲ αὐτῆς, ή, καλλίτερα νὰ  
 εἰπῶ, ή αἰτία αὐτῆς εἶναι ἡ ιόρη τῷ τζελεπή Στε-  
 πάναγα, ή ιοκωνίτζα Χοροφίμα, (λέγωντας τέτο  
 τὸ ὄνομα ἀνασάναξεν ἀπὸ βάθεα πῆς ιαρδίαστε, καὶ ἔδει-  
 ξεν ἐκεῖνο ὅπε ἔμελλε νὰ εἴπῃ) ἀπὸ τὴν ὅποιαν  
 μὲ ἔξεχώρισαν, καὶ μὲ ὑπέρηψαν τῆς συναναρροφῆς  
 της, καὶ θεδὸν μὲ ἀπήλπισαν. αὐτῆ δὲ τῷ ἔξεχω-  
 ρισμῷ ἐσαῦθη ἀφορμὴ καὶ ἡ ἔξαδέλφητης Μεϊρέμ,  
 ιαδῶς ἕκκοσι, διὰ τέτο καὶ ἔλαβον ἔνα μῆσος ὑπερ-  
 βολικὸν πρὸς αὐτήν. δέλω λοιπὸν νὰ ὑπάγησε νὰ  
 τὴν δώνῃς τέτο τὸ ὁρθασάνι, ὅμως μὲ τρόπου  
 ιρυφόν, αὐτῇ δὲ προσκυνήσασα καὶ ὑποχεζεῖσα νὰ  
 τὸν φέρῃ αὔριον ἀπόκρισιν, ἀκεχωρησε μὲ λαμπρὸν  
 φιλοδώρημα. διὰ νὰ καταλάβῃ δὲ τινὰς τὰ ὅσα  
 ἐπειτα συνέβησαν, πρεπει νὰ ἡξεύρῃ, ὅτι αὐ-  
 τῇ ἡ γυναικα ἦτον πολλὰ γνωσῆτης Μεϊρέμ, καὶ τὴν  
 ἀγαπῆσε κατὰ πολλὰ, ὅτεν εύδυς ὅπε ἕκκοσε νὰ  
 λέγῃ κατὰ τῆς Μεϊρέμ τι, ἐδαιμωνιδῇ καὶ ἀρχίσε νὰ  
 ἐπιβλευθῇ καὶ τὴν Χοροφίμα, καὶ τὸν τζελεπή  
 Αὐδρέαν, κατὰ τὸν ἀκόλουθον τρόπον.

Αφ' ἐ λοιπὸν ἀνεχώρησεν ἐκεῖνο τὸ πεπο-  
 νηρευμένου γύναιον, ἀπὸ τὸν τζελεπῆ Αὐδρέαυ, ἐκ-  
 νησεν ἵστα πρὸς τὴν Χοροψιμὰν, ωσαν ὅπερ ἦτον εἰς  
 αὐτὸ τὸ σπῆτι γυναική, ἐκτύπησε τὴν πόρταν,  
 τῆς ἄνοιξαν, ἀνέβη ἐπάνω, ἐμβαίνει εἰς τὸν ὄνδαν  
 καὶ εὔρισκει τὴν Χοροψιμὰν μόνην. τὴν χαιρετᾶς, τὴν  
 ἐξετάζει περὶ διαφόρων πραγμάτων, ἔως ὃ ἔφθα-  
 σε καὶ εἰς τὸ προκείμενον· τοτε ἀνοίγει τὸ αίμο-  
 βόρον της καὶ θανατηφόρον σόμα λέγυσα, ἀνέρωτᾶς,  
 κόρημα, πόθεν ἔρχομαι, καὶ διὰ τί; Θέλω σὲ εἰ-  
 πῆ παρευθύνεις. ἔγω ἔρχομαι ἀπὸ τὸν τζελεπῆ Αὐ-  
 δρέαν τὸν ἀγαπητικόν σου, οὐ όποιος μὲν ἔκραξε σή-  
 μερον διὰ μέση τῆς δύλετας, καὶ μοὶ ἔδωκε τότε ἁ,  
 βασάνι (τὴν δίδει τὸ ράβασάνι) καὶ μὲν εἶπε νῦ-  
 σοι εἰπὼν καὶ ἐκ σόματος, πῶς εἰς τὴν ἐξεργάσιαν συ-  
 σέναι νὰ τὸν σώσῃς, ηὐ νὰ τὸν θανατώσῃς· ὅτι  
 εἶναι ἄρρωτος, καὶ κεῖται εἰς τὸ ιραββάτι, καὶ η-  
 αῖτια εἶναι ἡ Χοροψιμὰ, καὶ ὅτι ἀν δὲν λάβῃ ἀγλί-  
 γωρα ιατρείαν, βέβαια μελλετε ἀκέστει τὸν ἐπιτά-  
 φιόν του, καὶ αφ' ἐ εἰπεν αὐτὰ ἐπαυσεν — — ὑσε-  
 ρον δὲ βλέπωντας τὴν Χοροψιμὰν δακρύσαν καὶ ἀνα-  
 σενάζεσσαν, λέγει· καὶ τὰ πισεύεις, κόρημα, αὐτὰ,  
 ὅπερ σὲ εἰπα, ὅτι εἶναι ἔτζι; καὶ πῶς, τὴν ἀποκρί-  
 νεται, ηὐ Χοροψιμὰ, εἶναι ψευδῆ; ἐκεῖνος ὑποκρίνε-  
 ται τὸν ἄρρωτον, προσποιεῖται τὸν Ερῶντα, αφ' ἐ  
 ἥγαπησε καὶ ἐξανηγάπησε πλέον τόσας καὶ τόσας, τὰς  
 όποιας ἔγω τὰς ἡξεύρω, καὶ καθὼς ἐκείνας ἥπατη-  
 σεν, ἔτζι καὶ ἐσένα, κόρημα, θέλει νὰ σὲ ἀπα-  
 τῆσῃ. λέγει πῶς εἶναι ἄρρωτος διὰ ἐσένα, ὅμως  
 ποτος ἡξεύρει διὰ τι ἡθένησε; διὰ τότε σὲ λέγω  
 νὰ φυλαχθῆς, κόρημα, νὰ μὴ τύχῃ καὶ ἐντροπια-  
 ωθῆς, μὲν αυτὰ τὰ λόγια τὸ δόλιον ἐκεῖνο γραῖ,  
 διον ἐψύχρανε τὴν ιαρδίαν τῆς Χοροψιμᾶς, ὅπερ εἰ-  
 χεν ἀρχίσει νὰ θερμαίνεται, εὑρεστα αὐτὴν ἀπλῆν,

ὡς τῇ ἀληθείᾳ παρθένου. δὲν ἥξευρε δηλ. ὅτι ὁ Εὐρω<sup>ς</sup>  
 καρδίαν ἀσελγῇ δὲν διλαγωγεῖ, ἀλλ' ἀγνήντε καὶ  
 παρθένου, καθαράν τε καὶ ἀσπιλού, καὶ τέτο ἄντιον  
 πρακτική, ἡμιπορθσε νὰ τὸ γυνωρίσῃ ἀπὸ τὴν ὄμι-  
 λιαν τε. ἀπὸ τὸ ἐντροπαλόντε πρόσωπον, ἀπὸ τὰ  
 σεμνά τε ῥαβάσια, καὶ ἀπὸ τὸ μῆσος, ὅπῃ προτίτε-  
 ρα ἔδειχνε πρὸς τὴν Μειρέμ. Καὶ ἔτζι λοιπὸν ἐψυ-  
 χράνθη ἀπὸ τὰ λόγια τῆς γραῦς, ὅπῃ ἀπέβαλλε  
 πλέον καὶ τὸν σποκόν της, ὅπῃ εἶχεν εἰς τὸ γὰ τὸν γράψι  
 νὰ ἀνταμωθῇ μίαν φορὰν νὰ ὄμιλησῃ τί τὸ πρακ-  
 τέον, περὶ τὴν πατρός της καὶ μητρός της. ἀνεχώρησε,  
 τέλος πάντων, ἡ γραῖα ἀφίσασα τὴν Χοροφίμαν εἰς  
 ἄκραν σύγχυσιν καὶ ἀδυμίαν, καὶ ὑπῆγε πάλιν τὰῖσισι  
 πρὸς τὸν τζελεπή Αὐδρέαν, καὶ ἐμβαίνεσσα μέσα  
 εἰς τὸν ὄνδαν τε, τὸν λέγει, τζελεπή! νὰ ὅπῃ ἔρ-  
 χομαι τὰ ἵσια ἀπὸ τὴν κοκωνίτζαν Χοροφίμαν, τὴν  
 ὅποιαν ἐμβαίνωντας εἰς τὸν ὄνδαν, τὴν ηὔρα ὅπῃ ὠμι-  
 λῆσε πολλὰ γλυκὰ καὶ Εὐρωτικά, μὲ ἔναιν νέου μο-  
 ναχή, ἡ ὅποια βλέπεσσα με ἐσυγχιθῇ ὀλίγον,  
 ώσταν νὰ ἥξευρε πῶς εἴλαι ιαλμένη, ἀπὸ τὴν εὐγενε-  
 αν σε. τὴν κράζω εἰς τὸν ἄλλον τὸν ὄνδαν, τὴν ἔ-  
 δωκα τὸ ῥαβασάνι σας, τὴν εἶπα ὄλην τὴν κατά-  
 σασίν σας. αὐτὴ δὲ ἐπάνω εἰς αὐτὰ ἐγέλασε, καὶ  
 εὐθὺς ὑπῆγε πάλιν εἰς τὸν νέον ἐκείνον. ὅτεν τὴν  
 περίπαιξιν ἐκείνην, μὲ ἔδωκε διὰ ἀπόκρισιν. εὐγε-  
 νωντας δὲ ἀπὸ τὴν πόρταν, ἐρώτησα τὴν δέλην ὅ-  
 πῃ μὲ ἀκολυθῆσε νὰ κλείσῃ, ποτος εἶναι αὐτὸς ὁ  
 νέος, μὲ τὸν ὅποτον ὄμιλετ ἡ κοκωνίτζα; αὐτὴ δὲ  
 μὲ εἶπεν, ὅτι εἶγαι ιὸς ἐνὸς πλευσία Αὐριένια Χαλεπ-  
 λῆ, ὁ ὅποτος θέλει τὴν σεφανωδῆ μετ' ὀλίγον.  
 ἀκόντωντας δὲ αὐτὰ ὁ τζελεπή Αὐδρέας ἔτζι τὰ ἐπί-  
 τευσε, καθὼς καὶ ἡ Χοροφίμα τὰ ἐναντία, καὶ ἐσο-  
 χάδη τὰ ἐχθρετικὰ λόγια τῆς ἄλλης γυναικὸς διὰ  
 φευδῆ. ὅτεν ἐμεινε πάντη ἄφωνος καὶ λειποδυ-

μησμένος. Βλέπωντας δὲ οὐραῖς, ὅτι τὰ λόγιά της  
 ἐνίργησαν, εἰς ἑκάτερον τὸ μέρος, καὶ ἔλαβον πίσιν,  
 καὶ θεωρῶντας καὶ τὸν τζελεπή ίδη λειπούχεντα,  
 ἀνεχώρησε, καὶ ἐπῆγε τὰ ἵσια πρὸς τὸν Μεϊρέμ· καὶ  
 ἐμβαίνωντας εἰς τὸν ὄνδαν της τὴν ἥρει καὶ αὐτὴν ιδεῖ  
 κυριευμένην, αὐτὸς λύπην καὶ σενοχωρίαν, καὶ κειμένην  
 ἐπὶ τῆς ηλικίας ἀπὸ τὴν ἀπελπισίαν της, τὴν ἐρωτᾶ,  
 τί ἔχεις, κόρυμψ, καὶ εἶσαι εἰς τὸ κρεββάτι κειμένη;  
 ἡ Μεϊρέμ δὲ τὴν εἶπεν ὅλην τὴν ισορίαν της. τό-  
 τε καὶ τὸ γραῖδιον τὴν ἐφανέρωσε τὸ μίσος, ὅπερ ἔχει  
 ὁ τζελεπή Αὐδρέας ἐναντίον της διὰ τὴν ξεχώριτην  
 τῆς Χοροφίμας, (ἐπρόθεσε καὶ ἄλλα τινὰ,) καὶ ὅτι ἂν  
 χάσῃ τὴν Χοροφίμαν, θέλει ἀγαπήσει αὐτὴν,  
 τὴν ἐδιηγήσην ὕσερον, καὶ τὸν δόλον της καὶ ἀπά-  
 την, ὅπερ ἔκεινη τὴν ἤμέραν ἐμηχανεύση ἀπο-  
 βλέποντα πρὸς ὄφελός της, καὶ τὰ λοιπά. τότε  
 εὐχάριστει καὶ τῷ φιλοδωρεῖ ἡ Μεϊρέμ διὰ αὐτὸς τὸ  
 μήνυμα, πολλὰ ἐλεύθερα - ἔπειτα δὲ ἀνέλαβεν ὄλι-  
 γον, καὶ συκωθεῖσα τὴν λέγει, δὲν εἶναι τρόπος νὰ σὲ  
 δῶσω ἔνα ράβασινὰ τὸν δώσης; ἡ γραῖα τὴν ἀπειρί-  
 θη, δὲν γίνεται αὐτὸς κόρυμψ, κατ' ὑδένα τρόπου  
 ἔπειδη ἂν ἐγώ δώκω ἐκ μέρεως αὐτὸς τὸ γράμμα,  
 τότε θέλομεν χαλάσσει ἐκεῖνο ὅπερ φιοδομήσαμεν.  
 ἐκατάλαβε τότε καὶ ἡ Μεϊρέμ, ὅτι δὲν γίνεται ὅτεν  
 ἐσιώπησεν. ὕσερον τὴν συμβιβλένει ἡ γραῖα λέγεσα.  
 ἂν δὲ θέλησεν καὶ σείλης τὸ ράβασάνι αὐτὸς, πρέπει  
 νὰ τὸ σείλης μὲ ἄλλην, ὅχι ὅμως σύμερον-ἄλλ' αὐ-  
 γοιν, διὰ νὰ μὴ ἐνοηθῇ τὸ πρᾶγμα. Ημπορεῖς νά-  
 πράξῃς τὴν γειτόνισσάν σα, κόρη με, τὴν Λικατερί-  
 γαν, ἡ ὅποια διδάσκει ἐκεῖ εἰς τὸ Σαράγι, καὶ αὐτή  
 θέλει τὸ δάσει, χωρὶς ἀμφιβολίαν. Ἡρεσεν αὐτὴ  
 ἡ συμβιβλή τῆς Μεϊρέμ, ὅτεν ἀπεφάσισε νὰ κάμη  
 καθὼς τὴν ἐβαθέτησεν ἡ γραῖα ἐκείνη. συκωθεῖσα δὲ

η γραῖα ἀνεχώρησεν εὐχομένη τῇ Μειρὲμ ὅλα τὰ  
αὐτῆς ἐπιθυμητὰ καταδύμια.

Η Μειρὲμ δὲ εὐθὺς ὅπερ ἡ γραῖα ἀνεχώρησεν,  
ἥτοι μασε τὸ ἀκόλαθον ὁ αβασάνι πρὸς τὸν τζελεπή  
Αὐδρέα· τὸν νομίζομενον ἐρασήν της.

Ψυχή μι Κύρ. Αὐδρέα!

Ἄλλον πουῆς καὶ νένα, λυπήσει καὶ μέναι,

πτεράς τε σεργιδῶς

Καὶ δὲν ἔχεις ἄλλον φίλον, πισὸν καθώς σοι δῆλον,  
ναὶ ξεμισηρευδῶς.

Η καὶ τὸν ἑαυτόν σε, λυπήσει μοναχός σε,

πτεράς μὲν χωρισθῆς;

Καὶ δὲν ἔχεις καὶ νένα, πισὸν ὁσαὶν ἐμένα,

ναὶ παρηγοριδῆς.

Μή γίνεσαι αἰτία, μιὰ καθαρὰ φιλία

ναὶ ἀπομακρυνθῆ;

Γιατὶ ἀποτυγχάνεις, σὸν τόπον ὅποιαν βάνεις,  
καὶ θέλεις λυπηδῶς.

Αὐτὸν σοκάσει μόνον, πῶς τῆς ζωῆς τὸν χρόνον,  
ὅλου εἰς τὸ ἐξῆς,

Ἐχεις ναὶ τὸν περάσω, ἐγὼ δέ ταν σὲ χάσω,  
μὲ σεναγμὰς ὀξεῖς.

Αὐτοσως καὶ γυναρίζεις, ὅτι τὸν πταγιαντίζεις,  
μετὰ χαρᾶς καὶ ἔγω;

Λέγω τὴν πεπρωμένον, ὅτε τὸν γεγραμμένον,  
ναὶ πάγω ναὶ πνιγῶ.

Η πισῆσε Μ.

Α' φ' έ δὲ τὸ ἐτελείωσε, τὸ ἐβέλωσε καὶ ἔτι ἀνεπάνθη ὄλιγον κειμένη εἰς τὴν κλίνην ὄλιγη τὴν γύντα· τὸ δὲ πρωΐ εὐθὺς ιράζει, διὰ τῆς βιζαῖρας της, τὴν γειτόνισσαν καὶ τὴν λέγει, παρακαλῶ, μητέρα μή, θέλω σὲ μέινη ὑπόχρεως, ἂν μὲ κάμης αὐτὸς, ὅπερα σὲ εἰπῶ· πέντε με, κόρη μή, τῆς ἀποκρίνεται ἡ γειτόνισσα, πέντε με· ἡ Μειρέμ ὥν τὴν λέγει, ἐγὼ ἡκετα, ὅτι συχνάζεις εἰς τὸ σαράγι τῆς πρέσβεως τῆς Βενετίας, καὶ δὲν ἀμριβάλλω νὰ μὴν ἡξεύρης καὶ τὸν Δραγμάνον τὸν κύρον Αὐδρέαν; ἡ γειτόνισσα τῆς ἀποκρίνεται, μάλιστα, τὸν γυνωρίζω πολλὰ καλά· λοιπὸν ἀγαπᾶσα νὰ τὸν δώμης αὐτὸς τὸ ῥαβασάκι, καὶ ὕσερον νὰ μὲ φέρης ἀπόκρισιν· ἡ γειτόνισσα τὴν λέγει, διατί κόρη μή ὅχι· αὐτὸς εἶναι πολλὰ εὔκολον· καὶ ἔτι ἐπῆρε τὸ ῥαβασάκι καὶ ἀνεχώρησε φιλοδωρηθεῖσα ὑπὸ τῆς Μειρέμ μεγάλως, εἴξεν ἀνάγκης.

Ε' λαθεῖσα δὲ ἡ γειτόνισσα παραχρῆμα, εἰς τὸν τζελεπή Αὐδρέαν, τὸν ἔδωκε τὸ ῥαβασάκι καὶ ἐκοντοσάθηκεν· αὐτὸς δὲ πέρωντας τὸ ῥαβασάκι καὶ ἀγαγινώσκωντάς το ἐπὶ τῆς κλίνης κείμενος, ἔγινεν ὡς ἄν δαιμονισμένος, ἀπὸ τὸν ἄκρου τὸ θυμόν, εἴξεν ἀπροόπτε, βλέπωντας πῶς εἶναι ἀπὸ τὴν Μειρέμ· ὅτεν τὸ ἔξεχισε παρευθὺς λέγωντας τὴν γειτόνισσάν της, νὰ μὴ πατήσῃ πλέον εἰς τὸν ὄνδαν τὸν καὶ τὴν ἀναφέρη διὰ ἐκείνην, ἡ ὁποίᾳ ἔγινε πρώτη αἰτία τῆς χωρισμῶν, ἀπὸ τὴν Χοροφίμαν, καὶ τῆς τερμήσεως τῆς ζωῆς τῶν εὐθύνης δὲ ὅπτε ἵδε καὶ ἤκαστεν αὐτά ἡ γειτόνισσα, ἔτρεξε καὶ τὰ ἀνέφερεν ὅλα τὴν Μειρέμ, ἡ ὁποίᾳ ἀπὸ τὴν λύπην καὶ ἀπελπισίαν της τὴν πολλὴν ωλιγοδάμυμησεν, ἀδυνάτησε, ἐνεκρώθη, ἔχασε τὰς αἰωνίσεις της ὡσὰν ἐκείνη, ὅπτε πίπτει εἰς ἀποκλημένιαν. τρέχει εὐθὺς ἡ βιζαῖρας τὸ λοιπὸν, τὴν τρίβει, τὴν ταράζει, τὴν βρέχει μὲ ξύδι, καὶ ἔτι ἥλσεν ὄλιγον εἰς τὸν

ἐαυτόν της οὐ ἄρχοισεν αὐταγωδήσῃ τὸ ἀκόλυθον, μὲν  
μίαν φωνήν τόσου σιγανήν, ὅπερ μόλις ἤκειτο.

Τάχ' ἀνθρωπος ἐξάζῃ,	ἄπλος καύεις ναὶ πάζη.
Τὰ τόσα βάσανά με,	νέα καὶ παλαιά με;
Διάσημα δὲν δίδεν,	συχνὰ μὲ παραδίδεν.
Τὰ πρῶτα δὲν τελειώνεν,	καὶ εὔθυς νέα φυτρώνεν.
Οὐλαις η δυσυχίαις,	πέντε σαῖς ισορίαις,
Σὲ μένα ἐγενῆκαν,	ἐμπράκτως καὶ φανῆκαν.
Τὰ μυθολογημένα,	ἀλήθευσαν σὲ μένα,
Νιόβη καὶ Εκάβη,	ὅποιος μὲ πῆ δὲν βλάβετο.
Μὰ τί νὰ συντυχαίνω,	πεντέ μόλις ἀνασαινόω,
Κίαυτό διὰ παιδείαν,	ναὶ δῶ μὲ τυραννίαν.
Οὐμως, ὡ σκληροτάτη,	τύχη θυμῷ γεμάτη,
Δεῖξε καῦν ἀπλαγχύιαν,	νῦν εἰς ἐμὲ τελείαν.
Κιάφε μὲ βασανίξεις,	Σωήν τέ μὲ χαρέσεις,
Κακία καὶ εὐσπλαγχνία,	δὲν ἔχεν συμφωνία.
Μίαν ζωὴν ἀδλία,	δὲν θέλω αἰλιθεία.
Ωςε καὶ ἂν ἀποδάνω,	τελείαν δὲν κάνω.

Τελειώνωντας δὲ αὐτὰ τὰ λόγια πάλιν ἐνεκρώθη, περισσότερον ἀπὸ τὸ πρῶτον, καὶ λέγωντας δύω φοραῖς τὸ ἄχ! μὲ ἀνασεναγμὸν ἀπὸ τὸ βαθός τῆς οὐρᾶς, ἔγινε θυσία εἰς τὸν Ερωταέλεινή, παραδεσσατὸ σῶμά της, τῇ μητρίτης γῆ, διὰ τὴν ἀρρενοφυὴν καὶ χωρὶς ἀνταπόκρισιν ἀγάπην της· τὴν ἐρχομένην δὲ ημέραν ἔρχεται ὁ δεῖλος τῇ οὐρᾳ Αὐδρέα ἀπ' ἔξω, καὶ τὸν λέγει αὐθέντα, ἀπέραστα ἀπὸ τὸ σπῆτι τῇ τζελεπῆ Στεπάναγκα καὶ ἥκεστα διάφορα μεσημάρτυραν, ὡσὰς καὶ ἦναι οὐδένας γάμος· δὲν ἀπετελείωσε τὸν λόγον

ὁ δῆλος, καὶ εὐπάτως ἔπεσεν ὁ τριελεπής Αὐδρέας εἰς λει-  
ποφυχίαν· ἐνεκρώθη ὅλος ἀπὸ τὴν ἀπελπισίαν των  
σοχαζόμενος, ὅτι πλέον ἡ Χοροψιμά των ἀπέταξεν·  
ὁ δῆλος δὲ τρέχει, τὸν τρίβει, τὸν σηκώνει, τὸν βρέ-  
χει, καὶ μόλις ἐδυνήθη νὰ ἔλθῃ ὅλιγον εἰς τὸν ἑαυτόν  
των· καὶ μετ' ἔπειτα ἀρχίσε νὰ τραγῳδήσῃ, ἡ κάλ-  
λιση νὰ εἰπῶ, νὰ μαρμαρίσῃ τὸ ἀπόλεθρον.

*Tὸ ἀγγελικόν σε Ἰησος, μὲν ἐκατόντησιν εἰς βούτησος.*

*Καὶ τῶν σεναγμῶν τὸ πλῆνος μὲν ἡφάνισε τὸ ζῆνος.*

*H<sup>ο</sup> ζωή μας εἶναι μῦθος τῷ ἀναισθητῷ ὡς κένος.*

*A'x! A''x! A'''x! -----*

Πάντα τὸ κορυφήν ταράχει, ἀπὸ κάτε μικρῶν νάχει.

*Kai ὁ Εὐρωπὸς μὲ τρομάζει, θάνατον εὑθὺς μὲ τάξει.*

Κύριε σε ματιά μὲ σφάξει, τὴν καρδίαν με ἀρπάξει

*A'x! A'x! A'x!* ——————

*Τὴν ψυχήν με τὴν καϊμένη, ὁώτησαι τιντέ παθαίνει*

*Αὐτὶς εἶναι ἀπελπισμένη, καὶ ἀπὸ τοῦ Εὐρωπα χαμένη.*

*Ἄεν μέμνεται τινὰ γένη, τὸ κερέιδης προσῆγεν;*

$\ddot{A}x' \ddot{A}x' \ddot{A}x' = = = = = =$

**Και** ἡ αφίγματος τοῦ θετελειωσεν, επεσε παλιν εἰς λειποδυμίαν, χρυσὸντος τῷ δόλῳ οὐκέτι νὰ τὸν βοηθήσῃ, κατέλυσε τὸν βίον τῷ ἐλεεινῷ μήτε τῇ Ἀφροδίτῃ, μήτε τῷ ιψώτης θυσίᾳ προσενεγκών.

Τὴν ἐρχομένην δὲ ἡμέραν, τὸ ἔμαθε καὶ ὁ τζελεπή Στεπαναγασ ἡ κόρη τι, καὶ μετενόησαν ὅπερ δὲν ἐπρόλαβον τὸ πρᾶγμα· ή Χοροφίμα δὲ, καταπολλὰ ἐλυκεῖτο δαιρύσσα· ἀλλ' εἰς μάτην, ἐπειδὴ νὰ τὸν βοηθήσῃ πλέον δὲν ἡμπορεύσει· εἰς ἀνταμείβην δέ τῆς πισῆς τῷ ἀγάπης, ἀπεφάσισε νὰ μείνῃ καὶ

αὐτὴ πισὴ ἄχρι θανάτου ἀποφεύγεσσα κάθε Εὐρωτα·  
καὶ ἔτζι καὶ τὰ τρία ὑποκείμενα, ὑπερήδημαν πάσης  
σχαρᾶς καὶ εὐφροσύνης, καὶ πάσης ἡδονῆς, διὰ  
τον πισὸν Εὐρωτα, ὅπῃ εἰχον, καὶ ἔγιναν παράδειγμα,  
μᾶς καθαρᾶς μὲν ἀγάπης, εἰς τὰς οὕτους καὶ θυγατέρας,  
τῶν μεταγενετέρων γενεῶν, καὶ δὲ φερσίματος τῶν  
γενεῶν, οἱ ὄποιοι προκρίνεν τὸν θάνατον τῶν ιῶν τοῖς,  
διὰ νὰ ερεώσου ταῖς δεισιδαιμονίαις τοι. \*)

\*) Οὐτως ἀνόητος ὁ λόγος τῆτος καὶ εἰς τὸ ἄκρον ἐναυ-  
τίος, ὅχι μόνου εἰς τὰς ἴσοκας υόμινα καὶ εγγράφες καὶ ἀγρά-  
φες, ὅπῃ κατὰ διαφόρες καιροὺς, καὶ ἀπὸ διαφόρες ἀγίους  
καὶ θεοφόρους καὶ ἀμα σημειοφόρες ἄνδρας, ἢ ἀγιωτάτης ἀπο-  
στολικὴ ἀνατολικὴ καὶ καθολικὴ Εὐκλησία παρέλαβε, καὶ  
ψυλάττει, εἰκότως, πανακριβῶς· ἀλλ' ἀκόμη καὶ εἰς τὰς πο-  
λιτικὰς θεσμοὺς, δὲν λέγω τῶν πεφωτισμένων γενεῶν, α-  
μὴ καὶ τῶν ιδίων τῶν βαρβάρων καὶ κακοπίσων, κτ. ἀλλὰ  
τί εἶπα αὐτά; τί εἶπα ἀντά; μήτε τὰ ἴδια τὰ δῶσα τὰ ἀλο-  
μα δὲν κάμινη ποτε μίξιν ἔξω ἀπὸ τὸ εἶδός των· διὸ τε  
ποτὲ δὲν ηὔκεινη συνεσία χοίρω μὲ ὄντα, ἢ λέοντος μὲ κα-  
μήλου, ἢ ὄφεως μετὰ προβάτων· καὶ ὅμως τῆτος ὁ φρόνιμος  
τραγωδοτοίος οὐκέτετεῖ, τρόπουτινα, τῶν ἀλόγων πολὺ<sup>1</sup>  
ἀλογώτερα· ἀλλ' ἂν ἦναι τόσου λιμπερτίνος, καὶ θέλει τὰ  
πάντα κοινὰ, ἃς μάδη ὁ καλότυχος ὅτι, μὲ ὅλου ὅπῃ  
ἀνθρωπότης εἴναι μία, ἢ θρησκεία, ὡς εἶδος ἄλλο ἔχει τὰς  
ἐαυτῆς ἀληθεῖς θρησκευτὰς, ἐμποδίζεσσα παντὶ τρόπῳ αὐ-  
τοῖς τὰ δωδεκάτα καὶ ἀλογα συνοικεσία.



# ΕΡΩΤΟΣ

Α' ΠΟΤΕΛΕ' ΣΜΑΤΑ.

Γ' ΣΤΟΡΙΑ Γ'.

ΠΕΡΙΕΧΟΥΣΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΡΩΤΙΚΑ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ ΤΙΝΟΣ ΖΑΓΩΡΑΙΟΤΗΤΑΝΤΩΝ ΣΥΓΓΕΝΟΥΣ.

---

Περὶ τῆς ἐν Ρωσσίᾳ κώμης Πελτάβης.

**Η** Πελτάβα, εἶναι μία πόλις τῆς Μικρᾶς Ρωσσίας καταπολλὰ ἔνδοξός τε καὶ περιφύμος διὰ τὰς ἐν αὐτῇ ἀποτελεθεῖσας κατὰ τῶν ἔχθρῶν νίκας ἢ τοκοδεσίων της εἶναι πολλὰ θαυμάσιος· ἐπειδή περιέχει τέσσαρας λόφους, όπου ἐπάνω μὲν εἰς τὸν ὑψηλότερον κεῖται τὸ φρόριον, περιτειχισμένον μὲ τεῖχος γῆγενον ἰχυρώτερον τὸ πετρίνον· τὰ προάστεια δὲ εἶναι διεσπαρμένα ἐπάνω εἰς τὰς δύο λόφους τὰς μικρωτέρας, τὰ ὅποια σολίζονται καὶ μὲ διαφόρους μπαχτζέδες καὶ δάση· εἰς δὲ τὸν τέταρτον ὠκοδόμηται ἐκεῖνο τὸ θαυμάσιον Μο-

ναεύριον τῆς ἀγίας Τριάδος, εἰς τὸ ὅποιον κατοικεῖ  
 καὶ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος αὐτῆς τῆς Επαρχίας· εἶναι δὲ πα-  
 ράδοξον, ὅτι ἀπὸ τὸ ἔνα μέρος οἱ λόφοι δὲν φαί-  
 νονται ὅτι ἐξέχουν, ἀλλ' εἶναι ἵστοι μὲν τὰς πεδιά-  
 das, ἀπὸ τὸ ἄλλο δὲ μέρος μόνον φαίνονται ἐξέ-  
 χοντες καταπολλά, ὡςε ὅπερ καὶ ἀπὸ μακρόθεν ήμ.  
 πορεῖ τινὰς νὰ τὰς ἴδῃ. Απὸ αὐτὸ τὸ μέρος λο-  
 πὸν ἀπερνᾷ καὶ ὁ ποταμὸς Βόρσηλα ἀπέχων τῆς Πο-  
 λιτείας Βερσίων Ρωσσικῶν πέντε, δηλαδὴ μᾶς ὥ-  
 ρας, καὶ χυνεται εἰς τὸν ποταμόν Νίπρον, ὃ ὅποτος  
 εἰσρέει εἰς τὴν Μαύρην Θέλασσαν διὰ τῆς Οζζοῦ καὶ  
 Κιλμπυρνή. Αὐτὸς λέγω ὁ ποταμὸς Βόρσηλα ἐ-  
 σάδη περίφημος διὰ τὴν περὶ αὐτὸν γενομένην νί-  
 κην ὑπὸ τῆς μεγάλως ἐκείνων Πέτρου, κατὰ τῶν Σβενῶν·  
 ἐπειδὴ ὅχι μόνον αἷμα σρατιωτικὸν εἰς αὐτὸν ἔρ-  
 βευσεν, ἀλλ' ἀκόμη καὶ βασιλικόν. ἀπὸ τὸ ἄλλο δὲ  
 μέρος εἶναι ή πεδιάδες, εἰς τὰς ὅποιας ἐρατοπε-  
 δεύσατο ὅτε βασιλεὺς Πέτρος, καὶ ὁ τῶν Σβενῶν  
 Κάρολος, τῶν ὁποίων Σβενῶν μαρτύριον εἰσέτι εἶναι  
 τὰ χαρακώματα, καὶ τὰ μνήματα ὅπερ εἶναι γεμά-  
 τα απὸ τὰς φονευθέντας νεκρὰς αὐτῶν, τὰ ὅποια  
 εἶναι ὡς λόφοι, καὶ ἕως τὴν σύμμερον ὀνομάζεται Ρω-  
 σισὶ Σβέτσικαγια μογίλα· διὰ αὐτὴν λέγω  
 τὴν νίκην, ἡδέλησε καὶ βασιλισσα Αἰκατερίνα ή Β'.  
 εἰς τὸν καιρὸν τῆς περιηγήσεως ὅπερ ἐκαμεν εἰς τὸ βα-  
 σίλειόν της, νὰ τὴν τιμῆσῃ μὲ τὴν ἐπισκεψίην της,  
 καὶ νὰ τὴν δοξάσῃ καὶ μὲ ἔνα ἐπιπλαζον πόλεμον.  
 Εἰς αὐτὴν δὲ τὴν Πελτάβαν ἐπεσκόπευε καὶ ὁ Εὐ-  
 γένειος ἐκεῖνος ὁ πάνυ, ωσαύτως καὶ ὁ Θεοτόκης  
 ὁ αὐτὸν ἀξίως διαδεξάμενος, ἄγδρες τῷ ὄντι σοφώ-  
 τατοι, καὶ τῇ ἀρετῇ ἀκρότατοι· ἐκάτερος δὲ Κερκι-  
 ραῖος τὴν πατρίδα, αὐτῆς τε κλέος καὶ δόξα, καὶ ἀμφ  
 παντὸς τῆς Ελλήνων γένυς ἀπάντατον.

Αὐτὴν δὲ οὐ πελτάβα ἐσάθη καταφύγιον καὶ  
εἰς τὸν Μολδαβίας αὐθέντην τὸν Μαυροκορδάτου  
λέγω ἐκεῖνον, ὃ ὅποις προϊδὼν τὸ σκληρόν τε καὶ  
βάρβαρον, ὃχλητον δὲ καὶ τὸ ἄδικον τῆς κατάστασί<sup>ς</sup>  
ψήφον ὑπὸ τῆς Σελτάνης, ἔφυγε νικτὸς μὲν ὀλίγος  
τινὰς δέλεγες τὰς ἀφεῖς τὸν Θρόνον. Μεταξὺ δὲ αὐτῶν  
ἡτού καίτις γραμματικὸς τῆς Καμαράση Αὐτῶνιος  
καλλίμενος Ζαγωράτος ὅχι τόσου ωραίος, ὃσον ἀγ-  
χίνες καὶ σπεδατος, καὶ εἰδύμων πολλῶν γλωσσῶν.  
ἀφ' ἣ λοιπὸν ὄλοι ὄμοις εὐτυχῶς ἔφθασαν εἰς τὴν  
Πελτάβαν, καὶ κάνενται πλέον ἀπὸ αὐτῶν δὲν εἶ-  
χεν εἰς τίνα καταγίνεται. (ἐπειδὴ τὰ κοινὰ καθή-  
κουτα τὰ ἔχασαν,) ἀρχισαν ἐπάνω εἰς τὸ τείχος  
τῆς κάστρου νὰ σεργιανίζεν, κατὰ τὴν συνήθειαν τῆς πο-  
λιτείας. ἐπάνω γάρ εἰς τὸ τείχονας δρον συνηθίζεν νὰ  
περιδιαβάζεν, γυναῖκες τε καὶ ἄνδρες, κόραι τε καὶ  
παιδία, μικροί τε καὶ μεγάλοι, νέοι τε καὶ γέρο-  
τες, διὰ νὰ ἀναπνένεν τὸν καθαρώτατον ἀέρα.  
τὸ σπῆτι δὲ πρῶτον ἐκόγενεν ὁ ῥῆθεὶς αὐθέν-  
της, ἡτού ἐνὸς εὐγενεῖς, ὃσις εἶχε μίαν κόρην Βαρ-  
βάραν καλλίμενην ωραίαν μὲν, σεμνὴν δὲ εἰς τὸ ἄ-  
κρον, καὶ μὲν ὄλον ὅπερ εἰς τὴν Πελτάβαν τὰ κο-  
ράσια εἶναι πολλὰ ἐλεύθερα καὶ πολιτικὰ, ὅμως  
αὐτὴν ὡμοίαζε μὲν μίαν κόρην τῆς Ελάδος κατὰ τὴν σεμ-  
νότητα καὶ σοβαρότητα. ἡ σεμνότης γάρ αὐτῆς ἡτού  
ἄκρα, ἡ ἀνατροφή της ἀρίστη, ἡ ὄμιλία της ὀλιγίση  
τεν, φρόνιμος δὲ καὶ γλυκεῖται. καὶ ἐκεῖ ὅπερ ἐσέ-  
κετο ἐφαίνετο, ὅτι νῦν ἐκατέβαζεν, ὡς λέγεται  
καὶ μὲ τὸ νὰ ἡτού τοιαύτη, ἔτε περὶ τὸ τείχος, ἔτε  
ἐπὶ τῆς τείχους ἐσεργιάνιζε, καθὼς τὰ λαιπὰ κοράσια.  
Οὐ Αὐτῶνιος δὲ εὐθὺς ὅπερ πρώτην φορὰν τὴν ἴδει εἰς  
τὸ σπῆτι της, εἰς τὸ ὅποιον ἡσάκι ὄλοι κονευμένοι,  
ἔτρωθη ὑπὸ τῆς Ερωτος τόσου, ὡςε ὅπερ καὶ καθή-  
κουτα ἀν εἶχεν, ἐπρεπε νὰ τὰ καταφρούμσῃ, διὰ νὰ

η̄μπορῆ νὰ ἵπηρετῇ τὸν Ε̄ρωτα· ὅμως ἐπειδὴ ἦτοι  
εἰς ἀργίαν ἔπειρε καὶ χωρὶς νὰ θέλῃ νὰ τὸν ὑπηρε-  
τῆσῃ· „ἀχολία γάρ καὶ ἀργία, αἵτια καὶ ἀφορμὴ πρω-  
„τίσιν τὸν Ε̄ρωτος· καθὼς λέγει καὶ ἐκεῖνος ὁ σοφός·  
„ἀνὴρ ἀργὸς ἐν ἐπιθυμίαις ἐσίν. Ή τύχη ὅμως τοῦτο  
λεπτή Αὐτωνάνη, τὸν ὑσέρησεν ἀπὸ τὴν συχνὴν τῆς  
Θεωρίαν, ἐπειδὴ καὶ μετώησεν εἰς ἄλλο κατάλυμα  
ὅ αὐθέντης, αὐτὸς ὅμως δὲν ἔπαινε ἀπὸ τὸ νὰ ἐρευ.  
νᾶ μέστα ἐπιτήδεια, εἰς τὸ νὰ ἡμπορῆ νὰ βλέπῃ τὴν  
κοκωνίτζαν. ἐσύχναζε ταῖς Κυριακαῖς εἰς τὴν ἐκ-  
κλησίαν τὴν πέτρινην, ὅπα καὶ αὐτὴ ἐπήγαινε συ-  
τροφιασμένη μὲ τὴν μιτέρα τῆς· καὶ ἐπειδὴ τὸ πρᾶγ-  
μα ἐπήγαινεν εἰς αὐξησιν, χωρὶς ἐκείνη νὰ ἔχῃ ψι-  
λὴν εἴδησιν, ἥθελησε νὰ τὴν σείλη ἐν ῥαβασάνι·  
καὶ ως σιχοποιὸς ὅπερ ἦτον, τὸ ἐσύντεσε διὰ σίχων.  
αὐτὸ δὲ εἶναι τὸ ἀκόλθεον.

### Βαρβάρα Ψυχή μα!

Ο τόταν εῖσαι μοναχή, σοχάσε πλήν μὲ προσοχή,  
Κεύρισκεις ζὸν καθρέπτη, τέ τὴν καρδά με κλέπτει;  
Τί κάινει νὰ ζενάξω, ὀπόταν σὲ κυτάξω,  
Τί μὲ κευτῷ παντοτενά, καὶ τί ἀμέτρως μὲ πλανᾶ;  
Τὸ φῶς με τί τὸ γγίζει, ὀπόταν σ' αντικρύζει:  
Κιἀρ' ἐ τὸ πληροφοριῶν, ποτὲ δὲν θέλεις μὲ μεφῶν.  
Ποτὲ δὲν θὰ θυμώσεις, μὰ θὰ μὲ δικαιώσεις,  
Θὰ νοιώσεις πῶς ἀληθινά, εἴν' κάτι τέ πε μὲ πλανᾶ,  
Κιἀν δεῦ μὲ θεραπεύσης, κιἀν δέν με ημερεύσεις,  
Κιἀν ὄλως δέν μεταβλιῶν, αὐτὸς ἐ αὐτὰ βεβαιωθῶ,  
Λέγω τῇ ἀληθείᾳ, τρέφεις σκληράν καρδία,  
Εγὼ δὲ μὲ ὄλιν τὴν σκληράν, καρδίαν σε καὶ σιδηράν,

Ἐν ὅσῳ ζῶ σε τὰξω, ποτὲ πῶς δὲν σ' ἀλλάξω.  
 Μήτ' ἀπτὸν νῦν με δὲν περιφέναι, πῶς ἄλλο κάλλος μὲ πλαυφέναι.  
 Κίττην θέλω νὰ γυνωρίσω, καὶ ἄλλο ν' ἀγαπήσω.  
 Ποτὲ δὲν θέλω αὐτεῖδῶ, απὸ τὸ νὰ σὲ ἀγαπῶ  
 Οὖτεν, παρακαλῶσε, τὴν γυνώμην σὲ μοὶ δόσαι.

Ο<sup>ς</sup> πισός της Α<sup>ς</sup>.

Α' φ' ἐδὲ τὸ ἐσύνθεσεν, ἐνοχάδη νὰ τὸ σειλη, ὅμως αὐτὴ, εἴκε καθ' ἔαυτὸν, Ρωμαΐνα δὲν καταλαμβάνει· ἀν Ρωμαΐνα τὸ σειλω δὲν ωφελεῖ, Ρωσικὰ καὶ δὲν ἥξεύρω. ὅτεν τί πρέπει νὰ κάμω; ἐνετ δὲ ὁπότε ἐσυλλογίζετο, νὰ καὶ ἔρχεται καὶ ὁ διδάσκαλός τε ὁ Ρωσσός, ὃςις ἐκαλεῖτο Γωάννης Λιέμπητζ, ὁ ὅποτος τὸν ἐδίδασμε τὴν Ρωσικὴν διάλεκτον, με τὸ νὰ ἐκαταλάμβανεν ὀλίγα Ελληνικὰ, ὡσαύτως καὶ ἀπλᾶ· ἥτου πρὸς τέτοις εἰδήμων τῆς Λατινικῆς καὶ Γαλλικῆς διαλέκτων· ὅτεν εὔκολον ἥτου νὰ τὸν διασφῆγεν. Τὸν λέγει λοιπὸν, εἰς πολλὰ ἀρμόδιον καὶ ρὸν ἥλθες· ὁ Λιέμπητζ τὸν ἀποκρίνεται, διατί; ἀγαπεῖσα; τὸν λέγει, νὰ μὲ κάμης αὐτὲς τὰς εἰχας Ρωσικές, ὅμως νὰ φυλάξῃς τὸ ἴδιον νόημα, καὶ νὰ ἔχῃς τὴν ἰδίαν ἔμφασιν, ὁπότε οἱ ὁρμμαΐνοι ἔχουν. Τότε ὁ Λιέτπητζ τὸν ὑπερχέδη· καὶ εὐθὺς τὸν ἐρμήνευσε τὸ νόημα, καὶ τὰς λέξεις ἐκείνας, ὁπότε δὲν ἥξευρε καὶ ἔτζι ἀνεχώρησεν. Ο<sup>ς</sup> ὥνθετος Αὐτωνάκης μᾶς δὲ, τὴν ἄλλην ἡμέραν ἥθελησε νά συνθέση ἐν ῥαβδάκι διὰ σίχων κατ' ἀκροσιχίδα τῷ ὀνόματος αὐτῆς καὶ τῷ πατρὸς της Γρηγορίου, (ὅτω γάρ ἐκαλεῖτο ὁ πατέρας της·) καὶ τὸ ἐσύνθεσεν· ἥδε ἀκροσιχίστης εἶναι αὐτή.

# ΒΑΡΒΑΡΑ ΓΡΗΓΟΡΙΕΩΝΑ ΑΧ!

ΑΞΙΟΛΑΤΡΕΥΤΗ με Βαρβάρα  
Γρηγοριέβνα!

Δλέμια τὸ ἴλαρόν ση, καὶ λάθος τὸ γλυκό,  
Δρπάζει τήν καρδίαν, μὲν εὖα ἐλκυσικό.  
Δέει σε απτὸ σόμα μέλι ὅταν λαλῆς,  
Δαρὺ τὸ σοβαρόν σε, ὀλίγα γαρ μιλεῖς.  
Διν τύχη μέσ’ ταις ἄλλαις, οὐ σὴ οὐ εὔμορφιά.  
Δοδοανθεῖ καὶ εὐφραίνει ὅλην τὴν συντροφιά.  
Δινάμεσσα εἰς ὅλαις εἶσὺ ύπερτερεῖς,  
Δυνωρίω καὶ ύπερέχεις, μὴ λάθος τὸ θαρρῆς.  
Δέεν οἱ ὀφελμοίσε, νέκταρ σὰντας κινεῖς  
Δρέμια τές συκώνεις, καὶ εἰμὲ ζωογονεῖς.  
Δειπάτη ἀπὸ Χάρες εἶσαι ξεχωριστεῖς,  
Δολαις σ’ ἔσε θωράνται αὐταῖς ζωφραφιστεῖς.  
Δίπτει τὸ ἴλαρόν σε βλέμια καὶ ελκυσικόν,  
Διδίαν φλόγα βγάζει καὶ πῦρ, ναὶ, καυσικόν.  
Διν ὅλαις άφροδίτη τὰ καλλι φυσικά,  
Δραβεῖον ἔδωκέ σοι τὰ ύπερφυσικά.  
Δέμεις καὶ εἶσὺ ταις Χάρες, εἰς ὅσυς σὲ θωράν,  
Δικρως καὶ επαινεσιν, αὐτὰ καὶ ἀπόραν.  
Δξία εἶσαι ὄντως τὸ νὰ σὲ επαινῶ,  
Δρέος με εἶν’ μεγάλο, τὸ νὰ σὲ προσκυνῶ.

Ο πισότης Α-

Αφ’ ἦ δὲ ἐτελείωσεν αὐτὸ, ἥλθε καὶ ὁ διδάσ-  
καλός τε ὁ Αιόμπητς καὶ τὸν ἔφερε τές Ρωσσικόν-

χρι. οὐ ἐπειδὴ δὲν τῇ ἀρεσκαν ἔκεινοι, διὰ τοῦτο τὸν  
 ἔδωκε νὰ μεταφράσῃ τότες. Τὴν ἄλλην δὲ ἡμέραν  
 πρὸς τὸ δειλινὸν τὰς ἔφερε μὲν, μεταφρασμένες διὰ  
 σίχων, ὅχι ὅμως κατὰ ἀκροτιχίδα. ὅτεν ἀπεφάσισε  
 νὰ εἰληφτεῖς δύω ὁμοῖ, καὶ τὰς Ρωμαϊκὰς, διὰ τὴν ἀκ-  
 ροτιχίδα, καὶ τὰς Ρωσσικὰς, διὰ νὰ παταλάβῃ τὸ  
 νόημα. καὶ τότε εὔκολα τὸ ἐκατώρθωσεν, ὥσταν ὅπερεις  
 τὸ κονάπι τῆς Αὐτοκρατορίας Γρηγορίεβνας, ὅτεν τὴν ἔκρα-  
 χεν εὐθὺς, καὶ λέγωντάς την δύω λόγια Ρωσσικὰ πατζᾶ-  
 σραβᾶ, καθὼς οἵξευρε διὰ αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν, καὶ χαρ-  
 ζωντάς την καὶ μερικὰ καπίκια, ὑπήνεσε καὶ ὑπῆγε  
 παραχρῆμα, καὶ κατὰ τύχην εὑρέσα τὴν κόρην μονα-  
 χῆν, τῆς τὸ ἐγχείρισε λέγοσα, τέτοτὸ φαβασάπι,  
 κυράμε, μὲ τὸ ἔδωκεν ἔνας Γρατικος ἀπὸ τὸν Αὐτόν-  
 την νὰ τῆς τὸ δῶσω. ἔκεινη δὲ λαβέσαι τὸ φαβασάπι,  
 καὶ ἀναγνῶσα τὴν εἶπε καλά. καὶ ὅσα ἀσυνήθεις ἀπὸ  
 αὐτᾶς, μὲ τὸ νὰ ἦτον ἡ παρδία της ἀπλῆ καὶ τῶν  
 τοιετῶν ἄμοιρος. διὰ τότε σύγχυσιν κάμμισαν δὲν αἰ-  
 φάνεται. (Καὶ κατὰ ἀλήθειαν μεγάλος θησαυρὸς εἶναι  
 ἡ ἀπλῆ παρδία.) ἀφ' ὃ δὲ ἥλθεν ἡ γυναῖκα ἐρωτήθη  
 ἀπὸ τὸν τζελεπῆ Αὐτωνάκη διὰ τὸ φαβάσι, καὶ μα-  
 θὼν ὅτι τῆς τὸ ἔδωκεν ἔχαρικε κατὰ πολλὰ. Τὸ δει-  
 λινὸν δὲ εὐγῆκεν ὁ Αὐτοκράτερος ἔξω κατὰ τὴν συνήθειάν  
 της νὰ σεργιανίσῃ εἰς τὸν μπαχτζὲν μὲ τὸ ἀμάξι,  
 ἀφίνωντας τὰς ἄλλες μονάχες. δὲν ἔχασε λοιπὸν  
 καιρὸν ὁ τζελεπῆ Αὐτωνάκης, ἀλλὰ σηκωθεὶς παρα-  
 κινεῖ τὸν Καφετζίμπασην, τὸν Τζιμπρετζίμπασην, καὶ  
 τὸν Στόλνικον, ὥσαύτως καὶ τὸν δεύτερον Κα-  
 φετζῆν (ὁ Καμαράσης δὲ ὁ αὐτοκράτερος τὸν ἐπίγειανε  
 πάντοτε μὲ τὸν Αὐτοκράτορην) διὰ νὰ ὑπάγειν καὶ αὐτοὺς  
 εἰς τὸν πλησίον μπαχτζὲν, ὅπερεις νὰ ἡμπορέσουν νὰ ἐπι-  
 στρέψουν ὁλγιγωρότερα ἀπὸ τὸν Αὐτοκράτορην εἰς αὐτὴν  
 δὲ τὴν παρακίνησιν ὑπήνεσαν ὅλοι ὅτεν ἐκίνησαν διὰ

τὸν μπαχτζέν· ἀφ' ἧς δὲ ἔφεδασαν, οὐδὲ ὅλιγον εὐθύ-  
μησκεν, ἄρχισαν νὰ τραγῳδήσουν καθ' ἓνας ἐκεῖνο, ὅπερ  
ῆξεν ρε· καὶ ὡς μὲν τζελεπή Αὐτωνάκης, ἄρχισε να τρα-  
γῳδήσῃ τὸ ἀκόλυθον, διὰ σίχων.

Ποτὲ δὲν ἐδοκίμασα, τὴν Εὐρωτος τὰ πάθη,  
Αὐτὸς δὲ καθὼς φαίνεται, θέλει νὰ μὲ τὰ μάζη.  
Κάθεται καὶ ἐπινοεῖ, πλάττει ἐνας ὠραῖον,  
Πελάκι σὸς ἀγναρικο, οὐρλέδικον καὶ νέου.  
Καὶ μὲ τὸ αὐτὸς ἐβάλθηκε, πλέον νὰ μὲ δελώσῃ,  
ἴσαι κατὰ τὸ κοπέσιτον, θὲ νὰ γρὶ κατορθώσῃ.  
Καὶ τρόπες ἥυρε, θαυμαζεῖς, εἰς τὸ νὰ μὲ πληγώνῃ.  
Κι ἂν τὸ σερδίση ἐτρὶς αὐτὸς, βέβαια μὲ σκοτώνῃ.  
Μὲ λέγει δὲ νὰ σιωπῶ, τὸ ἄχ νὰ μὴ φωνάξω,  
Καὶ εἰς τὰ πάθη τὰ δεινὰ, νὰ μὴν ἀναζευάξω.  
Τῆς σιωπῆς παράδειγμα, τὸν περβανὲ μὲ φέρει,  
Πᾶς καίεται μέσ' τὴν φωτιά, καὶ ὅλως ὑποφέρει.  
Καίεται ὁ ταλαιπωρος, καὶ λαλιάν δὲν βγάνει,  
Δείχνει τὴν ζέσιν τὰ αὐτὸς, μὲ ὅλον πᾶν χαιράνει.  
Εὐτρὶ μὲ λέγει καὶ αὐτὸς, φωτιάτε ἄν υπομένης,  
Βέβαια τὸ ποθέμενον, τέλος πάντων κερδαίνεις.  
Μὰ ἂν τὰ χελιδόνια, μιμάζενος φωνάζεις,  
Δὲν κατορθώνεις τίποτες, μόνον θ' ἀναζευάζεις,  
Δι, ὅτι τέτα τὸν γοντζέ, τὸν βλέπειν καὶ τζιρίζειν.  
Καὶ θέλει νὰ τὸν μυριοῦν, πλὴν δὲν τὸ μπασαρδίζειν.  
Κι ἀπ' ταῖς φωναῖς των ταῖς πολλαῖς, τ' ἀγκάθια προσέχειν  
Πᾶς μὲ αὔσιες κεντρώματα, ὅλα τὰ κατατρέχειν.

Λοιπὸν ἔγ' ἀπεφάσισαι, πλέον νὰ μὴ φωνάξω,  
 Μήτε τὸ ἄχ πλέον νὰ πῶ, μήτε ν' ἀναζευάξω!  
 Νὰ υπομένω μουαχά, τὲ Εὐρωτος τὰ βέλη,  
 Κίσσως μυρίσω τὸν γοντζέ, κι ἂν θέλη, κι ἂν δὲν θέλη.  
 Ο μὲν ἦν Καφετζίμπατης ἐτραγῳδησε τὸ  
 ἐπόμενον, ως ὁρᾶται.

Καλῶς τὰ μάτια σὺ τὰ δυώ, πεπεθύμεν νὰ ἴδω,  
 Οτιάυτὰ ὡς φῶς με, εἶναι δὲ θησαυρός με.  
 Καλῶς τὸ τζεβαέρι με, Ψυχήν με καὶ ουδείρει με,  
 Καλῶς ἥλιθες πελί με, γλυκειὰ ἀπανδοχή με,  
 Πελί μὲ σῆνδος ἀνοικτὸ, σὲ πρόσμενα νὰ σὲ δεχτῶ.  
 Μὲ ἀνοικταῖς ἀγκάλαις, καὶ μὲ χαραῖς μεγάλαις,  
 Σ' ἐπόσμενα τόσον κακίρο, νὰ σ' ἀπόλαύσω νὰ χαρῶ.  
 Καλῶς ἥλιθες πελί με, ζωὴ κι ἀναπνοή με  
 Εὐφθασα νὰ σὲ ξαναδῶ, αἱς χαίρω καὶ αἱς τραγῳδῶ.  
 Εσεῖσαι ἡ χαρά με, Ψυχὴ καὶ ἡ καρδιά με,  
 Πλέον νὰ μὴν τὸ φθάσω, ἄλλοτε νὰ σὲ σεριζῶ,  
 Οὔτε νὰ μὴν τὸ φθάσω, πελί με νὰ σὲ χάσω.  
 Μὰ ωςε χῶ νὰ σὲ θωρῶ, νὰ εὔθυμω καὶ νὰ χαρῶ,  
 Νάματι πάντα κοντά σε, καὶ σὰ προσάγματά σγ.

Ο δεύτερος δὲ Καφετζῆς, ὅτω, μετ' ἔπειτα,  
 ἐτραγῳδησε.

Δὲν ξεύρω φῶς με τέ δηλοῖ, τὸ ἀγιελίκι τὸ πολὺ,  
 Ο ἄγριος βαδές ση, καὶ ὁ σκληρὸς τζεχρές σε.  
 Τὸ βλέμμα σὺ τὸ ἔχθρικὸν, τάρῃ τὸ ἡγεμονικὸν,  
 Ή τοσ' ἀψιφησία, καὶ η πολὺ κακία.  
 Τὸ ἥδος τὸ προχθεσινὸν, μὲ κάμνει ὅλου σκοτεινόν.

Καὶ πῶς νὰ τὸ βασάξῃ, ὁ μὲν νὰ μὴ πετᾶξῃ;  
 Οὐταν τὸκαλευδυμηῶ, μὲν ἔρχεται νὰ τρεπλασῶ,  
 Χωρὶς κάμπιαν αἰτίαν, καὶ δικαιολογήσει,  
 Τί σ' ἔκαμα καὶ δὲν μπορεῖς, καθόλευ νὰ μὲ θεωρῆς;  
 Τί σ' ἔπταιξα χρυσό με, καὶ εἶσαι ἀντίδικό με;  
 Δὲν μὲ λυπεῖσαι παντελῶς, πεντε γινα ὠσὰν τρεπλός,  
 Πῶς καὶ τί σπλάγχνα ἔχεις, ἐμὲ νὰ κατατρέχης;  
 Πῶς υποφέρεις, ως Ψυχὴ, νὰ μὲ ἔχης μῆσος μοναχὴ,  
 Καὶ ὅλου νὰ παχίζης, γιαὶ νὰ μὲ βασανίζης;

Οὐ δέ Στόλνικος, ἐτραγώδησε τὸ ἀνόλαθον,  
 μετὰ τότον.

Μόλις ἡ τύχη μὲ ἔρχεται, μεσκετὲ νὰ δείξῃ,  
 Κι ἀπτὰ πολλά με βάσανα, τὸ χέρι νὰ τραβήξῃ.  
 Νὰ δείξῃ πῶς εἰς τὸ ἔξης, θέλει μὲ βοηθήσει,  
 Μ' ἔνα χρυσὸ κεράμιτης, νὰ μὲ χαροπαίσῃ.  
 Κ' εὐθὺς ὁ φεόνος μὲ πλοκάς, καὶ μὲ χαιρεκακίαν,  
 Μετέβαλλε τὴν τύχην με, εἰς ἄκραν δυστυχέαν.  
 Καὶ δὲν τὴν ἀφησει μικρὸν, ὅπερε νὰ βαδιεῖσῃ,  
 Καὶ τυραννίως ταῖς πολλαῖς, ὀλίγουν νὰ ἀφήσῃ.  
 Άλλα ἐκεῖ πεντελπίδα, σὰ πάθη πλέον τέφη  
 Εὐθὺς αὐτὸς μὲ ἔφερε, σῶν συμφορῶν τὰ μέφη.  
 Ως φεόνε πονηρότατε, ἄλλο καλὸν δὲν κάμνεις,  
 Εἰς τὴν γαλήνην μοναχὸ, τὰ κύματα νὰ βάνης.  
 Μά! ὅποιος τὸ φαρμάκι σε, εἰς τὴν καρδιάν τε ἔχει,  
 Τὸν ἑαυτόν τε μάλιστα, φεύγεις, καὶ κατατρέχει.  
 Τύχη με καὶ σπλαγχνίσει με, ως πότε μὲ παιδεύεις,  
 Λιπήσει με καὶ ἔρχεται, γιαὶ νὰ μὲ θεραπεύῃ!

Ο<sup>ς</sup> δε τζιμπεκτζίμπασης ἐμελώδησεν θτωσί,  
άς κ<sup>η</sup> οἱ λοιποί.

Δυώ γυνώματις τὸ νὰ συμφωνῶν, κ<sup>η</sup> μὲ ἀγάπην νὰ πουν,  
Εἴναι μεγάλη τύχη, σ<sup>τ</sup> ὅποιου τὸ ἐπειτύχη.  
Νὰ ἔχει τὴν αὐτὴν βελήν, χωρὶς κάμπιταν ἐπιβελήν,  
Ψυχὴν, καρδίαν μίαν μὲ ἀπόφασιν τελείαν.  
Νὰ δείχνειν κλίσιν τεργιασῆν, μὲ μίαν πίσιν θαυμασῆν  
Αὐτὸ εἴναι ιτοβλέπτι κ<sup>η</sup> τυχηρὸν χικμέτι.  
Τέτοιο εὐτύχημα σφεδόν, εἴναι πολλὰ ὄλιγοσόν,  
Καὶ δύσκολα συμβαίνει, παρόμοιον νὰ γένη.  
Κι ἀνίσως κ<sup>η</sup> ἀποκτιζῆ, ἀκολεύει νὰ συγχιθῇ.  
Κι ἀπὸ μικρὰν αἰτίαν, νὰ ἔλθ<sup>ε</sup> εἰς δυσυχίαν.  
Μόνον ή τύχ<sup>η</sup> ας βοηθῆ, ἵσως κ<sup>η</sup> νὰ μὴ φοβηθῆ,  
Κἀνεὶς τῶν σερειλόντων, κ<sup>η</sup> ἀπόχωρισμόν τη.  
Τέτοιο καλὸ δὲν ίμπορεῖ, ποσῶς νὰ μὲ πληροφορῇ.  
Εὐ ὄσφ δὲν ηξεύρω, τί τέλος θεὶ νὰ εῦρω.  
Γιατὶ αὐτὰ τὰ τυχηρά, κατόπι τῆς λυπηρᾶ,  
Καὶ σπάνια τυχαίνει, τύχη εὐτυχισμένη.

Ο<sup>ς</sup> Δβόρυικος δὲ, ὃ πᾶς κ<sup>η</sup> αὐτὸς μετέπειτα ἥλθεν,  
ἔψαλε τὸ ἐπόμενον, πολλὰ ἀρμονικά.

Η<sup>ς</sup> Άφροδίτη βλέπει, ἐκεῖνο πᾶς δὲν κρίνει,  
ο<sup>ς</sup> Ε<sup>ς</sup> φωτας συχνά.

Αὐτὴ αποφασίζει, κ<sup>η</sup> δείχνει πῶς προκρίνει,  
καὶ λέγει τὸν οἰόν<sup>η</sup> της, νὰ μὴν αργύσῃ πλέον  
να δώσῃ παρευθύς,  
τὰ τόξα, κ<sup>η</sup> τὰ βέλη, κ<sup>η</sup> τὴν σκλαβιὰν τῶν νέων  
κ<sup>η</sup> δόξαν πᾶς ποζεῖς.

Οὐταν ἐσύ, Θελήσης, μὲν νόσιμαις, καὶ νέαίς

νὰ παρέησιαδῆς,

Λαμβάνεις τὰ πρωτεῖα, ἀπὸ σῶλαις ταῖς ὁραῖσις

Χωρὶς νὰ εὑφρανθῆς,

Καὶ κάτε ἄλλο καῦλος, γιὰ νὰ τὸ παραβάλῃ

καθ' ἔνας ἥμπορεῖ.

Μαζῇ σε καὶ νὰ εῦρῃ, ὑπερβολὴ μεγάλη,

πὼ λόγος δὲν χωρεῖ.

Τὸ ἐδικόν σε λέγειν, ὅλοι κοινῷ θαυμάζειν

καὶ μένειν σὰν οὐκροῖ,

Απόκρισιν δὲν ἔχει, ἐκσατικοὶ κυτάζειν

μεγάλοι καὶ μικροί.

Καὶ τὸ γλυκόν σε βλέμμα, καὶ ἄμετρόν σε νάξι

καὶ χάρις ἡ πολλὴ,

Περὶ σὸν ἔδωκεν ἡ φύσις, εἰς ἄλλην δὲν τεριάζει

οὐ πάνχρυσον πατῆ.

Τὰ κόκκινά σε χείλη, μὲν τέ νᾶναι βαρμένα

νὰ πῶ δὲν ἥμπορω,

Καὶ τὸ ἄστρον σε τὸ σῆνος, αὐτὰ μὲν ἔχει καὶ εμέναι

σκλάβον τόσον κακός.

Εἰς τὴν βασιλισσά με, πὼ ἔχει τὸ σεφάνε

τὸ δῶρον τῆς Θεᾶς,

Εἶμαι ὑποταγμένος, καὶ σέκομαι διβάνε

Προσμένω προσαγάσ.

Καὶ ὁ δεύτερος Πορτάρης, ὃπὼ ἥκολόθησε τὴν  
Δβόρυικον ἐτραγῳδησεν ὅτω.

Στοχάζομαι καὶ ἀπορῶ, τὴν τωρινὴν φιλίαν,

Οπὴ εὸς δόμικ σέκεται, καὶ ὅχι εἴη καρδίαν.

Τὸ πόχεσες βλέπει, τινὰς, μύριας τῆς φιλίας,  
 Καὶ πλῆθος λόγων ἀληθῶς, ὅμως μὲ πανεργίας?  
 Ταξίματα νὰ μένουσιν, οἱ φίλοι ὡς τὸ τέλος,  
 Άχωριστοι τέτοιας λογῆς, ὥσταν νὰ εἶν' ἐν μέλος.  
 Νὰ δῆ τινὰς μὲ προσοχὴν, τέ ὄρκες φρεκτές κάμυν,  
 Ἡ φράτε μὲ ὑπερβολὴν, ἢ τὴν ψυχήν της χάνεν.  
 Τοιεῖτοι εἶναι ἀληθῶς, οἱ τωρινοὶ οἱ φίλοι,  
 Οὓς ζάχαρ' εἶν' τὰ λόγια τις, πᾶς ἔχεν εἰς τὰ χείλη.  
 Οὗτον αὐτὰ ὁ φρόνιμος, πρέπει νὰ τὰ κυτάξῃ,  
 Μὲ δοκιμὴν κάθε καρδιὰ ἀνθρώπῳ νὰ ξετάξῃ.  
 Αὐτοῖς ὄντως συμφωνεῖ, κατὰ τὴν θέλησίν τι,  
 Τζερού νὰ τὸν ἀγαπᾷ, μὲ ὅλην τὴν ψυχήν τι.  
 Ήν δὲ τὴν συμβεβλητὴν αὐτὴν· κάνεις δὲν τὴν ψηφίσῃ  
 Εἴ παντος ἀνωφελῶς θέλει μετανοῆσει.

Εἶπειτα δὲ ἄρχισεν ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης νὰ  
 τραγῳδήσῃ ἐκ, δευτέρω, γτω.

Τὰ κάλη σα ψυχή με, τὰ τόσα θαυμασά,  
 Σύγκρισιν δὲν λαμβάνειν, ἀλλ' εἶναι χωρίς.  
 Λάμπαν ὥσταν τὸν Ηλίου, ὅπε κι ἀν εὑρεθεῖ,  
 Κοντάσθ σα τ' ἄσρα, πρέπει ν' ἀφανισθεῖ.  
 Εὔθυς πᾶς ἀνατέλλεις, σὲ κάθε συντροφιά,  
 Δεὺς ἔχει ἰχτικάρια, τὶς ἀλλι εὔμορφιά.  
 Άρπαξεις κάθε βλέμμα, εἰς τὸ νὰ σὲ θωρᾶ,  
 Κι ἀν θέλη νὰ κυτάξῃ, κι ἀλλε δὲν ήπιπορεῖ.  
 Γιατὶ ἡ χάρες φῶν με, πᾶς ἔχεις φυσικὰ,  
 Τὸ νῦρι καὶ τὸ πνεῦμα, κι ἀλλα εἰλκυσικά,

Εἴν' ἐλκτικὸς παγυνίτις, εἰς κάθε μὲν καρδιά,  
 Καὶ ὅντως ἔτι εἶναι, δὲν θέλω λακυρδιά.  
 Λάζος σ' αὐτὸ δὲν ἔχω, μὲ τὸ νὰ συμφινύνην,  
 Μαξῖ μια κὶ ἄλλαις γυνώμαις, ὅπῃ σὲ ἐπαίνυν.  
 Προτίμησιν ἀπ' ὄλες, ἔχεις παντοτινή,  
 Καὶ ἡς μὴν εἶναι φῶς μια, κὶ ἡ κλίσις σα κοινή.

Ο' δὲ Καφετζήμπασης ωσαύτως, μιμηθεὶς δῆλον  
 τὸν Αὐτωνάκην, ἀρχησε καὶ ἀυτὸς νὰ δευτερώσῃ τὸ  
 τραγῳδίτη, ως ἔπεται.

Ἄν σὲ ἔκαμεν ἡ φύσις,	διὰ μὲ πυραυνήσης,
Θέλει κάμη καὶ κάνενα,	γιὰ μὲ πυραυνῆ κέσενα.
Ἄν σὲ φαίνεται παγυνίδι,	πῶς ἡ τύχη ἀποδίδει,
Γλίγωρε τὸ δοκιμάζεις,	καὶ τὸ πῶς; Θὲ νὰ θαυμάζῃς
Οσα τώρασὺ μὲ κάμνεις,	ηὔευρε πῶς δὲν τὰ χάνεις,
Κιἀν θαρρής πῶς δὲν εἶν' κρίσις,	εἶν' καρός νὰ τὸ γυνωρίσῃς.
Η ἐκδίκησις θὰ γένη,	δὲν εἶν' τρόπος ν' ἀπομένῃ,
Κιἀν ἀργῆ μὴ συμπαιραίνης, πῶς ἀπλήρωτ ἀπομένεις.	
Πληρώμη σὸ κάθε ἔνα,	θέλεις λάβ' απὸ κάνενα,
Κιὅταν πάρης τὸν μιθόν σα,	ἔρχεσαι τὸν ἑαυτόν σα.
Τότε θέλεις τὸ γυνωρίσει,	πῶς ἡ τύχη καμνει κρίσει,
Καὶ καδ' ἔνα τὸν πληρώνει,	ώς ἐκεῖ ὅπῃ σηκώνει.
Ἄν νομίζης ὅτι ὅλου,	μὲ τὸν ἔμφιτόν σα δόλου,
Καὶ αὐτὴν τὴν θείαν δίκη,	θέλεις κάμη νὰ σ' ἀφήκη.
Εἶναι πείραξις διαβόλος,	καὶ δὲν γίνεται καδ' ὄλε.
Κιἀν τοιᾶτον τὸ νομίζεις,	Ίσως νῦν δὲν κελανδρέζεις.
Αλλ' ἀνασθητεῖς δὲ ὄλε,	σὲ τὸ λέγω χωρὶς δόλος.

Ο' δεύτερος Καφφετζῆς παρομοίως, εἴπε τὸ ἐπόμενον.

Σὰν δὲν ὕδελες φιλίαν, τί μὲ ἔδιδες αἰτίαν;  
 Εγώ εἰχο ἀποφασίσω ὡς καλόγυρος νὰ γίνω.  
 Κι ὅλα πλέον τὰ τὴν κόσμον, νὰ τὰ βγάλω ἀπὸ εἰπρόσιμο,  
 Μᾶστον μὲ ἔδωκες αἰτία, καὶ λοιπὸν γατὶ κακία;  
 Τηποψίαν ἔχεις φῶς με, μὰ σὺ εἶσαι ἔδικός με,  
 Κι ἂν σὲ ἔδωκες αἰτία, σέκομαι ζὴν συμφωνία.  
 Όσα σὲ ἔτεξα ως τώρα, θέλω τὰ φυλαέω ὅλα.  
 Απὸ τὸν κόσμον βαζγεείχω, μὲ ἀπτὸν λόγον μὲ δὲν γυρίζω.  
 Τέτοιαις ματαιολογίαις, λέγε γέτε τὸν ὄτρον μυρίαις,  
 Άλλα λέγεις ὅμως τώρα, κι ἄλλα κάμνεις σὲ μίαν ώρα.  
 Άλλα σύμερου μὲ τάξεις, κι αὔριον εὐθὺς τὸν ἄλλαζεις.  
 Εἶσαι σὰν τὸ Μαπεῖνι, πὰ εἰς δύω μέρη κλίνει.  
 Νικημένος λέγεις φῶς με, εἰσὶ ἀπτὸν ἄδικα τὴν κόσμον,  
 Πλὴν εγὼ εἶμαι δική σε, φεύγεις σὲ ως ἐδῶ λυπήσεις.  
 Άφες τὴν φιλονεικία, δὲν μπορῶ τὴν ἀληθεία.  
 Νὰ ἀκέω φλυαρίαις, κι ὅμοιαις μωρολογίαις.

Τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ὁ Στόλιγκος ἐποίησε, ὡςας τὸ παρόν.

Τώρα πλέον ἐγνωφίοι, τώρα εἶναι φωνερὸν  
 Η φιλίασσε καὶ τόση, ὅτι ἥτοι πρὸς καιρὸν.

Καὶ τὴν γνώμην σα τὴν εἶδα, καὶ τὸ τάροτι ἐντὸς αὐτῷ,

Καὶ εγὼ νὰ τὸ βασάζω, τῶτο δὲν εἶναι δυνατό.

Τὰ σημερινά σα λόγια, παντελῶς δὲν συμφωνῶν,

Μὲ τὰ αὔρινά σα ἔγα, δῆτε ἔρχεις κατὰ μῆν,

Όσα σήμερον λαλήσεις, αὔριον τὰ ἀναιρεῖς,

Τετ' ἂν τὸ χρήσις ξαριφλῆκι, λάθος φῶς με τὸ θαρρεῖς.

Δὲν τεργιάζει εἰς ἐσένα, ἀλλ' ἀντ' ἄλλα νὰ λαλῆς,  
 Τὸν ὑπόληψίν σε χάνεις, κὐ ποσῶς δὲν ὠφελεῖς.  
 Τὸν καρδιά σε ἀφησέ τιν, σένα μέρος νὰ ζαχῆ,  
 Κιόχ' ἐδῶ κὐ κεῖ νὰ τρέχῃ, κὐ σὸν κόσμου νὰ ζαχῆ.  
 Τέτο εἶναι ἐναντίον, εἰς τὸν γυνώμην μὲ πολλὰ,  
 Κὶ εἰς ἐσένα πῶς δὲν πρέπει, τὸ ζοχάζομαι καλά:  
 Οὐδεν τώρα συλλογίσθ, καμί απόφασιν σωσή,  
 Σένα μόνου νὰ διλεύῃς, κὐ νὰ ζέκεσαι πισή.  
 Κί ἂν αποφασίσῃς εἴτε, μετ' εἰλένα ημπορεῖς,  
 Πιὰ εἰς τὸ ἔξης νὰ δύσης, εἰδὲ μὴ μὲ συγχωρῆς.

Συναδόντως κὐ ὁ Τζιμπλεκτζίμπασης τοῖς ἄλλοις, ε-  
 τραγῳδησε τὸ ἔξης.

Οὐλα τὰ πράγματα καιρὸν, πῶς ἔχει εἶναι φανερὸν,  
 Καὶ ὅλα ἔχει τάξιν, πᾶς νὰ βαλθεῖ εἰς πρᾶξιν.  
 Κι ὅταν τινὰς περιπατῇ, μὲ τὸν καιρὸν εἰς κάθε τι,  
 Οσκα σκύτον ἴδεσι, εὐλογα τὰ μετρεῖσι.  
 Εἶναι καιρὸς ὅπερις δύτει, μελαγχολίας κὶ ἄλλο τι,  
 Εἶναι κὐ ὥρα πάλιν, νὰ δειξῃ γυνώμην ἄλλην.  
 Ν' αὖλάξῃ χῆμα κὐ σκοπὸν, κὐ κάθε ἕδος σκυθρωπὸν,  
 Τὸν λύπην νὰ αφίσῃ, καρὰν ν' ἀκολεύσῃ.  
 Γιατὶ ὁ βίτσις ὁ παρὼν, μ' ἄγριον βλέμμα κὶ ἵλαρὸν,  
 Πάντοτε μᾶς κυτάζει, κὶ ὅλα συχνὰ αὖλάξει.  
 Κ' ἡ τύχη αὐτή ἡ φυσερὰ, δὲν εἶναι πάντα ζαφερά,  
 Τρέχει κὐ κατατρέχει, κὐ παίγνιον μᾶς ἔχει.  
 Μᾶς δίδει γέλοια κὐ καϊμάς, κροσθρία κὶ αναζευαγμάς,  
 Πλὴν σ' ὅτε κάνεις φθάσει, πρέπει νὰ τὰ τεργιάσῃ.  
 Μόν' ἔχει γιὰ νὰ ζοχαθῆ, κὶ ὅσου μπορεῖ νὰ βιασθῆ,  
 Οπὲν νὰ μετριάζῃ, εἰς ὅτε δοκιμάζει.

## Ο' δὲ Δβόρικος ἔτω.

Θάλασσα ἀγριωτένη  
Μεγαλοσοίχιωμένη,  
Οσοι σὲ περιδιαβάζουν,  
Βέβαια ἀναζευάζουν.  
Ταῖς φορτέναις καὶ βοᾶις σὺν,  
Καὶ ταῖς ἄγακταις πυοᾶις σὺν,  
Ἐξαφνα, καὶ εὐθὺς ταῖς κάμνεις, τὰς πλωτῆράς σὺν νὰ χάνῃς.  
Φέρεσαι μὲν ἀλυπησίαν,  
Καὶ ἀδικαιοχρισίαν,  
Ἄρμενα πανιὰ ξεχίζεις,  
Καὶ ἄνω κάτω τὰ γυρίζεις,  
Μ' ἀν ποτε καὶ ἡσυχάσης,  
Καὶ τὸ κῦμα κατευνάσης.  
Πρόσωπον καθρέπτη δείξης,  
Καὶ ταῖς ζάλαις σὺν ταῖς χρύψις,  
Κάιμνεις τάχα πῶς κοιτᾶσαι,  
Καὶ ἄλλας τρόπες συλλογᾶσαι.  
Μπόραις ἐξαφναίς νὰ δώσης,  
Καὶ ὅσας εῦρης νὰ τροπόσης.  
Αὖ τὰς βασιλεῖς υβρίζης,  
Καὶ κριτὰς δὲν σαιντίζης,  
Πόσον μάλιστα τὰς κρίσεις,  
Εἰναι πλέον νὰ ψιφίσης!  
Ἐμαδεῖς τὴν ἀδικίαν,  
Δὲν σοχάζεσθ' ἀμαρτίαν,  
Καὶ καρπεύεις καὶ φουεύεις,  
Καὶ ὅτι ἀρπάσεις τὸ χωνεύεις.

Καὶ ὁ δεύτερος Πορτάρης, μὲν ὅλον ὅπερ ἦτοι  
μελαγχολικὸς, ἔψαλε τὸ ἀκόλυθον.

Τώρα πλέον ταξιδεύω  
δίχως πλιὰ νὰ κινδυνεύω,  
Καὶ κοντεύω σὲ λιμένα,  
φόβον δὲν ἔχω κανένα.  
Ἐπαυσ' ἡ ἀνεμοζάλη,  
καὶ ἡ φορτένα ἡ μεγάλη,  
Περπατῶ εἰς τὴν γαλήνη,  
πάγει ἡ προμάρτη κείνη.  
Ο γιαλὸς εἶναι σὰν λάδι,  
καὶ ὄντως εἴν' καλὸν σημάδι.  
Ο καιρὸς πῶς θὲ ν' ἀνοίξῃ,  
καλοκατέρε εὐθὺς θὰ δεῖξε.  
Ἐν τῷ κύματα χωνεύων,  
ὅσον μόνον πὼ σαλεύων,  
Ωλιγόζευσ' ὁ ἀέρας,  
τῆς μυκτὸς καὶ τῆς ἡμέρας.  
Δὲν φυσᾷ μὲν ἀταξίαν,  
ἔρχεται δὲ μὲν ἡσυχίαν.

Καὶ μακρὰν δὲν ἐξορίζει, μόνου τῷρμενα γειτίζει.  
 Βλέπ' ὁ νῆσος με δὲν σαςίζει, αρχισε καλὰ γυνωρίζει,  
 Πῶς εἰς τὴν σεριὰ θά φωνάξει, γλίγωφα διὰ ν' ἀρέαξη.  
 Τί λοιπὸν νὰ συλλογῆται, μάταια καὶ νὰ φοβῆται,  
 Εὐχωντας καραβοκύρη, οἵτις κάμνει τὸ ταξίδι.  
 Τὴν ἐλπίδα τ' ἂς μὴ ρίεη, ὅσα ὄντως κεῖ ἀν τραβίζη,  
 Καὶ τὰ πράγματα γυρίζει, καὶ ἔτδε τὸν καλοκαρδίζειν.

Καὶ ἀφ' ἐολοὶ ἐτελείωσαν, ἡθέλησεν ὁ τζε-  
 πή Αὐτωνάνης νὰ κάμη τὸν ἐπίλογον.

Στὴν ἀγάπην ἡ κακία, εἰς τὰς ὄρκους ἀπιέτα,  
 Εἰς τὰς λόγυς ἐναντία, εὔμορφη ἀντιμιοθία.  
 Εἰς τὸ σπλάγχνος ἀσπλαγχνία εἰς ταῖς λύπαις εἰρωνία,  
 Εἰς τὸ σέβας τυραννία, πληρωμὴ πολλὰ ἀξία.  
 Εἰς τὴν ἡμερην καρδία, μιὰ προαέρεσις ἀγρία  
 Καὶ διάθεσις δολία, ὡς χαρᾶς τέτοικ φιλία!  
 Εἰς ὑποταγὴν τελείαν καὶ εἰς παντοτινὴν σκλαβείαν,  
 Τέτοια μιὰ σκληρὴ καρδία, τί μεγάλ' ἀχαριζα!  
 Εἰς τὸν πόδον ἀηδία, σὺν λακταρῷ ἀνερωτίᾳ,  
 Καὶ θυμὸς χωρὶς αἴτια, ὡς τί δικαιοκρισία!  
 Στὰς ἐπαίνες δυσφυμία, σαῖς τιματὲς ἡ ἀτιμία,  
 Εἰς ταῖς χάριτες ζημία, ὡς τέ εὔμορφα σημεῖα;  
 Δὲν εἶν' πλέον ἀπορία, ἡ δική με θεωρία,  
 Οὕτι φαίνεται βαρεῖα, προξενεῖ σενοχωρία.  
 Λοιπὸν πρέπει ἐξορία, καὶ διάσασις τελεία  
 Ἀπὸ τέτοια φιλία, ἀληθεστάτα, ἐν βίᾳ.  
 Οὕτι ἡ πολυκατεία, πάντα φέρει τ' ἀναντία,  
 Αὐτινας καὶ δὲν τολμήσῃ, τὴν ὄρμήν της ν' ἀπαντίσῃ.

Καὶ τέτο ἀστεῖος ἐσηκώθηκε, καὶ μετ' αὐτῷ ἐσηκώθηκαν ὄλοι, καὶ ἀνεχώρησαν φοβόμενοι μήπως ἔλθῃ ὁ Αὐτόντις καὶ δὲν τὰς εὗρη, καὶ τοιαυτορόπως ἐτελείωσεν ἐκείνη ἡ εὑθυμία.

Τὴν ἄλλην δὲ ἡμέραν, ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης ἥθελησε νὰ περιδιαβάσῃ ὄλογυρα τὸ τεῖχος, μαζῇ μὲ τὸν διδάσκαλόν του τὸν Λιόμπητζ. καὶ ἔκει ὅπερ ἐσεργίανιζαν, νὰ καὶ ἀπαντῶν τὴν Βαρβάραν Γρηγοριέβηναν, μὲ τὴν μητέρα της καὶ μὲ τὸν πατέρα της, τὰς ὅποις ἐπροσκύνησαν, καὶ ἀντεπροσκύνησαν· ὁ τζελεπή δὲ Αὐτωνάκης, τὸ ἐνοχάδη αὐτὸ διὰ οἰωνού τινα, ὅτεν ἐχάρηκε πατατολλά· (έπειδὴ ἀκόμη τὰ ἥδη τῆς Πελτάβας ἤγνοθεν, ὅτι εἶναι τοιαῦτα) ἀπὸ αὐτὴν τὴν αἰτίαν ἐπαρκηνῆθη νὰ γράψῃ ἀκόμη ἐν ἔραβασάνι, διὰ νὰ τῆς τὸ σειλη ὅταν δὲ ἐπειρεψαν εἰς τὰ ὅπιστα, καὶ ὁ Λιόμπητζ νὰ ἀναχωρήσῃ ἥθελε, τότε τὸν λέγει νὰ ἔλθῃ αὔριον ὄλιγον τὸ ὄγλιγωρότερα, ἀπὸ τὴν διωρισμένην ὥραν, καὶ ἔτζι προσκυνήσας ἀνεχώρησε. Τὸ βράδυ δὲ, ἐσύνθεσεν ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης τὸ ἀκόλθιον, ωδάριον.

### Αἴξιέρασή με Κυρία Βαρβάρα Γρηγοριέβηα!

Ἐχει ὄντως κακόποια χάρι, καὶ εὐπορφιὰ καὶ τὸ φεγγάρι,  
Ἄξιον νὰ ἐπαινῆται, καὶ λαμπρὸν νῦν ἀποκαλῦπται.  
Οὐλας ὅχι τὰ πρωτεῖα, νὰ ζητῇ μὲ δυνατεία,  
Καὶ προσκύνησιν νὰ ἔχῃ, σάχατες πῶς ὑπερέχει.  
Γιατὶ ἔχει τὴν τιμὴν τα, ὅταν πρέπει τὴν δικήν τα,  
Καὶ εἰς καιρὸν πᾶν εἶναι σκότος, δι παγέστε εἶναι πρῶτος.  
Κι ὅταν δὲν εἶναι κακία, πάποτες φωτοχυσία,

Βέβαια καὶ χρησιμεύει  
Εὐθὺς ὅμως ὅπερε σείλη,  
Οὐ φωςήρ ὅπερ λαμπρύνει,  
Πᾶς ἀπέμεινε τὸ φῶς της;  
Ταῖς ἀκτίναις τε μαζώνει,  
Καὶ τὸ σκότος θεραπεύει.  
Εὐθὺς ὅμως ὅπερε σείλη,  
Οὐ φωςήρ ὅπερ λαμπρύνει,  
Πᾶς ἀπέμεινε τὸ φῶς της;  
Ταῖς ἀκτίναις τε μαζώνει,  
Καὶ τὸ σκότος θεραπεύει.  
Εὐθὺς ὅμως ὅπερε σείλη,  
Οὐ φωςήρ ὅπερ λαμπρύνει,  
Πᾶς ἀπέμεινε τὸ φῶς της;  
Ταῖς ἀκτίναις τε μαζώνει,  
Καὶ τὸ σκότος θεραπεύει.  
Εὐθὺς ὅμως ὅπερε σείλη,  
Οὐ φωςήρ ὅπερ λαμπρύνει,  
Πᾶς ἀπέμεινε τὸ φῶς της;  
Ταῖς ἀκτίναις τε μαζώνει,  
Καὶ τὸ σκότος θεραπεύει.

Ο<sup>ς</sup> πιπός σα Α.

Καὶ ἐπειδὴ αὐτὸ δὲν ἔρεσεν, οὐδέλησε νὰ συνέσῃ τὸ ἀνόλαθον, μὲ τίτλον Ρωσσικὸν, ἐπειδὴ πλέον ὁ Ερως τὸν εὐθίασε νὰ μάθῃ τινὰ λόγια Ρωσσικά.

Λιγμπέζνεησταγια σαδάροινια

Βαρβάρα Γρηγοριέβνα!

Γιὰ σὴν ἄκραν σ' εὔμορφίαν, σ' ἀφησε κληρονομίαν,  
Η θεὰ ή Άφροδίτη, τὸν ἐλκυστικὸν μαγνήτη.  
Πλὴν γιατ' εἶσαι κληρονόμος, νὰ σκοτώης δὲν εἶν' οόμος,  
Πρέπει νᾶχης εὐσπλαγχνία, μάλιστα ἀντικακία.  
Πῶς δ' Ερωτας συγχίζει, ὅταν ἄνοιξε μιείδη.  
Δὲν εἶναι καφενά νέους, ξεύρεται ἀπ' ὅλας πλέον,  
Οἶνεν δὲν εἶν' ἀκορία, μήτε εἶναι κάμπια χρεία.  
Τὸ τί ἔχω νὰ ξετάξης, εἰς καιρὸν πᾶ μὲ κυτάζεις.  
Ελεγεις πῶς δ' χειμῶνας, δὲν εἶν' Ερωτος αἴώνας,  
Τώρα ηλιθε καλοκαῖτε, τί θὰ μ' εῦρη ποιος τὸ ξευρεῖ,

Από τὰς πολλὰς προφάσεις, κυνδυνεύεις νὰ μὲ χασις,  
 Εὔρως λέσ σὸν κρῦο βλάπτει, καὶ σήν ζέσην πάλ' αὐτάπτει.  
 Καὶ λοιπὸν πότε συμφέρει, ἄνθρωπος νὰ κάμη τέρει;  
 Δὲν μπορῶ νὰ συμπεράνω, μήτε τὸ καλαίμβανω,  
 Μήτ' ἀκέσθηκεν ἀκόμη, νὰ εἰσάγῃ τέτοια γνώμη,  
 Πεῖ σήν ζέσην καὶ σὸν κρῦον, νᾶχη Εὐρωτος συμεῖον.

Ο πισότατος δόλος Α,

Τὸ πρωΐ ἥλθεν ὁ Λιέμπητζ, οατὰ τὴν παραγγελίαν, καὶ ἀντὶ νὰ μάθῃ Ρωσικὰ ἀπὸ αὐτὸν τὸν ἔξιγγετα τὰ ὁρθασάνια, λέγωντάς του νὰ κάμη τὸ ἐν ἀπὸ τὰ δύω Ρωσικὸν, ὅποιον γίνεται οαλίτερα· καὶ μὲ τὴν ἔξιγγησιν τῶν ὁρθασίων τῶν Εὐρωτικῶν ἀπέρασεν ἡ ὥρα τῆς μαθήματος. Ο Λιέμπητζ δὲ λαβὼν τὴν ἔξιγγησιν ἀνεχώρησεν. Ο Τζελεπή δὲ Αντωνάκης, ἐπειδὴ καὶ ἔμεινε μόνος, καὶ ἔξω νὰ εῦγη δὲν ἡμπορᾶσεν, ἐπειδὴ εἶχε βρέξει, καὶ εἰς τὴν Πλατάβαν, ὅταν βρέχῃ γίνεται μίαν περβολικὴ λάσπη, μὲ τὸ νὰ εἴναι ὁ τόπος πηλώδης, καὶ τὰ παπέτζια οιλνῦν· ὅπεν ἀπεφάσισεν ἐκείνην τὴν ἡμέραν νὰ τὴν ἀπεράσῃ εἰς τὸν ὄντα ταῦ· καὶ διὰ νὰ μὴ βαρύνεται, καὶ διὰ νὰ διασιεδάσῃ τὰς λογισμάτις, καὶ διὰ νὰ ἀπεράσῃ καιρὸς ἀνεπαιωνήτως, ἡδέλησε νὰ τραγῳδήσῃ· ἀρχισε λοιπὸν νὰ τραγῳδᾷ τὸ ἀκόλυθον, πελλὰ ἀρμονικὰ, οατὰ τὸν λεγόμενον, πρωτόβαρον.

Μόλις τὸ ἀξιωθικα, μὲ κόπες μὲ μιννέτια,

Κι ἀπόκτησα ἐνα πελλὶ, μὲ τόσα ἐξιέτια.

Ἐκείνο εἶχα ἐγλευτρέ, μεγάλην συντροφίαν,

Εἰς τὴν μελαιγχολίαν με, ἄκραν παρηγορέα.

Κι ὅταν τὸ ἐκατάρωνα, πετεσ' ἀπτὴν χαράν με,

Καὶ πάντα ὅταν τῷ βλεπα, ἄνοιγεν ἡ καρδιά με.  
 Οὐμως ἡ τύχ' ἐφθόνησε, κ' ἐβάλθικε μαζῇ με.  
 Κι ἀσπλαγχνα μ' ἀποχώρισεν, ἀπτὸ χρυσὸ πελέ με.  
 Μ' ἔκαιμε κι ἀλησμόνησα, τὰ σεύκια, τὰς σεφάδες,  
 Κ' ἐπεσα εἰς σὲ συλλογαῖς, σὲ δέρτια σὲ σεβδάδες.  
 Αὐτὸ μὲ ἐκατάξισε, πιὰ νὰ κλειδοῦμιάσω,  
 Καὶ τὰ συνειδισμένα με, ὅλα νὰ τὰ ξεχάσω  
 Πλὴν εἰς τὴν τύχην τὴν σκληρὰν, θὲ νὰ ξαναπροσπέσω,  
 Τὸ ἔλ αμάν φωνάζωντας, νὰ τὴν παρακαλέσω.  
 Οὐ τύχη, τύχη, φθονερὰ, ὡς πότε μὲ συγχίζεις;  
 Άπὸ αὐτὴν πιὰ τὴν ὄργην, ποσῶς δὲν βαρύεσίζεις!  
 Μετάβαλε τὴν γυνάκην σθ, φέρε με τὸ πελέ με,  
 Καὶ θέλω σὲ εὐχαριστῶ, εἰς ὅλην τὴν ζωή με.

Εἶπειτα δὲ, τῷτο τελειώσας, ἀρχισε νὰ τραγῳδῆσῃ ἄλλο, ἥγεν τ' ἀκόλθιον.

Τὰ ἄνδη ἦν προσωρινά, δεῦ σέκουνται παντοτινά,  
 Άκόμη δὲν ἀνθίζειν, κ' εὔθυς κὺ κυτρινίζειν.  
 Μὰ μ' ὅλου τῷτο λημπισή, εἰς ὅλες κὺ λαχταρισή,  
 Εἶναι ἡ μυρωδιά τας, κὺ νόσηιρ' ἡ θωριά τας.  
 Τῷ ἔαρος ἡ εύμορφιά, εἶναι σὰν μία ζωγραφιά,  
 Καὶ τίς νὰ μὴ θαυμάσῃ, τὰ χρώματα κὺ δάση;  
 Εἴχει πολλὴν διαφορὰν, ἀπ' τῷ χειριῶνος τὴν φθορὰν,  
 Π' ὅλα αὐτὰ λαμβάνειν, κὺ τὴν θωριάν τας χάνειν.  
 Καὶ σὸν καιρόν τας τὰ πονᾶν, ὅλοι νὰ τὰ ἀξιωθῆν,  
 Χωρὶς νὰ σοκαζῆστι, πᾶς τῷτα θὰ χαθῆστι.  
 Εἴτε εἶναι κι ὁ ἀγαπητὸς, εἰς ὅλες ἐπιθυμητής,

*H' ἄκεα ὠραιό της,      καὶ νόσιμη νεότης.  
Καὶ δίχως νὰ συλλογισθῇ,    κάνεις ἀν πᾶ πως θὰ βρειδῇ,  
Γιὰ νὰ τὸν ἀποκτήσῃ,      προκρίνει νὰ μὴ γίσῃ.  
Λοιπὸν ἂς μὴ τὸ ἀπορῆν,    αὐτὸ καὶ τὸ κατηγορῆν,  
Αἴπ' τέτην τὴν ἀγάπη,      οὐ γῆ εἶναι γεμάτη.*

Kai μετ' ὅληγον τὸ παρόν.

Στὸ Κιοσκ' αὐτὸ δὲ Εὔρωτας, μὲ τὴν Θεὰν κονεύει,  
Κ' εὐθὺς ὑπεδελώνεται, ἐκεῖνος πᾶς ἀνέβη.  
Εὐχεὶ σεκρέτο μυσικὸ, μαγνίτην πᾶς τραβάγει,  
Κάذε καρδιὰ προσκυνητῶς, τὸς ὄρισμάς νὰ πάγη.  
Εὐχεὶ οὐλὴν μὲ φυσικὴν, εὐγένειαν καὶ χάρι.  
Τὴν Δύσιν καὶ Αὐτολήν, σὰν βγαίνῃ τὸ Φεγγάρι.  
Πανσέληνος ἄς σοχαοῦ, κάذε καρδιὰ ἀφέρε,  
Μὲ γλῶσσα τῆς Ρητορικῆς, ἀν γίνεται τὰ φέρει.  
Τὸ μντζεσέζη τῶν δευδρῶν, τὴν Θάλασσαν τὸ ρέμμα,  
Νὰ συμπαθεῖναι μιὰ Ψυχὴ, μὲ ὅρασιν μὲ βλέμμα.

Πρὸς τὸ γεῦμα δὲ, ἡ Θέλησε νὰ μελωδῆσῃ τὸ  
ἐπόμενον τραγωδάριον.

Στὴν σράται τῆς εὐησίας σα, μεντξήλ ἐπιθυμίας,  
Σερδίζωντας δὲν ἔτυχα, κονάκι εύσπλαγχνίας.  
Καὶ μένω μ' ἀδλιότητα, μέσα σὺς πέντε δρόμους,  
Τῆς ἄκρας ἀσπλαγχνίας σα; μὲ φόβας καὶ μὲ τρόμους.  
Μὲ πιάνυναι κακοκαιριάτις, τῆς σοβαρότητός σα,  
Σφαδρὸν χειμῶνα προξενεῖ, τῷ οὗτι ὁ θυμός σα.

Συνέφιασμα ἰδέας σε, ἀπὸ παντὸς ποτίζει,  
 Μὲ δόλες τῆς ἀπάτης σε, πὲ κάθε νῦν σαςίζει,  
 Οὐλο βρονταῖς, καὶ ἀσραπαῖς, ρίπτεν τὰ βλέμματά σε,  
 Βροχαῖς καὶ σέλια φοβερὰ, τὰ ζωρλατήσματά σε.  
 Σκληρὸν χαλάζι αὖθις δὲ, καὶ ἀγριότηταίς σε,  
 Τεφάνια χιόνια τρομερὰ, καὶ ἔχθραις ἡ δικαῖς σε.  
 Κι ἀέρες τῆς ἀφιφιστᾶς, δὲν λείπεν νὰ φυσῆναι,  
 Πε μὲ ψυχρότητα πολὺν, μέσ' τὴν καρδιὰ περινύναι.  
 Καὶ ρέχα τῆς ὑπομονῆς, χάλασσαν πιὰ δὲν ἔχω,  
 Κάνενα ὑποκάμισον, ἐλπίδος νὲ ἀπαντέχω.  
 Σὲ τέτοιο χάλι ἔφεσσα γιὰ τὸ τερτερότερό,   
 Κονάκι ευσπλαγχνίας σε, παρακαλῶ τξιρέζω.  
 Μιὰ γέεντα τῆς ἀναψυχῆς, νἄλιθως η λογικά με,  
 Καὶ κόλπου ἡμερότητος, νὰ συζητήσῃ καρδιά με

Καὶ τὸ τελειώσας, ἐσηκώδη νὰ ὑπάγῃ εἰς τὸ  
 γεῦμα· γευματίσας δὲ καὶ ἐλάσσων πάλιν εἰς τὸν ὄνδαν  
 τα, ηδέλησε νὰ κάμη τὸ ἴδιον.

Τίς νὰ εἶναι τάχα πάλιν, καὶ αἰτία τῆς ὁργῆς,  
 Άγαπεσσα νὰ τὴν μάθω, φῶς με πέρι την μὴν ἀργῆς;  
 Αὐτὸν καὶ τετελεῖτε, πῶς σὲ ἀγαπῶ πολὺ,  
 Στὸ ἐξῆς ἃς εἶναι φῶς με, θέλεις δῆ μεταβολῆ.  
 Τὸ μεγάλο με τὸ σφάλμα, εἶναι πῶς σὲ ἀγαπῶ,  
 Σὲ εὐχαριστῶ, ως τόσον, δὲν ἔχω ἄλλο νὰ σὲ πῶ.  
 Χάριν ἔπρεπε νὰ μὲν ἔχης, καὶ ὅχι νὰ μὲν ὁργισθῆς,  
 Οὐμως τόκαινες αἰτία, διὰ νὰ μὲν ἀρνηθῆς.  
 Δὲν ἔγνωρισες γκιϊ μέτι, τῆς φιλίας τῆς πιστῆς,  
 Εὔρχετ' οὐμως μία ὥρα, δῆποτε νὰ μὲν ἔνθυμηθῆς.

Α' γκαλὰ ὡσὶν κ' ἐμένα, ἔνας ἀνθρώπος μικρὸς,  
 Τάχε τί οὐ κριστινεύσει, ζωντανὸς εῖν', ἥ νεκρός;  
 Μ' ὅλου τέτο ὅτ' ἐξάζη ἢ ἀγάπη μ' σαθερή,  
 Νὰ τὸ ἀρνητῆν νομίζω, ἢ ψυχή σε δὲν μπορεῖ.  
 Κι ἀν δὲν εἶναι διὰ ἄλλο, πλὴν γιὰ τέτο μόν' θαρρῶ,  
 Πῶς θὲ νὰ τὸ μετανοιώσῃς, νὰ μὲ κλάψης καὶ νεκρό.

Πρὸς κοιμηθῆ δὲ, τὸ ἀκόλυθον.

Αἴξιαν ἔχει δυνατή,	καὶ δύναμιν πολλὴν κρατεῖ,
Τὸ φῶς μα το εἰς ἐμένα	δίχως φόβου κάνεινα.
Αὐτὸ ὄριζει φοβερὰ	μὲ ἐξεσίαν σαθερὰ,
Βέβαια βασιλεύει,	ἄν θέλῃ καὶ φονεύει.
Τὸ τάχτι ἔχει σὴν καρδιά	καὶ μὲ ὀλίγα λακυρδιά,
Ο', τι ἀποφασίζει,	ὅπιστα δὲν γυρίζει.
Τὸ χοιμέτ' εὔθυς περνᾷ,	ἡ προσαγή τε δὲν γερνᾷ,
Ο' λόγος τε φερμάνι	καὶ λακυρδὶ δὲν χάνεται.
Εἰς ὅλην μα πιὰ τὴν ζωὴν,	θάχω σ' αὐτὸ ὑπακοὶν,
Μεγάλο ἴταξτι	εἰς κάθε τε ταμπιέτε.
Νὰ σέρνω μὲ ὑπομονὴ	καὶ μὲ ἀνθρώπινη φωνὴ,
Οὐλας τε τὰς σκευτζέδες,	κακιώματα τζεχρέδες+
Καὶ ὕτζι ἵσως δυνηθῶ,	ὅπε τὰ μὴν ὑζεριθῶ,
Α' πὸ τὸ χεῖναζάρι,	πε τόχω ἴφτιχάρι.
Κ' ὕτζι γιὰ τέτο ἄν χαζῆ,	τζαρὲς δὲν εἶναι νὰ σαθῆ,
Τελείως ἡ ψυχή μα,	σώνεται δ' ἡ ζωὴ μα.

Καὶ τἜτὸ τραγῳδίας ἀπεκοιμήθη· κοιμηθὲις  
δὲ ὄλιγον, εξύπνησε πάλιν, καὶ νιφέεις, ἀρχισε γὰ  
τραγῳδᾶ, κατὰ τὸν ἀκόλθεον τρόπον.

Κρατῶντας τῆς ἀγάπης μὲ τὸν θησαυρὸν μαζῆ με,

Εἰς τὴν ὁδοιπορίαν μὲ τῆς τωρινῆς χωῆς με.

Παντοτινὰ ἐπρόβλεπτα τ' ἀκόλθεα τῇ δρόμῳ,

Μήπως κανέα κίνδυνον φέρῃ τὸ βοιζικόν με.

Καὶ ἔτι εῖσοχάθηκα διὰ συγβριτάν με,

Στὸ θησαυροφυλάκιον νὰ βάλλω τὴν καρδιάν με.

Μὲ σκέπασμα τῆς σιωπῆς κρυμένου πεῖ εἰς τόσο,

Εἰσὲ κανέναν δι αὐτὸ ιδέαν νὰ μὴ δώσω.

Δὲν ἔλειψε ὅμως ἡ κακὴ τῇ φθόνῳ προδοσίᾳ,

Στὸ κρύψιμον τῇ θησαυρῷ νὰ δώσῃ ὑποψία.

Κ' εὐθὺς ἐτριγυρίσθηκα μὲ κλέπταις τῶν ἐχθρῶν με,

Μὲ πρόφασιν νὰ κλέψῃς τὸν τέτοιον θησαυρόν με.

Ἄλλος χωρὶς νὰ φινέται μέσ' ἀπὸ μετερίζῃ,

Τῆς ὑποκρίσεως κτυπᾷ, κι ἄλλος μπροσὰ σφραγίζει.

Πρὸς τὸ βράδυ δὲ, ἐτραγῳδησε τἜτο.

Ζωγράφοι ἔτε ποιηταὶ, κονδίλι δὲν ἔγγίζειν,

Καὶ ὅσοι πάλιν σὲ θεωρεῖν, ὅλοι ὅμοι σαςίζειν.

Ω̄ κάλλος πολυθαύμασον, ματιῶν πληροφορίαν,

Οσοι εἶν' ὅπῃ σὲ θωρεῦν μένειν εἰς ἀπορίαν.

Η φυσικαῖς σε εὔμορφαιᾶς, τὴν τέχνην ὑπερβαίνειν,

Κ' ἐκεῖνοι πεῖ ταῖς βλέπεσσι, ποτὲ δὲν ταῖς χορταίνειν.

Ταῖς βλέπειν ἀναρίζητοι, ὄλιγοι ταῖς γυναικίζειν,

Οἱ πλεῖστοι τὸ ἐνάντιον, θαυμάζειν καὶ σαςίζειν.

Ζωγράφος τέχνη δὲν μπορεῖ, ἀνθρώπε νές δὲν φτάνει,  
Δίχως νὰ δεν τὰ ὄμιλατα, τὶς νὰ καταλαμβάνῃ.  
Α'πὸ ταῖς τόσαις σε αὐταῖς, μιὰ νέα εὐπορφία,  
Βγαίνει ξανασολίζεται, πῶν<sup>τ</sup> θαῦμα κὶ ἀπορία.  
Οὐ μόνου ἀπτὸ ὄνομα γίνεσαι γυνωρίσμενη,  
Αἱμὴ κὶ ἀπὸ τὴν εὐπορφία<sup>τ</sup> παντεσε<sup>τ</sup> ξακοσμεῖη.  
Μόνη σ' ἐγκωμιάδεσαι, τῇ κάκι συντυχαίνω,  
Πῶς ἄρχισα μετανοῶ, τελειώνω σιωπαίνω.

Αὐτὴ λοιπὸν ή ἡμέρᾳ ἀπέρασεν ὅλη εἰς ψαλ-  
σίματα καὶ εἰς ὄμιλίας· τὴν δὲ ἄλλην μετὸ νὰ μὴν  
ῆλθεν ὁ διδάσκαλός τού· οἱ Λιθόπητες νὰ τὸν φέρῃ  
τὰ ἔραβασάνια, καὶ μὲ τὸ νὰ ἥτον ὁ Αὔδεντης κα-  
λεσμένος εἰς ἔναν ἄρχοντα εἰς τὸ γεῦμα, ἥδελησαν  
καὶ αὐτοὶ νὰ συμφάγην ὅλοι ὅμη, εἰς τὴν σάλαν  
τὴν Αὔδεντα. Ήσαν λοιπὸν ὁ τζελεπή Αὐτωνά-  
κης, ὁ Τζιπικιτζήμπασης, ὁ πρῶτος Καφφετζῆς  
καὶ ὁ δεύτερος οἱ Στόλυνικος, ὁ Δβόρηνικος ὁ δεύ-  
τερος, καὶ ὁ δεύτερος Πορτάρης· ἥτον πρὸς τέτοις καὶ  
ὁ Ποσέλνικος, ὁ ὄποιος εἶχε λάβη ἀξιώμα<sup>τ</sup> Ρώσοι-  
κὸν Μαγιόρε, ὃς ίσις ἐσυντρόφευσε τὸν Αὔδεντην ὡς  
οδηγὸς, καὶ ως εἰδήμων πολλῶν γλωσσῶν. Μετὰ  
τὸ γεῦμα δὲ, ἀφ' ἧς εὐθύμησαν ἀρκετὰ, ἄρχισαν νὰ  
τραγωδῶν. διότι τὰ τραγόδια εἶναι ἀποτέλεσμα καὶ  
σημετον χαρᾶς. πρῶτος λοιπὸν, ἥτον ὁ τζελεπή Αὐ-  
τωνάκης, ὁ πολλάκις ῥῆθείς.

Φᾶς μὲ χαροποιήσγ,	μ' ἕφερες σὴν βελήν σα,
Φῶς μὲ πλιὰ βεβαιώσγ,	πῶς εἴμαι ἐδικός σα.
Μὴν ἔχης υποψία,	μήτε ἀμφιβολία,
Πῶς εἴμαι • καὶ μένος,	σ' ἔσε παραδομένος.

Νὰ γίνης ὡς πελίμα,  
 Φυχὴ, γωὶ, δικὴ μά.  
 Μ' ἔχεις ἀφανισμένου,  
 πολλὰ βασανισμένου,  
 Καὶ πλέον τὴν καρδιά μά,  
 φῶς καὶ παρηγοριά μά  
 Ποσῶς δὲν τὴν ὄριζω,  
 ἔτε τὴν ἐγγωρίζω.  
 Ποτὲ δὲν τὸ θαρρεῖσα,  
 μηδὲ τὸ καρτερεῖσα,  
 Πελί μὲν ἀγαπημένου,  
 ὅπῃ ἐμὲ τὸν ξένου,  
 Οὐλον νὰ καθελκύσῃς,  
 καὶ νὰ μὲν ἀφανίσῃς.  
 Σὰν περβανές νὰ τρέχω,  
 τοὺς δρόμους καὶ νὰ σέκω,  
 Μ' ἔκαιρες νὰ προσμένω,  
 καὶ ὅλον νὰ ἐπιμένω,  
 Νὰ δῶ τὸ ἱλαρόν σα,  
 καὶ ὥραῖον πρόσωπόν σα,  
 Δὲν ἄλλαξες ἀκόμη,  
 τὴν ἔχθραν καὶ τὴν γυνώιην  
 Οὐ πάχες νύκτα μέρα,  
 ἐπάνω εἰς ἐμένας.  
 Καὶ μὲ τρέχρε κυτάζεις,  
 καὶ ὅλον με κατασφάχεις.  
 Μή πίσεις ἐν φῶς μά,  
 τὰ σκάνδαλα τῆς κόσμου,  
 Περίεργον καὶ πάχεν,  
 γυνώιην νὰ μᾶς ἄλλάσσου.

Δεύτερος ὁ Ποσέλικος, ὅπῃ εἴπαμεν, οὐ καλ-  
 λίτερον νὰ εἰπῶ, οὐ Μαγιόρος.

Ποιὰ ἄλλη σὰν ἐσένα, φῶς μά φάνηκε ποτὲ  
 Νάχη τόσην εὔμορφίαν; δὲν ἡκάδηκε ποτέ.  
 Γιατὶ τόσην φύμην ἔχεις, πᾶς δὸς ὄνειρον ποτὲ,  
 ἄλλη δὲν τὴν ἡξιώνι, μήτε θὰ τὴν δῆ ποτέ.  
 Λέγω ἄλλη σὰν ἐσένα, δὲν σοχάδηκα ποτὲ,  
 Σῶμα ἔχεις ιολισμένου, πᾶς χεδὸν ποτὲ ποτὲ,  
 Δὲν ἐφάνη δὸν αἰῶνα, ἔτε θὰ φανεῖ ποτὲ,  
 Εἶχεις καὶ Φυχὴν ὥραῖαν, βέβαια ὅπῃ ποτὲ,  
 Δὲν ἐλπίζω κάμιαιά ἄλλη, νὰ τὴν ἐλαβε ποτέ.  
 Ως εἶχεις τὸ πρωτεῖον, καὶ ἄλλη δὲν θαρρεῖ ποτέ,  
 Τέτο πῶς αὐτὴ τὸ ἔχει, οὐ τὸ καρτερεῖ ποτέ.

Μήν θαρρῆς σὲ κολακεύω, γιατὶ ἐγὼ ψυχή μ' ποτὲ,  
Τέτο δὲν τὸ συνειδέσιο, ἔτε τὸ ἀγαπῶ ποτέ.  
Μόνον λέγω τὴν ἀλήθεια, ἀγκαλὰ κ' ἐγὼ ποτὲ,  
Νὰ σὲ ἐπαινέσω φῶς με, δὲν εἶμ' ἄξιος ποτέ.

Τρίτος δὲ, ὁ πρῶτος Καφφετζῆς.

Τὸν ἐχθρόν σε ἄχ! πιεύεις, κὶ ὅποιον ἀγαπᾶς παιδεύεις,  
Δὲν ἡλπιζα εὐθὺς, εὐθὺς, ἔτξ' ἄδικα νὰ μ' ἐχθρευθῆς.  
Ἐπρεπε νὰ ξετάξης, καὶ ἂν πταίω νὰ μὲ σφάξης,  
Ἄγε εῖν' καὶ σ' ἐσφαλα ἐγὼ, σέργω πᾶ μόνη νὰ σφυγῷ.  
Εἰδὲ μὴ κ' ἐγὼ δὲν πταίω, γιατὶ ἄδικα νὰ κλαίω;  
Τύχη θαυμάζω κι ἀπορῶ, τὴν γυνώμην σε ὅταν θαρῶ.  
Τὸν υἱὸν με ἐγὼ χάνω, δὲν σὲ καταλαμβάνω.  
Νὰ σὲ γυνωρίσω δὲν μπορῶ, καὶ διὰ τέτο ἀπορῶ.  
Κάθε ζηγμὸν ἀλλάζεις, σὰν ἀνεμος ὅμοιάζεις.  
Ποτὲ δὲν εἶσαι ξανθερὸς, ἀλλάσπλαγχνόςτε καὶ σκληρός.  
Μὲ τέτα τὰ σημεῖα, δείχνεις διπροσωπία.  
Ἐκεῖ πᾶ δίδεις μιὰν χαρὰν. φέρεις εὐθὺς τὴν συμφοράν.  
Παῦσε ὁ φως με ἀπ' αὐτὰ, τὰ ἀνυπόφερτα κακά.  
Λεῖψε νὰ ήσυχάσω, τὸν υἱὸν με νὰ μὴν χάσω.  
Καὶ ἂν ἐγὼ σὲ ἀγαπῶ, καὶ ινδυεύω νὰ χαζῶ,  
Ἐχεις τὴν ἀμαρτίαν, μὲ δικαιοκρισίαν.  
Οὕτι δοσὸς ὁ σερεμὸς, μὲ εῖν' ἀνυπόφερτος καὶ μὸς,  
Οὔτεν καὶ μὴν ἀργήσης, ξωῆν νὰ μὲ χαρίσης.  
Τρέμω, πολλὰ κι ἐπιδυμῶ, τὸν ἄδικόν σε ἐρχομό.  
Ἐλα καὶ σὲ προσμένω, κι ἂν δὲν ἐλθῆς πεντάνω.

Τέταρτος δέ, ὁ δεύτερος Καφφετζῆς.

Ἄν τὸ νὰ μὲ βλέπης μόνου, σύγχυσιν σὲ προξενί,

Τὸ κορμέμεν εἰκορδάσι, πλέον δὲν θέλει φανῆ.

Κι ἀν ὅταν ἀκάης τέτο, λυπηρὸν θάσι σὲ φανῆ,

Ἀπτὸ σόμα μις σὲ τάξω, νὰ μὴν εὔγη πιὰ φωνῆ.

Τέλος πάντων καὶ σὸν κόσμου, τὸ νὰ εἴμι ἄν σὲ λυπῆ,

Δός μοι τὸ μεσδέ καὶ μάθε, ἡ χωνῆ πᾶς θὰ κοπῆ.

Ἄξιωνεσαι εἰκεῖνο, πᾶ ποδῶσες πρὸ παλῆ,

Νὰ γλυτώσῃς ἀπ' εἰμένα, νὰ παραδοῦῃς ἀλλῆ.

Οὐτως γυνάμη καθὼς πρέπει, ταιπιέτ' εὐγενικό,

Κι ἀυτὸ πᾶς σὲ ἀγαπᾶσα; φύλαξέ τὸ μυσικό.

Κ' ἔχε πλέον πάντα κέρι, ἔχε πάντοτε χαρὰν,

Εἶχε διὰ καύχημά σε, τὴν δικῆμε συμφοράν.

Νόμιζέ το μαρκέτε, πᾶς φιλία δὲν κρατεῖς,

Καὶ σκοτώνεις ἐνα σῶμα, μὲ τὸ νὰ τὸ ἀπατῆς.

Κι ἀν ὁ χωρισμὸς σ' εὐφραίνη, δός τα τέλος μὴν ἀργῆς,

Ἐγὼ ἵσως ἀποθάνω, μὰ σὺ πάντα δὲν θὰ ξῆς.

### Πέμπτος δέ, ὁ Στόληνικος.

Τάχατες νᾶν ἀλη καμμιά, σὰν τὴν δικῆμε τὴν καρδιά,

Ἐγτὶ βασανισμένη, καταπληγομένη;

Τὸ ροζικό με τὸ σκληρό, ἀν τόχη κι ἀλλος νὰ χαρῶ,

Οὐμως καθὼς γυναρέω, ἀλλος δὲν τόχ' ελπίζω.

Κι ἀν ἡ Φυχή με υταγιαντᾶ, νὰ μπόφερη δυνατὰ,

Τὰ τόσα βάσανά με πᾶ καίνεν τὴν καρδιά με.

Οὐτε με πλέον δὲν χωρεῖ, μήτε ἡ γλῶσσά μ' ἥμπορεῖ,

Οὐλα νὰ τ' ἔξηγήση καὶ νὰ τὰ παραβάση.

Εἶναι ἀμέτοπτοί οἱ καῆμοι, πολλοὶ οἱ ἀναζευκυκοί.  
 Τί πάση καὶ τί πόνυς, πᾶς πέρυσ τοσας χρόνυς;  
 Κέκενο δὲ τὸ λαχταρῶ, νὰ τὸ ἀπολαυσω δὲν μπορῶ.  
 Σ' ὅποιον καταλαμβάνει, εἴπα πολλὰ καὶ φθάνει.

Ἐκτος δὲ, ὁ δεύτερος Δβόρυνικος, μιμάμενος τὰς ἀνωτέρω, ἐτραγώδησε τότο τὸ δεκάμετρον, μὲ ἄνοραν εὐθυμίαν, δι εὐχαρίστην τῆς τῶν συμφίλων συντροφίας τας, καθὼς καὶ σὶ λοιποῖ.

Ἄντην τρόπος καὶ ἀν ἡμπόρεσσα,

Εἰς τὴν καρδιά με νὰ σὲ βαζάσσας,

Πτερὰ νὰ κάμω, καὶ νὰ πετάξω,

Νὰ ἔλθω φῶς με νὰ σὲ κυτάξω.

Μ' αὐτὸν γένη δὲν εἶναι πρόπος,

Γιὰ μένα φῶς με δὲν εἶναι τόπος.

Μόν' τὴν καρδιά με νὰ πᾶ σὲ σέ θλω,

Τί νὰ τὴν κάνω δὲν τὴν ἔθιλω.

Τί νὰ τὴν κάνω δὲν τὴν ὄριζω,

Ιδὼν λοιπὸν πᾶ σὲ τὴν χαρίζω.

Ἐσένα θέλει καὶ κάμνει χάζει,

Στὸ ζῆνος πλέον θέλ' ήσυχάζῃ.

Διὰ τὸ ἐσένα καίγει καὶ ἀνάπτει,

Δὲν θέλει πλέον νὰ γένη ζάπτι.

Οὐδεν γραφήν με ἀφ' εἰ σὺ λάβης,

Διὶ ήσυ ψυχήν με θὰ καταλάβης,

Μήν τὴν ξεχίσης μὴ τὴν ἐκάψης,

Νὴ τὴν γκιδίζης, μὴ, νὰ μὲ θάψης.

Κύταξεις φῶς με νὰ τὴν ἐγιάνης,

Κι ἀν ἡμπορέσσης νὰ τὴν θερμάνησο.

Κι ἀν σ' ἐπταιξέ τι, μήν τὴν παιδεύης,

Αλλ' ὡς καρδιά σε νὰ τὴν χαϊδεύης.

Καὶ μὴ θαυμάζης ἀν κάρη λάζη,

Οὐτι γιὰ σένα ἀυτὸς ἐτρεπλάσι.

Μὴ τὸν μαλάνης, ἐρμήνευσέ την,

Λιτήσα φῶς μα, καὶ γιάτρευσέ την.

Κί ἀν τὴν ἐθέλης, κι ἀν σὲ συμβάλῃ,

Σὲ τὸν χαρέω κι ἦς εἴν' χαλάλι.

Κί ἀν μὲ ἑωτήσεν ὡς ξένε νέε!

Πρὸς ἡ καρδιά σα δυσυχισμένε;

Τότε τὰ χείλη δίχως ν' ανοίξει,

Ἐσένα φῶς μα πρέπει νὰ δείξει.

Εὐβδομός δὲ, ὁ Τζιρπαντζίμπασης ὡς ἀξεῖος,  
ἐτραγῳδησεν ἔνα πολλὰ ἀξεῖον, τὸ ὅποιον εἶγαι τὸ  
ἔφεξῆς ὀκτώμετρον.

Φίλοι συνηλικιῶται, τέ προσμένετε; ὡς πότε;

Ναί, καιρὸς νὰ πανδρευθῆτε δίχως τέ να φοβηθῆτε.

Πιὰ δὲν ἔχετε αἰτίαις, πρόφασεις καὶ υποψίαις,

Πέζαι τόσον τρομασμένοι, κι ἀπτὸν γάμου μακρυσμένοι

Ἐσυκώδη αὐτὸν τὴν μέσην, ο, τι βλάβη εἴχε πέση,

Εἰς τὸ γένος, τόσας χρόνιας, πρόξενος εἰς τόσας πόνιας.

Τράχωμα τὸ ὠργισμένο, καὶ κακοσυνειδισμένο,

Η πηγὴ τῶν συμφορῶν μας, σ' ὅλον τὸτον τὸν καιρόν μας.

Αὐτὴ ἡ τον ἡ αἰτία, εἰς τὴν τόσον ἀνυπανδρεία,

Οπε φόβον προξενύσει, αὐτοκα πολλὰ θαρρεῖσει.

Νέοι ὄλον νὰ τρομάζουν τές υπάνδρους νὰ κυτάζουν.

Κι ὅλην τας τὴν ἡλικίαν νὰ περιῦν μὲ μουαξίαν.

Ἄσπρα ὄλοι ἐξητάται, καὶ γι αὐτὸν ἀργοπορεύσαν.

Ομως ἔτξι δὲν εἴν' τώρα, αφορμή δὲν ἔχει χώρα.

Προίκαις αὐτὸν ἔτην ἡνίκην μέσην, πέρνομε στοια μᾶς ἀρέσει.

Οὐδοος δέ, καὶ τελευταῖος, ὁ δεύτερος Πορτάρης,  
ἥσε τὸ ἔξῆς.

Ποιὰ καρδιὰν ἡ ιταγιαπίσιη καὶ νὰ μὴν ἀδυνατήσῃ,  
Εἰς ταῖς τόσαις τυφανίαις, πίκραις καὶ μελαγχολίαις;  
Ἄπορῶ πῶς ὑποφέρω, πῶς βασῶ, καὶ ξῶ δὲν ξεύρω!  
Μέσα σὺν καϊμές καὶ χάλαις, σαῖς φυρτώναις ταῖς μεγάλαις.  
Πόνοι μὲ περικυκλώνυν, βάσανα μὲ θαυμάσιν.  
Συμφοραῖς μὲ τριγυρίζεν, πάθη μὲ καταφλογίζεν.  
Κιόλ' αὐτὰ τὰ μεσεμπέτηα, τὸ ἀνυπόφερτα τὰ δέρτια,  
Τάχιστοι τὸ πελίμα τὸ εὐγενικὸ κορδί με.  
Σ' ὅλα τα λόγου δὲν ἔχει, μὰ πολλὰ μὲ κατατρέχει.  
Γκερτζεκτεν πιὰ μὲ γκιντίζει, ὅλο σένα γιαρεντίζει.  
Ἄν τὸ κάμη από ταῦθος, γιὰ κροκερίτη καὶ λάζος.  
Τὸ παρακαλῶ νὰ λείψη, καὶ μὲ φωνάνει τόση ηλίψη.  
Κι ὄχι γιὰ νὰ δοκιμάζη, τὴν αγάπην τα νὰ σφάζη.  
Ἄρκεταις δοκιμασίαις, ἔχει καὶ πληροφορίαις.  
Τὴν καρδιὰν ἀν δὲν λυπῆται, πρέπει καῦ νά συλλογῆται,  
Πῶς παιδεύει παραλόγως, μιὰν ψυχὴν ἀναμφιβόλως.

Αὐτὸς δὲ ἐτελείωσαν, ἥθελησαν πάλιν νὰ  
δευτερώσουν τὸ πρᾶγμα. Ὁδεν πρῶτον μὲν, ἄρχισεν  
ὁ τζελεζή Αὐτωγάκης ὅτω.

Μιὰ λεπτὴ δροσιὰ μὲ ἴδουνην μὲ νᾶξη,  
Μέσ' τὰ φιλοκαρδιὰ μὲ σάξει,  
Πότε εὐφραίνει, πότε σφάξει.

Δύω εὐ αὐτῇ τὰς εὐεργείας ἔχει,  
Πότε εὐφραίνωντας μὲ τρέχει,  
Πότε πάγις πόνης βρέχει.

Δείχνει σὺν ἀρχῇ πολὺ χαρᾶς συμεῖα

Κ' ὑπερου χωρὶς αἰτίαν,

Μεταβάλετ' εἰς κακίαν.

Κίνη καμπιὰ φορᾷ τύχη ὡς ἀποφασίσῃ,

Μιὰ σιγμή νὰ μὲ δροσίσῃ,

Πρέπει νὰ μετανοῦσῃ.

Κ' εν τὸ αὐτῷ εὐθὺς φλογὸς σκινθῆρας πλῆρος,

Μ' ἐν ἡγριωμένον ἥδος

Ρίπτει σὸ πτωχόν με τῆδος.

Καὶ μὲ καταντῷ τὸ ἄγριον ἔκεινο,

Ηὗδος δίχως μῆν νὰ μείνω.

Πλέον νὰ μὴν διακρίνω.

Αἴπορῶ πῶς ξῶ μὲ μιὰ ἐλπίδα μάνη,

Ἐγὼ ἔγινα ἀμόνι,

Πᾶ ποτὲ δὲ λέγει σώμεν.

Μερικαῖς φοραῖς μόνος με συλλογεῖται,

Ἐως πότε νὰ γελοίειται;

Καὶ ματαίως νὰ λυπθεῖται;

Οὐμως πάλ' εὐθὺς ὁ νῆσμα μὲ ἐρμηνεύει,

Οποιος Εὔρωτα δελεύει,

Τὴν ἐλπίδα τὸ ἄσ γυρεύη.

Δεύτερου δὲ, ὁ Ποσέλινος, τὸ ἐπόρευον, διὰ νὰ μὴ φανῇ τῷ Αὐτωνάκῃ ὑποδεέτερος.

Στὸ ἐδικόν σε τὸ κορμὶ, Εὔρωτας βασιλεύει,

Μοιάζει πῶς τὸ κατοίκησε, διὰ νὰ μὲ παιδεύῃ.

Αὐτὸν ἀραιότατον, πόχε αὐτὴν τὴν μέσην,

Ρήγορικὴν χρειάται, διὰ νὰ τὸ παινέσῃ.

Ἄξιοδαύμασον κορμὶ, αὐτὸν μὲ κάθε χάρε,

Τευνίδην εἰς τὸν κόσμον αὐτὸν, τὸν μὲν μὲ γιὰ νὰ πάρῃ.

Δὲν εἶδε τέτοιαν εὔμορφιάν, μὲ τόσην ἀριμονία,

Άκομόν ἀφ' εἴ γεννήδηκα, ποτὲ τῇ ἀληθείᾳ.

Ψυχήν ἵλλε νὰ χείλι με, φῶς με, καὶ ἀπαντέχει,

Τ' χομονήν νὰ ἔχῃ πιὰ, ἵ πλέον νὰ μὴν ἔχῃ;

Χριστὸς παλάκι μὲ φίσε, τὴν τόσην ἀπονιάσε,

Η' πές με νὰ ποδάνω πιὰ, κιὰς εἴν' μὲ τὴν ὑγειάσα.

Τὸ ἄχτισθν ἥτον αὐτὸν, γιὰ νὰ μὲ θαυματώσης,

Ζωὴν γλυκυτάν μὲ υἱερεῖς, μὰ τὰ τὸ μετανοιώσεις.

Αὐτὴν μόνον τὴν εκδήκησιν, μπορῶ γιὰ νὰ σὲ κάνω,

Μέσαν νὰ σ' ἔχω σῆν καρδιάν φῶς με κιάφ' εἴ ποδάνω.

Τρίτου δὲ, ὁ Καφφετζίμπασης, τὸ ἀκόλθον.

Ως τῷρε ἥτον χοριτᾶς, πλὴν τῷρα πιὰ μὲ ἀπατᾶς,

Κ' ἔχεις καὶ φαντασίαν. πῶς ἔχ' ἀναιδησίαν.

Κ' εὐκολία μὲ γελᾶς, μὲ μηχανάσσε τὰς πολλὰς,

Μὲ κάμνεις νὰ πιεύω, χωρὶς νὰ ὑποκτεύω.

Πλὴν δὲν τὸ γυνώρισθε καλά, σφάλλεις σ' αὐτὸν καταπολλά,

Θαρρεῖς πῶς μὲ κοιμίζεις, μὰ λάθος τὸ νομίζεις.

Αὐτὸν κάμνης ἔνα κάμνω δυώ, ὡς πὲ τὰ πάν' αὐτὰ νὰ ἴδω,

Μὴ σφάλλης νὰ μὴ σφάλλω, κι ἂν κάμνω κιάλλο.

Πλέον γιατὶ δὲν σὲ λαλῶ, θαρρεῖς πῶς σὲ παρακαλῶ;

Νομίζεις πῶς δὲν νοιώθω, γιὰ τῦτο σ' ἔχω πόθο;

Εὐρὺ ὅμως φέρω ἐξ ἀρχῆς, τῆς ἐδικῆς σε τῆς Φυχῆς,

Τὰ πάθη κεκρυμμένα, δὲν μὲ γελᾶς ἐμένω.

Γελοιέσαι μάλιστα θαρρῶ, καὶ τὸ γυνωρίζειν μὲν καιρό,  
 Γελεῖσες, ἢ γελάσκειν, εἰς δόσα ἐκαυχάσαν.  
 Καὶ τότε πλέον καθαρὰ, κατακυοῖς καὶ φανερά,  
 Πῶς δύω διὰ ἔνα, ἐπῆρες ἀπ' ἐμένα.

Τέταρτον, ὁ δεύτερος Καφφετζῆς, τὸ ἐφεξῆς.

Ἐκεῖ ὅπῃ εὐρίσκομεν, εἰς σὲ μεγυχολίσαι,  
 Καὶ λύπην ὑπερβολικὴν, καὶ εἰς ἀναισθησίαν,  
 Μὲ τὸ νὴ ὑσερήθικα, ὅτως αὐτὸ τὸ φῶς με,  
 Καὶ ἔξαφνα τὸ ἔχασα καὶ πάγει ἀπ' ἐμπρόσις με.  
 Σχεδὸν ἀπὸ τὸ δῆθός με, εὕγικεν ἡ καρδιά με,  
 Καὶ πάγει δὲν ἥξεύρω πᾶ, χωρὶς τὸ θελημά με.  
 Βγαίνω μὲν μαῦρα δάκρυα, ζάρι δρόμες καὶ ξετάξω,  
 Δὲν ἴδετε κατιμάκα καρδιάκα, ἀνθρώποις ἡ φωνάξω.  
 Μὲ λὲν πῶς ἴδαιν μιὰ καρδιάκα, πλὴν μαυροφορομένη,  
 Κ' ἔτρεχεν ὑπερβολικά, μὲν λύπην ἡ καϊμένη.  
 Τὰς ἐρωτῶ τί ἔλεγε, καὶ τί σᾶς ἐρωτᾶσε;  
 Εἴκενοι ἀπεκρίθικαν, πῶς τέτο ἐλαλεῖσε.  
 Χαρά μα εὕγα νὰ σὲ δῶ, πᾶς εἶσαι πᾶ, χαρά με;  
 Γιατ' ἔφυγες καὶ μὲν ἄφησες, μόνη παρηγοριά με;  
 Τώρα τί πρῶτα, τ' ὑσερά νὰ κλάψω δὲν ἥξεύρω,  
 Άχ ψῶς με, ἄχ καρδίτζαμε, πᾶς εἶσαι! νὰ σὲ εῦρω;  
 Πέμπτον δὲ, ὁ Στόλινος, καθὼς φαίνεται.

Τὸ φῶς με πάλιν μὲν ὄρη, ἐβάλη νὰ μὲν πολεμῆ,  
 Μὲ πάθος μὲν κακίαν. μὲν ἄκραν ἀσπλαγχνίαν.  
 Κιάν πῶς ἄσπλαγχνή ψυχή, λυπήσαι κάμε ἀποχή,

Λεῖψε μή με γκειδίζεις, φθάνει μή μὲ φλογίζης.  
 Μὲ λέγεις πῶς νὰ λυπηθῶ, κὶ ἀπὸ γλεντζὲν νὰ ἀφεθῶ;  
 Μὲ πῦτο γὼ γλεντίζω, ὅταν σὲ βασανίζω.  
 Καὶ πῶς Φυχί με ὁ σκευτζὲς, μπορεῖ νὰ γένη ἐγλεντζὲς;  
 Καὶ τὸ κρατ' ἡ καρδιά σγ, νὰ φθείρωμαι μπροσά σγ;  
 Οὐταν σὺ λέγεις πῶς πονῆς, τὰ πάσισκ ς ξεφωνῆς,  
 Εγὼ καλοκαρδίζω, καὶ τότε ἐγλεντίζω.  
 Τέτοια ς ἄλλα λακυρδιά, μὲ λέγει μέσ' ἀπτήν καρδιά,  
 Όλα κακὰ γιὰ μένα, μὲ σπλάγχν' αἰγριευμένα,  
 Τξαρές δὲν εἶναι νὰ σραφῆ, καθὼς θωρᾶ ς ν' ἀφεθῆ.  
 Άπ' τῦτον τὸν σκοπόντε, τὸν ἄλογον θυμόντε.  
 Μόν' θὰ βασάζῃ ὁ σκευτζὲς, καὶ τὸ φῶς εἶν' ὁ νιτιζὲς.  
 Καὶ πλιὰ μὲς ἐγλεντίζη, κέφι μὲς γετιζίζη.

Εὕκτον δ', ὁ δεύτερος Δβόρυνικος. ἀκολούθως.

Μὲ δυσυχίαις πολεμῶ, ηὰ βάσανα ως τὸν λαιμό,  
 Εἴμαι ς κινδυνεύω, καὶ νὰ χαθῶ κοντεύω.  
 Στὸ πέλαγος τῶν συμφορῶν, μὲ ἐπικένδυον καίρον!  
 Μὲ ἀνέμιας ἐναυτίες, σφοδρές καὶ ὀλεθρίες.  
 Μὲ κύματα πολλῶν καϊμῶν, τεφάνια ἀναζεναγμῶν.  
 Θάλασσαν φρσκωμένην, πολλὰ ἀγριωμένην.  
 Οπὲς ἀφρίδει καὶ φυσῆ, μὲ σαγανάκια περισσά,  
 Νέφη ἐσκοτισμένα, κατασυγχισμένα.  
 Καὶ νὰ φανῇ μιὰς ξαζεριάς, νὰ δὴν τὰ μάτια με σεριά,  
 Ρίχα κερά νὰ εὔρω, πάχω καὶ δὲν ίξεύρω.  
 Ν' αράξω καὶ δὲν ίμπορῶ, γιατὶ λιπένα δὲν θωρᾶ.  
 Μὲ ἀπελπισίαν τρέχω, μὲ τ' ἄριεια πὲς ἔχω.

Πᾶ μὲ αὐτὰ καὶ νὰ πνιγῶ, οὐ σελαμέτε νὰ εύγω,  
Καὶ τέτα ἀν βασάζειν, μπορῶ νὰ μὲ φυλάξειν.

Ἐβδομοῦ δὲ, ὁ Τζιμπτζίμπασης, ὡς ἀξεῖος,  
ἀξεῖον πάλιν καὶ ἐτραγῳδῆσε.

Νέαις ὄλαις νὰ χαρῆτε, ὄλαις σας θὰ παυδρευθῆτε;  
Στὸ ἔξις δὲν καρτερεῖμεν, σέλλομεν καὶ σᾶς ζητεῖμεν.  
Ημεῖς ὄλαις θενὰ δύμεν, κόρες νέαις νὰ εύρημεν,  
Καὶ κάμαιαὶ δὲν θ' ἀποτύχη, ὅποιας τάξεως κι ἂν τύχη.  
Τώρα σιν νεότητά μας, θὲ ν' αὐτήσ' ή παυδριά μας,  
Καὶ τὸν κόσμου νὰ χαρέσσεν, δέχως νὰ συλλογισθῶμεν.  
Τώρα τῶν ανδρῶν τὸ τάγμα, εἴκατε οὐρακα καὶ πρᾶγμα,  
Κεφαλὴ κι ὄχι ποδάρια, εἴκατε πιὰ τὰ παλικάρια.  
Αὐτοὶ δὲν εἴν' γεννημένοι γύιας νὰ ηναι δελημένοι,  
Ζεναι μὲ εἰλευθερίαν, ἔχην κάτιστε εὖβογιαν.  
Τί μεγάλη ἵσυχία, σ' ὄλες μας καὶ εύτυχία!  
Νέοι γέροντες μητέρες, χαίρεθε καὶ θυγατέρες-  
Πέρατ' ὁ πικρὸς χειμῶνας, ἕφθατ' ὁ χρυσὸς αἴωνας.  
Κι ὄλοι θαύχαριζηθῆμεν, τέλη ἀγαθὰ θὰ δύμεν.  
Μόνον πρέπει νὰ εἰπεῖμεν, ἐκ Φυχῆς καὶ νάυχηθῆμεν,  
Ἐξω πάσις ἐπηρείας, ὁ δοτήρ τῆς σωτηρίας.  
  
Καὶ πάλιν, ἀξειότερον ἐτραγῳδῆσεν, τὸ ἔξις, ὁ  
αὐτὸς, ὁ Τζιμπτζίμπασης.

Εἰς περιβόλι εὔλορφον, μπῆκα νὰ σεργιανίσω,  
Τὰ ἄνθητα νὰ ευφρανθῶ, καρπέστα νὰ τρυγίσω.  
Ἄνδη καὶ Ρόδα δροσερά, ὅπερ μοχομυρίζειν,  
Καὶ λειμανάκια τρυφερά, ὅπερ μὲ σκαυδαλίζειν.

Κι ὅταν τὰ ἵδ' ἀληθινὰ, λαχτάριστον ἡ καρδιάμε,  
 Καὶ εἶπα μὲν ὅλην τὴν ψυχὴν, ἂς ἦτον ἐδικάιε!  
 Καὶ μέστις τόσαις εὔμορφιαῖς, γλυκόφωνο ἀηδόνι,  
 Ἡκεσα πᾶν νὰ κελαῖδῃ, καὶ μένα νὰ μαλώνῃ.  
 Καὶ μὲν θυμὸν Ερωτικὸν, σκληρὰ μὲν φοβερίζει,  
 Νὰ μὴ ἐγγίξω εἰς αὐτὰ, γιατὶ μὲν ἀφανίζει.  
 Κι ὅσον αὐτὸν μὲν ἐμπόδιζε, τόσον ἥκεσα νὰ λέγει,  
 Μὲ μιὰν φωνὴν μελειδεῖ, καὶ τὴν καρδιάμην νὰ καίγη.  
 Νγίξε, μὴν ηγίξε πρόσεχε, εἰς ὅλην ὅπερ βλέψεις.  
 Διότι καὶ εἰς τὰ δυώα αὐτὰ, πίκραις οὐτε νὰ μετέξεης.  
 Εγώ ἄρχισα παρακαλῶ, τὸν ἀηδόνι κολακεύω,  
 Λύπην καὶ σπλάγχνος ἀπὸ αὐτὸν, καὶ θέληται γυρεύω.  
 Νὰ μὲν ἀφίσῃ μιὰν φορὰν, μόνου γὰρ τὰ μυρίσω,  
 Καὶ νὰ τὰ ηγίξω ποναχά, καὶ πάλιν νὰ τὸν ἀφίσω.  
 Καὶ τότε μὲν ευσπλαγχνίσηκε, καὶ ἄδειαν μὲν δίνει,  
 Καὶ οἰκοκύρην τέλειον, εἰς ὅλα αὐτὰ μὲν ἀφίνει.  
 Κι εὐθὺς μὲν τόλμην καὶ χαρὰν, σὸν λεμονλίκι μπῆκα,  
 Καὶ κεῖνα πᾶν λαχτάριστα, ὅλα ἔκει τὰ βρῦκα.  
 Καὶ παρακάτω ἀπὸ ἔκει, ὅπερα ἀπορήσει,  
 Στὰ πράγματα πᾶν ἵδα γὰρ, ἥθελαν μὲν ἐλκύσει.  
 Τὸν δὲ οὐα κάμπον σφαιρικὸν, μὲν χιονικὰ σκεπασμένον,  
 Πᾶν μοιαζει νὰ τὸν εἶχανε, ἀπὸ κερί φυιασμένον.  
 Καὶ εἰς τὸν κάμπον τὴν ποδιὰ, βενάκια δυώα σμιγυμένα,  
 Άπο μακρόθεν φαίνονταν, νὰ εἴναι τὰ δύο οὐα.  
 Μὰ ἦτον δύωα χωριζά, εὔμορφα τεργυιασμένα,  
 Μὲ χορταράκια τρυφερά, ἦτον ἐσκεπασμένα.  
 Κι ἀνάμεσα εἰς τὰ βενά, ἵδα νὰ ἀναβρύσῃ,  
 Εἰς δυώα κολῶνες εὔμορφες, μία ωραῖα βρύσῃ.  
 Κι εὐθὺς πᾶν ἐπλησίασα, τὰ μέλιμα ἐταράξαι,  
 Μὲ ἑράνη πῶς μὲν μάγευσαν, καὶ τὴν καρδιάμην ἀρπάξαι.

Καὶ ἔνοιωσα τὸ αἷμά με, νὰ συγχιθῇ ν' ἀνάψῃ,

Οὐτὲ θαρρήσας ζωντανὸν, πῶς θέλει νὰ μὲ κάψῃ.

Κὶ αὐτὲ ἐγὼ ὑδέλησα, πλέον νὰ σακατίσω,

Καὶ τὴν φωτιὰν πὲ μὲ ἕκατε, τελείως νὰ τὴν σβύσω.

Μὰ σαῖς κολώναις μεταξὺ, πλησίου εἰς τὴν βρύση,

Απ' τὸν Θερμόν με Ερωτα, εἶχα λιγοθομήσει.

Κ' εὐθὺς σὰ ἄνθη ἐπεσα, μὲ πόδον τὰ μυρίζω.

Τὰ λεμονάκια τὰ γλυκὰ, φιλῶ καὶ πιπιλίζω.

Ἐγὼ ἐνόμιζα εὐθὺς, ὅτε εἴμι ἀπεθαμένος,

Αἵμη ἐγώμεν ζωντανὸς, καὶ σὰ βρυκὰ χωστικένος.

Σὲ κεῖνα τὰ περίφημα, βανὰ τῆς Αφροδίτης,

Εἰς τὰ ὁποῖα κατοικᾶ, αὐτὴ, καὶ τὸ παιδίτις.

Ἐκεῖνο τὸ μαργέλεκον, καὶ πετονηρευμένον,

Εἰς τέτοιας τόπις εῦμορφα, τῷχει ἀναθρεμμένον.

Καὶ διὰ τότο ἔγινεν, πιτίδειο σὸ κυսῆγε;

Οὐτὲ τὰ βέλητα τινὰς, δὲν ἴμπορεῖ νὰ φύγῃ.

Οὐδεος δὲ καὶ τελευταῖος, ὁ δεύτερος Πορτάρης, ἐτραγώδησεν, ἢ μᾶλλον εἶπεν, ... τὸ παρὸν ἔτω.

Ναὶ σιγῶ δὲν ἴμπορῶ,	νὰ λαλῶ καὶ δὲν τολμῶ,
Πρᾶγμα πᾶν νῆς δὲν χωρεῖ,	ἄν τὸ σόμα μαρτυρῆ.
Καὶ πῶς ν' ἀποτολμήσω,	αὐτὸν νὰ ἐκφωνήσω,
Ποῖος νὰ μὴν ἀπορίσῃ,	ποῖος νὰ τὸ σιωπήσῃ;
Ἄλλ' ἐκεῖνος π' ἀγαπᾷ,	δὲν βασᾶ ἀ τὸ σιωπᾶ,
Μόνου πάντοτε φωνάζει,	μὲ τὸ σόμα τὸ κραυγάζει.
Σὰν τὰ χείλη τὰ κολλήση,	πῶς σὺν γῇν θέλει νὰ γίσῃ;
(Αλλὰ πῶς τὸν ἐννοεῖτε,	ἄν δὲ λόγος δὲν ξηγάγει;)
Τέτος εἶν' ἀναυτιρρήτως,	όπτε λέγετε ἀκωλύτως.
Εἰς τὰς παρακάτω σίχες.	Χωρὶς τόνας, χωρὶς ἵχος.
Τὰ ζαυμάσιά σε καλῇ,	ἄν δὲ ἀρετὴ μεγάλη.
Τὸ πολυύμνητον βλέμμα,	σὰν τὸ πολύτιμον σέμιμα,

Κλέος καὶ χιμά τὸν κόσμον, φῶς ἀγάπη τὸν νοός με.  
 Τὴν καρδιά με σὺ ξηραίνεις, τὴν εὐφραίνεις τὸν χλωρότερον.  
 Κόρη με πανθαυμασή, ὑπὲρ πᾶντα ἐφασῆ.  
 Τὰ χεῖλη σ' χόκκινον σπαρτίου, φέγγι μέλι καὶ κηρέον.  
 Εὔμορφ' εἶσα ὡς Σελήνη, κόρη μὲν ἡμερογαλήνη.  
 Ωχ τελέια με ἀγάπη, λίαν καὶ εὐπρεπεσάτη!  
 Σαν τὰ ἄσφαττα πῆς σολίζεν, ὥρανον καὶ εὐπρεπίζεν.  
 Οὐ ποιεῖς σὲ καταλαμβάνεις. λύπη ποσῶς δὲν λαμβάνει,  
 Άλλα πέρνεις τὴν χαράν, καὶ μὲν ὄφιν ἴλασράν.  
 Καὶ καθὼς φῶς με δρίζεις, τὸν πόδον εὐθὺς χαρίζει.  
 Δυπιμένου δὲν σ' ἀφίνεις, αὖλλ' εὐθὺς τὴν δίφαν σβύνει.  
 Τάφρα πλέον σεπλούγημαι, ἀμετρα εὐχαριστήμαι,  
 Καὶ κουτά εἰς ὅλα τᾶλλα, ἐπεὶ μὲν πατερες μεγάλα.  
 Λοιπὸν σὺ τῷ δὲν ἀργεῖς; εἰς τὸν δέλκον ἐνεργεῖς,  
 Λάβε τὸν χαιρετισμὸν, φῶς με εἰς ἐξιλασμόν.  
 Αὐξιόλογον τῷ ὄντι, διὰ ἔνα πορτάρην, καθὼς δη-  
 λονότι ἡτον ἐκεῖνος ὁπῇ τὸ ἔψαλε.

Αὐτὸς ἐδὲ ὄλοι ἐτελείωσαν, ἀρχισεν ὁ τζελεπή  
 Αὐτωνάκης γὰρ κάμη τὸν ἐπίλογον τῆς εὐθυμίας, μὲ  
 τὸ ἀκόλαθον τραγήδι. ὥσταν ὁπῇ ἐπληγίαζε πλέον  
 ἢ ὥρα νὰ ἔλθῃ ὁ Αὐτέντης.

Εἰς ἐν λειβάδι ἀρπτῶν τέλειου καὶ ὠραῖον,  
 Τὸ δένδρον τῆς ὑπομονῆς, ἦν πρῶτον, κι ἀναγκαῖον.  
 Καὶ ἀν ἐκ φύσεως εκεῖ, δὲν ἡθελε φυτρώσει,  
 Άς τὸ φυτεύσμη κακὸν τινάς, καὶ ἀς τὸ μεγαλώση.  
 Κι ἀς τὸ προσέχη μὲ σπεδίν, καλὰ ὅσου νὰ πιάση,  
 Μήπως εὐθὺς καὶ ξηρανθῇ, τῆς κόπτες τῷ καὶ χάση.  
 Ὅσου μπορεῖ ταῖς κορυφαῖς, πολλὰ ταῖς ὑψωμέναις,  
 Άς ταῖς κλαδεύη πάντοτε, νὰ εἴν' χαιρῆλωμέναις.

Οὐ πᾶς καὶ δύναμις εὔθυς, νὰ δίδεται τοῦ βάσι,

Καὶ νῦν καὶ ἀπὸ τῆς φυσερᾶς, ἀνέμος λίγα πάζη.

Καὶ τὸ ἄλλα τὰ φυτώματα, τριγύρω ἃς τάυγάζη,

Καὶ σὲ χειμῶνος τὸν καιρὸν, δὲν πρέπει νὰ γρομάξῃ.

Κάτιον νὰ φαίνεται γυμνὸν, καὶ δίχως πρασινάδα,

Κι ἃς ἔχῃ κούν' ἡ ρίζα τε, τὴν ἀρκετὴν ἴκμαδα.

Κι ὅταν ἀσύγνεφος καιρὸς, καλοκαιροῖς γυρίσῃ,

Τότε ἀφεόνως τὰς καρπάς, πᾶς τις θέλει τριγύρσει.

Καὶ τέτο ἄσκης, ἀνεχώρησεν ἔκκινος εἰς τὸ κατάλυμά τε εἰς τὴν σράταν δὲ ὅπερ ἐπήγαινεν ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης, συναπάντησε τὸν Διόμητρο, ὁ ὅποτος τὰ ἵσια εἰς αὐτὸν ἤθελε νὰ πηγαίνῃ τὸν ἐρωτᾶ διὰ τὰ γράμματα, ἀν τὰέτελείσεν, αὐτὸς δὲ τὸν ἀπεκρίθη, ἀκομὶ αὔριον ὅμως (τὸν εἶπε) θέλω τῆς τὰφέρη ἀντεγραμμένα· ταῦτα εἰπόντες ἀνεχώρησαν φθάσας δὲ ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης εἰς τὸ κονάκι τε ἤθελησεν νὰ φάλη τι πρότερον, ηπατὴν συνήθειά τε, καὶ ὕπερον νὰ κοιμηθῇ ὅλιγον· ἔφαλε λοιπὸν τὸ ἀκόλυθον, ὃν ἐντῷ ἀντῷ ολινιδίῳ.

Ἡ χάραις καὶ λαμπρότητες, φῶς μὲ καὶ ἡ ὥραιότητες,  
Σ' ἐσένα κατοικεῖστι, πάντοτε καὶ νικεῖστι.

Τραβεῖστι μὲ ἐλκυστικὸν καὶ μὲ μαγνήτην μυσικὸν,

Καρδιαῖς ταῖς πιὰ πετρένιαις, σκληραῖς καὶ σιδηρένιαις

Τὸ γυνώρισα μὲ δοκιμὴν, καὶ ἀπόρησα εἰς τὴν ακίλην,

Βλέπωντας τὴν καρδιά με, ὅπερ δὲν εἴν' ξουτά με.

Καρδιά μὲ ἐγὼ σὲ προσκυνῶ, γύρισα σὲ παρακαλῶ,

Καλὰ εἶμαι μὲ λέγει, πλὴν μὲ ὅλου τέτο κλαίγει.

Σκοπὸν δὲν ἔχει νὰ σραφῇ, γυρεύει νὰ μὲ ἀρνηθῇ.

Ζητεῖ νὰ μὲ ἀφῆσῃ, δὲν θέλει νὰ γυρίσῃ.  
 Εἰς τὸ πλέον ἀποδῶ, νὰ ζήσω καὶ πῶς ἡμπορῶ.  
 Χωρὶς καρδιά, δὲν ἔχω, ζωὴν πλιὰν ὑπαντέχω.  
 Μὰ ἀν αὐτὴ μὲ ἀρνηθῆ, καὶ φύγη καὶ μὲ χωρισθῆ.  
 Εγὼ δὲν τὴν ἀφίνω, ἔτες ἀπομακρύνω.  
 Οὐ πε καρδιά μὲ εἶγω ἔκει, μαζῆ καὶ σὺ νές με κατοικεῖ,  
 Γιὰ νὰ μῆ τυραννῆται, μονάχη καὶ ἀδικῆται.

Καὶ μισοτραγῳδῶντάς το ἀπεκοιμήθη. Ξυ-  
 πνήσας δὲ μετ' ὄλιγον, καὶ ἐνθυμηθεὶς τὴν κοιω-  
 νίτζα Βαρβάρα, ἀρχισε νά τραγῳδῆσῃ πολλὰ σιγα-  
 νὰ, τὸ ἀνόλαθον, κατὰ, τὸ Χεζάμι.

Τὰ κάθη ἔχεν φυσικὰ, κατηίσατα Ερωτικὰ,  
 Εἴχεν βαδὲ καὶ τάρξικ, ὑπόκρισαις καὶ νάζια.  
 Μὲ χῆμα ἡγεμονικὸν, μὲ κύταγμα Ερωτικόν.  
 Φουεύγν, θανατώνεν, γιὰ τὸ καμαρώνεν.  
 Καυχῶνται ὅτι ἡμπορεῦν, καὶ εἰς κάθε νίκην προχωρεῦν,  
 Καὶ ὅτ' ἀποφασίζεν, πάντα τὸ μπασαρδίζεν.  
 Επαίρουνται πῶς τυραννεῦν, μὲ τρόπον χωρὶς νὰ φανεῖν,  
 Καὶ πῶς μὲ χαραφέτι, καρδιᾶτες κάμινεν νεφέτι.  
 Κοπέσια δείχνεν σοβαρὰ, παγιὰ τὸ ἔχεν καὶ χαρά,  
 Νὰ σύρεν ὡς ἐνάδεις, μὲ τὰς πολλὰς εὐχάρεις.  
 Καὶ ὅμως τὰ παρακαλῶ, νὰ ἔλεγν εἰς σκοπὸν καλὸ,  
 Νὰ παύσεν τὴν ὄργην τως, τὴν ἀσπλαγχνον βελήν τως.  
 Γιὰ τὸ ὡς ἐλκυσικὸν, μέρος καὶ παρακλητικὸν,  
 Οἱ σίχοιμ' οὐ Μακάμι, ἐμβῆκαι τὸ Χεζάμι.

Καὶ διὰ νὰ μὴ βαρύνεται μοναχὸς, ἔως ὃ νὰ  
φθάσῃ ὁ παιρὸς τὰ δεῖπνα, πάλιν ἐτραγῳδησε τὸ  
ἔπομενον, ἀξιόλογον τραγῳδάριον.

Η' χῶ πέμπε τάχα ποῖου, εἶν' ἐκεῖνο τὸ παιδίον,  
Οὐ πᾶς φίπτει ἐλευθέρως, σαΐτιατις εἰς κάذε μέρος ἐ<sup>(Εὐρως)</sup>

Πέμπ' ἀληθεῖα εἶν' ἐκεῖνο, πᾶς οἱ μῆδοι τῶν Εὐάλων,  
Ως ἡράνιον τὸν λέγεν, μὲ δεκάς συγκαταλέγεν;<sup>(λέγεν)</sup>

Μὰ δὲν κάλυνει κάذε τραῦμα, σαΐς καρδιαῖς ὡς μέγα θαῦμα,  
Ως ἡ ἀκανθώδης φάμυν, πᾶς καζ' ἐνα ἀποκάμνει;<sup>(κάμνει)</sup>

Ἄραγε τί προξενεῖται, εἰς αὐτὸ δῆπε κινεῖται;  
Πάντοτε νὰ μᾶς πειράξῃ, οὐ ποτὲ δὲν ἡσυχάζει;<sup>(χάζει)</sup>

Εἶναι κι ἄλλη τυραννία, οὐ χειρότερος παιδεία;  
Η' ὥσαν αὐτὴ κάλυμμα, σὴν σκληρότητα ὄμοία;<sup>(μία)</sup>

Ποία εἶν' αὐτὴ εἰπέ την, πανταχῷ φοινέρωσε την;  
Γιὰ νὰ μάζευ τὸν φονέα, πάζες οὐ φεορᾶς γούεα;<sup>(νέα)</sup>

Καὶ αὐτὴ σὴν τυραννίαν, λεῖς νὰ ὅχη συντροφίαν;  
Οὐ πᾶς πόλεμος ἀν λάχη, νὰ μὴν πάρῃ κἄν μονάχη;<sup>(νάχη)</sup>

Καὶ ποιὸν σύντροφον νὰ ἔχῃ, γιαὶς νὰ ἡττορῇ μάντεχη,  
Τόσου δῆπε νὰ θαυμάξῃ, οὐ καζ' εἴρ ν' ανασενάξῃ;<sup>(νάξῃ)</sup>

Τάρα πέμπε ἔνα σίχον,  
Ἐλακέσεις ἔν πρὸς ἔνα,

ὅσα πρότερον μὲν ἕχον,  
εἰς τὸν σίχον τὸν καζ' ἔνα.

(ενα)

Νὰ, ὁ σίχος ἀπεκρίθη,  
Ἐρως, λέγεν, κάμνει χάζι,

παρευθὺς ἐξιχαργύθη.

(νάζη)

Ἐπειτα δὲ, ἐσηκώθη καὶ ὑπῆγε νὰ δειπνήσῃ,  
μὲ τὸ νὰ ἔτον ὥρα τε δείπνου· δειπνήσας δὲ, ἐγύρισε  
πάλιν εἰς τὰ ὄπιστο· καὶ διὰ νὰ μὴ πλαγιάσῃ εὐ-  
θὺς, ἐνοχάθη νὰ σολατζάρη ὀλίγουν, διὰ νὰ ἀρχίσῃ  
ἡ χώνευσις κίνησιν λαβθῆσα, καὶ σεργιανίζωντας ἐτρα-  
γῳδεῖσε τὰ ἀκόλυθα.

Μὲ ἴδρωταις μὲ κόπες,  
Ἐφθασα νὰ ποκτήσω,  
Νὰ βάλλω εἰς τὸ χέρι,  
Καγώ εἰς τὸν καιρόν με,  
Κι ὅσου νὰ ἡμπορέσω,  
Νὰ μὲ ἔχη εἰς ναζάρη,  
Ἐτράβιξα μυρία,  
Κ' υπομονὴν μεγάλην,  
Οὐμως τὸν ἀπερασμένα,  
Πλιὰ δὲν τὰ συλλογῆματι,  
Αὐτὸν μόνον μὲ καίγει,  
Πῶς τέτ' οὐ εύτυχία,

καὶ μὲ χιλίες τρόπες,  
καὶ μόλις νὰ κερδήσω,  
ἔνα ώραῖον τέρε,  
υαύρω τὸ φοιτικόν με.  
εἰς εῦνοιαν νὰ πέσω,  
πλέον καὶ ἵκτιμπάρι.  
χωρίς ἀμφιβολία.  
γιαὶ νᾶβγω σὸν κεφάλι.  
ἄσ τηναι ἔεχασμένα,  
τώρα εὔχαριστα.  
μιὰ συλλογὴ μὲ λέγει,  
δὲν ἔχει ήσυχία.

## Α' Μος.

Τί νὰ κάμω, τί νὰ γένω;  
Εἰς αὐτὰ ὅπε παθαίνω,  
Εἰς τὴν συμφορὰ καὶ ζάλη,

δὲν μπορῶ νὰ υπομένω,  
πε τητικάζω καὶ ἀποθαίνω.  
πε μὲ τηλεστραγείαν,

Άπ' τές λογισμές καὶ πόνησε, πᾶς δὲν εἶχε τοσας χρόνες,  
 Οὐλου νὰ ἀνασενάζω, καὶ τὸν θάνατον νὰ κράζω.  
 Πρέπει νὰ μὲ λυπηθῆτε, φίλοι καὶ νὰ σπλαγχνισθῆτε,  
 Δότε μοι παρηγορέα, νῦν καὶ, μίαν ἐλπίδα.  
 Γιὰ νὰ γιατρευθήπλιγγίμε, νὰ μὴν χάσω τὴν χωήν με,  
 Μὲ καιρὸς πάντα πλάγιαζω, κλαίω καὶ ἀνασενάζω.  
 Πᾶς ποτὲ δὲν μ' ἀπολείπει, τὸ ἀνίσυχον καὶ οὐ λύπη.  
 Τὰ καθλίτερα σοχπέτια, τάχω ὅλα ἐξιέτια.  
 Αὐτῇ, δένδρα, πρασινάδες, ὅλα μ' εἶναι ἀνοσάδες.  
 Φίλες, ζεύκια, καὶ σεργιάνια, τάχω ὅλα γιὰ τυράννια.  
 Δὲν μ' εὐφραίνειν χορατάδες, μήτ' αὐταῖς οὐ πρασινάδες.  
 Τὴν χωήν με δὲν συβρίζω, κι απ' τὸν κόσμον βαζχεσίζω.  
 Μὲ τὸ ἄχ! ἄχ! ἀλαλάζω, καὶ τὸν θάνατόν με κράζω.  
 Μιὰ χωὴ τέτοια θλιψίενη, καὶ πολλὰ βασανισμένη,  
 Τί τὴν θέλω νὰ τὴν ἔχω, πᾶς τὸν θάνατον παντέχω;  
 Οὐ ποιος εἶναι οὐ αἰτία, νὰ τὸν κάψῃ οὐ φωτία,  
 Νὰ καγή νὰ γένη σάκτη, ναῦγη ὅλου με τὸ ἄχτι.

### Α" Λωρᾶ

Πέσεις με καρδιάμι, πᾶς εἶσαι γὰρ, παρηγοριδῶ,  
 Στὸ σῆνος δὲν σ' εὔρεσκω, καὶ δὲ νὰ τρελλασῶ.  
 Τὸ χάλι σε δὲν ξεύρω, καὶ πᾶς εἶσὺ περνᾶς,  
 Πῶς βρίσκεσαι τί κάνεις, γιατὶ δὲν μὲ μηνᾶς.  
 Τὰ σπλαγχνα με κυτάζω, καὶ βλέπ' αὐτὶς καρδιά,  
 Μία μέγαλη φλόγα, καὶ ἀσβεστη φωτιά.  
 Άπὸ αὐτὰ μαντάτα, γιὰ λόγο σέ την ζήτω,  
 Οἱ φύλακές της εἶσε, πᾶν οὐ καρδιά μ' ρωτῶ.  
 Ρωτήσετε τὰ σπλαγχνα, ἐτέτην τὴν φωτιά,  
 Πᾶς ἔχομεν καὶ σέκει, αὐτὶς διὰ καρδιά.

Καρδιὰ σ' ἐμὲ δὲν σέκεται, μόνον φλόγα δυνατή,  
Πῶς ἔσερχες νὰ γένη, ή ἀπλαξιὰ αὐτή;  
Λοιπὸν παρηγορήσα, εὔκολα μὴ ξεχνᾶς,  
Οὐ Εὔρωτας τὴν πῆρε καὶ μὴν ἀδημονᾶς.

Καὶ ἀφ' ἔτραγῳδησεν αὐτὰ, ἐπλάγιασε γεμάτος ἀπὸ ποικίλας συλλογάς· ἐσυλλογίζετο τὴν Βαρθάραν, ἐσυλλογίζετο καὶ τὴν ἀρραβωνιασινή τε εἰς Κωνσαντινόπολιν. ἐσοχάζετο καὶ τὴν κατάσασιν εἰς τὴν ὅποιαν εὑρίσκετο ὡς φυγάς, καὶ ταῦτα εσοχαζόμενος ἀπεκοιμήθη· ἀποκοιμῆσεις δὲ, νὰ καὶ βλέπει τὴν ἀρραβωνιασινή τε ἐμπροσθέν τε, μαζῆ μὲ τὴν μητέραν της, ή ὅποτα τὸν ἐλεγχεῖ διὰ τὴν ἀπισταντε, ὡσὰν νὰ ἔμαθεν, ὅτι ἀγαπᾷ ἄλλην· ἥτου ὅλη ὁργὴ, ὅλη ἀγανάκτησις καὶ αὐτὴ καὶ η μητέρα της· τὸν ἐλεγχεῖ πόσον δυσυχής ἥτον ἐμείνη η ὥρα, ὅπερ οἱ γονεῖς μις μὲ ἀρραβωνιασαν μὲ ἐσένα; ή ὅποτα μὲ ἐκατάσισε τόσον ἀπλίαν, ὥσε ὅπερ πρέπει νὰ μείνω, ὅχι μόνον τεθλιμμένη, διὰ τὴν φυγήν σας, ἀλλ' αἰόμι καὶ ἀπατημένη, διὰ τὴν ἀπιστανσας, καὶ διὰ τὴν ἀτιμίαν ὅπερ οὐέλετε νὰ μὲ κάμετε. εἰς αὐτὰ ἐν τὰ λόγια εξύπνησεν ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης, καὶ τόσον τε ἔμειναν τὰ λόγια ἐκεῖνα τῆς ἀρραβωνιασινής τε εἰς τὸν νῦν ἐγκενολαμμένα, ὥσε ὅπερ ἐφαίνετο νὰ τὴν βλέπῃ ἐμπροσθέν τε αἰωνιτῶς ἐλέγχεσάν του. Αὐτὸν αὐτὴν λοιπὸν τὴν σύγχισιν καὶ τὸν ἐλεγχον τῆς συνειδήσεως, δὲν ἤμπορεσε πλέον νὰ κοιμηθῇ, ὅπερ ἐσοχάσθη, νὰ ἀνακαλέσῃ τὴν ὑπνον μὴ ἔνα τραγέδι.

Τὸ τρυγόνι πῶς πονεῖ, φαίνεται ἀπ' τὴν φωνή,  
Κι ἀπὸ τὰ κινήματά τε, δείχνει ὅλην τὴν καρδιὰ τε,  
Καὶ ἂν δὲν τὸ ἀφελᾶ, πάλ' αὐτὸν μελαγχολῶ

Χάνωντας τὸν σύντροφόν τε, ἀπτὸ πλάγι τὸ δικόν τε.  
 Οὐπ' αὐτὸ περιπατεῖ,  
 Δέν εὐφραίνεται χορτάρι,  
 Οὐπε βλέπει κυνηγὸν,  
 Διὰ νὰ τὸ θανατόσῃ,  
 Πάντοτε αὐτὸ θρηνεῖ,  
 Πάντως τὸ δικόν τε τέρι,  
 Κὶ ἀν ἀπὸ μπαχτζὲν περιῆ,  
 Άπὸ κάθε πεισινάδα,  
 Τὸ νερὸν πρῶτα θολώνει,  
 Βρέχωντας καὶ τὰ πτερά,  
 Γιατὶ βγάζει ἡ καρδιά τε,  
 Αὐτὸ πεν' ἔνα πελή,  
 Καὶ δὲν θέλει τὸ νὰ ζήσῃ,  
 Μὰ ἐγὼ μὲ λογικὸ,  
 Πρέπει πλέον νὰ γελάσω,  
 θάνατον πάντα ζητεῖ.  
 παρὰ τὸ ξηρὸ κλουάρι.  
 ἐκεῖ τρέχει μοναχόν.  
 ἀπτὸν κόσμον νὰ γλυτώσῃ.  
 ποτὲ δὲν ἀμυνούνται.  
 περιό, βράδυ, μεσημέρι.  
 μήτε νὰ ἴδῃ γυριῶ.  
 δὲν λαμβάνει νοσημάδα.  
 κι ἔπειτα νὰ πιῇ ἀπλώνει.  
 νὰ τὰ ἔχῃ δραστερά.  
 πῦρ καίγει τὰ πτερά τε.  
 θλιβεται τόσου πολύ,  
 ὅτε νὰ καλοκαρδίσῃ.  
 καὶ τέτοιο δοξικό,  
 ὅταν τὴν ἀγάπην κάσσω

Μετὰ ταῦτα δὲ ἀπεκοιμήθη· πόσου ὅγη ἄδικον  
 ἔκαμεν ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης, εὔκολον εἶναι νὰ τὸ  
 καταλάβῃ καὶ ἔνας· ἐπειδὴ πρῶτον μὲν, ἀδικεῖτε τὸν  
 ἀρραβωνιασικὸν τε. δεύτερον δὲ, τὴν Βαρβάραν, ὅπε  
 δι αὐτὸν δὲν ἥτον. καὶ τρίτου καὶ τὸν ἔαυτόν τε· διότι  
 εἰς κατάσαριν δὲν ἥτον νὰ τὴν σεφανωθῆ, ἀλλὰ μό.  
 νον ἥθελε νὰ τύραννῆται ματαίως ἀπὸ τὸν Ερωτα, καὶ  
 χωρὶς κάμμισαν ἐλπίδα· ἥθελε βέβαια ἄδικήτει καὶ  
 τὸν ἀρραβωνιασικὸν τε· ἐπειδὴ τόσου Ερωτα ἐλαβε  
 πρὸς τὴν Βαρβάραν, ὥσε ὅπε ἥθελε τὴν σεφανω-  
 θῆ, ἀν εἴχε καύνεις ἀξιώματα ἔκειται, ἢ ἂν ἥτον δυνα-  
 τὸν νὰ λάβῃ ἔκειται δύλευσιν· καὶ διὰ τότο ἐτυράννει καὶ  
 τὸν ἔαυτόν τε, ἥδικει καὶ τὴν Βαρβάραν, ὅπε ἔμελε,

οχεδὸν νὰ τὴν θεατρίσῃ μὲ τὰ ῥαβάσιά τη. Εἰς αὐτὸ  
λοιπὸν τὸ περιστατικὸν ἐφάνη, ὅτι ἀπετίχεν ἀπὸ τὴν  
φρόνησιν πολλὰ μακρὰν, καθὼς κάθε οὐνεχῆς ἡμ-  
πορεῖτ νὰ τὸ συμπεράνῃ.

Τῶ πρωΐ δὲ, ἐσγκωθῇ καὶ ἐνδυόμενος, ἀρχίσε νὰ  
τραγῳδῆσῃ τὸ ἀκόλυθον, ἔως καὶ ἔλαντος Λιέμπητος  
νὰ τὸν φέρῃ τὴν μετάφρασιν τῶν γραμμάτων τη, κα-  
θὼς τῇ εἶχεν ὑποσχεδῆ χθέσι.

Τὸ πελίμε συλλογῆμαι,	καὶ πολλὰ παραπονήμαι,
Πάντοτε πῶς μὲ παιδεύει,	καὶ ποσῶς δὲν εἰρηνεύει.
Λέγει πάντοτε ὅτι πρέπει,	εἰς τὰ πάθη νὰ μὲ βλέπῃ,
Παντελῶς δὲν μὲ σπλαγχνᾶται,	τὸν ζωῆν μὲ δὲν λυπᾶται,
Φεύγεισαν τὰ λογικά με,	καταπλαθριστὸς δὲν καρδιά με.
Παντελῶς δὲν εἰρηνεύει,	νὰ χαρῷ αὐτὸ δὲν θέλει.
Μὰ ἐγώ παρακαλῶ το,	ώσαν σκλάβος τροσκυνῶ το,
Νὰ μὲ αφίσῃ νὰ γελάσω,	καὶ τὰ πάθη νὰ ξεχάσω,
Γιὰ νὰ λάβω σωτηρίαν,	καὶ μικράν παρηγορίαν.
Χαμαδέτεικομὲ δευδράκε,	φευτωτό μὲ Κυπαρισσάκε,
Τῶν ἐν σκότεισαι φωτήρας,	καὶ τῶν ἀδενῶν σωτήρας.
Σαίνεχωγώ μαύρη καρδιά,	καὶ τέ ζωὴ ἐλπίζω πλιά,
Νὰ εἴναι μαρακιένη,	συχνὰ συχνὰ θλιψμένη.
Σὲ παρακαλῶ πελίμε,	χάρησέ με τὴν ζωῆν με,
Δόσε με ἐνα βοτάνη,	τὴν πληγήν με νὰ γιάμη.

### Θαυμάσιον.

Μετ' ὄλιγον δὲ, ἦλθε καὶ ὁ Λιέμπητος καὶ τῇ ἐφερε  
τὰ μεταφρασμένα ῥαβάσια, τὰ ὅποια λαβὼν ορά-  
ζει τὴν ῥητείσαν γραμματαν καὶ τὴν δίδει τὸ ἔνα νὰ τὸ ὑπά-  
γῃ, ὅτις εὐθὺς ἐκίνησε καὶ ἐπῆγε. Φεύγασα δὲ εἰς  
τὸ σπῆτι, τὴν εὑρε μόνην καὶ τῆς τὰ ἐδωκεν ἐκείνη ὄμισ

τὸ ἀνέγυνωσεν, ὡσὰν ἔνα τραγῳδίαν ποιεῖν δὲ, ἥλθεν  
ὁ πίσω γὰρ τὸν δώσῃ τὴν εἰδησιν· καὶ ἐμβαγυστα ἀκέει  
ὅπερ ἐτραγῳδήσεν· οὐδὲν ἐνάδη ἀλίγον, ἔξω, ἔως  
ὅπερ γὰρ τελειώσῃ τὸ μέλλον τοῦ.

Εἰς εὔμορφον κλεψάκι,	εἶν' ἐν χρυσὸν πελάκι,
Οὐλον μὲν κάθε χάρι,	ολόγρυπον κανάρι.
Αἴσπερι χρυσόν εἶν' θωράκι τοῦ,	γλυκυτάτην λαχιά τοῦ.
Καὶ καλαδεῖ μὲν πόδον,	καὶ ὅτε τὸν πῆ τὸ νοιῶσαν
Λυπεῖται τὸ καϊμένο,	περ τοχεν σφαλισμένο.
Κιάπον πολὺν καϊμόν τοῦ,	μέγα παράπονόν τοῦ,
Φωνάζει καὶ τριφίζει,	τὴν τύχην τοῦ ὑβρίζει.
Ωρίζικὸν καϊμένο.	ὡς πότε νὰ πομένω;
Ως πότε νὰ ἐλπίζω,	πλέον δὲν ηταγιαντίζω.
Καὶ τέ καλὸν παντέχω;	τὸ τέσμιον σᾶν δὲν ἔχω;
Καὶ ποιὸν πελάτην ποφέρει,	νὰ μείνη χωρίς τέρι-
Χρυσού με καμαράκι,	ὑπομονή λεγύακι.
Γιατί ὅποιος ὑπομένει	ἔτη δὲν ἀπομένει,
Τὸ τέρι τοῦ εὐρίσκει,	μὲ λύπην πιὸ δὲν μισκεῖ.

Καὶ αφ' ἓ τὸ ἐτελειωσεν, ἐμβαίνει μέσα καὶ  
τὸν λέγει, αὐθέντη τὸ ἔδωκα τότε ὁ τζελεπή Αὐ-  
τωνάης εὐγάζει καὶ τὴν χαρίζει ἔνα ρύβλιον, τὸ ὁ-  
ποῖον τὴν ἔχαροποίησε κατὰ πολλὰ, καὶ προσκυνήσασα  
ἀνεχώρησεν· ὁ τζελεπή δὲ Αὐτωνάης, αφ' ἓ ἔμει-  
νε μόνος, ἔψαλε τὸ ἀκόλθιον, πολλὰ λυπηρὰ, κα-  
θὼς φαίνεται ἀπὸ τὰ λόγιά τοῦ.

Γιατί; ὡς πότε μὲ φθονεῖς, τόσου πολλὰ μὲ πολεμεῖς;  
Γιατί μὲ κατατρέχεις, καὶ μερχαμέτ' δὲν ἔχεις;  
Ως πότε νᾶσαι βλαβερή, καὶ εἰς ἐμὲ φαριτακερή;  
Ως πότε ἔναντίας χωρίς τηνα αἰτία;

Γιατὶ ποσῶς δὲν μὲ πόνεῖς,  
 Μὲ τόσην ἀπονία,  
 Κέχεις τόσην πληροφορία,  
 Νᾶχης χαρὰν μεγάλην,  
 Αὐτὸν δικύμια ὀρφανεῖα,  
 Καὶ ὁ πολὺς τρεχρές σα,  
 Τὸ βλέμμα τὸ φαρμακεῖο,  
 Τὸ τάρετικὸ τὸ νάζι,  
 Ψυχή με σὲ παρακαλῶ,  
 Απτὸν πολύν σα φθόνον,  
 Κλαίω παραπονῆμαι,  
 Πλέον ζωὴν δὲν ἔχω,

μὰ θέλεις μὰ μὲ τυρκυνῆς,  
 μεγάλην ἀσπλαγχνία.  
 Σὺν εἰδικήν με τὴν σκλαβία,  
 τὴν ἐδικήν με ζάλην.  
 εἶναι δική σα ἀπονία,  
 φαίνεται νᾶν' λεκές σα.  
 σὲ λόγια με τὸ ἀπορῶ.  
 σ' ἐμένα εἴν' μαράζι.  
 ίδε πῶς ὅλος ἀναλῶ,  
 πε σέρνω τόσου χρόνου.  
 καὶ σ' ἐξοπολογεῖμαι,  
 τὸν χάρων' ἀπαντέχω.

Καὶ διὰ νὰ μὴ τὸν φαίνεται ὁ καιρὸς πολὺς,  
 ηθέλησε νὰ φάλλῃ τὸ ἀκόλαθον.

Κατάλαβε πελίμε,  
 Κ' εσύ δὲν τὸ γυνωρίζεις,  
 Ποτὲ δὲν τὸ θαρρεῖσα,  
 Νὰ μὲ ἀρνηθῆς μικρή με,  
 Νὰ μὲ ἀλησμονήσης,  
 Μὴν ἀρνηθῆς ἐμένα,  
 Ποσῶς αὖ! δὲν λυπάσαι,  
 Στὸν ὕπνο σαῦν δὲν μὲ ἔχεις,  
 Βραδυάξει, ξημερώνει,  
 Πάντοτε συλλογεῖμαι,  
 Οὕτων ἔλθῃ σὸν με,  
 Τρέχει τὰ δάκρυά με,  
 Φῶς με νὰ σ' απαντέχω,

πῶς χάνω τὴν ζωήν με.  
 πῶς θάνατον μοὶ δίδεις.  
 ὕπε τὸ καρτερεῖσα,  
 Ψυχή, ζωὴ, δικύμια.  
 καὶ ἔρημον νὰ μὲ ἀφίσης  
 καὶ πᾶς ἀλλῆς οὐδὲνα.  
 ὕπε μὲ συλλογεῖσαι.  
 τί τάχα απαντέχεις;  
 δὲν μερώνει,  
 καὶ ἐσένα ἐνθυμεῖμαι.  
 τὸ οὔροι σα διδεῖμαι,  
 φλογίζετ' μὲ καρδιά με.  
 τὸν μην με πλιά δὲν ἔχω.

Καὶ πάντα πισταίνω,  
Φῶς με καὶ σὲ προσκένω.  
Καὶ πᾶς νᾶ ἐπομένη  
καρδίτζα μὲν ἡ θλιψένη.  
Τέτοια μεγάλα υπέρτια,  
καὶ ἄμετρα ἔχεται.

## Α' Μως.

Ω! τί μαχαῖρι κοπτερὸν;  
δύσομον καὶ φαρμακεῖ!  
Πᾶς ταῖς καρδιαῖς χωρίζει,  
τὰ σπλάγχνα ἐκθερίζει!  
Τί ἀνυπόφορος καῆτος,  
ὅπεν αὐτὸς ὁ χωρισμός.  
Καὶ τὸ σκληρὸν πριόνι,  
πῦ μένα θαυμάνει!  
Τί ἀθεόφοβη φωτὶ,  
πῦ εἰν' αὐτὴν ἔνιτιά!  
Τί φοβορὸν κακίνε,  
πῦ μὲνερὸν δὲν σβύνει!  
Η φλόγα αὐτῆς τῆς ξενιτιᾶς,  
καίει τὰ φύλλα τῆς καρδιᾶς.  
Τὰ σπλάγχνα τὰ θερίζει,  
καὶ τὴν Ψυχὴν μαυρίζει.  
Σὰν ἔχω νῷ μαύρην καρδιά,  
καὶ τὸ θωὴν ἐλπίδω πλιά;  
Αὐτὴν εἶναι μαραμένη,  
ὄλως ἀφανισμένη.

Πρὸ δὲ τῷ γεύματος, ἔψαλε τό δε, πρὸς  
παραμηρὰν ἀναψυχὴν ἐσυτό.

Η καρδιὰ μὲν σὲ χαιρετᾷ,  
οἵως δὲν ἀποκοτᾷ . . . .  
Η Ψυχὴ μὲν σὲ διπλεῖ,  
καὶ σὲ ἀγαπᾷ πολὺ.  
Ο μιλεῖ καθημερνά,  
μυσικὰ τόσου γλυκά.  
Καὶ θαυμάζω καὶ ἀπορῶ,  
καὶ σκιρτῶ τὸ μολογῶ.  
Γίνομαι ὅλος χαρά,  
γλυκευτάτη με κυρά.  
Ναι, ὅταν σὲ χαιρετῶ,  
απὸ τὴν χαράν με πετῶ.  
Θωρακίσσω τὸ κάθλος,  
ἐνθραίνομαι τεγγάλως.  
Περυὸ βράδυ δὲν ἀμελῶ,  
πάγιτος σὲ ἐπιζητῶ.  
Ἐγκώμια σὺ πλέκω,  
ἀνάπτασιν δὲν ἔχω.  
Μὰ μὲν αὐτὸς τέ κάνω;  
μόγου τὸν νῦν με χάνω.  
Νὰ σιωπήσω δὲν μπορῶ,  
καὶ μάτιν χάνω τὸν καιρό.

Μὰ πᾶς ναύρῳ σοφίαν;  
 Νὰ ἐπινέσω παῖδεια,  
 Πτὰ ὥραιοτάτη ἄλλη,  
 Ή χαρὰ καὶ ἀνεσίς με,  
 Νέκταρ καὶ παρηγοριὰ,  
 Εἰσελθε εἰς τὴν Φυχήν με,  
 Ρίζωσε εἰς τὴν καρδιὰ,  
 Κράτει, φύλαττε τὸ σόλα,  
 Εὐλα γιὰ νὰ μὲ γυρεύῃς,  
 Εὐλα γιὰ νὰ μὲ δροσίσῃς,  
 Δός με τὴν ἐπιθυμία,  
 Τὸ ζήτυμά με ἀκεσὸν,

καλὴν δασκαλίαν;  
 τὰ κάλλησα τὰ θαυματά;  
 καθὼς σὺ χρυσή μὲ φιάλη.  
 καὶ γλυκεῖα αἴνεσίς με.  
 γλυκασμὸς καὶ θυμιδιά.  
 γιὰ νὰ ἔχωτὴν θωήν με.  
 γιὰ νὰ ἔχω κατοικία.  
 πρόσαξε ὅλο τὸ σῶμα.  
 τὴν καρδιάμιν νὰ ιατρεύῃς.  
 καὶ τὴν φλόγα με νὰ σβύσῃς,  
 νέκταρ με καὶ ἀμβροσία.  
 κάμετο, καὶ δεκτικόν.

### ΑΞΙΟΛΟΓΟΥ ΤΦΟΝΤΙ.

Μετὰ τὸ γεῦμα δὲ, ἥλθεν εἰς τὸν ὄνδα τὸ λυ-  
 πημένος. καὶ ἄρχισε κατὰ τὸ Ράσι, γέτως.

Μαῦρα πιὰ ἀποφάσισα, εἰς τὸ ἔξης νὰ βάλλω,  
 Νὰ κλαίω, νὰ ὁδύρωμαι, πάντοτε δίχως ἄλλο.  
 Μὲ τὸ νὰ ἐβαζγέσισα, ν' ἀτράβιξα πιὰ χέρι,  
 Ἀπτὸ χρυσόμε τὸ πελί, ἀπτὸ καλόμε τέρι.  
 Πρέπει ἐγὼ εἰς τὸ ἔξης, νὰ λείπ' ἀπτὰ σοχπέτια.  
 Καὶ ἀπὸ συναναρροφαῖς, καὶ νῷμαι εἰσὲ δέρτια.  
 Κι ἀκόμι περισσότεραις, πίνωμις οὐδὲ δοκιμάσω,  
 Μ' ὅλου πᾶς τοι αἴτιον, αὐτὸ γιὰ νὰ τὸ χάσω.  
 Ως τόσον δὲν τὸ μέμφωμαι ἐγὼ πιὰ τὸ πελί με,  
 Κι ἀς ἔγινε καὶ αἴτιον, νὰ χάσω τὴν θωήν με.  
 Γιατὶ κι αὐτὸς ὡς ἀνθρωπος, κατίντησε νὰ σφάλλῃ,  
 Καὶ ἔφερε τὰ πράγματα, εἰς ἔνα τέτοιο χάλι.

Αὐτὸν πολλὴν τε ἄγνοιαν, καὶ ἀκραν ἀσοχασίαν,

Η" βέβαια δαρβολήν, καὶ φαινερὰν κακίαν.

Καὶ ἔτι εὐελάθηκε, καὶ ἐπίσευσε τὰ τέτοια,

Καὶ μὲν ἔρριξε τὸν δυσυχῆ, εἰς τὰ τοιαῦτα δέρτια.

Καὶ τῦτο τραγῳδίσας ἀπεκομίζει. Μετὰ  
ταῦτα δὲ, ἐσγκώνῃ καὶ ἐσυλλογίζετο ὅλα ἐκεῖνα ὡπό<sup>8</sup>  
εἰς τὸ ὄνειρόν τε ἵδεν. ὅμως ὡς εἰδήμων καὶ σοχασί-  
κος, τὰ ὄνειρατα δὲν τὰ ἔβανε παντελῶς εἰς τὸν  
νῦν τε. καὶ διὰ νὰ διασκεδάσῃ τὸς λογισμός τε ἄρ-  
χισεν, εἰς τὸν ἀκόλθεον τρόπον.

Οὐσα βλέπω μὲ τὰ μάτια, πλέον μὲ πιστοίσαι,

Οὐσ' ἀκέω μὲ τὸ ἀφτία, τόσον δὲν πληροφορεῖσαι.

Οὐλος ὁ κόστιος ἃν μπορῆ, παράδειγμα αἱς πάρι,

Ἄπτὸ δικόν σε τὸ κορμὶ, πόχει μεγάλην χάρι.

Ἄν θέλης χωρὶς κένδυνον, ἐμὲ νὰ ὑποτάξῃς,

Φεῦγε αἴ ταῖς ὑπερβολαῖς, τὸ μέσον νὰ φυλάξῃς.

Κόρακα τὸν ἀρπακτικὸν, εὔκολα συγχωρεῖσαι,

Καὶ περισέρι τὸ ἄκακον, ἅπουα τιμωρεῖσαι.

Ποτέ σε τὸ μυστήριον, μὴ λέγης εἰς κάνενα,

Οὐτὶ μεγάλοις ἡ σιγὴ, δίδαγμα εἶναι μέγα;

Μὴ ἀποβλέπης μάτια με, εἰς ὅσα σε ἀρέσκεν,

Αἴλλ' εἰς ἐκεῖνα τὰ καλὰ, ὡπό σ' ἐσένα πρέπεν.

Ι'δ' οὐτὶ τὴν ἀγάπην με, ποτὲ δὲν τὴν ἀλάσσω,

Αἴλλ' εἶμαι φίλος ζωντανὸς, φίλος καὶ εἰς τὸν τάφο.

Καθὼς γυναρίζετ' ὁ χρυσός μὲ φλόγα τῆς καιμάνε,

Οὕτω κάγω ὑπόχοιμαι σ' ἐμπιπευμένη φίλε.

Α' φ' ἔ δὲ τῦτο ἐτελείωσεν, ἐκίνησε καὶ ὑπῆγεν  
εἰς τὸν δεῖπνον. ἐμβαίνωντας δὲ μέσα εἰς τὴν σάλαν,  
ἐν ᾧ ἐγένοντα, εὑρίσκει τὸν ὄμδεκτα Μαγιάρον τὸν

πρῶτον Ποσέλινον μόνον, καὶ ἐπειδὴ ἀκόμη τῇ δείπνῳ  
ώρᾳ δὲν ἔτον, ἀρχισαν νὰ συνομιλῶν· ἐν τῷ ἀναμετά-  
ξύ δὲ τῆς συνομιλίας των, λέγει ὁ Μαγιόρος. ἐχθὲς  
μὲ ἔτυχε νὰ ἀναγνώσω μίαν Ἰσορίαν Εὐρωτικήν μὲν,  
τραγικήν δὲ, εἰς Γαλλικήν γλῶσσαν συνδεμένην,  
καὶ εἰς τὸ Ρωσσικὸν ἴδιωμα μετηγνυμένην. Τότε ὁ  
τζελεπή Αὐτωάκης ὥντας πρίεργος εἰς τὸ νὰ αἴσῃ  
παρόμοια πράγματα, τόν λέγει. παραπαλῶ νὰ μὲ  
τὴν διηγήσῃτε ἐν περιλήψει, ἐν ὅσῳ νὰ ἐλάσῃ ἡ ωρα  
τῇ δείπνῳ. ἐπειδὴ ἐπιθυμῶ κατὰ πολλὰν τὴν ἀκάστω.  
Τότε ὁ ἀρχων Μαγιόρος ἀρχισε τὴν διήγησιν τῆς  
Ισορίας, κατὰ τὸν ἀκόλουθον τρόπον.

Εἰς τὸ Παρίσι (οπότε εἶναι ἡ καθέδρα τῆς Γαλλίας  
(καθὼς τῆς εἶναι γνωσὸν) καὶ περίφημον διὰ τὸ πολυ-  
ἀνθρωπον, ἄμα τε καὶ ἔνδοξον, διὰ τὰς ἐν αὐτῷ περιε-  
χομένας τέχνας τε καὶ ἐπισήμας, οπότε χεδὸν ὑπερτερεῖ  
ὅλας καθ' ὅλα τὰς βασιλευόσας πόλεις τῆς Εὐρώπης,) ἦτον  
ἔνας εὐγενής νέος, Φραγκίσκος καλέμενος, χα-  
ρακτῆρα πολεμικῆς ἀξιώματος φέρων, δηλαδὴ Εκα-  
τόνταρχος. οὗτος δὲ Χιλιάρχος, ὅτιος τὰ ἥδη, διὰ  
νὰ εἰπῶ ἔτζι, ἥσαν κατὰ τον παλαιὸν ἐκείνου πόσμου,  
(δυσαρεσεῖται ὁ οἰαλὸς ὅτος τραγῳδικὸς, εἰς κάτε,  
χρεδὸν, λέξιν, οπότε ἐλέγυχει ἀυτῷ τὴν παράννοιαν  
ὅτεν διασύρει, τρόπον τινα, ὅσας δὲν ἔνοτίκει συμφώ-  
νες, μὲ τὸ ἐπάρατον Libertinaggio τοῦ, ὅεσι, ἐλευθερία)  
δηλαδὴ εὐλαβῆς καταπολλὰ καὶ δεισιδαιμων, καὶ μὲ  
ἔνα λόγον νὰ εἰπῶ, ἦτον ἔνα γερόντιον διαφέρον ὅλα  
τῷ Παρισίῳ, καὶ κατ' αὐτὰ χρεδὸν τὰ φορέματα. ἐξ  
ἐναυτίας δὲ, οὗτος τοῦ Φραγκίσκος ἦτον ἐλεύθερος εἰς  
πάντα, καὶ σπαδὸς τῶν νεωτεριζόντων κατὰ πάντα.  
Αὐτὸν ἦλευθερίαν ὑπερβολικὴ εἰς ὅλα, τὸν παρα-  
κινέσει νὰ συχνάζῃ εἰς ὅλας τὰς συγκαναρροφάς, εἰς  
τὰς ὄποτας ἀπελάμβανε τὰς διὰ τῶν αἰωνίσεων ἥδους,  
ἀγκαλὰ καὶ ἀπὸ τὸν πατέρα τε, τοιν ὡς πρὸς αὐτὰ

δεισιδαιμονα, πάντα ἡλέγχετο; Εν τῷ ἀναμεταξὺ δὲ,  
 ὅπερ εσίχναζεν εἰς διαφόρους συναναρροφὰς καὶ ζιαφέτιας  
 κοινὰ, δηλαδὴ δημόσια, καὶ εἰδικὰ, τατέσι φίλικὰ, ἔτυ-  
 χε νὰ ὑπάγῃ μίαν φορὰν εἰς καὶ ἐνα κοινὸν συμπόσιον,  
 εἰς τὸ ὄποτον ἀφ' ἣ ἔφαγε μετὰ τῶν φίλων τὰς καὶ ἐπιεύ,  
 ἐσηκώθῃ νὰ χορεύσῃ κατὰ τὴν συνήθειαν τὰς τόπους, ἐ-  
 πειδὴ εἶχεν ἀρχίσει καὶ ἡ μεσικὴ, ἡ πρόδρομος τὰς χο-  
 ρᾶς, καὶ διεγερτικὴ πάσης ἐπιθυμίας· καὶ ἐπειδὴ ὁ χορὸς  
 συνειθίζει νὰ γίνεται μὲ γυναῖκας, διὰ τότο ἐπρεπε  
 νὰ πάρῃ καμμίαν νὰ χορεύσῃ μαζῇ· πλησίον δὲ τῆς  
 τραπέζης των ἥτου μία κορη πολλὰ ὠραῖα κατὰ πάντα,  
 καὶ ἐλευθέρα, καθὼς καὶ αὐτός· αὐτὴν λοιπὸν ἡ ἐλη-  
 θεν γὰρ πάρῃ ὅθεν, κατὰ τὸ πολιτικὸν τὴν, προσκυνεῖ μὲ  
 τὸ καπέλλου εἰς τὸ χέρι, τὸ ὄποτον εἶναι συμβέτον προ-  
 σκλήσεως χορᾶς· αὐτὴ δὲ εὐθὺς συκωθεῖσα ἀυτεπρο-  
 σκύνησεν. Οὐ Φραυτζίσκος λοιπὸν ἐχόρευσε μὲ αὐ-  
 τὴν πολλὴν ὠραν, καὶ χορεύωντας τόσου ἐπληγώθη  
 Ερωτικῶς ἀπὸ αὐτὴν, ὡςε ὅπερ νὰ πάνη δὲν ἡμπο-  
 ρεῖσεν ἀπὸ τὸ νὰ χορεύῃ τὸ ἴδιον ἐπανεκαὶ Πολιήνας  
 (ἔτω γὰρ ἐκαλεῖτο ἡ κόρη) ὅταν δὲς τέλος πάντων  
 ἐπανσαν ἀπὸ τὸ νὰ χορεύῃ ἐσυνωμιλησαν ὀλίγον,  
 τὴν ἐρωτιγε τὸ, πᾶς κατοικετ καὶ τὰ παρόμοια· καὶ ἐτ-  
 ζι ἐλαβε τὴν ἀρχὴν ἐκεῖνος ὁ φιδοροποιὸς Ερωτας.  
 Μετ' ὀλίγον δὲ πάλιν ἐχόρευσε μετ' αὐτῆς, καὶ ἐτ-  
 ζι ἀπέρασεν ἐκείνη ἡ νύκτα. Τὴν ἄλλην δὲ ἡμέραν  
 ἀρχίσεν ὁ φίλος μας νὰ συχνάζῃ εἰς τὴν Πολιήναν. καὶ  
 τὴν ἄλλην ἡμέραν παρομοίως, καὶ ἐτζι καθ' εξῆς· ἐν  
 τέτοιος δε, το ἐμανε καὶ ὁ δεισιδαιμονέσατος πατήρ του,  
 ὁ ὄποτος ἐθυμώθη κατὰ πολλὰ, καὶ εὐθὺς ἐλέγχωντας  
 του τὸν ἐκλεισε, καθὼς κλείεν τὰς κόρας εἰς τὴν  
 Τσρικάν, σοχαζόμενος μὲ τέτο νὰ τὸν ἀποχωρίσῃ  
 ἀπὸ τὴν συναναρροφὴν τῆς Πολιήνας· ἐπειδὴ τόσου  
 τὴν ἀγαπεῖσεν, ὡςε ὅπερ εἶχεν ἀποφασίσει νὰ τὴν  
 βεφαγωσῆ, τὸ ὄποιον ἀπήρεσκε τῷ πατρὶ, μὲ τὸ νὰ

ῆτον πρῶτον μὲν, ἀπὸ ποταπὸν γένος, καὶ δεύτερον πολλὰ ἐλευθέρα, καὶ οὐατὰ τὰ ἥδη τῇ κόσμῳ, ὅτοι ὁμοιάζοντα τοῖς τῇ ίψῃ ἑαυτῇ Φράν.

Α' φ' εἰ δὲ ἀπέρασται δύω τρεῖς ήμέραις ὅπερ ὁ Φραντζίσκος ἡτού κλεισμένος, εἰς τὸ σπῆτι ἀπὸ τὸν πατέρα τῷ, καὶ διὰ νὰ εἰπῶ καλλίτερα φυλακωμένος, ἡ Πολύνα βλέπεται ὅπερ δὲν ἥλθε τὴν μίαν ήμέραν, όδε τὴν ἄλλην, ἀρχισε νὰ σκλετίζηται, νὰ σενοχαρῆται. χριστιανοὶ αἱμφιβολίαις εἶχε, διάφοροι λογισμοὶ τὴν ἐπερικύκλωναν· καὶ τέλος πάντων διὰ τὴν μεγάλην σενοχωρίαν, ὅπερ ἐδοκίμαζε, σέλνει τὴν δύλην της νὰ ἔχεται ξηρά εἰς τὸ σπῆτι τῷ, τὸ τί τὸν ἐσυνέβη καὶ ἐν ὅσῳ νὰ ἔλθῃ ἡ δύλη ὅπιστο, ἀντὶ ἔψαλτε τὸ ἀκόλυθον πολλὰ μελωδιά.

Αὐτὴ ἡ φλόγα τῆς καρδιᾶς, ἀραγε τί νὰ εἴναι;

Εἶναι δὲν εἴναι Εὐρωτας, λοιπὸν τί ἄλλο εἴναι;

Τί πρᾶγμα εἶν' ὁ Εὐρωτας, πῶς νὰ τὸν ὀνομάσω;

Τάχα καλὸν νὰ τὸν εἰπῶ, καὶ νὰ τὸν γκαμιάσω;

Κι爰ν εἶν' ὁ Εὐρωτας καλὸς, γιατὶ νὰ μὲ πληγώνῃ,

Εἰδὲ καὶ εἶν' πάλιν κακὸς; πῶς εἶν' γλυκοὶ οἱ πόνοι;

Αὖ δέχωμαι τὰ βασανα, μὲ τὴν προαιρεσίαν,

Πόθεν τὰ τόσα δάκρυα, καὶ οἱ ἀναζευκυμοῖς;

Αὖ εἶν' ὁ πόνος σανικὸς, καρδιά μ' κι ἀν τὸν ἕξενός,

Τέ ὡφελεῖν τὰ δάκρυα; πρέπει νὰ ὑποφέρης.

Ω! πόνος ἐπιθυμητὸς, μόνης ἀναψυχῆς με,

Παρηνοριὰ καὶ θάρρος με, σμίκρυμα τῆς ζωῆς με,

Οὐπιον ἐπιθυμητὸν, ἔφεστις, βασανά με,

Καὶ πῶς μὲ κυριεύετε, χωρὶς τὸ θέλημά με;

Ἄν μουαχὴ ἐδέχεικα, τὸ πάθος ὅπερ ἔχω,

Γιατὶ μὲ δάκρυα πικρὰ, τὴν κλίνην με νὰ βρέχω;  
Συλλογισμοὶ μὲ κύπατα, καὶ πέλαγος μεγάλο,

Ν' ἀποφασίσω δὲν μπορῶ, τὸ ἔνα οὐ τὸ ἄλλο.

Τὸ ποκονῆς λοιπὸν μικρᾶς, ἐγώχω τώρας χρείαν,

Εἴς ως νὰ μάζω τι καινὸν, διὰ παρηγορίαν.

Ἐλλάσης δὲ τῆς δάλης, καὶ διηγησαμένης τὰ  
πάντα, ἀρχισε νὰ λυπῆται ὑπερβολιά· καὶ διὰνὰ  
ἐλαφρώσῃ τὴν λύπην τῆς ὀλίγου, ἐτραγῳδήσε πά-  
λιν τὸ ἀκόλθιον, ἐμφαντικώτερα.

Σύμερον ὅλοι χαίρεστι, μόνου ἐγὼ λυπήματι,

Γιατὶ τὸ φῶς με τὸ γλυκὸν, ἔξαφνα ὑσερδῖματι.

Σύμερον βλέπω σ' ὄλουῶν, τὰ μάτια τὴν χαράντας,

Καὶ τὰ δικά μ' σερεύωνται, τῷδεια τὴν κυράντας.

Σύμερον βλέπω φίλοι με, πῶς χαίρου καὶ γελῶστι.

Καὶ τὰ δικά μ' τὰ δάκρυα, δὲν μπορῶ νὰ σαθῆστι.

Σύμερα ὅλ' οἱ φίλοι με, ταῖς λύπαις ταῖς ἀφίεντι,

Κ' ἐμέν' αὐτὸν τὸν λογισμὸν, γιὰ δάκνατον τὸν δίνεντι.

Σύμερα ὅλοι μὲ χαράν, ἐγὼ μόν' ἔχω λύπη,

Γιατὶ ἡψυχή μ' ἀπτὸ κορμὶ, βλέπω δέ με λείπει.

Σύμερα βλέπω ξυπνιτή, ὄνειρο τρομασμένου,

Ψυχή μ' ἀφίει τὸ κορμὶ, καὶ μένει νεκρωμένου.

Σύμερα πιὰ δὲν ἔμπορῶ, καρδιάμ' νὰ τὴν γελάσω,

Γιατὶ θωρῶ πῶς τὴν ζωῆμ', σανιόμ' θὲ νὰ τὴν χάσω.

Σύμερα ἥθελα ἐγὼ, νὰ ἔμει πληγωμένη,

Κι ἄρρωσος, καὶ κατάκειτος, καὶ ὅχι χωρισμένη.

Σύμερα ἔσεργα ἐγὼ, νῷμεν ἀπὸ θαμένη,

Κι ὅχι ἀπ' τὸ πελάκι με, ἔτοι διμοιριμένη.

Σήμερα πλιά παρηγοριά, σε λόγυα με δέν βρίσκω,  
 Γιατὶ εἶγώ χωρὶς ψυχὴ, βέβαια ἀποδύσκω.  
 Σήμερα σὲ παρακαλῶ, πελίμε μὴ μὲ φῆσης,  
 Μὲ βλέμμα δέσθ παρεύθυς, νὰ μὲ παρηγορίσῃς.  
 Σήμερα πρέπει νὰ φανῇ, πλέον ἡ εὐσπλαγχνία,  
 Γιατὶ ἡ ἀγάπη ἔγινε, θανάτῳ μὲν ἡ αἰτία.

Ε' πειδὴ δὲ οἱ ἀναζειναγμοὶ, οἱ λογισμοὶ, καὶ  
 ἡ σενοχωρία της ηὔξανε, διὰ τέτο ἀπεφάσισε νὰ  
 τὸν σείλη τὸ ἀκόλαθον ῥαβασάνι, τὴν ἴδιαν ἡμέραν.

### Ψυχή με Φραντζίσκε!

Πολλοὶ ἔχοροὶ ἐπάχισαν, φῶς με νὰ μᾶς χωρίσουν,  
 Καὶ ἀπὸ τὴν ἀγάπην μας, νὰ μᾶς διασκορπίσουν  
 Τρόπες μετεχειρίσθηκαν, συχναῖς τε κακοφύγαις,  
 Πολλὰ ἐπιχειρήματα, καὶ μιχαναῖς δολίαις.  
 Νὰ μεταβάλλουν βάλωνται, τὴν ἄκραιν μας φιλίαν,  
 Εἰς ἔχοραν ὑπερβολικὴν, καὶ εἰς ἀμετρον κακίαν.  
 Μὰ δὲν ἡμπόρεσαν ποσῶς, νὰ κάμεν τὸν σκοκόντες,  
 Μήτε νὰ τελειώσουμε, σὸν φῶνερὸν θυμόντες.  
 Τε κάκι ἐπολέμησαν, καὶ ἐπεχειρίσθηκαν,  
 Σὰν μαχαράδες ἔμειναν, καὶ Ψεύσαις ἐφανῆκαν.  
 Γιατὶ δὲν εἶν' μὲ φαίνεται, τρόπος αὐτὸς νὰ γένη;  
 Νὰ σβύσῃ ἡ ἀγάπη μας, μόν' πάντοτε θὰ μένῃ.  
 Καθὼς καὶ πρῶτα ἀρχίστε, μὲ τόσην προδυμία,  
 Καὶ μέχρι τέλεας ἡ αὐτὴ, θέλ' εἶναις ἡ ὄμοια.  
 Εἴνας καὶ μόνος χωρισμὸς, νὰ ἔναις τῆς ζωῆς μας,  
 Αὐτὸς καὶ τῆς ἀγάπης μας, ὅμος καὶ τῆς ψυχῆς μαζῷ.

Α' φ' ἔ δὲ τὸ ἐτελείωσε καὶ τὸ ἐβάλωσε, ορά-  
ζει τὴν δέλην καὶ τὴν λέγει, ὑπαγε εἰς τὸ σπῆτι,  
οὐπὲ προτύτερα σὲ ἔζειλα, καὶ δὸς αὐτὸ τὸ ὁρβα-  
σόνι τὴν δέλην, οὐπὲ νὰ τὸ δώσῃ τῷ εὐγενεῖ Φραν-  
τζίσκῳ ορυφίως καὶ χωρὶς νὰ καταλάβῃ ὁ πατέρας τῷ  
τὸ ἐπῆρε λοιπὸν ή δέλη καὶ ἐπῆγεν. ή κοκωνίτζα δὲ  
Πολύνα, ἐν ὅσῳ νὰ ἔλθῃ ή δέλη, ηδέλησε νὰ τρα-  
γῳδήσῃ τὸ ἀκόλουθον, ως ὄραται.

Αὐτὸν κόσμου ἡλιθευμόνον, γιὰ τὸν εδικόν με φόνον,  
Φόνευσέ με νὰ γλυτώσω, τῶν δεινῶν τέλος νὰ δόσω.  
Τέτοια ζωὴ αἰχλία, δὲν τὴν θέλει ἐν αἰλιθείᾳ.  
Μήτε ξῶ μήτ' ἀποθαίνω, τέλος πάντων τὸ θάνατο!  
Βάσανα καὶ τυραννία, πᾶ μὲ σφάξν τὴν καρδία.  
Δὲν μπορῶ νὰ ὑποφέρω, ὥχ! τέ πρέπ' εἶγὼ νὰ γένω!  
Καὶ σὸ χωρισμὸν γυρεύεις, καὶ αἰδίκως μὲ παιδεύης.  
Κι ἂν με δίκιος ἐγένης, κόψε τὴν ζωῆν μ', τέ μένεις;  
Σὲ τὴν κάμινω πλιὰ χαλάλι, παρὰ νᾶν' εἰς τέτοιο χάλι,  
Τὰ ταξίματα τὰ τόσα, ητον μόνον μὲ τὴν γλῶσσα.  
Καὶ τὸ σόμα μ' ἡλεγ' ἄλλα, καὶ ὑπέρχετο μεγάλα.  
Κι ὅσα ἤκουε τὰ εἶδα, μιὰ γυμνὴ πῶς εἴν' ὀλπίδα.

Φθάσασα δὲ ή δέλη τῆς Πολύνας, εἰς τὸ σπῆτι  
τῷ τζελεπή Φραντζίσκῳ, εμβῆκε μέσα νὰ ἐρωτήσῃ  
τὴν δέλην. καὶ ἐμβαίνωντας ἀκέει τὸν Φραντζίσκον  
οὐπὲ ἐτραγῳδεῖσε τὸ ἀκόλουθον.

Γαζέταις δὲ ἐμέναι, πρέπει νὰ τυπωθῇ,  
Πῶς βρέθη νέος κόσμος, καὶ νὰ διαδοθῇ.  
Οὐ ἐρανός τῷ εἶναι, ή τύχηι' ή σκληρά,  
Τ' ἀποτελέσματά τε, πικρὰ καὶ λυπηρά.

Άριστελέκια μίπτει, δεινὰ πολλαῖς φοραῖς,  
 Άπό παντεῖς καὶ δέρτια, πίκραις καὶ συμφοραῖς.  
 Καὶ ἡ βροχαῖς τε εἶναι, δεινῶν κατακλυσμοῖ,  
 Πάθη καὶ μετεβιπέτια, φθόραῖς καὶ ἀφανισμοῖ.  
 Καὶ τὸ φρενὸν ἐτέτετα, μύρια δεινὰ,  
 Τὰ ἔχω γὰρ οὐδὲ τε, ὅλα παυτοτεινά.  
 Φιλόγνου τὸν χειμῶνα, δένδρον ἀναζευκυμῶν,  
 Τὴν ἄνοιξιν ἀνθίζειν, λελάθδια τῶν καὶ μῶν.  
 Τὸν καλοκαῖρι φεύγειν, καὶ οἱ καρποί τε, ἄχ!  
 Στὸν γρῦγος τέ εἰλπίζεις; βέβαια ἔνα βάχ!  
 Καὶ ὄντας εἰς τοιᾶντας βροντάς, κατακλυσμάς,  
 Οὔντας ἀπελπιστας, φοβεραῖς τες καὶ μάς.

Εἰμι βαίνει ὑσερού εἰς τὸ μαγειρετον, καὶ εὐρίσκει  
 τὴν δέλην. τὴν λέγει, παρακαλῶ νὰ δόσητε αὐ-  
 τὸ τὸ ῥαβασάκι τὸν τζελεπή Φραντζίσκου κρυψίως  
 χωρὶς νὰ ἴξειρη ὁ πατήρ τε, αὐτὴ δὲ εὐθὺς τὸ ἐπῆ-  
 ρε καὶ τὸ ἐπῆγε. καὶ δίδωντάς το γυρίζει ὁ πίσω νὰ  
 εἴπῃ τὴν δέλην νὰ σατῆ ὀλίγον, ὑσερού δὲ, ἀνέβη  
 πάλιν ἐπάνω καὶ τὸν λέγει, η δέλη ἀκαρτερεῖ· τότε  
 τὴν δίδει καὶ αὐτὸς τὸ ἀκόλαθον ῥαβασάκι, πρὸς τὴν  
 Πολήναν κυρίαν της.

### Φῶς με Πολήνα.

Άφανισμὸς καὶ λύπη, ξεύρεις τέ θὲ νάπη,  
 Καὶ δὲν πονεῖς περι βλέπεις τὴν τόση μὲ σιωπή.  
 Βασάζει ἡ ψυχή με, τὰ πάθη σανικῶς,  
 Κι ὅχι καθὼς νομίζεις, εἶσὺ ἐπισφαλῶς.  
 Γεμάτ' εἶν' ἀπὸ πάθη, η μαύρη με καρδιά,  
 Μὰ δὲν τὸ φανερώνει, εἰσὲ κάμμια μεργιά.

Δὲν θέλει ν' ἀποδεῖξῃ, πῶς πάχει πῶς πονεῖ,

Μὰ ἔχει τὴν ἐλπίδα, μὲ τὴν ὑπομονήν.

Ἐσ' ἀγαπᾶς καὶ θέλεις, πάντα νὰ μ' ἀρρωστᾶς,

Καὶ ἄλλο δὲν σὲ μέλει, τὸ θεοῦ συκρατεῖς.

Γιατὶ τὸ φυσικόν σε, εἶναι νὰ τυραννῆς,

Τέτοιαν ἀσπλαγχνίαν, δὲν εἶναι νὰ πῇ κακεῖς.

Ημεν ἔνα πελάκι, ἐλεύθερου πολλὰ,

Στεῖς περασμένες χρόνιες, καὶ εἶχα κρυφή χαράς.

Θαρρεῖσα τὸ τεβλέτι, πάντα θὲ νὰ κρατῇ,

Στόσαις ἐλεύθερίας, νὰ μήν αὖν αἰδυνατῇ.

Μὰ νὰ πὼ τώρα βλέπω, κακάρια πολλά,

Τὸ πρότερον τεβλέτι, ποσῶς δὲν ὠφελᾷ.

Καλὸν εἶναι νὰ προσέχῃ, τίνας μη χαλαρῆ,

Στεῖς Εὐρωτὸς τὰ δίκτυα, δλιος νὰ μὴ πιασθῇ:

Λοιπὸν ἐγὼ μὲ λάθος, χωρὶς συλλογισμού,

Εύρισκομαι δεμένος, μὲ ἄλιτον δεσμόν.

Μελαγχολῶ λυπεῖμαι, ὅπόταν δὲν θωρῶ,

Τὸ νερό πὼ γὰρ θέλω, καὶ ὅπερ ἐπιθυμῶ.

Νὰ μὲ καλοκαρδίσῃ, σὺν λύπῃ ἀν μπορῇ,

Μὲ σούκα, ἢ μὲ νεῦμα, χαρὰν πὼ προξενεῖ

Ξεχωριζὲν ἀγάπην, σ' ἔχω πελάκια,

Μήν θέλεις νὰ μὲ φθείρης, χρυσὸν ἀγδονάκι μες.

Οὐ ποιος μὲ δῆ μὲ λέγει, τι ἔχεις καὶ ἀρρωστᾶς;

Τὸν λέγω τέ σὲ μέλει, καὶ τί μὲ ἐρωτᾶς;

Πές μα χρυσὸ πελίμα, τὸ θέλεις ν' ἀρρωστῶ,

Στοχάζεσαι τὰ δάκρυα, πῶς σὲ τὰ χρεωδῶ;

Ρωτῶ καὶ μὴ τὸ πάρης, πρὸς βάρος δέομας,

Πλούτον κρυφὸν νὰ λέγω, παρὰ νὰ καίγωμας.

Σὰν ἔχεις ἔξεσταν, καὶ τὰ κλειδιά κρατής,

Πυοῖς καὶ τῆς ζωῆς με, γιατὶ ἀγαματεῖς;

Τί δέλεις χωρὶς σπλάγχνος, καὶ ἐμένα πυραυνεῖς,

Πρᾶγμα πᾶν δὲν τὸ σέργει, μὰ τὸ τρατῆ κάνεις;

Τοῦ πομονῆ δὲν ἔχω, πλέον παλάκι με,

Τὸ κρίμα με νὰ σὲ εὔρη, χουσ' ἀηδονάκι με.

Φαινέρωσόν μοι φῶμα, τὸ τέ σὲ ἐπταΐσμι,

Διὰ νὰ διορθώσω τὸ πτῶμα τῆς πεσός.

Ἐχάδ' ή δύναμίσμε, νησάφι καρτερῶ,

Σοὶ λέγω εὐσπλαγχνίσθ, γιατὶ δὲν ιταγιαντῶ,

Αἴφες τὰ ψεύματάσσ, ἵδε, τὸ βλέμμα με

Ἐχάδη γιατὶ ἐσένα, ἄχ! καὶ τὸ αἷμά με.

Ως' εῦμορφου παλίμε, κάμε ὡς σὲ φανῆ,

Λάβε καὶ τὴν ζωήν με, ἄν σὲ κακοφανῆ.

Ο πισός σγ Φ.

Οὐτως τραγῳδί Παρισιάνικον!

Αὐτὸς λοιπὸν ἥτον τὸ πρῶτον καὶ τὸ ὑδεριγόν τοῦ ῥαβασάκι, πρὸς τὴν Πολύναν· ἐπειδὴ δὲν ἔξενύρω ποτὸς εἶπε τὸν πατέρα τοῦ, πῶς ὁ ἴος τοῦ κεκλεισμένος ἵπηρετεῖ τὸν Ερωτα, διὰ γραμμάτων, ὅτευ ἐκάθησε δύω ἡμέραις εἰς τὸ παράδυρον, καὶ ἐνεωρόθε ποτὸς ἐμβενόβγανε. Τὴν ἄλλην δὲ ἡμέραν βλέπει μίαν δεληγη ἐμβαίνεσσαν εἰς τὸ σῆτι, καὶ πιγαίνεσσαν πρὸς τὸ μαγειρεῖον· δεωρεῖ πραστειτικώτερα τί δὰ ιάμη. Τότε η δεληγη ἡ δική τοῦ εὐγάλνει ἀπὸ τὸ μαγειρεῖον, καὶ ἀναβαίνει ἐπάνω μὲν ἓνα ῥαβασάκι εἰς τὸ χέρι. Βλέπωντας δὲ τὸ ῥαβασάκι εἰς τὸ χέρι της, ἀγναλὰ καὶ πολλὰ ὀλίγον ἐφαίνετο, τρέχει καὶ τὴν συναπαντῆ λέγωντάς την, τι γράμμα εἶναι αὐτό; καὶ

τὸ ἀρπάζει· καὶ ἐμβαίνω τὰς μέσα ἄρχισε νὰ τὸ ἀγαγώσῃ, ὅλος πνέων ὥργης.

### Ψυχή με Φραγτίσκε!

Η' μὲ σέλνεις τὴν καρδιά με, ἵνα κρατεῖς καὶ τὸ κορμό,

Η' πεδαίνω καὶ γλυτώνω, ἀπτὴν τόσην σε δριή.

Ἐπειδὴ χωρίς καρδίαν, πιὰ νὰ ζήσω δὲν μπορῶ,

Καὶ πῶς ἔχησα ως τώρα, τὸ θαυμάζω καὶ ἀπορῶ.

Πιὸ καλλύτερόν με ἦτου, νὰ ποδάνω πρὸ πολλῷ,

Παρ' ἐδῶ νὰ ἤκαται μόνη, καὶ ἡ καρδίτσα με ἀλλᾷ.

Τὸ τί πάχω αὐτὸς λείπη, νὰ τὸ πῶ δὲν ἢ μπορῶ,

Τέτο ξεύρω πῶς παλεύω, μὲνα πάνος φοβερό.

Η' σὸν κόσμον εἴμαται πλέον, ἵνα σὸν ἄδην κατοικῶ,

Καὶ τὰ δύω ἔνα τῆχω, νὰ, ὅπόσου ἄγροικῶ.

Μιὰ καρδιὰ χωρίς τὸ σῶμα, τέλος σὲ προέρενεῖ,

Μάλιστα ὅταν τὴν βλέπεις, πῶς διαπαντός πονεῖ.

Τὸ λοιπὸν ἵνα ζείλει μέτην, ἵνα σὲ σέλνω ἐν ταῦτῳ,

Τὸ ταλαιπωρόν με σῶμα, γιὰ νὰ ζήσῃ καὶ αὐτό.

Οὕτι ἄλλον τρόπον βλέπω, πῶς οὐδὲς με δὲν γεινᾶ,

Καὶ ἡ εὔκαιρη ἐλπίδα, σὸν ἔξης δὲν μὲ πλανᾶ.

### Η' πιενή σ' 8 Π.

Τότε εὔθυς φωνάζει, ἔγινεν ὁστὸν ἄγριον Θηρόν, ὑβρίζει τὴν δέλην, ἐλέγχει πάλιν τὸν ύιόν του, διωχνει τὴν δέλην τῆς Πολύνας λέγωντάς την, νὰ μὴ πατήσῃ πλέον εἰς τὸ κονάκι του, διατὶ τὴν προδίδει εἰς τιμωρίαν, καὶ τὴν πέργει ὁ διάβολος, καὶ ἄλλα δύο ἔνας ἄλογος καὶ δεισιδαίμων Θυμός παρακινεῖ. Μετὰ τέτο δὲ, τρέχει ἡ δέλη πρὸς τὴν Πολύναν, ἀφήγα-

σα τὸ σπῆτι τῇ Φραντζίσκῳ εἰς τόσην σύγχυσιν,  
 καὶ τὸν λέγει ὅλα ἐκεῖνα, ὅπερ ἔκεισε καὶ ἐπαθεῖ, καὶ  
 μάλιστα τον ἄκρον Θυμὸν, ὅπερ πρὸς αὐτὴν φέρει ὁ  
 πατέρτε, προσβέττωντας καὶ ἐκεῖνο, ὅτι ἀν πλέον  
 πυραίνῃ εἰς τὸ σπῆτι τῷ Θέλει προδοτῇ καὶ τιμωρηθῇ.  
 Καὶ ταῦτα εἰπεῖστα ἀνεχώρησεν· ἡ Κοινωνίτις δὲ  
 Πολῆνα, ταῦτα ἀκέστασα ὀλιγοδύμησε, καὶ ἐλθεῖσα  
 εἰς τὸν ἑαυτόν της ἀρχισε νὰ λυπῆται, καὶ πάλιν  
 ἐλιγοδύμησε περισσότερον ἀπὸ τὸ πρῶτον· ἐπειδὴ  
 ἡ φαντασία της ἐπαράσται τὸν δεύτερον Θυμὸν τῇ  
 πατρὸς τῇ Φραντζίσκῳ διὰ ἀνίστου πλέον· ὅτεν  
 ἐπεισεν εἰς ἀπελπισίαν, καὶ ἐπελπιστεῖσα ἀπεφάσι-  
 σε γὰρ φαρμακωθῆ, μὲ τὸ νὰ τὴν ἐφαίνετο τὸ πᾶν  
 πλέον θάνατος, καὶ ὁ θάνατος ζωή· ἡ φαντασία της  
 ἐν εἴχεν ἀμαυρώσει τὸν νῦν, τὸ πάθος εἰχεν αὐξῆσει  
 πολλὰ, καὶ ἄλλο ιατρικὸν δὲν εὑρισκε πλὴν τῷ θανάτῳ·  
 καὶ τι θανάτῳ; ξυντάτῳ; ἔγινεν αὐτόχειρ (φεῦ!) διὰ τὸν  
 Ἔρωτα· ἐφόνευσεν ἑαυτὴν διὰ τὸ ὑπερβάλλον τῆς ἀγά-  
 πης, ἐλευθέρωσεν ἑαυτὴν, διὰ τῷ θανάτῳ, πάντων τῶν  
 δεσμῶν τῷ Εἶρωτος, πάσης λύπης τε καὶ Εἶρωτικῆς  
 σενοχωρίας. Πρὸ τῇ δὲ νὰ λάβῃ τὸ θανατιφόρον, καὶ  
 διὰ αὐτὴν, ζωηφόρον ποτήριον, ἔγραψε τὸ ἀκόλαθον  
 γράμματάνι, πρὸς τὸν πατέρα τῇ Φραντζίσκῳ, τὸν  
 γενομένον αἰτίᾳ τῷ θανάτῳ αὐτῆς. Καὶ ἐπειδὴ μὲ  
 τὴν δύλην της πλέον νὰ τὸ σεῖλη δὲν ἤμπορεῖσεν, ἀπε-  
 φάσισε νὰ τὸ δώσῃ μιᾶς φιλενάδας της νὰ τὸ ὑπάγῃ·  
 τὸ γράμμα δὲ, εἶναι τὸ ἀκόλαθον.

Σιληρότατε πάτερ!

,,Κύριέ με, ὁ οἰόστης μὲ ἀγαπῆσε, καὶ ἐγὼ τὸν  
 ἀγαπῆσα περισσότερον ἀπὸ τῷ λόγῳ μιας ὑπωπτευθῆ-  
 κετε δὲ, νὰ μὴ τὸν προξεκήσῃ αὐτὴν ἡ ἀγάπη καὶ·

„μίαν καταιχύνην, καὶ αὐτὴν ἡ υποψία, σᾶς ἐκαρεκατ’  
 „αὐτὸς τόσον συληροκάρδιον, ὥστε ὅπερ ἐνδέχεται νὰ μήν  
 „ἐπιτρέπεται εἰς τὸν πατέρα τοις τορόπως νὰ μετα-  
 „χειρίζεται τὸν οὐιόν του, δηλαδὴ τόσον συληρά·  
 „καὶ εγὼ βέβαια ἡ θελα ἡμαι ἀκόμη σοβαρωτέρα καὶ  
 „συληροτέρα ἀπὸ ἐστας, κινδύνευτη, ἀνίσως δὲν ἡ θελα  
 „τὸν δεῖξει τὸν συκοπὸν τῆς ἀγάπης με, ὅπερ ἡ  
 „εὔτυχία αὐτὴ ἡ του, μία ἐντελής ἐρρωμένη· ὁ ἐπί-  
 „λογος ἐν αὐτῇ τῷ σποκῷ εἰς τὸ σπῆτίσας τελείεται,  
 „εἰς αὐτὴν τὸν ιδίαν σιγμήν, ὅταν ἀνέσητε, ὅτι  
 „δὲν εἶμαι πλέον εἰς τὸν κόσμον. Αὐτὰ εἶναι τὰ ὑ-  
 „γερινά με ἵχνη, τὰ ὅποτα ἐνεχείρησα μιᾶς φιλενά-  
 „δας με, διὰ νὰ σᾶς τὰ ἐγχειρίση· υἱετς μὲν ἐφο-  
 „νεύσατε, καὶ ἐβάψατε τὰ χεριά σας εἰς τὸ αἷμά με,  
 „ἐγὼ ὅμως δὲν σᾶς αἰτιῶμαι. Αὐταγγνώσατε αὐτὸ τὸ  
 „γράμμα, μὲν τοις τον ψυχρὸν πνεῦμα, μὲν ὅτι λαογῆς  
 „εγὼ σᾶς τὸ γράφω· ἐπιτρέψατε τὴν ἐλευθερίαν  
 „εἰς τὸν οὐιόν σας, καὶ ἐπιτρέψατε τὰ την γεναιοφρό-  
 „νως, καὶ μήν ἀφαιρῆσε ἀπὸ αὐτὸν τὸ δῶρον τέτο.  
 „Αὐτὸς θέλει βέβαια γνωρίσει, πῶς ἐγὼ ετιμώρησα  
 „τὴν ἐμαυτὴν με διὰ τὴν ἀγάπην, ἡ ὅποια δὲν ἡμ-  
 „πορρέστεν ἀλλέως νὰ τελειώσῃ, παρὰ μὲν αὐτὴν τῆς  
 „ζωῆς με, καὶ ἡ ὅποια ἡ του ἡ υγεινή φλόγα τῆς  
 „δυσυχῆς τε καὶ ἀδλίας πολύνας.“

Α' φ' ἐδὲ ἔδωκε τὸ γράμματὴν φιλενάδαν της  
 νὰ τὸ ὑπάγῃ: καὶ ἐκίνησε, πρὸς τάτοις, διὰ νὰ τὸ ὑπά-  
 γῃ, εὐθὺς τότε ἐλαβεν εὐθὺς, τὸ θανατιφόρον ἐκεῖνα  
 πιοτὸν, ὅπερ εἴχε προητομασμένον, καὶ παραχρῆμα ἐ-  
 γινεν ἐλεινὴ θυσία τῷ Ερωτο· ἐμβαίνεσα δέ η δύ-  
 λη μέσα, τὴν εὐρίσκει ἥδη τεθνηταν καὶ ὄλιγον ἀφρὸν  
 εἰς τὸ σόμα ἔχεσταν, Κλαίει, Θρηνετ, ὀδύρεται, φω-  
 νάζει, ἀλαλάζει, τὴν σηκώνει, τὴν τρίβει σοχα-

ζομένη, ὅτι ἀκόμι πλέον, δὲν εἶχεν ἀναχωρήσῃ ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἀδλίαν ζωῆν. Αἰγασάντες δὲ οἱ γείτονες τὰς κλαυθμὸς ἔτρεξαν πρὸς βούθειαν. καὶ βλέποντες, ὅτι τὸ σῶμά της εἶναι νεκρὸν, τρέχου πρὸς τὸν ιατρὸν, διὰ νὰ τείλῃ τὸν ιατρὸν νὰ ἔξεταξῃ τὸ πρᾶγμα· ἥλθεν δὲν ἐν ὁ ιατρὸς καὶ ἐρευνήσας, ευρίσκει τὸν θάνατόν της, ὅτι ἐσυνέβη ἀπὸ φαρμάκῳ· καὶ ἔτζι παρεδόθη τῇ μητρὶ αὐτῆς Γῆ.

Αἴφ' ἐδὲ ἐπῆγεν ἡ φιλενάδα της, καὶ ἔδωκε τὸ φαρμακάκι εἰς τὸν πατέρα τῆς Φραντζίσκο, ὠνεχώρησε παρευθὺς. Οὐ τζελεπή δὲ Φερδινάνδος (εἴτως ὠνομάζετο ὁ πατήρ τῆς Φραντζίσκης) ἀναγνὼς τὸ γράμμα ἐκεῖνο, κατ' ἀρχὰς μὲν ἐσυγχίθη, ἐπειτα δὲ, ἔνας λογισμὸς τῆς ἐλυστετὴν σύγχυσιν: ἐνοχάθη δηλαδή, ὅτι αὐτὴ ἡ γραφὴ εἶναι μία ἀπάτη, διὰ νὰ ἀπολύσω τὸν θάνατον μου, (εἰπε καὶ ἐκυρών) διὰ νὰ τὸν δώσω τὴν ἐλευθερίαν, διὰ νὰ ἡμπορῇ πάλιν νὰ τὸν συνανασφέρεται· ὅχι, ὅχι, δὲν θέλω τὸν ἐλευθερώσει, ἐν ὅσῳ δὲν μάθω, ὅτι αὐτὴ ἀπὸ τὸν κόσμον βέβαια ἐχάθη· ὅτεν ἔτειλε τὸν δεῖλον τῷ νὰ ἐρευνήσῃ, ἀνὴν ἡ Πολήνα ζῆ ἀκόμι, ἢ ὅχι ὁ δεῖλος λοιπὸν ἐπῆγε καὶ ἡρώτησεν, εἰς τὸν ὅποτον εἶπον οἱ πέριξ γείτονες, ὅτι αὐτὴ ἐφαρμακώθη, τὴν ὅποιαν, (αἰγασάντες τὰς κλαυθμὸς) ἔτρεξαμεν καὶ τὴν εὑρομεν τεθνηκήαν, καὶ μετ' ὄλιγον θέλεν τὴν παραδώσει εἰς τὴν γῆν· εἶδεν ὁ δεῖλος πρὸς τέτοις καὶ σύγχυσιν καὶ ταραχὴν, ἥκασε καὶ κλαύματα· ὅτεν εὐθὺς γυρίζει ὅπιστα καὶ τὰ διηγεῖται τὸν τζελεπή Φερδινάνδον, ὅτις βεβαιωθεὶς, ὅτι πλέον δὲν εἶναι εἰς τὸν κόσμον, κατὰ τὸ γράμματης κράζει εὐθὺς τὸν ζόντα, καὶ τὸν λέγει· Ιέ μοι τώρα λοιπὸν σὲ δίδω πάλιν τὴν ἀδειαν νὰ εύγαινῃς ἔξω καθὼς τὸ πρότερον: ἔχε τὴν ἐλευθερίαν σε πλέον: ἐπειδὴ ἐκείνο, ὅπος μὲ ἔκαμε νὰ σῇ τὴν ἀφαιρέσω δὲν

εῖναι πλέον εἰς τὸν ιόσμον· ἡ Πολήνα σγέφαρμακώ-  
 ση, διὰ τὴν ἀγάπην σ8· εἰς μαρτύριον δὲ τάτα, μὲ ἔ-  
 σειλε καὶ ἔνα φαβασάκι πρὸ τῆ νὰ ἀποθάνῃ, ἐπειφα  
 πρὸς τάτοις, καὶ τὸν δεῖλον διὰ νὰ ἔξετάξῃ· ὁ ὅποτος  
 ἥλθε καὶ μὲ εἶπεν, ὅτι τὴν εἶδεν ὅπε τὴν ἐπήγαναν  
 νὰ τὴν θάψει. Αὐτῶντας δὲ ταῦτα ὁ τζελεπή  
 Φραντζίσκος ἐλιγοθύμησε καὶ ἔμεινεν, ὡσάν νέκρος,  
 βλέπωντας δὲ ὁ πατήρ τ8, ὅτι ἐπεσε λιγοθύμησμένος,  
 τρέχει καὶ τὸν σηκώνει, τὸν Βρέχει καὶ μετὰ βίας τὸν  
 ἔφερεν εἰς τὸν ἔκατόν τ8. Σηκωθεὶς δὲ ὅλες ἀπὸ  
 ἀπελπισίαν καὶ θυμὸν ἐφώναζεν. „Αὐτὸς σκληρότατε  
 καὶ αὐτῶν τῶν ὀμιστάτων θυρίων, ἐφόνευσας τὴν ζω-  
 μήν μ8, ἀπέκτεινας τὴν ψυχήν μ8, καὶ ἀκαρτερεῖς  
 ἀκόμι νὰ ζήσω; πάτερ σκληρέ! πάτερ ἄφρων!  
 πάτερ σκληρόναρδε! πάτερ ἄσπλαγχνε! Ζῆσε λοι-  
 πόν μόνος, ζῆσε νὰ ἀπολαύσῃς τῷρα εἰς τὰ γηρά-  
 ματάσ8 τὰς ήδουνὰς τῆ ιόσμος, ζῆσε ἄτεκνος· εὐ-  
 φραίνε μὲ τὰς φθοροποιάς8 δειγιδαιμονίας· ἐγὼ  
 λοιπὸν ὑπάγω, χωρὶς νὰ σὲ ῥωτήσω, καθὼς καὶ  
 ἐστὶ, μὲ ἔφερες εἰς τὸν ιόσμον, χωρὶς νὰ μὲ ῥωτήσῃς  
 ἄν Θέλω· ἡ ζωή μ8 κουτὰ εἰς ἔνα τοιότον πατέρα,  
 εῖναι θάνατος, ἡ εύτυχία μ8 δυσυχία, ἡ χαρά μ8  
 λύπη· ἡ φύσις χωρὶς ἀμφιβολίαν ἐλάνθασεν, εἰς  
 τὴν γένεσίν σ8, ἡ θελενὰ γεννήση θυρίου ἀνήμερον, ἡ  
 κανένατέρας, καὶ ἐγέννησεν ἄνθρωπον· ἡ θελενὰ γεν-  
 ηση μίαν ἐκατοντακέφαλον Τύραν, καὶ ἐγέννησεν ἄν-  
 θρωπον, ἡ θελε λέγω νὰ παράξῃ εἰς τὸν ιόσμον  
 τὰς Ερινύας, καὶ παρήγαγεν ἔναν ἄνθρωπον, καὶ αὐ-  
 τῶν σκληρότερον. Ταῦτα εἰπὼν παραχρῆμα εὐγαλε-  
 τὸ σπαθί τ8 ἀπὸ τὸ θηκάρι (ἐφόρει γὰρ σπαθί ὡς  
 ἐκατόνταρχος) καὶ ἐπληγώθη εἰς τὸ θηκός, τόσον βα-  
 θέως, ὡς ὅπε παρευθὺς ἐγινε θυσία τῷ Ερωτί, διὰ  
 τηρ ἀφροσύνην τ8 πατρός τ8· καὶ ἔτζε εθυσιάθηκαν δύω  
 ἀξιολατρευτα καὶ ἀξιέραξα ὑποκείμενα, διὰ τὸν Ερωτά,

μιᾶς ἡμέρας. Οὐ πατήρ δὲ, μετὰ ταῦτα βλέπωντας τὸν θάνατον τοῖς μονογενεῖς τοῖς, ἡθέλησε καὶ αὐτὸς νὰ φονεύσῃ, μὲ τὸ ἴδιον σπασίτε τοῖς τοῖς, ἀν δὲν ἡθέλει ἔλθῃ ὁ δεῖλος εὐθὺς νὰ τὸν κρατήσῃ· μὲ ὅλου τότε, ἀπὸ τὴν λύπην τοῖς, μετ' ὄλιγας ἡμέρας ἀπέδαινε καὶ ἐκεῖνος ἀξιοδάκρυτα.

Αὕτη λοιπὸν εἶναι οὐ ισορία, ὅπερ ἔχεται ἀνέγνωσα, τόσον τραγικὴ, ὥσε ὅπερ εἶναι βέβαια ἀξία θρήνος, καὶ ὑπόθεσις ἀρμοδία διὰ μίαν τραγῳδίαν· ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης τὸν λέγει ἄρχον Μαγιόρε, εἶναι βέβαια ἀξία συμειώσεως. Μετὰ ταῦτα δὲ συνηθροίσθησαν καὶ οἱ ἄλλοι καὶ ἐδείπνησαν, καὶ ὅτως ἐλαβε τέλος ἐκεῖνη ἡ βραδυάτην ἐρχομένην δὲ ἡμέραν, συνελθόντες εἰς τὸν ἴδιον πάλιν τόπον, ἐγευμάτισαν ὅλοι ὅμοι, κατὰ τὴν συνήθειαν, καὶ μετέπειτα ἀνεχώρησεν ἕκαστος εἰς τὰ ἴδια, ἔξω μόνον ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης καὶ ὁ Μαγιόρες, ὅπερ ἐμειναν οἱ δύο εἰς τὴν Σάλαν, εἰς τὸ παραδύοι καὶ ἐπεισόδους εἰς τὸ τειχόκαστρον· ἐντῷ ἀναμεταξύ, δὲ ἀνεχώρησε καὶ ὁ Αὔδεντης, καὶ ἔτζι ἐμειναν οἱ δύο· καὶ ἐπειδή ὁ Αὔδεντης ἐσυνείδησεν ἀργά γὰρ γευματίζη, διὰ τέτοιο τότε γέντον δειλιγὸν, ὅταν αὐτοὶ εἰς τὸ παράδυρον ἐσέκοντο· μετ' ὄλιγον δὲ, ἐκεῖ ὅπερ ἐκοίταζαν τὰς διαβαίνοντας ναὶ, καὶ ἀπεροῦ καὶ ἡ Βαρβάρα τοῖς συντροφιασμένη μὲ τὸν γαμβρόν της τζελεπή Γ\*\*\* Κ\*\*\*\*, ὁ ὅποις εἶχε σεφανωδῆ τὴν πρεσβυτεραυτης ἀδελφὴν, καὶ ἐκεῖνας τὰς ἡμέρας ἡλθεν ἀπὸ τὴν Νίτζαν· βλέπωντας την δὲ, ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης ἐσυγχίωθη ὅλος, καὶ οὐ ἀφίστε τόσον ἡλοιώδη, ὥσε ὅπερ ἐδωκε νὰ τὸ καταλάβῃ ὁ Μαγιόρες, καὶ ἀν ἀμφιβαλεδίᾳ αὐτὸυ τὸν Ερωτα, αὐτὸ τὰ περισσατικὸν τὸν ἔκαμε νὰ βεβαιωθῇ· βλέπωντας τοῦ δὲ ὁ Μαγιόρες ἔτζι Ερωτικῶς ἡλοιώμενον, καὶ ἄφωνον διὰ τὴν λύπην τοῖς μείναντα, καὶ ἡξεύρωντας, ὅτι εἰς τὴν Κωνσαντινούπολιν

εἶναι ἀρρέαβωνιασμένος, οὐδέλησεν καὶ τὸν ἔγγριξην, μὲτὸ  
ἀκόλυθον τραχύδι, ἀποδίδων τὸν λόγον τῆς ἐναλ-  
λαγῆς τῷ Εὐρωτοῖς. καὶ διὰ νῦ μὴν ἀκένεν οἱ διαβαίνον-  
τες, τὸ ἐτραχυφδέσε πολλὰ σιγανά.

Οὕτων οἱ Εὐρωτόληπτοι συμβαίνει καὶ ἀφήσεν,

Τὸν ἀμόρεττον τὸ πρότερον, καὶ ἄλλον καὶ ἀποκτήσῃ,  
Τὸ φῶς (α) εἶναι τὸ αἴτιον, ἐκεῖ πᾶν ἀτενίζει,

Κάμνωντας ἀντανάκλασιν (β) Εὐρωτασαφηνίζει (γ)  
Μὲ τὴν αὐτὴν ἐπιεροφὴν (δ) τὸ φῶς, καὶ πάτερ ἄλλο πέρνει,

Τὴν ἴδιαν συμπάθειαν, καὶ κλίσιν τὸν ἔμφαίνει-  
Καὶ μετ' αὐτὸν τὰ πνεύματα, κινεῖν τὰ παλινρρέεν,

Καὶ κατὰ τὸν ἔγκεφαλον τὰ ἵχυν (ε) συμαδεύει-  
Κι αὐτὰ λοιπὸν τὰ πνεύματα, πρέπειν ἀναπληρώσεν,

Τὰ πρῶτα ἵχυν (ζ) πρόσημαν ἔκει καὶ νὰ τελειώσεν.

Οὔπόταν ὁ Εὐρωτικὸς, πρῶτος ἐπαρρήσιαδη,

Στὸ πρῶταν ὑποκείμενον, καὶ ἀπὸ αὐτὸν ἡράδη.  
Τριγύρα ἦν τὸ δεύτερον (η) σὸν ἵχυος τυπωμένον,

Πᾶν τὸ ὅχη ἡ συμπαθητική, ὥλη χηματισμένου.

(α) Τὸ φῶς τῶν ὄφθαλμῶν ὃπερ κοιτάζει.

(β) Ἀντανάκλασις τῷ φωτὸς, ὃπόταν σέλλεται εἰς τὰ  
δεύτερον φῶς, καὶ γυρίζει ὃπέσω, καὶ λαμβάνει τὸν Εὐρωτα-

(γ) Ταύτο ἐξει τῇ ἀντανάκλασει.

(δ) Τὸ θηλυκὸν μερός, λαμβάνει κάκενο τὸ ὄμοιον πάθος,  
μὲ τὴν αντανάκλασιν τῷ φωτός τοῦ, παρὰ τῶν ὄφθαλμῶν  
τῷ Εὐρωτικῷ της.

(ε) Σημάδια ὅταν σύρις τι εἰς τὴν, καὶ ἀφίνει σημάδια.

(ζ) Τὰ πρῶτα ἵχυν, τὰ πρῶτα ὑποκείμενα, ὃπερ ἡγάπα  
τινάς καὶ τὸ ἀφίσε.

(η) Τὸ δεύτερον ὑποκείμενον, ὃπερ λαμβάνει εἰς τόπου τῷ  
προτέρᾳ.

Κι ἔτζι συχνοινύμενα, τὰ πνεύματ' ἀποιτεῖσι,  
 Τὸν τύπου τῷ προσώπῳ της (η) καὶ τὸν ἀναπληρῶσι,  
 Αὐτὴ λοιπὸν ἡ μίνησις, πνευμάτων αἰτιάζει,  
 Μιὰν ἥδον' ἐσωτερικὴν, σὸν ἄνθρωπον καὶ βάζει.  
 Καὶ τότε προσηλώνωντας, τὴν ἥδονὴν ἐκείνη,  
 Εἴκει ὅπῃ φαντάζεται (θ) τὸ πνεῦμά τῳ καὶ λίγην,  
 Τὸ ἀγαπᾶ περιπαθῶς, εἰς τόσον πὼ δὲν σφάλλει,  
 Αὐτὸν εἶχ' ἀμόρε πρότερον (ι) καὶ εἶχε τὰ πρῶτα καλλι.

Αἱέστας δὲ αὐτὸ τό τραγήδι ὁ τζελεπή Αὐτωνάκης, ἀπὸ τὸν Μαγιόρον, ἐσυγχίθη ὀλίγον καὶ ἐντράπη ἐπειδὴ ἐνατάλαβε δὶ αὐτῷ, ὅτι τὸ ἥξεύρει, πῶς ἀγαπᾷ τὴν ιοκωνίτζαν Βαρβάραν· αὐτὴ ὅμως ἡ ἀγάπη ἦτον εἰς μάτιν· ἐπειδὴ ἦλθεν εὐθὺς ὁ Αὐτέντης, ἀπ' ἔξω, καὶ τὰς ἔδωκε τὴν εἴδησιν νὰ ἐτοιμασθεῖν, ἐπειδὴ αὔριον πρέπει νὰ μισεύσῃ, διὰ τὴν Χερσῶνα· καὶ ὅτως ἐτοιμασθέντες ἀπαντες ἀνεχώρησαν, κατὰ τὴν προσαγῆν ὅπῃ ἔλαβον· ἡ δὲ Βαρβάρα ἐμειγεν εἰς τὴν Πελτάβαν, καὶ μετ' ὀλίγον ἦλθεν ὁ διωρισμένος αὐτῆς νυμφίος, καὶ ἔτζι ἐπρόσφερον θυσίαν εἰς τὰς γαμηλίας Θεές, ὃντας ἐνάτερον τὸ μέρος εὐχαριστημένου, ιδόντες ἔαυτάς μετακενομισμένάς εἰς τὰ τέκνατων, ὡς εἰς ἄλλας ἔαυτάς, διὰ τῷ γάμῳ.

### ΤΕΛΟΣ.

(η) Τὸν τύπον τῷ δευτέρῳ, ὅπῃ τὸ ἐχημάτισεν ἡ συμπαθητικὴ ύλη.

(θ) Εἰς τὸ δεύτερον ὑποκείμενον.

(ι) Τόσον τὸ ἀγαπᾶ, ὡς ὅπῃ τὸν φαίνεται, ὅτι δὲν εἶναι λανθασμένος, καὶ μήτε ἐνθυμεῖται, ἀν εἶχεν ἐκ τέτοιου προτερού.

# ΠΙΓΝΑΞ

τῶν περιεχομένων τραγῳδίων εἰς τὴν παράσταντίσαιαν.  
τὴν Ερωτικήν.

---

## A.

Ἄλλο ὡσὰν τὸν χωρισμὸν πάθος δὲν ἔγυνωρίθη.	87
Ἄν τὸ νὰ μὲ βλέπης μόνου.	147
Ἄν ἡ τὸν τρόπος, κι ἀν ἡμπορᾶστα.	148
Ἄν ἡ ζωή μις κρέμεται μέσα σὰ δυώσει χεῖλη.	63
Ἄν δὲν πονῆς κάνευνε.	113
Ἄν σὲ ἔκαμεν ἡ φύσις.	131
Ἄν σὸν κόσμον ἡ λαζες μόνου.	177
Ἄξιαν ἔχει δυνατή.	142
Ἄνησαν οἱ ἀναζευαγμοὶ.	20
Αὐτὴ ἡ φλόγα τῆς καρδιᾶς.	174
Ἄφαισιμος καὶ λύπη.	178
Ἄχ ερωτα σκληρώτατε.	50

## B.

Βλέπω τὸ ἀκατάξατον τὴν κόσμον καὶ λυπήματα.	99
Βλέμμα τὸ ἴλαρον σε, καὶ ἥδος τὸ γλυκόν.	123

## Γ.

Γαζέταις δί εἰμένα.	177
Γιὰ τὴν ἄκραν σ' εὔμορφιάν.	137
Γιατί; ὡς πότε μὲ φεονεῖς;	167

## Δ.

Δὲν εἶναι τρόπος νὰ γένῃ ἄλλη.	39
Δὲν εἶναι τρόπος ὅταν θέλῃ.	18
Δὲν ἡμπορῶ ἐξ ἀπαντος αὐτὴν τὴν δυσυχίαν.	91
Δὲν ξεύρω φῶς μις τέ δηλοῖ.	126
Δὲν μπορῶ ποτε νὰ ξίσω.	77
Διὼ γνώμαις τὸ νὰ συμφωνεῦ.	128

## E.

Εγώ πῶς εἴμαι δελός δικός σου,	103
Εἴμαι καὶ ἄλλαις συμφοραῖς, εἴμαι καὶ δυσυχίαις.	96
Εἶναι εὔμορφοί μεγάλη.	108
Εἰς ἔνα κάθλος θευμαξός.	5
Εἰς ἐν λειβάδι αρετῶν.	158
Εἰς εὐμορφούν κλεψάκη.	167
Εἰς περιβόλι εὐμορφούν, μπύκα νὰ σεργινίσω.	155
Εἰς τὸ ἄκρον τῆς κακίας ἡλέῳ τὸ τύχη με βαθμὸν.	79
Εἰς τὸ θεάτρον τὴν κόσμον.	100
Εἰς ὅ, τε καὶ ἀν σερήνικα.	102
Ἐκεῖ ὅπερ εὐρίσκομεν.	153
Ἐχει ὄντως κάποια χάριν.	136

## Z.

Ζῶ, μὰ δὲν καταλαμβάνω.	98
Ζωγράφοι ὅτε ποιηταί.	143

## H.

Η Ἀφροδίτη βλέπει.	128
Η κάθε λύπη δέχεται κάποιαν παρηγορίαν.	93
Η καρδιάμ' σὲ χαιρετᾶ.	169
Η μὲ σέληνες την καρδιά μη, ἢ κρατεῖς καὶ τὸ κορμό.	181
Η φλογα ἡ Ερωτική.	63
Η χάροις καὶ ἡ λαμπρότητες.	159
Η χώ πέμψ τάχα ποῖον.	161
Η ὠραιότης δὲν θεωρεῖται.	42

## Θ.

Θάλασσα ἀγριωμένη.	134
--------------------	-----

## I.

Ινσάφι κάμε ἅποιν, μετάβαλλε σὸν Ἡζος	107
---------------------------------------	-----

## K.

Κάθε ὥρα συθλογεῖται.	165
Καλὴ καρδιὰ καὶ ὑπαρμονὴ, κανεὶς τυχαίνει νᾶχη	65
Καλῶς τὰ μάτια σε τὰ διώς	126
Καρδιά με φλογισμένη	68
Καρδιὰ τι ἔχεις καὶ ποὺεῖς,	52
Κρατῶντας τῆς ἀγάπης.	143
Κατάλαβε πελίμα.	168

## M.

Μαῦρα πιὰ ἀπεράσισα.	170
Μὲ βεβαιώνει ἀρκετά.	27
Μὲ δυσυχίαις πολεμῶ.	154
Μὲ ἴδρωτας, μὲ κόπες.	162

Μὲ πάζη κικναπεναγικής.	84
Μὲ πόθον μὲ υπερβολήν.	70
Μέσα εἰς θάλασσα πλατεία.	104
Μετά τὴν σερησίν σε.	78
Μὴν ἡμπορώντας υπὲπικῶ τὰς πόνες τῆς καρδιᾶς με.	57
Μιὰ λεπτη δροσιά	150
Μιὰ ὑπομονή σὰν ψυχής	70
Μόλις ἡ τύχη μὲ ἀρχισε.	127
Μόλις τὸ ἀξιωθεῖκα.	138
Μολον ὅπε εὐρέσκομαι.	106

N.

Νὰ σιγῶ δὲν ἡμπορῶ.	157
Νέαις ὄλαις νὰ χαρήτε.	155

O.

Ο' Εὐρωτας Θυμώθη.	11
Οὐλα τὰ πράγματα καιρού.	133
Οποταν ἥσαι μοναχη.	121
Οσα βλέπω μὲ τὰ μάτια.	171
Οταν οἱ Ερωτόληπτοι	187

P.

Πάντοτε μαζῆ με μαχη.	94
Παντοτιναῖς καταδρομαῖς.	76
Πάχω νὰ καταλάβω.	47
Πέσμε καρδιά με.	163
Τὶς νὰ ἔναι τάχα πάλιν ἡ αἰτία τῆς ὄργης.	141
Πικρὰ ανασενάζω.	17
Ποιὰ ἄλη σὰν εσένα.	145
Πολλοὶ ἐχθραὶ ἐπάρχυσαν.	176
Ποτὲ δὲν εδοκίμασα.	125
Ποτὲ κανείς αἴς μην εἰπῃ.	26
Πὲ εἴν' τὸ ἔσκι, καὶ ἡ χαρά.	81
Πῶς βασᾶς καρδιάμιν θαυμάζω.	48

Σ.

Σὰν δὲν ἔθελες φιλίαν.	132
Σύμερον ὄλοι χαίρεστι.	175
Στὰ μάτια ὅπε λαχταρῶ.	60
Σταῖς λύπαις με αὐακωχήν.	59
Στὴν αγάπην ἡ κακία.	135
Στὴν σράταν τῆς εύνοίας σε.	140
Στὸ κιόσκιαυτὸ ὁ Εὐρωτας.	140
Στὰ μάτια ὅπε λαχτ.	60
Στὸ ἐδικόν σε τὸ κορμί	151
Στοχάζομαι καὶ ἀπορῶ.	129

## Τ.

Τὰ ἄνδη τὰ προσωρινά.	139
Τὰ δέλγυπτα πὲ ἔχεις, ἀγάπημ' φυσικά.	9
Τὰ κάλλη σε Φυχή με.	130
Τὰ κάλλη ἔχει φυσικά.	160
Τὰ μάγια ὅπε λαχταρῶ,	60
Τάχα ξεύρεις πῶς πεθαίνω, ἢ θαρρεῖς πῶς σὲ γελῶ.	88
Τάχ' ἄνθρωπος εἰς ἄνη.	115
Τάχατες νᾶν ἄλη καμιά.	147
Τελεία καὶ σωσὴ χαρά.	60
Τὴν ἀκατάτοπον δοπή.	61
Τὴν ἀξιώματαν π' αἴσιωναι νὰ σὲ ἴδω Φυχή με,	66
Τί ἀγανάκτησις πολλῆ;	83
Τί γυνώμη φῶς με εἶν' αὐτή.	46
Τί ζωὴ πολλὰ ἀδλία.	81
Ποιὰ καρδιὰ νὰ μταγιαντίσῃς	150
Τί κεριόζα συμφορά.	80
Τί μεγάλη ἀπορία;	92
Τί νὰ κάμω, τί νὰ γένω;	162
Τὸ ἀγγελικό σε ηδος.	116
Τὸ δένδρον τῆς ἀγάπης με φύλλα μπισοσύνης.	86
Τὸ κάλλος με ὑπερβολή.	19
Τὸν ἔχθρον σε ἄχ! πιεύεις.	146
Τὸ νερό τῆς Φυχῆς με, καὶ τὴν παρηγοριά,	90
Τὸ ταξίδι τῆς ζωῆς με.	85
Τὸ τρυγόνι πῶς πουεῖ.	164
Τὸ φῶς με πάλιν μὲ ορμή.	153
Τὸ ωραίον πρόσωπόν σε χιματίζει ύρανόν.	37
Τύχη ἀφ' εἰ γυνώρισες.	95
Τώρα πλέον ἐγνωρίση, τώρει εἶναι φανερόν.	131
Τώρα πλέον ταξιδεύω.	134

## Τ.

Τὸ περιετρέσιν οἱ σεναγμοί με.	107
Φῶς με χαροκοπίσε.	Φ.

Φίλοι συνηλικιῶται.

Φῶς με χαροκοπίσε.

## Ω.

Ω̄ρόδον ἀραιότατον τῶν λελεδιῶν κορώνα.	13
Ω̄ς τώρα ήτον χορατᾶς.	152
Ω̄ς ὑψηλὸν δευδράκι.	14
Ω̄ς τύχη, τύχη φοβερά!	62

## ΤΕΛΟΣ.

7 *Τελος Συντίτλων Τίτλων  
Στιχοδοσίων*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



007000030954